



Hillrom™

**Welch Allyn®
Connex® Devices**



Bruksanvisning

Programvaruversion 2.4X

© 2021 Welch Allyn . Med ensamrätt. För att stödja den avsedda användningen av produkten som beskrivs i denna publikation tillåts inköparen av produkten att kopiera denna publikation, endast för intern distribuering, från de media som tillhandahålls av Welch Allyn . Ingen annan användning, reproduktion eller distribution av denna publikation, eller några delar därav, tillåts utan skriftligt tillstånd från Welch Allyn . Welch Allyn ansvarar inte för några skador på någon person, eller för eventuell olaglig eller felaktig användning av produkten, som kan uppkomma till följd av att denna produkt inte har använts i enlighet med de anvisningar, försiktighetsanvisningar, varningar eller meddelande om avsedd användning som publiceras i den här bruksanvisningen.

Juridiska bestämmelser. Welch Allyn, Inc. ("Welch Allyn ") ansvarar inte för personskador som kan uppstå på grund av (i) underlåtenhet att använda produkten på rätt sätt i enlighet med instruktionerna, försiktighetsåtgärderna, varningarna eller uttalandet om avsedd användning som publiceras i den här handboken, eller (ii) olaglig eller felaktig användning av produkten.

Welch Allyn , Connex, SureTemp, FlexiPort och SureBP är registrerade varumärken som tillhör Welch Allyn .

Vital Signs Monitor 6000 Series och PartnerConnect är varumärken som tillhör Welch Allyn .

Integrated Pulmonary Index, Oridion och Microstream är varumärken som tillhör ett Medtronic-företag. Ingen underförstådd licens. Innehav eller inköp av denna enhet innebär inte någon uttrycklig eller underförstådd licens att använda enheten med ej godkända CO2-provtagningsprodukter, vilka enskilt eller tillsammans med enheten faller inom ramen för ett eller flera patent som rör denna enhet och/eller CO2-provtagningsprodukter.

Radical-7R, Pulse CO-Oximeter, rainbow Acoustic Monitoring, RRA och ReSposable är varumärken och SET, LNCS, SpHb, rainbow och Masimo är registrerade varumärken som tillhör Masimo Corporation. Innehav eller inköp av en enhet med Masimo-utrustning innebär inte någon uttrycklig eller underförstådd licens att använda enheten med sensorer eller kablar som inte har godkänts, vilka enskilt eller tillsammans med enheten skulle falla inom ramen för ett eller flera patent som är relaterade till denna enhet.

Nellcor SpO2-patientövervakningssystem med OxiMax--teknik och Nellcor SpO2 OxiMax--teknik är varumärken som tillhör ett Medtronic-företag.

Braun och ThermoScan är registrerade varumärken som tillhör Braun GmbH.

Health o meter är ett registrerat varumärke som tillhör Sunbeam Products, Inc. och används under licens.

EarlySense är ett registrerat varumärke som tillhör EarlySense Ltd.

Programvaran i den här produkten är upphovsrättsskyddad 2021 av Welch Allyn eller dess säljare. Med ensamrätt. Programvaran är skyddad av amerikanska upphovsrättslagar och internationella avtal som gäller över hela världen. Enligt sådana lagar har licenstagaren rätt att enligt avsikt använda den kopia av programvaran som ingår i instrumentet vid användning av produkten där programvaran sitter. Programvaran får inte kopieras, dekompileras, bakåtkompileras, demonteras eller på annat sätt omvandlas till begripbart format. Programvaran eller exemplaret av programvaran säljs inte, utan alla rättigheter, rättsanspråk och äganderätter med avseende på programvaran ligger kvar hos Welch Allyn eller dess säljare.

Denna produkt kan innehålla "fri" programvara eller programvara med "öppen källkod" (free and open source software, FOSS). Hill-Rom använder och stöder användning av FOSS. Vi anser att FOSS gör våra produkter säkrare och mer robusta, och att det ger oss och våra kunder större flexibilitet. Mer information om FOSS som kan användas i denna produkt finns på vår FOSS-webbplats på hillrom.com/opensource. Om så behövs, finns en kopia av FOSS-källkoden på vår FOSS-webbplats.

PATENT hillrom.com/patents

Kan omfattas av ett eller flera patent. Se ovanstående internetadress. Hillrom-företagen äger patent i Europa och USA, samt andra patent och patentansökningar.

Om du vill ha patentinformation om Nellcors kan du besöka www.medtronic.com/patents.

Om du vill ha produktinformation kontaktar du Hillroms tekniska support: <https://hillrom.com/en-us/about-us/locations>.

REF 80026013 ver. C

Den här handboken gäller **#** 901060 Vital Signs Monitor och **#** 901028 Connex Integrated Wall System.

Revisionsdatum: oktober 2021



Welch Allyn, Inc.
4341 State Street Road
Skaneateles Falls, NY 13153 USA

Welch Allyn, Inc. är ett dotterbolag till Hill-Rom Holdings, Inc.

hillrom.com

Auktoriserad sponsor i Australien
Welch Allyn Australia Pty. Ltd.
Unit 4.01, 2-4 Lyonpark Road
Macquarie Park, NSW 2113
Telefon 1 800 650 083

EC REP och EU-importör

Welch Allyn Limited
Navan Business Park
Dublin Road
Navan, Co. Meath
C15 AW22
Irland



0297

EarlySense



Global Instrumentation, LLC



Hillrom™



Oridion.



BRAUN

Innehåll

Inledning	1
Monitorn Connex Vital Signs i 6000-serien	1
Connex integrerat väggsystem	1
Indikationer för användning	2
Kontraindikationer	3
 Symboler	 5
 Skärmelement	 9
 Om varningar och försiktighetsanvisningar	 15
Allmänna varningar och försiktighetsanvisningar	15
 Fysiskt utseende	 27
Vital Signs Monitor 6000 Series	27
Integrated Wall System	31
 Konfiguration	 35
Vital Signs Monitor 6000 Series	35
Förbrukningsartiklar och tillbehör	35
Sätta i batteriet	35
Montera monitorn	36
Ansluta en sondbehållare	37
Ansluta en temperatursond	38
Avlägsna temperatursonden och behållaren	38
Ansluta NIBP-slangen	39
Koppla från NIBP-slangen	39
Anslut SpO2-kabeln eller SpO2/RRa -dubbelkabeln	39
Koppla från SpO2 -kabeln eller SpO2/RRa -dubbelkabeln	41
Ansluta kabeln för patientrörelse	41
Koppla från patientrörelsesensorn och kabeln	42
Ansluta ett USB-tillbehör	42
Lossa ett USB-tillbehör	43
Sätt i en ny pappersrulle	43
Ansluta till växelström	44
Koppla från växelström	44
Integrerat väggsystem	45
Förbrukningsartiklar och tillbehör	45
Packa upp väggsystemet	45
Sätta i batteriet	46
Förberedelser för montering	47
Monteringsställe	48
Montera väggsystemet	48

Fästa tillbehörskorgen	52
Ansluta blodtrycksslangen (NIBP)	54
Montera instrumenthandtagen för fysisk bedömning och tratthållaren	54
Fästa SureTemp® Plus -termometern	55
Ställa in Braun ThermoScan® PRO -termometern	56
Ansluta till växelström	57
Ansluta ett tillbehör	57
Start	61
Ström	61
Sätta på monitorn	62
Ställa in datum och tid	63
Stänga av monitorn	63
Återställa monitorn	64
SSO (Single Sign-On)	64
Patientskyddsläge	66
Navigering	69
Fliken Hem	69
Området Enhetsstatus	69
Innehållsområde	72
Navigeringsområde	74
Använda knappsatsen, tangentbordet och streckodsavläsaren	79
Öppna den numeriska knappsatsen	79
Numerisk knappsats	79
Ange en siffra	80
Stänga den numeriska knappsatsen	80
Öppna tangentbordet	80
Tangentbord	81
Ange en bokstav eller en siffra	82
Ange en symbol eller ett specialtecken	82
Ange ett diakritiskt tecken	83
Stänga tangentbordet	83
Använda en streckodsläsare	84
Värdsystem	87
Översikt	87
Fliken Monitor	88
Ansluta till centralstationen	89
Koppla från centralstationen	89
Kontinuerlig patientövervakning	89
Aktivera profilen Kontinuerlig övervakning	90
Pausa kontinuerlig övervakning (pausläge)	91
Återuppta kontinuerlig övervakning	91
Avsluta kontinuerlig övervakning	92
Tilldela en patient och plats	92
Profiler	95
Profilen Kontinuerlig övervakning	95
Spara mätningar av vitala tecken (profilen Kontinuerlig övervakning)	97
Manuella episodiska mätningar av vitala tecken (profilen Continuous Monitoring (Kontinuerlig övervakning))	97

Profilen Intervallövervakning	101
Profilen Stickprov	102
Profilen Kontor	102
Spara mätningar av vitala tecken (profilerna Intervals Monitoring (intervallövervakning), Spot Check (stickprov) och Office (kontor))	103
Jämförelse mellan profilfunktioner	104
Ändra profiler	105
Hantering av patientdata	109
Lägga till en patient till patientlistan	109
Läsa in patientuppgifter med en streckodsläsare	110
Välja en patient	110
Profilen Kontor	112
Hantera patientjournaler (profilen Kontinuerlig övervakning)	113
Hantera patientjournaler (profilerna Intervallövervakning, Stickprov och Kontor)	115
Skrivare	116
Ta bort en patient från listan	118
Larm	119
Patientviloläge	124
Återställa (pausa eller stänga av) ljudlarm	125
Stänga av ett pausat larm	126
Justera larmgränser för vitala tecken	126
Justera larmgränser för EKG och respiratorisk impedans	129
Modifiera meddelande om ljudlarm	130
Larmtillstånd och prioriteter	131
Patientlarm	136
Patientövervakning	139
Konfigurationsverktyg	139
Standardmodifierare och anpassade modifierare	139
Egna bedömningspoäng	140
Manuella åsidosättningar	140
Patientrörelser	140
Kapnografi (CO ₂)	146
Andningsfrekvens	150
IPI	152
Akustisk andningsfrekvens (RRa)	155
NIBP	158
Temperatur	174
SpO ₂	187
SpHb	193
EKG	197
Rutan Pulsfrekvens	206
Rutan för manuella parametrar	208
Instrumenthandtag för fysisk bedömning	210
Underhåll och service	211
Utföra regelbundna kontroller	211
Byta papper i skrivaren (Connex VSM)	211
Byta batteri (Connex VSM)	212
Ta ner väggsystemet från väggen (Connex IWS)	214
Byta batteri (Connex IWS)	215

Rengöra monitorn	216
Förbereda rengöring av utrustningen	217
Rengöring av tillbehör	218
Avancerade inställningar	219
Allmänt	219
Parametrar	226
Datahantering	235
Nätverk	240
Service	246
Felsökning	247
Patientrörelsemeddelanden	247
CO2-meddelanden	249
RRa -meddelanden	250
NIBP-meddelanden	251
SpO2- och SpHb-meddelanden	253
Temperaturmeddelanden	254
EKG-meddelanden	255
Vågmeddelanden	256
Instrumenthandtag för fysisk bedömning	256
Meddelanden – hantering av patientdata	257
Kommunikationsmodulmeddelanden	258
Radiomeddelanden	259
Ethernet-meddelanden	259
Meddelanden om USB och USB-flashenheter	259
Systemmeddelanden	260
Batterihanteringsmeddelanden	261
Konfigurationshanterarmeddelanden	261
Skrivarmeddelanden	261
Nätverksmeddelanden	262
Problem och lösningar	263
Problem med avledningskvalitet	264
Analysfel	266
Specifikationer	269
Fysiska specifikationer	269
Miljöspecifikationer	289
Enhetsradio	289
Konfigurationsalternativ	291
Standarder och överensstämmelse	293
Allmän överensstämmelse och normer	293
Allmän radioöverensstämmelse	294
Vägledning och tillverkarens försäkras	301
EMC-överensstämmelse	301
Information om emission och immunitet	302
Bilaga	303
Godkända tillbehör	303
Garanti	317

Inledning

Den här bruksanvisningen omfattar följande enheter:

- the Connex® Vital Signs Monitor 6000 Series (Connex VSM eller VSM 6000 series)
- the Connex® Integrated Wall System (Connex IWS)

Det mesta av innehållet i den här bruksanvisningen gäller båda Connex-enheterna, men vissa avsnitt innehåller enhetsspecifikt innehåll. Se avsnittsrubriker och parenteser i hela bruksanvisningen för att identifiera det enhetsspecifika innehållet. Om Connex-enheten har en EKG-modul, se bruksanvisningen till EKG-modulen för ytterligare anvisningar om hur den används.

Monitorn Connex Vital Signs i 6000-serien

I den här bruksanvisningen beskrivs monitorns funktioner och drift. Informationen och bilderna täcker alla konfigurationsalternativ. Om din monitors konfiguration saknar något av de här extra tillbehören gäller eventuellt inte viss information i bruksanvisningen.

Innan du använder monitorn måste du läsa igenom alla varningar och försiktighetsanvisningar, avsnittet om hur man sätter på monitorn samt de avsnitt i den här bruksanvisningen som är relevanta för din användning av monitorn. Du måste även sätta dig in i all information som medföljer de tillbehör som du använder.



ANM Vissa produkter som beskrivs i den här publikationen kanske inte är tillgängliga i ditt land. Om du vill ha den senaste informationen om produkter och funktioner ber vi dig kontakta Hillroms tekniska support.

Connex integrerat väggsystem

Welch Allyn Connex Integrated Wall System kombinerar de avancerade, användarvänliga monitorfunktionerna hos Welch Allyn Connex Vital Signs Monitor 6000 Series med Welch Allyn 767 Power Handles. Den här handboken (bruksanvisning) är avsedd att hjälpa dig att förstå funktionerna hos och användningen av väggsystemet. Informationen i den här handboken, inklusive illustrationerna, är baserad på ett väggsystem som har utrustats med extra tillbehör för mätning av icke-invasivt blodtryck (NIBP), kroppstemperatur, pulsoximetri (SpO2), koncentration av totalt hemoglobin (SpHb), pulsfrekvens, EKG, vikt och två handtag. Om ditt väggsystem saknar något av de här alternativen, gäller eventuellt viss information i bruksanvisningen inte dig.

Innan du använder väggsystemet läser du avsnitten i bruksanvisningen som berör användning av systemet.



ANM I denna bruksanvisning kan Integrated Wall System kallas för väggsystem eller monitor.



ANM Vissa produkter som beskrivs i den här publikationen kanske inte är tillgängliga i ditt land. Om du vill ha den senaste informationen om produkter och funktioner ber vi dig kontakta Hillroms tekniska support.

Indikationer för användning

Monitorerna i Connex VSM 6000-serien är avsedda att användas av läkare och sjukvårdspersonal för övervakning av neonatala, pediatrika och vuxna patienter avseende

- icke-invasivt blodtryck (NIBP)
- pulsfrekvens (PR)
- icke-invasiv funktionell syrgasmättnad i arteriellt hemoglobin (SpO₂)
- kroppstemperatur i normalt och axillärt läge

Den typiska platsen för övervakning av patienter är allmänmedicinska och kirurgiska avdelningar, allmänna sjukhus och alternativa vårdmiljöer. Övervakningen kan ske på själva VSM 6000-monitorn vid sängen och VSM 6000-monitorn kan även överföra data kontinuerligt för sekundär fjärrvisning och larmberedskap (t.ex. i en centralstation). Sekundär fjärrvisning och larmfunktionerna är avsedda att komplettera patientövervakningsrutinerna vid sängen, inte som ersättning för dem.

Masimo rainbow® SET Pulse CO-Oximeter™-tillvalet och dess tillbehör är avsedda för kontinuerlig icke-invasiv övervakning av funktionell syrgasmättnad i arteriellt hemoglobin (SpO₂), pulsfrekvens (PR), total hemoglobinkoncentration (SpHb®) och/eller andningsfrekvens (RRa™). Masimo rainbow SET Radical-7R™ Pulse CO-Oximeter och tillbehören är avsedda för användning på vuxna, pediatrika och neonatala patienter under förhållanden både med och utan rörelse samt för patienter med god eller dålig perfusion på sjukhus och sjukhusliknande inrättningar.

Oridion®-tillvalsmodulen och dess tillbehör är avsedda för kontinuerlig icke-invasiv mätning och övervakning av koldioxidkoncentrationen i utandnings- och inandningsluft (etCO₂ och FiCO₂) samt andningsfrekvens (RR). Den är avsedd för användning på neonatala, pediatrika och vuxna patienter i sjukhusmiljö och på sjukhusliknande inrättningar.

Oridion-tillvalsmodulen förser även användaren med ett integrerat lungindex (Integrated Pulmonary Index™, IPI). IPI-värdet baseras på fyra parametrar som tillhandahålls av monitorn: sluttidslut koldioxid (etCO₂), andningsfrekvens (RR), syrgasmättnad (SpO₂) och pulsfrekvens (PR). IPI är ett enskilt index för en vuxen eller pediatrik patients ventilationsstatus på en skala mellan 1 och 10, där 10 anger optimal lungstatus. IPI-övervakningen visar ett enda värde som motsvarar patientens lungparametrar och uppmärksammar användaren på förändringar i patientens lungstatus.

IPI är dock endast ett extra hjälpmedel och är inte avsett att ersätta övervakningen av vitala tecken.

Extra tillbehör i form av kompatibla vågar (t.ex. Health o meter®) kan användas för inmatning av längd, vikt och BMI.

Tillvalssystemet EarlySense® (Everon) är avsett för kontinuerlig mätning av andningsfrekvens, hjärtfrekvens och rörelser på automatisk väg utan interaktion, på sjukhus eller andra liknande inrättningar. Systemet är avsett för barn, ungdomar och vuxna. EarlySense-systemets drift har studerats på barn (vikt ≥10 kg) och vuxna (vikt <111 kg) under sömn och i vila.

Welch Allyn-modulen för EKG/impedansrespiration och tillhörande programvara tar emot och analyserar EKG-signaler från patienter. Patienterna kan t.ex. ha hjärtproblem, misstänkta hjärtproblem eller genomgått medicinska ingrepp som kräver hjärtövervakning.

EKG-modulen kan användas på vuxna och barn.

EKG-modulen är avsedd att användas av sjukvårdspersonal när det är nödvändigt att övervaka en patients fysiologiska parametrar för:

- EKG
- EKG med larm för ventrikeltakykardi, ventrikelflimmer och asystoli
- Impedansrespiration

Produkten är endast tillgänglig för försäljning genom beställning av läkare eller legitimerad sjukvårdspersonal.

Handtagsmodul (endast för integrerat väggsystem)

Handtagen förser Welch Allyn 3,5 V-instrument med ström.

Kontraindikationer

Det här systemet (alla konfigurationer) är inte avsett att användas:

- på patienter som är kopplade till hjärt-/lungmaskiner
- på patienter som transporteras utanför en hälsovårdsanläggning
- i utrymmen där magnetresonanstomografisk utrustning används
- i en övertryckskammare
- i närheten av brandfarliga anestetika

Se sensortillverkarens bruksanvisning när det gäller kontraindikationer för SpO₂- och SpHb-sensorer.

System som är konfigurerade med EarlySense är inte avsedda att användas:

- på patienter där det är omöjligt att uppnå eller bibehålla korrekt placering
- på patienter som inte uppfyller de testade eller specificerade viktgränserna

Symboler

Om du vill ha information om ursprunget för de här symbolerna kan du gå till symbolordlistan för Welch Allyn: <https://www.hillrom.com/content/dam/hillrom-aem/us/en/sap-documents/LIT/80022/80022945LITPDF.pdf>.

Dokumentationssymboler



WARNING! Texter med denna symbol i manualen anger förhållanden eller förfaranden som kan leda till sjukdom, skada eller dödsfall.



FÖRSIKTIGHET! Texter med denna symbol i handboken anger förhållanden eller förfaranden som kan orsaka skada på utrustningen eller annan egendom eller dataförlust. Den här definitionen gäller både gula och svarta och vita symboler.



WARNING! Het yta. Vidrör ej.



Följ bruksanvisningen – obligatorisk åtgärd.

En kopia av bruksanvisningen finns på den här webbplatsen.

Du kan beställa ett tryckt exemplar av bruksanvisningen från Hillrom. Den levereras inom 7 dagar.

Strömsymboler













Ström på/Displayens energisparläge
[nya modeller]










Ekvipotentialterminal







Ström på/Displayens energisparläge
[äldre modeller]











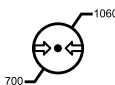


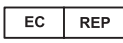



	(på skärmen) monitorn är kopplad till växelström		Batteri saknas eller fungerar inte
	(på monitorn, grön indikator) växelström finns, batteriet helt laddat		Batteriets laddningsnivå
	(på monitorn, gul indikator) växelström finns, batteriet håller på att laddas		Batterilucka
	Växelström		Laddningsbart batteri
	Litiumjonbatteri		Ingående växelström

Anslutningssymboler

	USB		Ethernet RJ-45
	Trådlös signalstyrka <ul style="list-style-type: none"> • Bästa (4 staplar) • God (3 staplar) • Godtagbar (2 staplar) • Svag (1 stapel) • Ingen signal (inga staplar) • Ingen anslutning (tom) 		Sköterskeanrop [nya modeller]
			Sköterskeanrop [äldre modeller]
	Ansluten till centralstationen		Frånkopplad från centralstationen

Övriga symboler

	CO2-provtagning in		CO2-provtagning ut
	Tillverkare		Begränsad rotation/vrid helt åt höger

	Beställningsnummer		Serienummer
	Får ej återanvändas		Kinesiska RoHS-märkningar för kontroll av föroreningar orsakade av elektroniska informationsprodukter. XX anger miljövänlig användningsperiod i år.
	Icke-joniserande elektromagnetisk strålning		Återvinn produkten separat. Får inte kasseras bland hushållssopor
	Begränsningar för användning av trådlösa enheter i Europa. EU:s radioutrustning av klass 2.		Begär underhåll
	Defibrillatorsäker applicerad del av typ BF		Defibrillatorsäker applicerad del av typ CF
	Atmosfärtrycksgräns		Inte för injektion
	Transport-/förvaringstemperaturintervall		Auktoriserad representant för Europeiska gemenskapen
	Maximala arbetsbelastningsgränser för bästa säkerhet (specifika värden visas med symbol)		Vikt i kilogram (kg)
	Återvinn	IPX2 (Vital Signs Monitor)	IP = International Protection Marking (internationell skyddsklassificering) X = Ingen klassificering av skydd mot inträngande objekt 2 = Skydd mot vertikalt fallande vattendroppar när kapslingen lutas upp till 15°
		IPX0 (Integrated Wall System)	Grad av skydd från kåpan avseende skadlig inträngande vätska



Måste skyddas från öppen låga



Produktidentifikation

Skärmelement

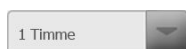
Global navigering, reglage och indikatorer



Välj alternativ



Processindikator för aktiviteter som inhämtning av mätningar och anslutning till en centralstation



Välja ett objekt i listan



Låsa/låsa upp displayen



Öka eller minska värde

Övervakning och anslutbarhet



Ansluta till centralstationen och behålla patientdata (fliken Monitor)



Koppla från centralstationen men fortsätta övervakningen och behålla patientdata (fliken Monitor)



Ansluten till centralstationen (området Enhetsstatus)



Frånkopplad från centralstationen (området Enhetsstatus)



Tillfälligt pausa kontinuerlig övervakning men behålla patientdata

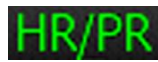


Avsluta kontinuerlig övervakning av aktuell patient och rensa patientdata

EKG, hjärtfrekvens/pulsfrekvens och impedansrespiration



EKG-avledningsväljare



Hjärtfrekvens/pulsfrekvens



Slag per minut (motsvarar hjärtfrekvens/pulsfrekvens)



Ikon för sparad kurva (fliken Översikt)



Ikon för sparad kurva, larmtillstånd (fliken Översikt)



Knapp för ögonblicksbild av kurva

NIBP



Starta NIBP



Stoppa NIBP



Statusindikatorer för intervall



Växla mellan NIBP-vy

Temperatur



Reglage för temperaturplats



Väljare för Direkt läge

SpO2 och pulsfrekvens



Pulsamplitudmätare



SatSeconds-tidur (funktion endast i Nellcor)

SpO2 och pulsfrekvens


Växla SpO2-vy

Lägesväljare för Respons
(snabbt läge valt)Slag per minut (motsvarar
pulsfrekvens)

Totalt hemoglobin (SpHb)


Växla SpHb-vy

Lägesväljare för Beräkna
medelvärde (långt läge
valt)

Kapnografi(CO2)


Starta CO2-pump



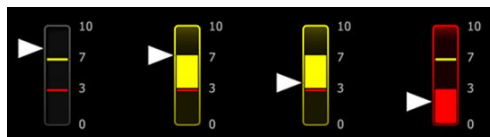
Stoppa CO2-pump



Växla etCO2-vy



Växla IPI-vy



Grafiska indikatorer för IPI

RRa


Andningsindikator

Lägesväljare för Beräkna
medelvärde (snabbt läge
valt)

Patienten rör sig


Sängläge



Lämnat sängen

Patienten rör sig



Indikator och klocka för patientvändning



Lämnat sängen (fliken Översikt)

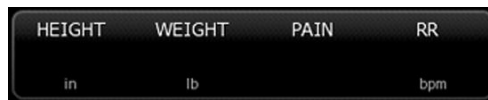


Indikator för patientvändning (fliken Översikt)



Känslighetsindikator för uppstigning

Rutan för manuella parametrar



Väljare för manuella parametrar

Larm- och informationsmeddelanden



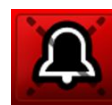
Reglage för larmgräns



Växla mellan Larm På/Av



Växla mellan flera larm



Larmljud gör uppehåll



Larm aktivt



Informationsmeddelande



Patientviloläge

Hantering av patientdata



Tangent för diakritiska tecken (endast tillgänglig för språk där diakritiska tecken används; utseendet varierar beroende på språket)



Symboltangent



Skicka patientdata



Skriva ut patientuppgifter



Visa trenduppgifter i tabellform



Visa trenduppgifter i diagram



Avbryta åtgärd



Lägg till patientidentifikatorer



Hämta patientlista från nätverket



Välja en patient från fliken Lista



Radera en patient från fliken Lista



Rensa patientkontext från fliken Sammanfattning



Gå framåt eller bakåt på fliken Översikt



Fortsätta till nästa fält för inmatning av patientinformation

Inställningar



Öppna knappsatsen för att ange lösenordet för Advanced settings (Avancerade inställningar)



Öppna dialogrutan Lost password (Glömt lösenord)



Spara konfigurationsinställningar (måste vara aktiverat i Advanced settings (Avancerade inställningar))



Stänga Avancerade inställningar

Om varningar och försiktighetsanvisningar

Meddelanden med varningar och försiktighetsanvisningar kan visas på monitorn, på förpackningarna, på fraktlådan eller i det här dokumentet.

Monitorn är säker för patienter och läkare när den används i enlighet med anvisningarna samt meddelandena med varningar och försiktighetsanvisningar i den här bruksanvisningen.

Innan du använder monitorn måste du läsa igenom alla varningar och försiktighetsanvisningar, avsnittet om hur man sätter på monitorn samt de avsnitt i den här bruksanvisningen som är relevanta för din användning av monitorn. Utöver de allmänna varningar och försiktighetsanvisningar som förekommer i nästa avsnitt måste du även gå igenom mer specifika varningar och försiktighetsanvisningar som förekommer i hela handboken i samband med configuration/start, enhetens drift, patientövervakning och underhållsåtgärder.

- Om du inte förstår och följer alla varningsmeddelanden i den här handboken kan det leda till patientskador, sjukdom eller dödsfall.
- Om du inte förstår och följer alla försiktighetsanvisningar i den här handboken kan det leda till skador på utrustningen eller annan egendom eller förlust av patientdata.

Allmänna varningar och försiktighetsanvisningar



VARNING Många miljöförutsättningar, inklusive patientens fysiologi och klinisk tillämpning, kan påverka monitorns noggrannhet och prestanda. Därför måste du verifiera all information avseende vitala tecken, framför allt NIBP och SpO2, innan patienten behandlas. Om en mätningens korrekthet ifrågasätts ska mätningen verifieras med en annan kliniskt godkänd metod.



VARNING Risk för felaktiga mätningar. Använd inte enheten eller tillbehören i miljöer som kan påverkas av extrema förhållanden avseende temperatur, luftfuktighet eller höjd. Godtagbara driftvillkor finns i "Miljöförhållanden".



VARNING Larmgränser är patientspecifika. För att larmen ska fungera korrekt måste du ange eller kontrollera larmgränser som är anpassade efter varje patient. När monitorn sätts på måste du kontrollera att larminställningarna är lämpliga för den aktuella patienten innan övervakningen inleds.



VARNING Monitorn är inte avsedd att användas under patienttransport utanför sjukvårdslokalen. Använd inte monitorn för att göra mätningar på en patient under transport.



VARNING Använd inte monitorn som en apnémonitor. Varken VSM 6000 series-monitorerna eller några av de integrerade eller extra sensorsystemen som används tillsammans med VSM 6000 series-monitorerna är avsedda för apnémonitorering.



VARNING Använd endast tillbehör som är godkända av Welch Allyn och använd dem i enlighet med tillverkarens bruksanvisning. Om monitorn används med icke godkända tillbehör kan det påverka patientens och användarens säkerhet samt försämra produktens prestanda och noggrannhet.



VARNING Risk för felaktiga mätningar. Anslut inte fler än en patient till varje monitor.



VARNING Risk för felaktiga mätningar. Damm och inträngande av partiklar kan påverka blodtrycksmätningarnas noggrannhet. Använd monitorn i rena miljöer så säkerställer du mätningarnas noggrannhet. Om du observerar damm- eller luddansamling på monitorns ventilöppningar, ska monitorn inspekteras och rengöras av en kvalificerad servicetekniker.



VARNING Risk för felaktiga mätningar. Vätskor och för hög luftfuktighet kan skada patientsensorerna och göra att de fungerar dåligt eller havererar.



VARNING Risk för patientskador. Ta alltid bort sensorerna från patienterna och koppla helt bort dem från monitorerna före bad.



VARNING Vätska kan skada elektroniken inuti monitorn. Förhindra vätskespill på monitorn.

Om vätska spills på monitorn:

1. Stäng av monitorn.
2. Dra ut strömkontakten.
3. Avlägsna batteriet från monitorn.
4. Torka av vätskan från monitorn.



ANM Om vätska kan ha trängt in i monitorn ska du upphöra att använda den tills den har torkats torr, inspekterats och testats av auktoriserad servicepersonal.

5. Sätt tillbaka batteriet.
6. Sätt på monitorn och kontrollera att den fungerar på normalt sätt innan den åter tas i bruk.

Om vätska trängt in i skrivarkåpan:

1. Stäng av monitorn.
2. Dra ut strömkontakten.
3. Avlägsna batteriet från monitorn.
4. Ta ut och kasta pappersrullen.
5. Rengör och torka insidan av skrivarkåpan.



ANM Skrivarkåpan har en dräneringsslang som avleder vätska nedåt och ut genom monitorns undersida. Om vätska kan ha kommit in genom andra öppningar i monitorn ska du upphöra att använda den tills den har torkats torr, inspekterats och testats av auktoriserad servicepersonal.

6. Montera en ny pappersrulle.
7. Sätt på monitorn och kontrollera att den fungerar på normalt sätt innan den åter tas i bruk.



WARNING Säkerhetsrisk och risk för elstötar. Sladdar, kablar och tillbehör som är skadade pga felaktig användning kan påverka patientens och användarens säkerhet. Kontrollera att inga sladdar, kablar och tillbehör har utnött dragavlastning, slitage och andra skador enligt rekommendationerna i avsnittet Underhåll och service i den här bruksanvisningen. Byt ut vid behov. Kontrollera att det inte finns någon exponerad koppartråd på sladden innan du vidrör den. Fatta alltid i kontakten när du drar ut strömsladden. Dra aldrig i själva sladden. Lyft aldrig monitorn i strömsladden eller patientanslutningarna.



WARNING Risk för brand och explosion. Använd inte monitorn i närheten av brandfarliga anestesiblandningar med luft, syre eller lustgas, i syreberikade miljöer eller andra potentiellt explosiva miljöer.



WARNING Risk för brand och elektriska stötar. Anslut endast till LAN-kablar som är dragna inom samma huskropp. Konduktiva LAN-kablar som är dragna mellan olika huskroppar kan utgöra risk för brand eller elektriska stötar, såvida de inte är utrustade med fiberoptikkablar, åskledare eller andra tillämpliga säkerhetsanordningar.



WARNING Monitorn fungerar kanske inte som den ska om den har tappats i golvet eller skadats. Skydda den mot kraftiga stötar och slag. Använd inte monitorn om den visar tecken på skador. Auktoriserad servicepersonal måste undersöka monitorn om den har tappats eller skadats, för att kontrollera rätt funktion innan den åter tas i bruk.



WARNING Defekta batterier kan skada monitorn. Om batteriet uppvisar några skador eller sprickor, måste det omedelbart bytas ut mot ett batteri som är godkänt av Welch Allyn.



WARNING Felaktig kassering av batterier kan orsaka explosion eller utgöra risk för förorening. Kassera aldrig batterier tillsammans med vanligt avfall. Batterier ska alltid återvinnas i enlighet med lokala föreskrifter.



WARNING Risk för elektrisk stöt. Öppna inte monitorn och försök inte heller reparera den. Det finns inga delar i monitorn som användaren kan reparera. Utför endast rutinmässig rengöring och underhåll som beskrivs specifikt i den här bruksanvisningen. Utför aldrig underhåll eller service medan enheten är ansluten till en patient. Inspektion och service av interna delar får endast utföras av auktoriserad servicepersonal.



WARNING Risk för elektrisk stöt. Utför aldrig underhåll eller service medan enheten är ansluten till en patient.



WARNING Risk för felaktiga mätningar. Utsätt inte monitorn för temperaturer över 50 °C (122 °F).



WARNING Risk för felaktiga mätningar. Använd inte monitorn på patienter som är kopplade till hjärt-lungmaskiner.



WARNING Risk för felaktiga mätningar. Om en patientsensorer används under helkroppsstrålning ska sensorn ligga utanför strålningsfältet. Om sensorn exponeras för strålning kan avläsningen bli felaktig eller så kan monitorn visa nollresultat under den aktiva strålningsperioden.



WARNING Risk för felaktiga mätningar. Använd inte monitorn på patienter som har muskelryckningar eller tremor.



WARNING Använd monitorn endast enligt beskrivningen i den här bruksanvisningen. Använd inte monitorn på patienter enligt beskrivningen i Kontraindikationer.



WARNING Risk för skador på patient och personal. Väggh monterad utrustning och tillbehör måste installeras enligt medföljande instruktioner. Felaktig installation kan leda till att monitorn faller ned från väggen och orsakar personskada. Welch Allyn är inte ansvarig för andra installationer än sådana som utförts av servicepersonal som auktoriserats av Welch Allyn. Kontakta en auktoriserad Welch Allyn-servicerepresentant eller annan auktoriserad servicepersonal för att säkerställa att installationen utförs professionellt och att eventuella monterade tillbehör är säkra och tillförlitliga.



WARNING Placera inte monitorn i en sådan position att den kan falla ned på patienten.



WARNING Welch Allyn ansvarar inte för institutionens strömtillförsel. Om integriteten hos en institutions strömtillförsel eller skyddsjordledare är tvivelaktig ska monitorn endast drivas med batteriet när den är kopplad till en patient.



WARNING Undvik kontinuerlig övervakning av en patient när enheten drivs med batteri. Om batteridrift är enda alternativet måste du befinna dig i samma rum som den patient vars vitala tecken kontinuerligt övervakas. Håll aktiv uppsikt över både patienten och batteriets status för att säkerställa patientsäkerheten.



WARNING Risk för skada på patienten och utrustningen. Var försiktig vid dragning av patientkablarna så att du minimerar risken för att patienten trasslar in sig eller stryps. När monitorn transporteras på ett mobilt stativ ska alla patientkablar och sladdar säkras så att de inte kan fastna i hjulen eller utgöra en snubbelrisk.



WARNING För användarens och patientens säkerhet måste all perifer utrustning och alla tillbehör som kan komma i direkt kontakt med patienten uppfylla alla tillämpliga säkerhetskrav, EMC-standarder och regulatoriska föreskrifter.



WARNING Alla in- och utgående (I/O) anslutningar är endast avsedda för anslutning till enheter som uppfyller IEC 60601-1 eller andra IEC-normer (t.ex. IEC 60950), enligt vad som gäller för monitorn. Anslutning av ytterligare enheter till monitorn kan öka läckströmmarna från chassit eller patienten. Upprätthåll användarens och patientens säkerhet genom att beakta kraven i IEC 60601-1. Mät läckströmmarna för att säkerställa att det inte föreligger risk för elektriska stötar.



WARNING Risk för att utrustningen inte fungerar eller fara för patienten. Täck inte över luftintaget eller ventilerna på monitorns baksida eller underdel. Om de ventilerna täcks över kan det göra att monitorn överhettas eller att larmen dämpas.



WARNING Risk för korskontaminering eller nosokomial infektion. Rengör och desinficera monitorn regelbundet i enlighet med institutionens rutiner och normer eller lokala föreskrifter. Noggrann handtvätt före och efter kontakt med patienten minskar i hög grad risken för korskontaminering och nosokomial infektion.



WARNING Monitorn eller dess tillbehör får inte användas under magnetisk resonanstomografi pga att det kan påverka patientsäkerheten. Inducerad ström kan ge brännsår.



WARNING Om monitorn inte är ansluten till ett reservlarmsystem under kontinuerlig övervakning kontrollerar du monitorn regelbundet för att erhålla patientuppgifter, larm och varningar.



VARNING Risk för patientsäkerheten. EarlySense-systemet är inte avsett för högriskpatienter med hjärtproblem eller andningssvårigheter och som behöver kontinuerlig övervakning av hjärtfunktion eller koldioxidnivåer. För dessa patienter är den mest tillförlitliga patientövervakningen noggrann uppsikt av vårdpersonal eller utrustning som är avsedd för sådan övervakning.



VARNING Risk för patientskada. Beslut om att använda NIBP-modulen för gravida kvinnor eller patienter med preeklampsi fattas av utbildade kliniker som använder utrustningen.



VARNING Risk för patientskada: Beslut om att använda denna enhet för barn och gravida eller ammande kvinnor fattas av utbildade sjukvårdspersonal som använder utrustningen.



VARNING Risk för personskador. Nätkabeln är det tillbehör som används för att koppla från utrustningen från strömkällan. Placera utrustningen så att det inte är svårt att komma åt att dra ur nätkabeln.



VARNING Risk för patientskada. Enheten är lämpad för användning med högfrekvent kirurgisk utrustning men ger inget ytterligare skydd.



VARNING Säkerhetsrisk och risk för elstötar. För tillbehör som ansluts till monitorn med en USB-kabel ska USB-kabeln dras ut från monitorn när du kopplar bort tillbehöret.



VARNING Risk för skador på patient och personal. Väggfästet måste monteras med hjälp av utrustning som är lämplig för den aktuella väggtypen. Din inrättning kan behöva tillhandahålla den typ av utrustning som krävs för installation på den aktuella väggtypen.



VARNING Risk för skador på patient och personal. Endast auktoriserad servicepersonal från Welch Allyn eller en biomedicinsk tekniker bör sätta fast eller ta bort enheten från väggfästet.



VARNING Risk för skador på patient och personal. Alla ändringar av en monteringslösning från Welch Allyn upphäver Welch Allyn's ansvar och garantin.



VARNING Risk för skador på patient och personal. Welch Allyn är inte ansvarig för någon installation som inte har utförts av servicepersonal som auktoriserats av Welch Allyn.



VARNING Risk för skador på patient och personal. Welch Allyn ansvarar inte för integriteten hos någon väggtyp eller väggmonterat gränssnitt. Welch Allyn rekommenderar att du kontaktar din biomedicinska avdelning eller avdelning för service/underhåll för att garantera en säker och tillförlitlig installation av tillbehör.



FÖRSIKTIGHET Placera väggfästet så att skärmen, kontrollerna och anslutningarna är åtkomliga och främjar optimal och ergonomisk användning av enheten.



FÖRSIKTIGHET Enligt federala lagar i USA får den här monitorn endast säljas, distribueras eller användas av eller på order av läkare eller licensierad sjukvårdspersonal.




FÖRSIKTIGHET Risk för elektromagnetiska störningar. Monitorn uppfyller alla tillämpliga inhemska och internationella normer gällande elektromagnetiska störningar. De här normerna är avsedda att minska elektromagnetiska störningar från medicinsk utrustning. Även om den här monitorn inte förväntas orsaka problem för annan överensstämmande utrustning eller påverkas av andra överensstämmande enheter, kan störningar ändå förekomma. Undvik därför att använda monitorn i närheten av annan utrustning. Om störningar på utrustningen observeras, ska utrustningen flyttas. Du kan också läsa tillverkarens bruksanvisning.



FÖRSIKTIGHET Anslut endast nätsladd av klass I (jordad) till monitorn.



FÖRSIKTIGHET Tryck inte för länge på  för att stänga av monitorn när den fungerar normalt. Detta leder till att du förlorar patientdata och konfigurationsinställningar.



FÖRSIKTIGHET Flytta aldrig monitorn eller det mobila stativet genom att dra i någon av sladdarna eftersom detta kan medföra att monitorn välter eller att sladden skadas. Dra aldrig i nätsladden för att ta ut den ur det elektriska uttaget. Fatta alltid tag i själva kontakten, inte i sladden, när du ska dra ut nätsladden. Se till att kabeln inte kommer i kontakt med vätskor, värme och skarpa kanter. Byt ut nätkabeln om dragavlastningen eller kabelisoleringen är skadad eller håller på att lossna från kontakten.



FÖRSIKTIGHET Använd endast USB-klientkabeln från Welch Allyn för att ansluta en bärbar dator till USB-klientporten. En bärbar dator som är ansluten till monitorn måste drivas med batteri, en strömkälla som överensstämmer med 60601-1 eller en isoleringstransformator som överensstämmer med 60601-1. Under övervakning av en patient går det endast att ladda den bärbara datorns batteri om datorn är ansluten till en isolerad strömkälla som överensstämmer med 60601-1.



FÖRSIKTIGHET Om pekskärmen inte fungerar på rätt sätt ska du läsa avsnittet om felsökning. Om problemet inte kan lösas ska du upphöra att använda monitorn och kontakta ett auktoriserat Welch Allyn -servicecenter eller auktoriserad servicepersonal.



FÖRSIKTIGHET Kontrollera patientens identitet på monitorn efter manuell inmatning eller streckkodsavläsning, och innan du skriver ut eller överför patientjournaler.



FÖRSIKTIGHET Se till att monitorn inte befinner sig i MR-rum och andra områden där det används starka magnetfält eller höga elektriska fältstyrkor.



FÖRSIKTIGHET Använd inte Suretemp för att ta eller övervaka patientens temperatur under defibrillering eller elektrokirurgi. Det kan skada temperatursonden.



FÖRSIKTIGHET Innan en patient vägs på en våg som är ansluten till monitorn ska alla sensorer kopplas bort från patienten. Det säkerställer att vikten registreras korrekt och minskar avsevärt de elektrostatiska urladdningar som kan störa monitorn.

Varningar och försiktighetsåtgärder för integrerat väggsystem

Utöver föregående varningar och försiktighetsåtgärder bör följande beaktas vid användning av det integrerade väggsystemet.



VARNING Vätska kan skada elektroniken inuti Connex IWS. Se till att ingen vätska spills på väggsystemet.

Om vätska spills på väggsystemet:

1. Stäng av väggsystemet.
2. Dra ur den elektriska kontakten.
3. Ta bort väggsystemet från väggen.
4. Avlägsna batteriet från väggsystemet.
5. Torka av vätskan från väggsystemet.



ANM Om vätska kan ha trängt in i väggsystemet ska det inte användas förrän det har torkat ordentligt, samt inspekterats och testats av auktoriserad servicepersonal.

6. Sätt tillbaka batteriet.
7. Sätt tillbaka väggsystemet på väggen.
8. Slå på väggsystemet och kontrollera att det fungerar på normalt sätt innan det åter tas i bruk.



VARNING Instrumenten för fysisk bedömning (handtagen) har utformats för intermittent användning. Systemet bör inte vara påslaget i mer än två minuter. Låt systemet vara avslaget i minst tio minuter mellan patienter.



FÖRSIKTIGHET Welch Allyn ansvarar inte för integriteten hos något väggmonterat gränssnitt. Welch Allyn rekommenderar att du kontaktar din biomedicinska avdelning eller avdelning för service/underhåll för att garantera en säker och tillförlitlig installation av tillbehör.



FÖRSIKTIGHET Använd inte Suretemp för att ta eller övervaka patientens temperatur under defibrillering eller elektrokirurgi. Det kan skada temperatursonden.

Varningar och försiktighetsåtgärder för EKG-modul

Utöver föregående varningar och försiktighetsåtgärder bör följande beaktas vid användning av EKG-modulen.



VARNING Vätska kan skada elektroniken inuti EKG-modulen. Förhindra vätskespill på EKG-modulen.

Om vätska spills på EKG-modulen ska den tas ur bruk. Modulen har inget skydd mot vätskeintrång.



VARNING Använd inte Connex-enheten och EKG-modulen nära utrustning som avger kraftiga elektromagnetiska signaler eller radiofrekvenssignaler. Elektronisk utrustning av den här typen kan orsaka elektriska störningar vid användning av enheten, vilket kan förvränga EKG-signalen och förhindra korrekt analys av hjärtrytmen.



VARNING Risk för patientsäkerheten. Livshotande arytmier kan utlösa en av två valfria höga larmtoner för ventrikeltakykardi (V-Tach), ventrikelflimmer (V-Fib) och asystoli. Om du övervakar en patient med avseende på livshotande arytmier ska du verifiera den larmton som vårdenheten eller avdelningen har valt.



WARNING Risk för patientskada. Analysera inte vågformen på skärmen för EKG-registrering eftersom dessa EKG-presentationer inte är skalenliga. Gör endast manuella mätningar av EKG-intervall och -utslag på utskrivna EKG-rapporter.



WARNING Analysprogrammet för arytmier är avsett att detektera V-Tach, V-Fib och asystoli. Det är inte avsett att detektera andra arytmier. Vid enstaka tillfällen kan det felaktigt identifiera förekomsten eller frånvaron av en arytm. Av den anledningen måste en läkare analysera arytmiiinformationen tillsammans med övriga kliniska fynd.



WARNING Detektion av arytmier (för V-Tach, V-Fib och asystoli) och respiratorisk impedans är inte avsedda för nyfödda patienter.



WARNING Datorassisterad registrering och tolkning av EKG-data är ett användbart verktyg om det används på rätt sätt. Ingen automatiserad tolkning är dock helt tillförlitlig och en legitimerad läkare ska granska tolkningarna före behandling, eller ej behandling, av en patient. EKG-modulen måste användas i kombination med kliniska tecken och symtom. Enheten är endast avsedd som ett komplement vid bedömning av en patient. Vissa arytmier eller pacemakersignaler kan ha en negativ påverkan på hjärtfrekvensindikationer eller -larm.



WARNING Risk för patientskada. Data som registreras av enheten ska inte utgöra det enda underlaget för patientens diagnos eller behandlingsordination.



WARNING Fysiologiska variationer i patientpopulationen ger en närmast oändlig mängd möjliga morfologier för EKG-vågformen. I vissa fall kanske Connex-enheten inte larmar eller larmar felaktigt för vissa arytmivågformer (V-Tach, V-Fib och asystoli). Det är användarens ansvar att ställa in larmgränser som är anpassade för varje enskild patient. Högriskpatienter måste övervakas mycket noga.



WARNING För patienter med pacemaker ska enheten placeras minst 15 cm från pacemakern. Stäng omedelbart av EKG-modulen och ge patienten lämplig vård om du misstänker att EKG-modulen har påverkat pacemakern.



WARNING Risk för patientsäkerheten. Vid övervakning av respiratorisk impedans kan funktionen hos vissa pacemakers påverkas. Patienter med pacemaker ska hållas under noggrann observation. Om pacemakers funktion påverkas ska den respiratoriska impedansen stängas av.



WARNING Respiratorisk impedans måste avaktiveras när EKG-elektroder med handledsklämmor används.



WARNING Risk för felaktiga mätningar. Övervakning av respiratorisk impedans är inte tillförlitlig när EKG-elektroden placeras på extremiteterna.



WARNING Risk för patientsäkerheten. Ställ in pacemakerdetektionen korrekt och håll patienter med pacemaker under noggrann observation. En pacemakerpuls kan räknas som ett QRS, vilket kan leda till att hjärtfrekvensen blir felaktig och att hjärtstillestånd och vissa livshotande arytmier (V-Tach, V-Fib och asystoli) inte kan detekteras. Om patienten har en pacemaker ska pacemakerdetektion slås PÅ för att undvika denna risk.



WARNING Risk för felaktiga mätningar. Om en extern pacemaker används på en patient är övervakningen av arytmier (för att detektera V-Tach, V-Fib och asystoli) kraftigt försämrad på grund av den höga energinivån hos pacemakerpulsen. Det kan leda till att arytmialgoritmen inte kan detektera om asystoli förekommer eller om pacemakern inte registrerar.



VARNING Risk för patientsäkerheten. Implanterbara pacemakers, som har adaptiv minutventilationsfrekvens, kan i enstaka fall inverka på mätningen av respiratorisk impedans hos hjärtmonitorer så att pacemakern arbetar på den högsta nivån. Patienter med pacemaker ska hållas under noggrann observation.



VARNING Inspektera enheten och tillbehören före varje användningstillfälle. Använd endast delar som godkänts av Welch Allyn. Perifer utrustning och tillbehör som vidrör patienten måste uppfylla alla tillämpliga säkerhetskrav, EMC-standarder och regulatoriska föreskrifter.



VARNING Inspektera både elektriskt och visuellt alla kablar, sensorer och elektrodavledningar ofta. Byt ut skadade kablar, sensorer eller avledningar. Om kablar, sensorer och avledningar inte inspekteras ordentligt och hålls i utmärkt skick kan det medföra risker för patienterna och felaktig funktion och skada på utrustningen.



VARNING Patienten ska alltid röra sig så lite som möjligt. Rörelseartefakter kan orsaka felaktiga mätningar av patientens vitala tecken.



VARNING Konduktiva delar av elektroder och tillhörande anslutningar på patientanslutna delar av typ BF eller CF, inklusive den neutrala elektroden, bör inte komma i kontakt med andra konduktiva delar, inklusive jordledaren.



VARNING Hudirritation kan uppstå vid kontinuerlig användning av EKG-elektroder. Undersök om huden är irriterad eller inflammerad och undvik i så fall att placera elektroderna på de ställena. Om huden är irriterad ska elektroderna bytas ut eller flyttas till ett nytt ställe en gång per dygn.



VARNING Anslut endast patientavledningskablar till patientelektroder.



VARNING Risk för patientsäkerheten. Den viktigaste aspekten för att få ett EKG av god kvalitet är att placera elektroderna korrekt. Om elektroderna och patientkabeln inte placeras korrekt kan det leda till brusig signal, falska larm eller bristfällig EKG-analys, vilket kan skada patienten. Alla dessa aspekter kan potentiellt leda till patientskador.



VARNING Risk för patientskada. Använd endast tillbehör som är godkända av Welch Allyn, inklusive elektroder, avledningskablar och patientkablar. Dessa godkända tillbehör måste användas för att skydda patienten mot elektrisk påverkan under hjärtdefibrillering. Läs tillbehörslistan eller gå till parts.hillrom.com.



VARNING Risk för patientskada. Använd endast EKG-kablar som har levererats eller specificerats av Welch Allyn. Användning av andra EKG-kablar kan upphäva defibrillatorskyddet och öka risken för patientskada till följd av elektriska stötar.



VARNING För att undvika allvarliga skador eller dödsfall ska försiktighetsåtgärder i enlighet med god klinisk praxis vidtas under patientdefibrillering:

- Undvik kontakt med EKG-apparaten, patientkabeln och patienten.
- Placera defibrillatorpaddlarna korrekt i förhållande till elektroderna.



VARNING För att undvika allvarliga skador eller dödsfall ska försiktighetsåtgärder i enlighet med god klinisk praxis vidtas under patientdefibrillering:

- Kontrollera före defibrillering att patientavledningarna är korrekt anslutna till patienten och EKG-modulen. Lösa EKG-avledningar kan avleda strömmen från defibrillatorn.
- Efter defibrillering drar du ut varje patientavledning ur patientkabeln. Kontrollera att ändarna inte har brännmärken (svarta kolmärken). Om det finns brännmärken byter du ut patientkabeln och de enskilda avledningarna. Om det inte finns några brännmärken sätter du tillbaka varje avledning i patientkabeln (brännmärken uppstår endast om en avledning inte är helt insatt i patientkabeln före defibrillering).



VARNING Risk för elektrisk stöt. Innan du rengör monitorn ska du koppla från nätkabeln från det elektriska uttaget och strömkällan.



VARNING Denna utrustning får inte vara ansluten till någon annan utrustning som inte uppfyller kraven i EN60601-1. De kombinerade läckströmmarna kan överskrida säkerhetsgränserna.



VARNING Användning av andra tillbehör, givare och kablar än de angivna kan leda till försämrad elektromagnetisk kompatibilitet hos enheten.



VARNING Använd inte denna enhet tillsammans med utrustning för MR (magnetresonanstomografi).



VARNING Vid användning av handledsklämmor för EKG-elektrodena bör denna vågform inte användas för klinisk tolkning, även om ett normalt QRS för avledning I visas på monitorn, eftersom elektroderna inte är placerade korrekt i en triangel runt patientens hjärta.



VARNING Risk för felaktiga mätningar. Beakta följande för att användningen av handledsklämmor för EKG-elektroder ska vara effektiv:

- Storleken på handledsklämmans elektroder är fast och kan inte justeras.
- Korrekt inriktning mot monitorn ska göras genom att justera klämman tills den sitter tätt.
- Klämman ska helst placeras på patientens handled, men den kan flyttas upp längst patientens arm mot bålen.
- Klämman kanske inte kan användas på patienter med smala handleder och armar.
- Var försiktig när du fäster klämman så att den inte stryper cirkulationen i patientens handled och arm.
- Om det inte går att fästa handledsklämman så att den sitter tätt ska en annan metod för EKG-övervakning användas.



VARNING Ett ljudlarm får inte pausas eller stängas av om detta påverkar patientsäkerheten.



VARNING Kontrollera alltid att elektroderna är korrekt placerade för den valda avledningskonfigurationen.



VARNING EKG-modulen ska inte användas på patienter som är kopplade till hjärt-lungmaskiner.



VARNING Om en elektrokirurgisk enhet används ska EKG-kabel och -avledningar placeras så långt bort som möjligt från operationsstället och från de elektrokirurgiska kablarna. På så sätt minimeras störningarna och risken för brännskador på patienten. Kontrollera att den elektrokirurgiska returkabeln (neutral) sitter fast ordentligt på patienten och att kontakten är god.



VARNING Risk för patientskada. Gör följande för att undvika korskontaminering och infektionsspridning:

- Kassera alla komponenter för enpatientsbruk (till exempel elektroder) efter användning.
- Rengör och desinficera regelbundet alla komponenter som kommer i kontakt med patienterna.
- Ombearbeta tillbehören till enheten (till exempel patientkabel, avledningar och återanvändbara elektroder) mellan patienter.



FÖRSIKTIGHET Använd aldrig aceton, eter, freon, petroleumderivat eller andra lösningsmedel för att rengöra EKG-modulen. Sänk aldrig ned EKG-modulen eller patientkabeln i vätska. EKG-modulen eller patientkablarna får aldrig autoklaveras eller ångrengöras. Skydda EKG-modulen och patientkabeln från alkoholhaltiga vätskor. Blötlägg aldrig några komponenter i alkohol. Om det kommer in vätska i EKG-modulen slutar du först att använda den och ser till att den kontrolleras av en behörig servicetekniker innan den används igen.



FÖRSIKTIGHET Kontrollera datumen på aktuella tillbehör så att de inte är utgångna.



FÖRSIKTIGHET Anslut USB-kabeln till Connex-enheten på ett sätt som gör att de inte trasslar ihop sig.



FÖRSIKTIGHET För att undvika att USB-kabeln lossnar och att anslutningen mellan EKG-modulen och enheten bryts måste du stänga luckan och dra åt skruven på Connex Vital Signs Monitor samt dra åt kabelskruven på Connex Integrated Wall System så att kabeln sitter fast.

Fysiskt utseende

Vital Signs Monitor 6000 Series

Standardmonitor och utökad monitor

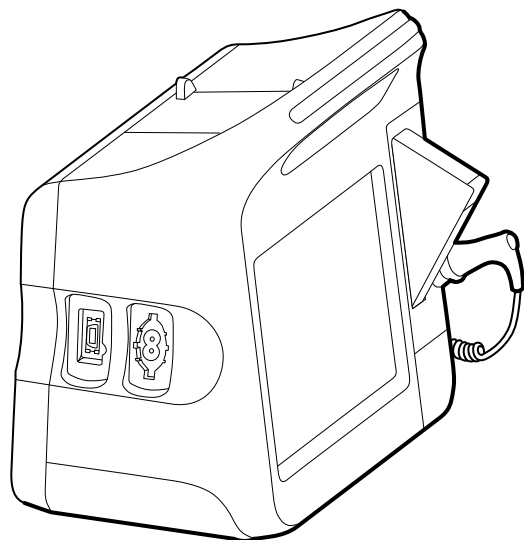
Det finns två monitorstorlekar: standard och utökad. Den primära skillnaden mellan dessa två modeller är hur många parametrar de har stöd för.



ANM Din monitor har eventuellt inte alla parametrar eller funktioner som beskrivs i det här avsnittet, det beror på vilken storlek och konfiguration den har.

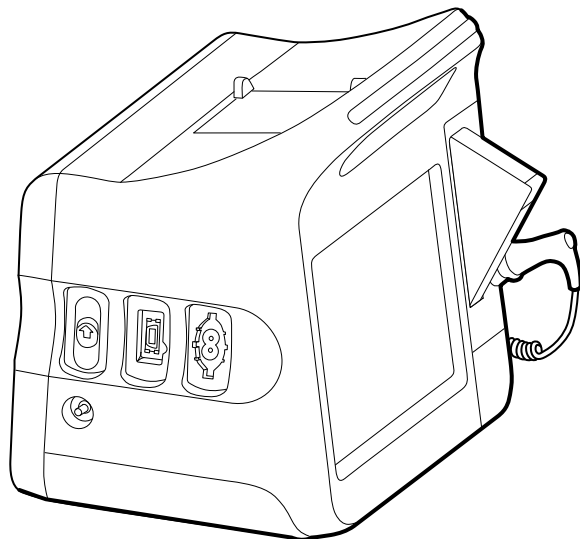
I en standardmonitor är upp till två parametermoduler installerade på vänster sida. Du kan se vilka moduler som är installerade med hjälp av de kontakter som syns på enhetens utsida. Följande bild visar en standardmonitor med moduler för pulsoximetri och blodtryck.

Standardmonitor, vänster sida



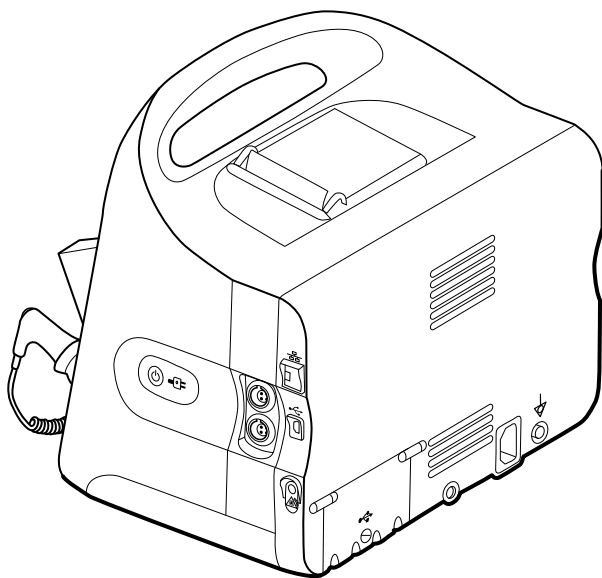
Den utökade versionen kan ha max tre moduler (till exempel CO2, pulsoximetri och blodtryck) på vänster sida.

Utökad monitor, vänster sida



Om den utökade monitorn är konfigurerad med EarlySense har den en extramodul på höger sida.

Utökad monitor, höger sida

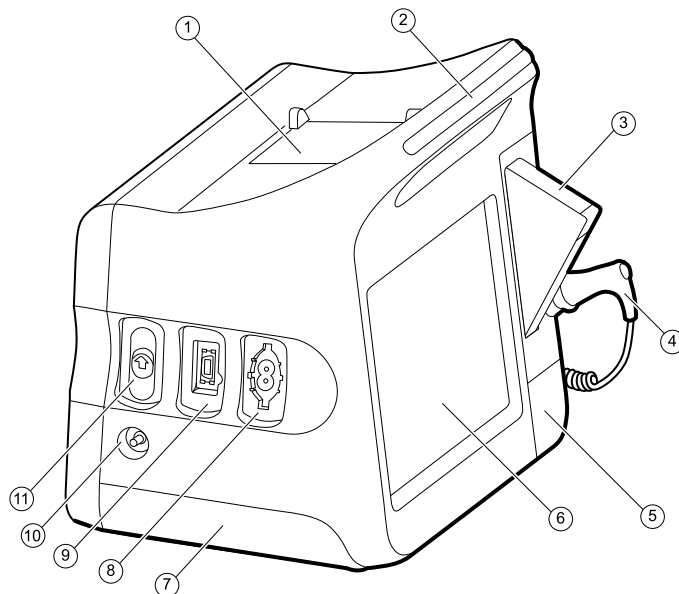




Konfigurationen av utrustningen och de grundläggande monitorfunktionerna är samma för båda modellerna om inget annat anges i bruksanvisningen.

Reglage, indikatorer och anslutningar

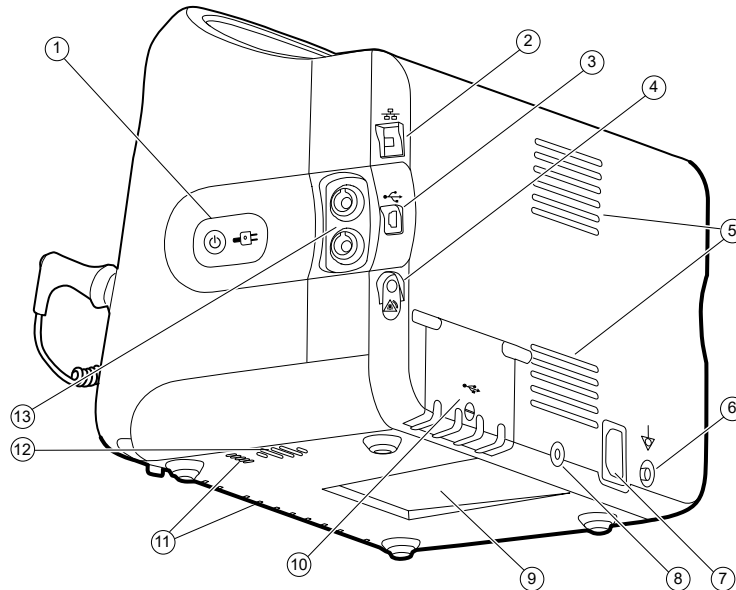
Följande diagram visar en monitor med alla funktioner. Din monitor har eventuellt inte alla de här funktionerna, beroende på storlek och konfiguration.

Vy av vänstra sidan, ovansidan och framsidan




Nr	Funktion	Beskrivning
1	Skrivare	Skrivaren skriver ut patient- och enhetsinformation.
2	Lysdioder	Tillhandahåller ett visuellt larm med röda och gula lysdioder.
3	Termometri	Behållare för temperatursond.
4	Termometri	Temperatursond.
5	Termometri (anslutning innanför kåpan)	Säkrar sondens anslutning till monitorn.
6	LCD-skärm	Färgpekskärm med 1024 x 600 bildpunkter som visar det grafiska användargränssnittet.
7	Batteriutrymme (innanför kåpan)	Rymmer litiumjonbatteriet.
8	Blodtryck	Kan användas med slangar med både dubbelt och enkelt lumen.
9	Pulsoximetri	Nellcor- eller Masimo rainbow SET-modulen. Nellcor-modulen mäter SpO2 och pulsfrekvens. Masimo-modulen mäter SpO2, pulsfrekvens, SpHb och RRa.  ANM SpHb och RRa är valfria parametrar men de kan inte konfigureras tillsammans.
		 ANM Monitorer som är konfigurerade med RRa kan inte konfigureras med CO2.
10	CO2	Utandningsport för CO2-provtagning.
11	CO2	Ingång för CO2-provtagning (bakom luckan).

Vy av högra sidan, undersidan och baksidan



Nr	Funktion	Beskrivning
1	Strömbrytare och lysdiod	Knapp för ström på/displayens energisparläge. Lysdioden anger laddningsstatus när monitorn är ansluten till nätström: <ul style="list-style-type: none"> • Grön: Batteriet är laddat. • Gul: Batteriet håller på att laddas.
2	Ethernet RJ-45	Tillhandahåller en anslutning till datornätverket.
3	USB-klient	Ger en anslutning till en extern dator för testning och programuppdateringar.
4	Kontakta sjuksköterska	Ger en anslutning till sjukhusets system för kontakt av sjuksköterska.
5	Utgångsventiler för fläkt	Utgångsventilerna kyler monitorn.
6	Jordningsfäste (ekvipotentialterminal)	Tillhandhålls för testning av elektrisk säkerhet och för anslutning av en potentialutjämningsledare.
7	Strömanslutning	Tillhandahåller en extern växelströmsanslutning.
8	Monteringsfäste för mobilt stativ	Säkrar monteringsplattan till monitorn.
9	Urholkning för monteringsplatta	Säkrar monitorn när den är monterad på det flyttbara stativet eller på en vägg.
10	Lucka för USB-anslutning	Ger tillgång till USB-värdanslutningar för extra tillbehör.
11	Ingångsventiler för fläkt	Ingångsventilerna för fläkten suger in luft som kyler ned monitorn.

Nr	Funktion	Beskrivning
12	Högtalare	Avger toner.
13	Patientrörelser	EarlySense-modulen övervakar patientrörelser, andningsfrekvens (RR) och pulsfrekvens.


ANM Monitorer som är konfigurerade med RRa och CO2 kan inte konfigureras med EarlySense.

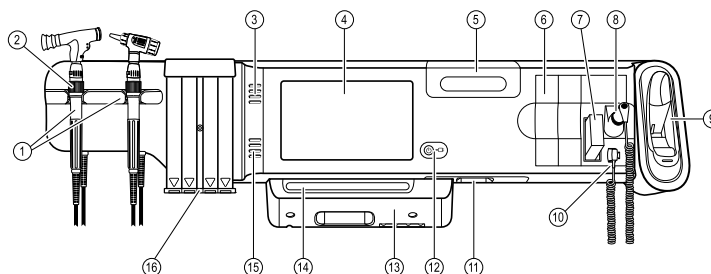
Integrated Wall System

Kontroller, indikatorer och kontakter



ANM Din modell har eventuellt inte alla de här funktionerna.

Vy framifrån

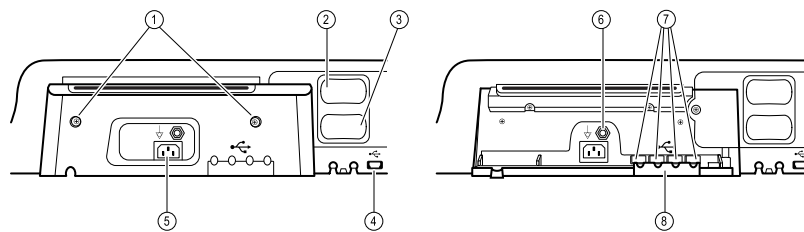


Nr	Funktion	Beskrivning
1	Instrument för fysisk bedömning – Handtag och handtagshållare	Handtagen passar alla instrumenthuvuden på 3,5 V från Welch Allyn. Hållaren stödjer användning av ett handtag i sänder. Ett handtag slås automatiskt på när det lyfts från hållaren och stängs av när det sätts tillbaka.
2	Reostat	Sitter på varje handtag. Vrid medurs för att öka ljusstyrkan, vrid moturs för att minska ljusstyrkan.
3	Utgångsventiler	Utgångsventilerna kyler monitorn.
4	LCD-skärm	Färgpekskärm med 1 024 x 600 bildpunkter som visar det grafiska användargränssnittet.
5	Förvaringsutrymme	Ett täckt förvaringsutrymme för extra sondhöljen och andra mindre tillbehör.
6	Kortplatser	Utrymme för att lägga till moduler.

Nr	Funktion	Beskrivning
7	Sondhöljen till SureTemp® Plus - termometern	Stödjer temperaturmätning oralt, i armhålan och rektalt.
8	SureTemp® Plus -termometersond	Stödjer temperaturmätning oralt, i armhålan och rektalt.
9	Braun ThermoScan® PRO termometer och docka	Stödjer temperaturmätning i örat. Dockan laddar termometers batteri.
10	SureTemp® Plus -termometerkontakt	Säkrar sondens anslutning till väggsystemet.
11	Blodtryck och pulsoximetri	Se vyn framifrån av undersidan för mer detaljer.
12	Strömbrytare och lysdiod	Knapp för påslagning av ström/standby. Lysdioden anger laddningsstatus när systemet är anslutet till nätström: <ul style="list-style-type: none"> • Grön: Batteriet är laddat. • Gul: Batteriet håller på att laddas.
13	USB/Comms-lock	Innehåller lysdioder. Ger tillgång till USB-anslutningar för extra tillbehör och viss plats för sladdar och kablar.
14	Lysdioder	Tillhandahåller ett visuellt larm med röda och gula lysdioder.
15	Högtalare	Avger toner.
16	Tratthållare	Innehåller engångstrattar från KleenSpec® i barn- (2,75 mm) och vuxenstorlekar (4,25 mm).

Vy framifrån av undersidan

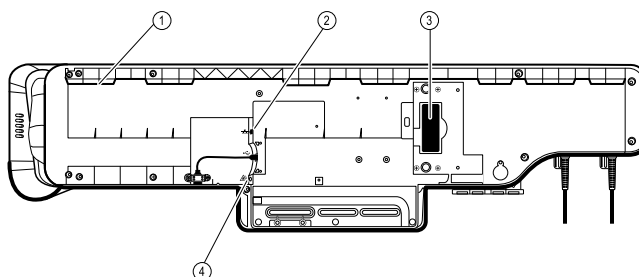
(vänster: USB/kommunikationslock fastsatt, höger: USB/kommunikationslock borttaget)



1	Fästskruvar	För fastsättning och borttagning av USB/Comms-lock.
2	Blodtryck	Separat modul för enkelt utbyte. Kan användas med slangar av typen dubbellumen eller enkellumen.
3	Pulsoximetri	Extra tillbehör Nellcor(SpO2) eller Masimo Rainbow SET (SpO2 eller kombinerat SpO2/SpHb) i en separat modul för enkelt utbyte.

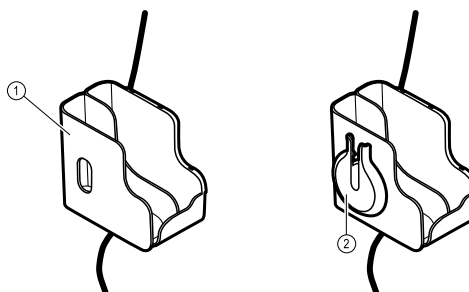
Nr	Funktion	Beskrivning
4	USB-kontakt till dator	Ger en anslutning till en extern dator för testning, dataöverföring och programuppdateringar.
5	Strömanslutning	Tillhandahåller en extern växelströmsanslutning.
6	Jordningsfäste (ekvipotentialterminal)	Stöder elektrisk säkerhetstestning; terminal för att ansluta av en potentialutjämningskonduktor.
7	USB-kontakter	Ger tillgång till USB-värdanslutningar för extra tillbehör.
8	USB-kabelhållare	Minskar slitaget på USB-kablar och kontakter, gör att kablarna inte lossnar ur kontakterna.

Vy från baksidan

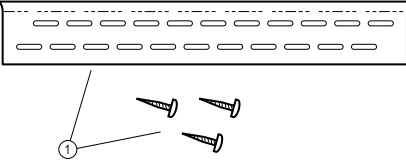
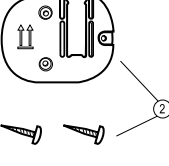


1	Urholkning för monteringsfäste	Säkrar monitorn när den är monterad på väggen.
2	Ethernet RJ-45	Tillhandahåller en anslutning till datornätverket.
3	Litiumjonbatteri	Ger reservström till väggssystemet.
4	Kontakta sjuksköterska	Ger en anslutning till sjukhusets system för kontakt av sjuksköterska.

Tillbehörskorg



1	Tillbehörskorg	Förvarar tillbehör och organiserar kablar.
2	SpO2 -hållare	Ger utrymme för att vira SpO2-kabeln och fästa SpO2-fingerklämman.

Nr	Funktion	Beskrivning
Monteringsutrustning		
		
1	Rälsfäste och skruvar för väggmontering. Säkrar väggsystemet mot väggen.	
2	Tillbehörskorgsfäste och skruvar.	Säkrar tillbehörskorgen mot väggen och ger plats och dragavlastning för elkabeln.

Konfiguration

Vital Signs Monitor 6000 Series

Förbrukningsartiklar och tillbehör


En lista över godkända förbrukningsartiklar och tillbehör finns under *Godkända tillbehör* i bilagan.

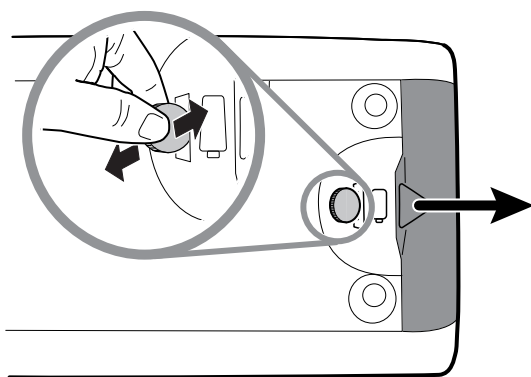
Sätta i batteriet

Den här proceduren avser den första installationen av monitorn.

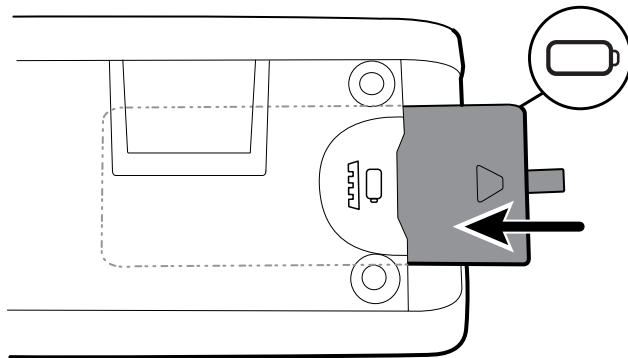


VARNING Risk för brand, explosion och brännskador. Batteripaketet får inte kortslutas, krossas, brännas eller demonteras.

1. Vänd monitorn uppochned, så att du kommer åt batteriluckan.
2. Leta reda på batteriluckan, som anges av .
3. Sätt ett mynt i skåran och tryck för att öppna luckan. Välj ett mynt som passar in i skåran.



4. Skjut in batteriet.



ANM Ta inte bort fliketiketten från batteriet. Fliken underlättar när du ska ta ut batteriet från facket när det ska bytas ut.

5. Sätt tillbaka batteriluckan genom att föra in kanten med urtag och tryck sedan motsatt kant nedåt.



ANM Nya batterier är endast laddade till 30 procent. Batteriet ska därför anslutas till växelström omedelbart efter det att ett nytt batteri satts i.

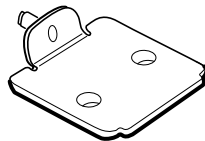
Montera monitorn

Du kan installera monitorn på ett flyttbart stativ eller på en innervägg med ett Welch Allyn-godkänt väggfäste.

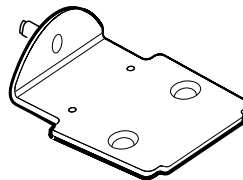
Kontrollera monteringsfästet

Innan du monterar monitorn bör du se till att stativet eller väggfästet har ett monteringsfäste som är avsett för monitorn. Monitorer med standardkåpa behöver ett litet fäste. Monitorer med en utökad kåpa behöver ett stort fäste.

Litet fäste för standardkåpa



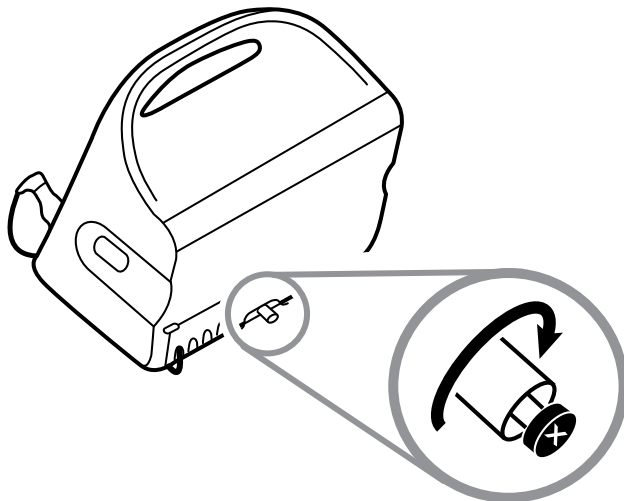
Stort fäste för utökad kåpa



ANM Om din monitor har en utökad kåpa men det lilla fästet är monterat på stativet eller väggfästet måste du byta ut det lilla fästet mot det stora. Följs stegen som anges i *anvisningarna för byte av monteringsfäste* som medföljer det stora fästet. Sedan kan du montera monitorn.

Montera monitorn på ett stativ

1. Rikta in monitorn på monteringsfästet i mitten av stativhyllan. Skjut in monitorn på plats så att fästet hamnar i spåren på monitorns undersida.
2. Kontrollera att monitorn sitter fast på fästet. Om du kan lyfta upp någon del av monitorn från stativet sitter den inte fast ordentligt. Upprepa steg 1 tills monitorn sitter fast på rätt sätt.
3. Dra åt skruven på fästet i skruvhålet på monitorns baksida.

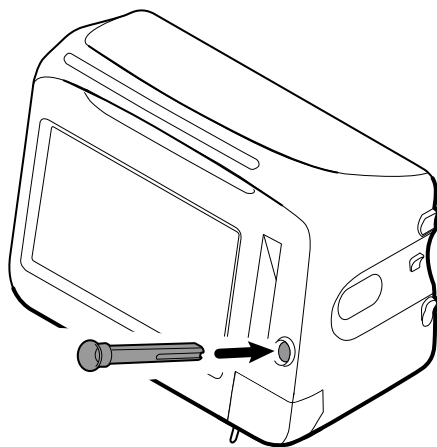


Montera monitorn på väggen

Anvisningar för montering finns i väggmonteringsstillverkarens anvisningar.

Ansluta en sondbehållare

1. Rikta in sondbehållaren med flikarna vända uppåt och nedåt och för in sondbehållaren i temperaturmodulen.



Sondbehållaren klickar fast på plats när den är helt införd.

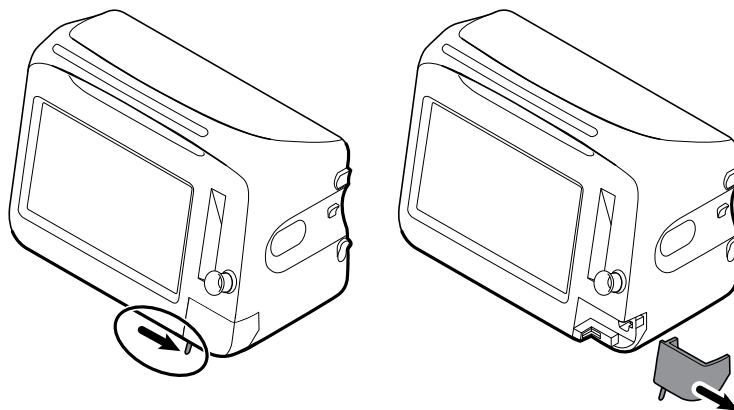
2. Sätt i temperatursonden i sondbehållaren.

Ansluta en temperatursond

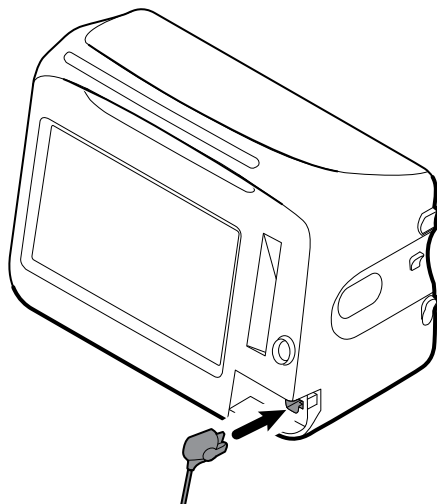


FÖRSIKTIGHET Temperaturmodulen fungerar endast när en sondbehållare har monterats.

1. Ta bort luckan till temperaturmodulen genom att trycka på fliken längst ned och skjuta luckan åt höger. Luckan finns längst ned till höger på monitorn, nedanför sondbehållaren.



2. Håll temperatursondens kabelkontakt med fjädringsfliken åt höger och för in den i sondporten på temperaturmodulen.



3. Tryck in den tills den klickar fast.
4. Sätt tillbaka luckan. Använd inriktningfliken och skjut luckan åt vänster tills den klickar fast.

Avlägsna temperatursonden och behållaren

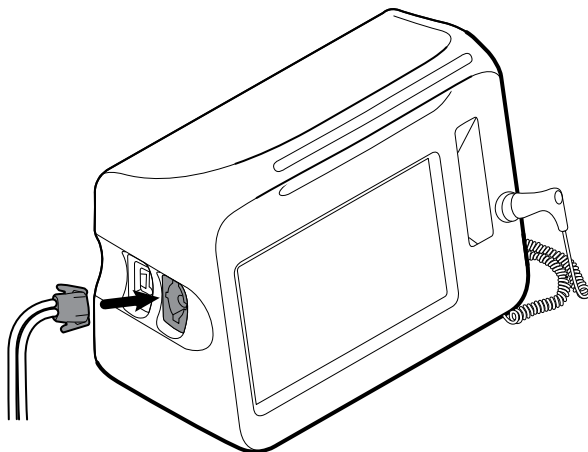
Gör så här för att koppla bort sondkabeln och avlägsna sondbehållaren.

1. Ta bort luckan till temperaturmodulen genom att trycka på fliken längst ned och skjuta luckan åt höger. Luckan finns längst ned till höger på monitorn, nedanför sondbehållaren.
2. Tryck in fjädringsfliken på temperatursondens kabelanslutning och dra ut den från sondporten.
3. Sätt tillbaka luckan. Använd inriktningfliken och skjut luckan åt vänster tills den klickar fast.

Fatta tag i sondbehållaren och dra den uppåt för att avlägsna den från monitorn.

Ansluta NIBP-slangen

1. Tryck ihop sidflikarna på slanganslutningen med tummen och pekfingret.
2. Rikta in slanganslutningen mot slanganslutningsporten på sidan av monitorn.



3. Anslut slanganslutningen genom att trycka in den tills den klickar fast.

Koppla från NIBP-slangen

1. Placera tummen och pekfingret på slanganslutningen.



ANM Fatta alltid tag i slangens genom anslutningen. Dra inte i själva slangens.

2. Kläm ihop sidflikarna tills anslutningen frigörs.
3. Dra ut anslutningen från porten.

Anslut SpO2-kabeln eller SpO2-/RRa -dubbelkabeln



WARNING Risk för patientskada. Använd inte en sensor eller pulsoximetrikabel som är skadad och använd inte en sensor med exponerade elektriska eller optiska komponenter.

Följ stegen nedan för att ansluta SpO2-kabeln eller SpO2/RRa-dubbelkabeln till SpO2-porten på monitorn. Porten kan sitta på ett annat ställe på monitorn än vad som visas på bilderna nedan.



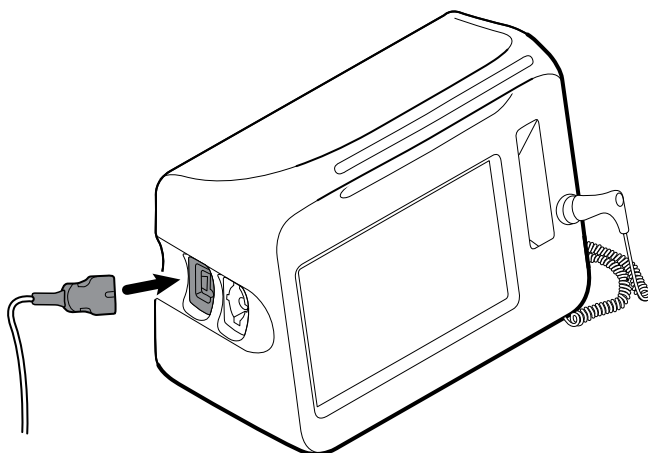
ANM För monitorer som är konfigurerade med SpHb, mäter sensorn som används för SpHb-övervakning även SpO2.



ANM SpHb och RRa kan inte konfigureras tillsammans.

Anslut SpO2-kabeln

1. Tryck ihop sidflikarna på slanganslutningen med tummen och pekfingret.



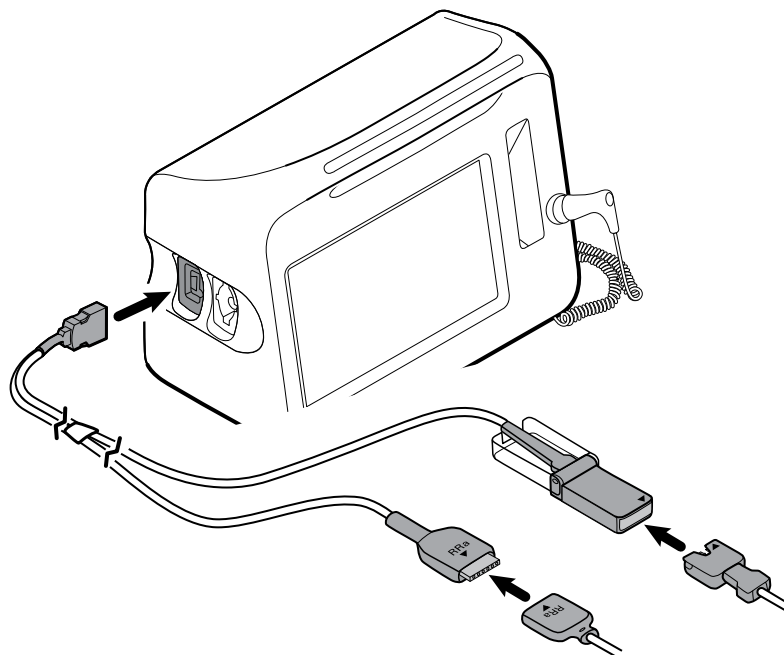
2. Rikta in kabelanslutningen mot kabelanslutningsporten.
3. Anslut slanganslutningen genom att trycka in den tills den klickar fast.

Ansluta dubbelkabeln för SpO₂/RRa



ANM Monitorer som är konfigurerade för att mäta akustisk andning (RRa) behöver en dubbelkabel enligt nedan. Dubbelkabeln ansluts till enheten med en koppling men delas upp i två separata kablar vid den andra änden för att möjliggöra mätning av RRa och SpO₂.

1. Anslut dubbelkabeln till enheten enligt stegen ovan. (Samma anslutning används som för en vanlig SpO₂-kabel.)



2. Rikta in anslutningen för RRa-dubbelkabeln och anslutningen för RRa-sensorn för akustisk andning så att pilarna på etiketterna pekar mot varandra. För in anslutningen för RRa-dubbelkabeln i RRa-sensoranslutningen tills den låses fast.
3. Öppna skyddet på anslutningen för SpO₂-dubbelkabeln och rikta in pilen på anslutningen med pilen på anslutningen för SpO₂-sensorkabeln. För in anslutningen för SpO₂-sensorkabeln i anslutningen för SpO₂-dubbelkabeln och stäng sedan skyddet.



ANM Pilarna som sitter på både dubbelkontakten och sensorkontakterna är en hjälp att ansluta kabeln rätt.



ANM Normalt ansluter läkaren RRa-sensorn för engångsbruk till RRa-patientkabeln när övervakning av akustisk andning inleds. Mer information finns i bruksanvisningen från sensortillverkaren. Se även avsnittet om akustisk andningsfrekvens (RRa) i den här bruksanvisningen.

Koppla från SpO2 -kabeln eller SpO2/RRa -dubbelkabeln

1. Tryck ihop sidflikarna på kabelanslutningen med tummen och pekfingret.

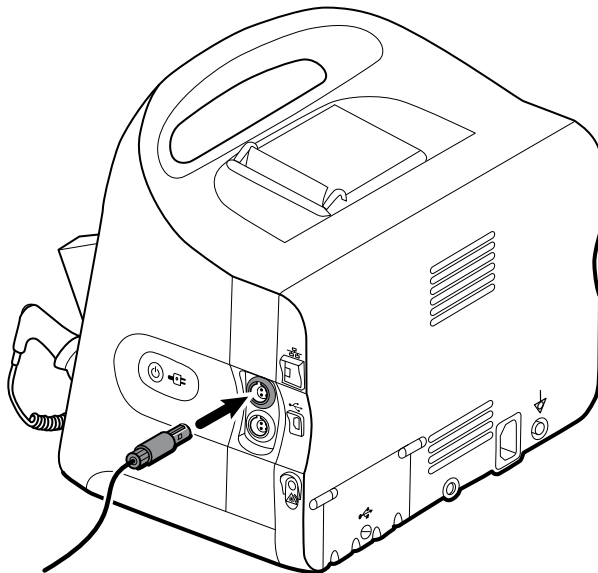


ANM Fatta alltid tag i anslutningen. Dra inte i själva kabeln.

2. Kläm ihop sidoflikarna tills anslutningen frigörs.
3. Dra ut anslutningen från porten.

Ansluta kabeln för patientrörelse

1. Para ihop EarlySense-kabelanslutningen med en av EarlySense-portarna på höger sida av monitorn.



2. Sätt in kabelanslutningen så att den klickar fast. Kontrollera kabelns dragavlastning för att säkerställa att kabelns båda ändar är ordentligt åtdragna.
3. När du är redo att påbörja övervakning av en patient ska sängsensorn (avkänningsenheten) placeras enligt följande:
 - horisontellt under patientens madrass
 - ovasidan av avkänningsenheten ska vara vänd mot madrassen
 - avkänningsenheten ska ligga under patientens bröstorg
 - avkänningsenhetens kabel ska dras mot sängens huvudände



ANM Normalt ansluter man sängsensorn och kabeln när övervakning av patientrörelser inleds. Mer information finns i avsnittet om patientrörelser i den här bruksanvisningen.

Koppla från patientrörelsesensorn och kabeln

Om du vill koppla från EarlySense-sängsensorn ska du dra ut sensorkabelns kontakt från anslutningsporten på enheten.

Ansluta ett USB-tillbehör



FÖRSIKTIGHET Tillbehör som är anslutna till denna monitor måste gå på batteri. Använd inte den externa strömförsörjningen till ett tillbehör medan det är anslutet till monitorn.

1. Lossa skruven till USB-luckan på monitorns baksida och öppna den.

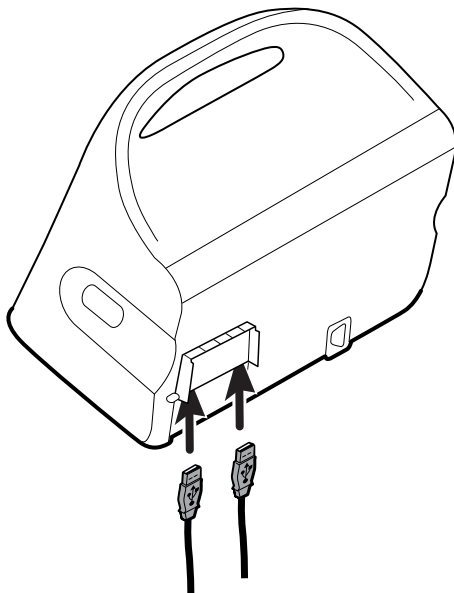


ANM På vissa monitorstativ överlappar monitorns monteringsfäste USB-luckan till viss del. Om du observerar detta ska du lossa skruven på monitorns monteringsfäste och justera monitorn uppåt en smula så att det går att öppna USB-luckan. Skjut sedan tillbaka monitorn på monteringsfästet.

2. Anslut tillbehörens respektive USB-kablar till en ledig USB-port på monitorn. Särskilda anvisningar finns i tillbehörets bruksanvisning.



FÖRSIKTIGHET Anslut kablarna så att de inte trasslas ihop.



3. Stäng luckan och dra åt skruven.



ANM Om du har lossat monitorns monteringsfäste för att kunna öppna USB-luckan ska du trycka monitorn framåt på fästet som du gjorde i steg 1. Stäng sedan luckan och skjut tillbaka monitorn på monteringsfästet. Se till att monitorn sitter fast ordentligt på fästet och dra sedan åt skruven i skruvhålet på monitorns baksida. (Mer information finns under "Montera monitorn på ett stativ" i det här avsnittet.)



ANM För vissa tillbehör krävs en licens för att de ska kunna aktiveras för användning. I förpackningen till de här tillbehören medföljer en behörighetskod och anvisningar om hur licensen ska aktiveras med hjälp av Welch Allyn Service Tool. Se anvisningarna och installationsguiden till serviceverktyget om du vill ha mer information.

Lossa ett USB-tillbehör

1. Lossa skruven till USB-luckan på monitorns baksida och öppna den.
2. Koppla från tillbehörets USB-kabel från USB-porten på monitorn.
3. Stäng luckan och dra åt skruven.

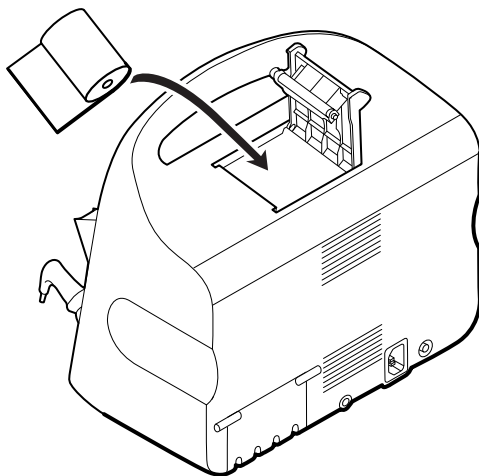
Sätt i en ny pappersrulle

Skrivaren finns högst upp i monitorn. Så här sätter du i en ny pappersrulle i skrivaren:

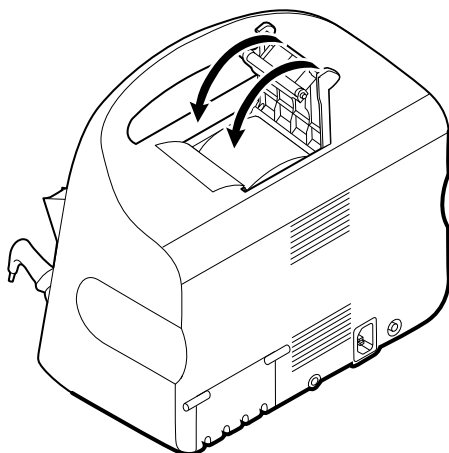
1. Fatta tag i de två flikarna på skrivarluckan och dra dem uppåt för att öppna luckan.
2. Sätt i en ny pappersrulle.



ANM Pappersrullen måste sättas i så att papperet matas ut från rullens botten i enlighet med bilden. Om pappersrullen inte är installerad på rätt sätt kan skrivaren inte skriva ut på rätt sätt.



3. För pappersändan förbi valsen, så att den ligger utanför skrivarluckan, enligt bilden.



4. Dra lätt med ena handen i papperet så att det sträcks ut. Stäng skivarluckan med den andra handen och tryck ned luckan tills den klickar fast.

Se till att papperet inte fastnar i skivarluckan.

Ansluta till växelström

Du kan använda monitorn med nät- eller batterispänning (efter att batteriet har laddats).

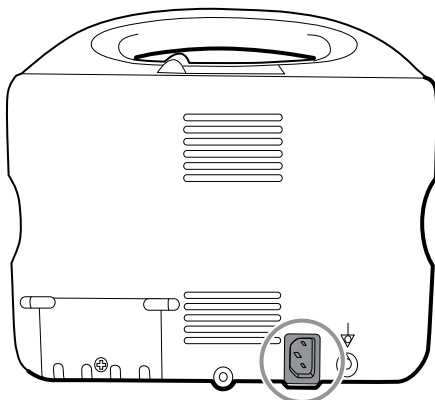


VARNING Risk för stötar. Kontrollera om strömsladden har exponerad koppartråd innan du vidrör sladden.



FÖRSIKTIGHET Vid kontinuerlig övervakning ska monitorn alltid vara ansluten till nätström. Om batteridrift är enda alternativet måste du befinna dig i samma rum som den patient vars vitala tecken monitoreras med kontinuerlig övervakning. Både patienten och batteriets status ska övervakas aktivt så att patientsäkerheten säkerställs.

1. Anslut nätsladden till växelströmskontakten på baksidan av monitorn.



2. Anslut strömkontakten till ett eluttag för att driva monitorn och ladda batteriet.

Koppla från växelström

Ta försiktigt tag i nätsladdens kontakt och dra ut den ur eluttaget. Undvik att sladden skadas genom att alltid dra i kontakten istället för sladden.

Integrerat väggssystem



FÖRSIKTIGHET Welch Allyn ansvarar inte för integriteten hos något väggmonterat gränssnitt. Welch Allyn rekommenderar att du kontaktar den biomedicinska avdelningen eller avdelningen för service/underhåll, för att garantera en säker och tillförlitlig installation av tillbehör.

Förbrukningsartiklar och tillbehör

En lista över godkända förbrukningsartiklar och tillbehör finns under *Godkända tillbehör* i bilagorna.

Packa upp väggsystemet

Den här proceduren avser den första installationen av väggsystemet.

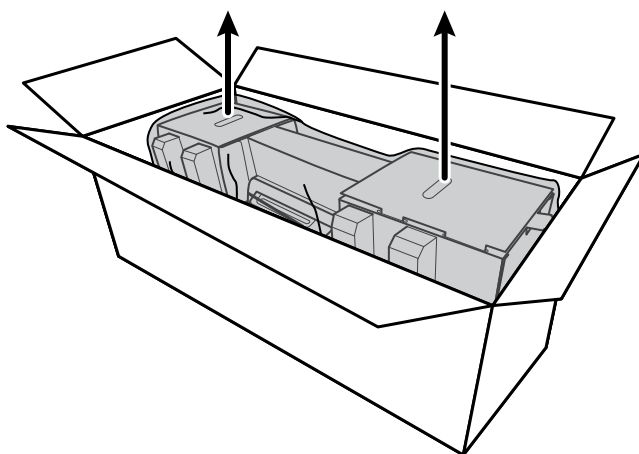


FÖRSIKTIGHET Du måste följa dessa instruktioner exakt för att garantera en säker och enkel montering.

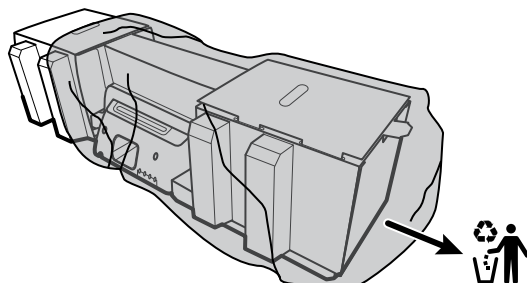


FÖRSIKTIGHET Avlägsna inget förpackningsmaterial runt väggsystemet förrän instruktionerna anger det.

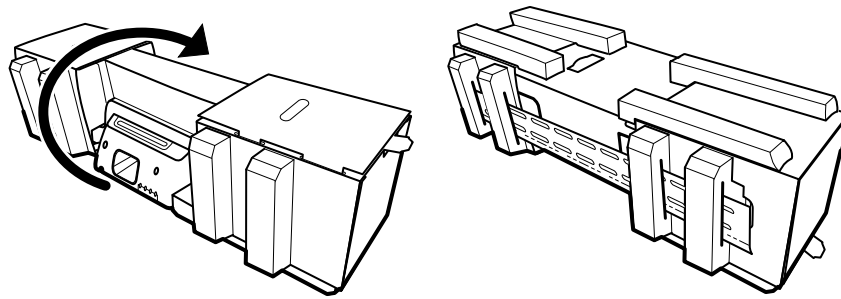
1. Lyft upp väggsystemet ur lådan i kartonghandtagen.



2. Behåll förpackningsmaterialet runt väggsystemet, placera det på ett bord eller en plan arbetsyta och avlägsna sedan plastpåsen.



3. Vänd på väggsystemet så att baksidan är vänd uppåt.



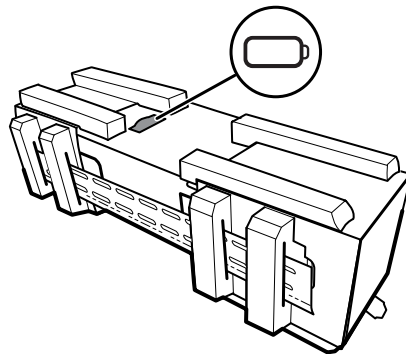
Sätta i batteriet

Den här proceduren avser den första installationen av väggsystemet. Väggsystemet antas därför vara avstängt.

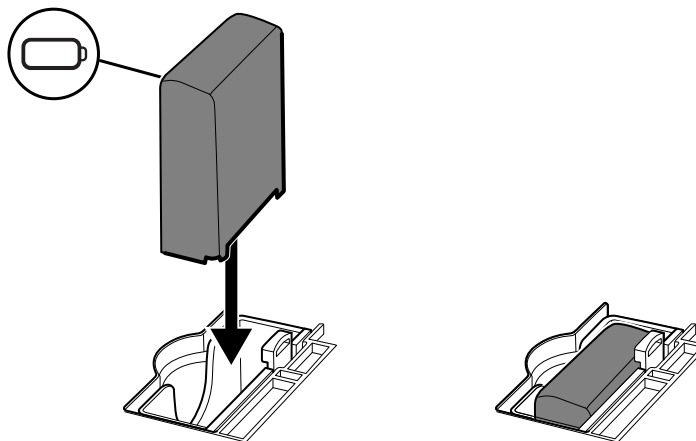


VARNING Risk för brand, explosion och brännskador. Batteripaketet får inte kortslutas, krossas, brännas eller demonteras.

1. Leta reda på batterifacket, som anges av .

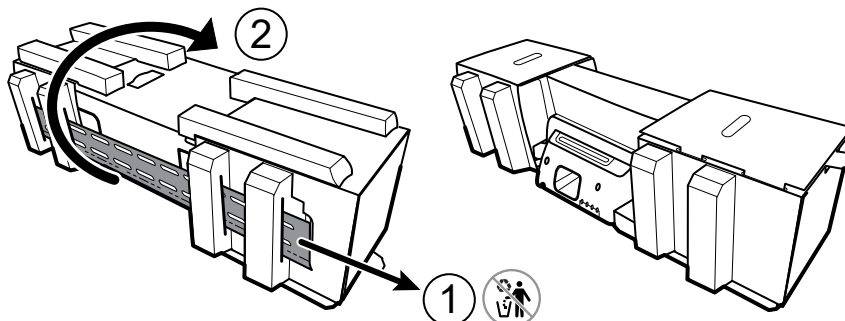


2. Sätt i batteriet. (Batteriet ligger i en rosa antistatisk påse i tillbehörsådan.)

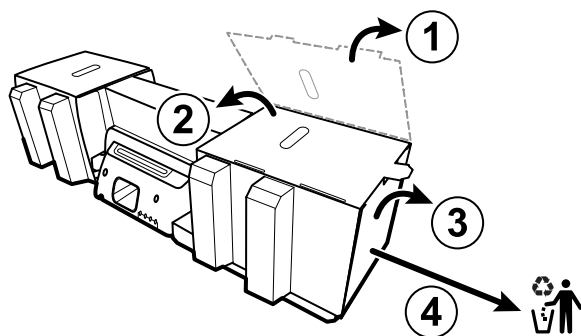


Förberedelser för montering

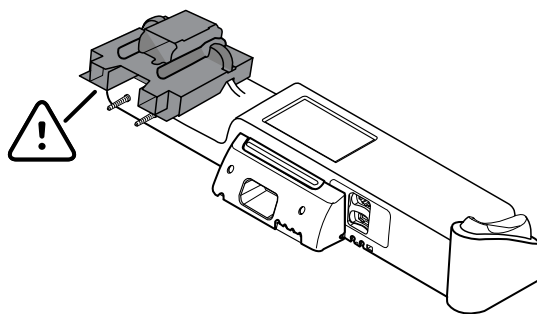
1. Skjut ut rälsfästet ur förpackningen och lägg det åt sidan. Kasta det inte. Vänd sedan väggsystemet så att baksidan ligger neråt.



2. Avlägsna sidostyckena i kartong och allt skumgummi enligt bilden och lägg det åt sidan för återvinning.

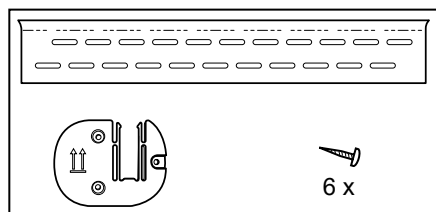


FÖRSIKTIGHET Avlägsna inte kartongen som säkrar handtagen på den vänstra sidan av väggsystemet än. Kartongen förhindrar att instrumenten skadas under monteringen.



Lista över monteringsutrustning

Använd dessa produkter för att fästa väggsystemet.



- Rälsfäste
- Fäste för tillbehörskorg
- Skruvar

Verktygslista

Använd dessa verktyg för att fästa väggsystemet.

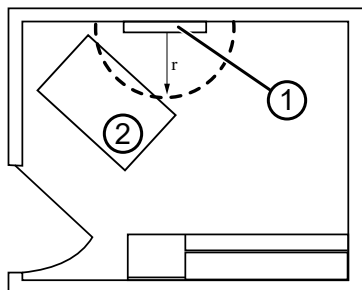
- #2 stjärnskruvmejsel
- vattenpass
- måttband
- regeldetektor
- borr
- borrarbits 1/8-tum (3,17 mm) i diameter

Monteringsställe

Tänk på följande rekommendationer innan du monterar väggsystemet för att hitta det bästa monteringsstället:

- Montera väggsystemet mot reglar.
- Montera väggsystemet inom räckhåll från ett vägguttag. Elkabeln är 2,44 m (8 fot) lång.
- Undvik platser med stark belysning.
- Blodtrycksslangen är 2,44 m (8 fot) lång.
- Placera väggsystemet så att alla instrument är tillgängliga och finns på en plats som underlättar ergonomiska undersökningar.

Exempel på undersökningsrum



1. Connex integrerat väggsystem
2. Undersökningsbord

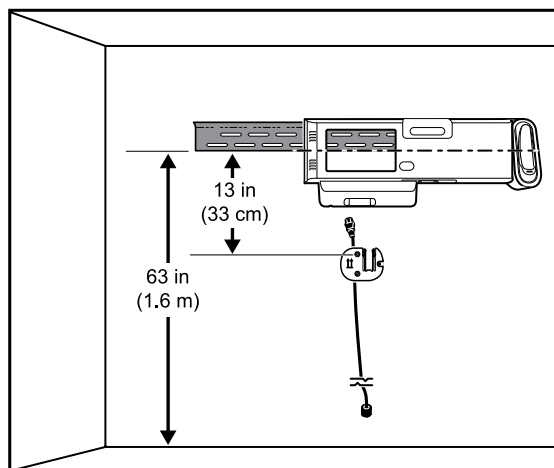
Montera väggsystemet

1. Lokalisera och markera reglarna i den valda väggen och välj systemhöjd och motsvarande höjd på rälsfästet.

Rekommendation: Placera rälsfästet 1,6 m (63 tum) från golvet, då kommer mitten på skärmen ungefär 1,6 m (63 tum) ovanför golvet.



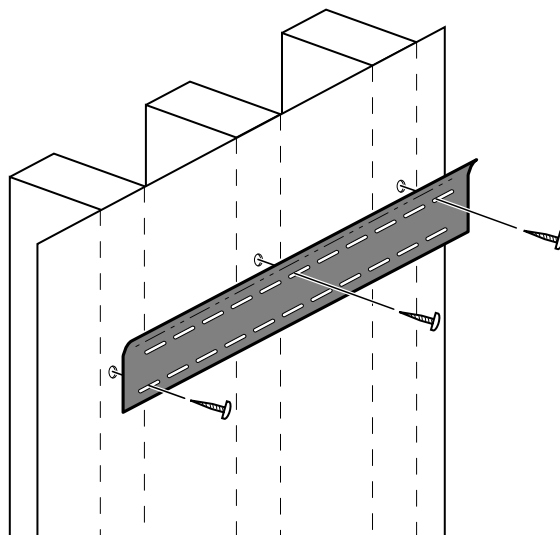
FÖRSIKTIGHET Denna bild visar förhållandet mellan monteringsfästena och väggsystemet **efter** att du har genomfört monteringsinstruktionerna. Placera inte väggsystemet på väggen förrän du har slutfört alla föregående steg.



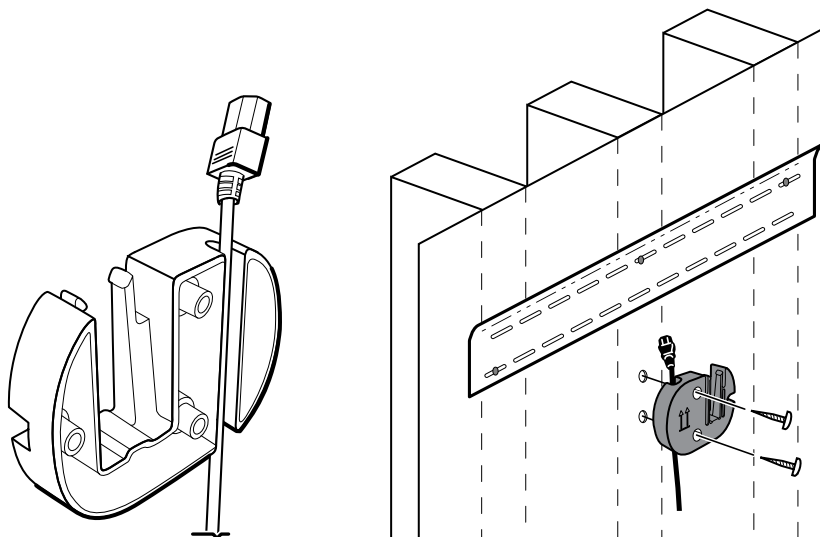
2. Fäst rälsfästet mot tre regler på den valda höjden med tillgängliga skruvar (ankare tillhandahålls för ytterligare stöd).



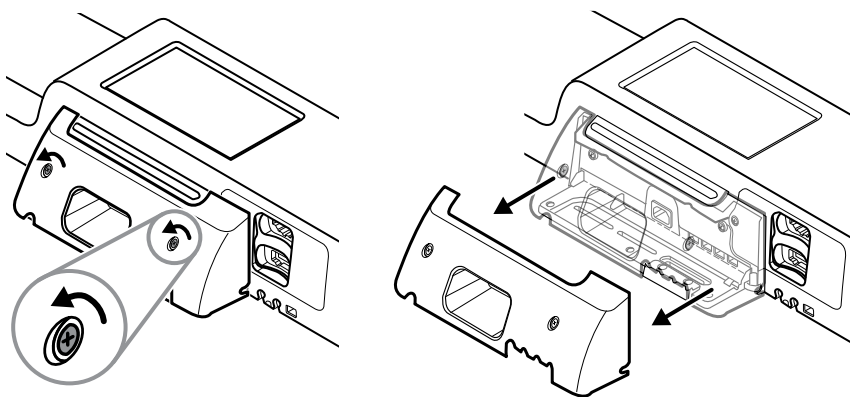
FÖRSIKTIGHET Kontrollera att den övre kanten på fästet sticker ut från väggen och att fästet sitter vågrätt.



3. För elkabeln genom kanalen på baksidan av fästet till tillbehörskorgen och montera sedan fästet på mittregeln minst 33 cm (13 tum) under rälsfästet.



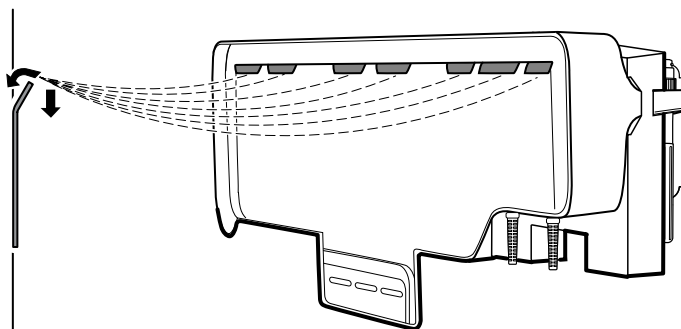
4. Innan du monterar väggsystemet ska du ta bort höljet genom att ta bort fästskruvarna.

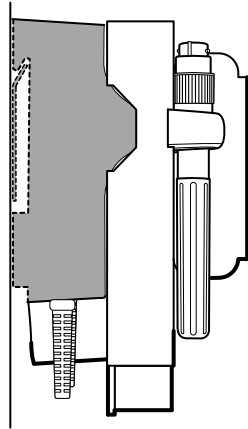


5. Häng väggsystemet på rälsfästet.



WARNING Kontrollera att alla piggar på baksidan av väggsystemet hänger på rälsfästet. Väggsystemet ska vara vågrätt och hänga tätt mot väggen.

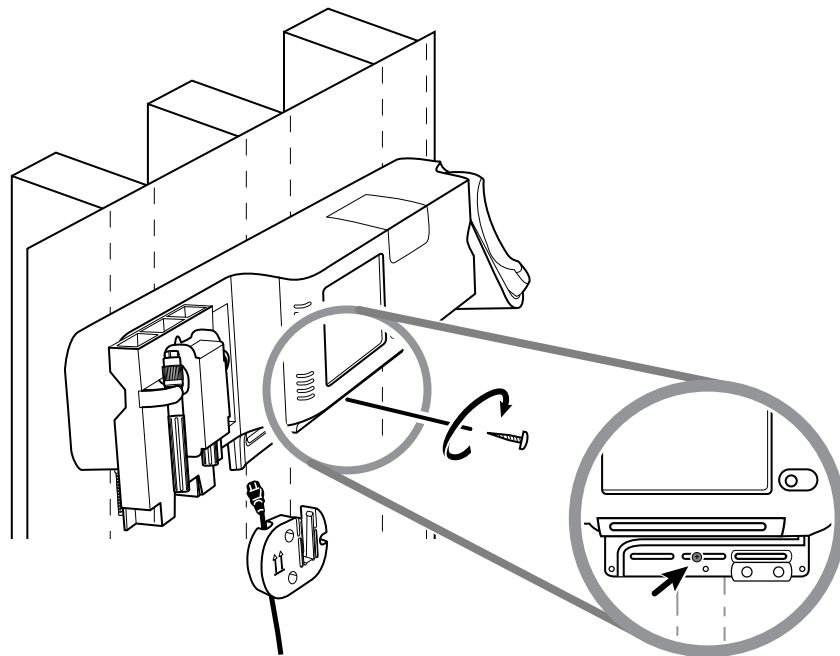




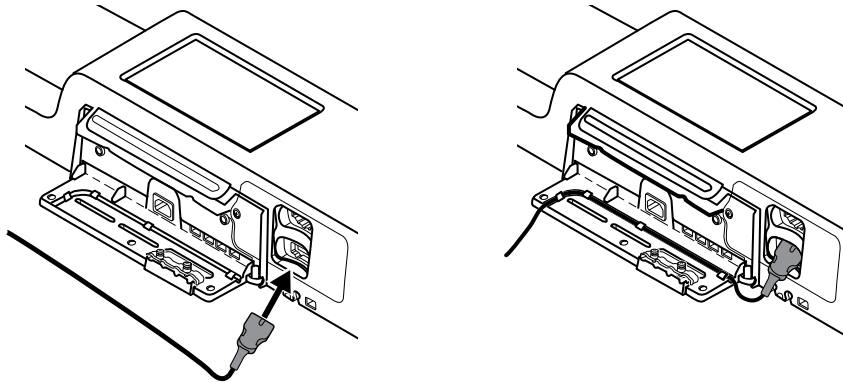
6. Välj en av de tre öppningarna på enhetens undersida som överlappar en regel och säkra enheten mot regeln med den kvarvarande skruven.



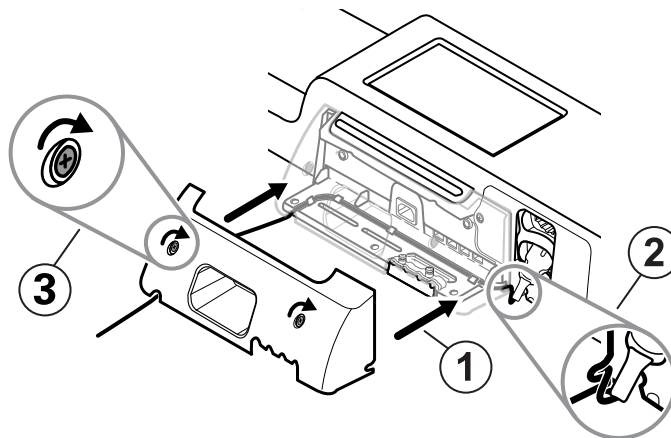
VARNING Om denna skruv inte fästs kan det leda till personskada och skada på utrustningen.



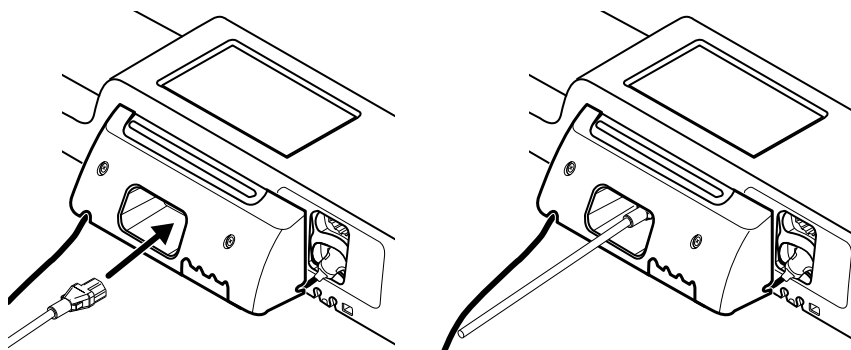
7. Om väggenheten är konfigurerad för SpO2 eller SpHb ska du ansluta sensorkabeln och föra den genom kanalen ovanför den säkerhetsskruv du just fäste.



8. Sätt tillbaka höljet.
 - a. För sensor-kabeln genom hålen uppe till höger och nere till vänster på höljet.

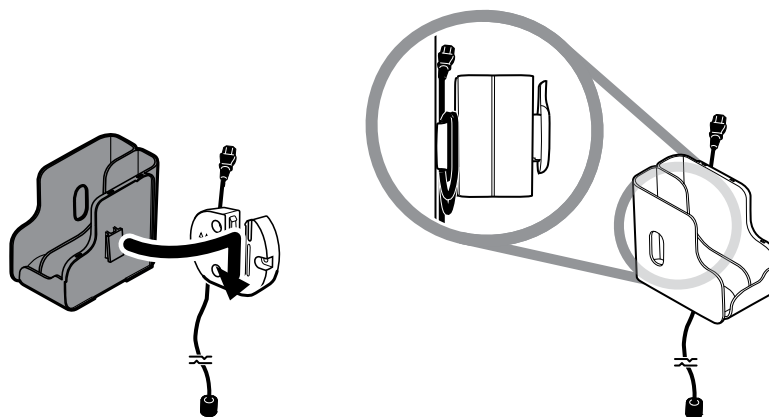


- b. Dra åt de två fästskruvarna.
9. Anslut systemets elkabel till väggenheten. Sätt inte i elkabeln i vägguttaget än.

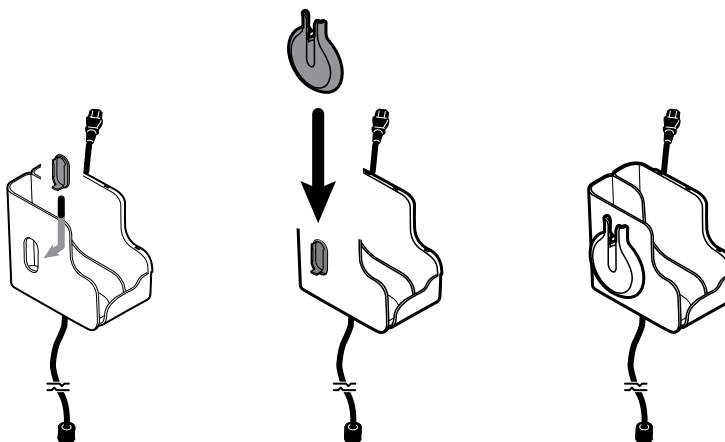


Fästa tillbehörskorgen

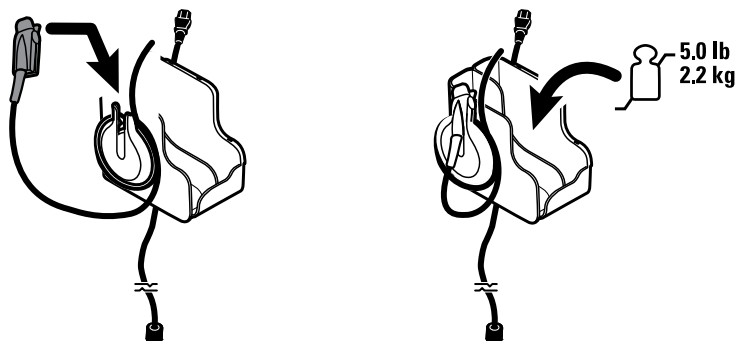
1. Montera tillbehörskorgen på fästet för tillbehörskorgen, vira sedan den kvarvarande elkabeln runt fästet för tillbehörskorgen.



- Om väggsystemet är konfigurerat för SpO2 (eller SpHb) ska du fästa spolen på tillbehörskorgen genom att föra spolen över fästklämman.

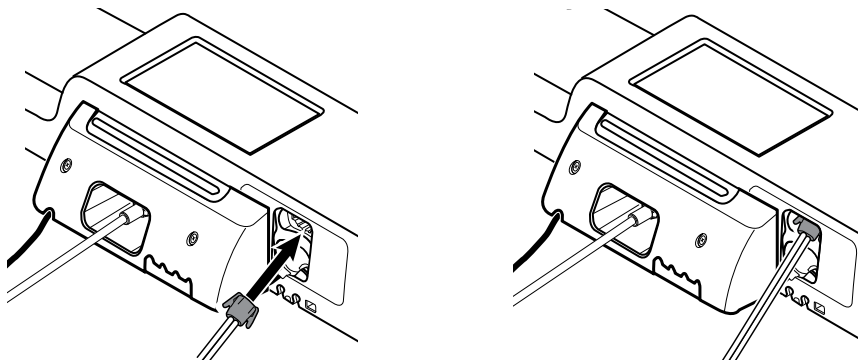


- Placera och för in givarkabeln i patientkabelkontakten. (Du har precis anslutit den andra änden av sensor-kabeln till väggsystemet.) Kontrollera att sensor-kabeln är helt inskjuten och stäng sedan skyddshöljet. (Se sensortillverkarens bruksanvisning.)
- Vira den kvarvarande patientkabeln runt spolen och placera fingerklämman i hållaren. Observera också den maximala arbetsbelastningsgränsen för bästa säkerhet som anges här när du fyller korgen.



Ansluta blodtrycksslangen (NIBP)

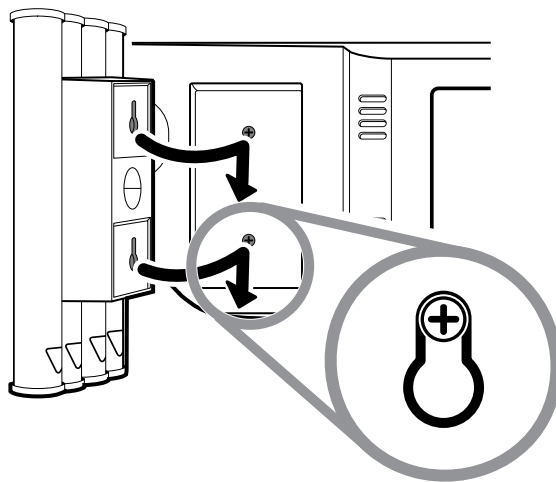
1. Rikta in slanganslutningen mot slanganslutningsporten på undersidan av monitorn.
2. Anslut slanganslutningen genom att trycka in den tills den klickar fast.



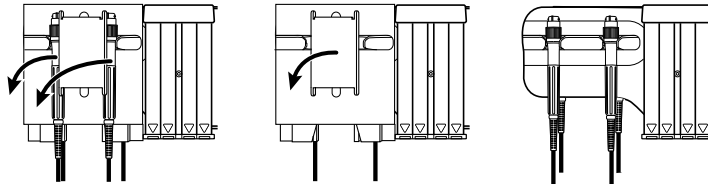
3. Fäst en blodtrycksmanschett på slangen (se manschettillverkarens bruksanvisning) och förvara sedan manschetten i tillbehörskorgen.

Montera instrumenthandtagen för fysisk bedömning och trathållaren

1. Fäst trathållaren. Kontrollera att väggsystemets låsskruvar förs in i nyckelhålets låsspringor på baksidan av hållaren och tryck sedan nedåt kraftigt.



2. Avlägsna kartongen som håller fast instrumenthandtagen.



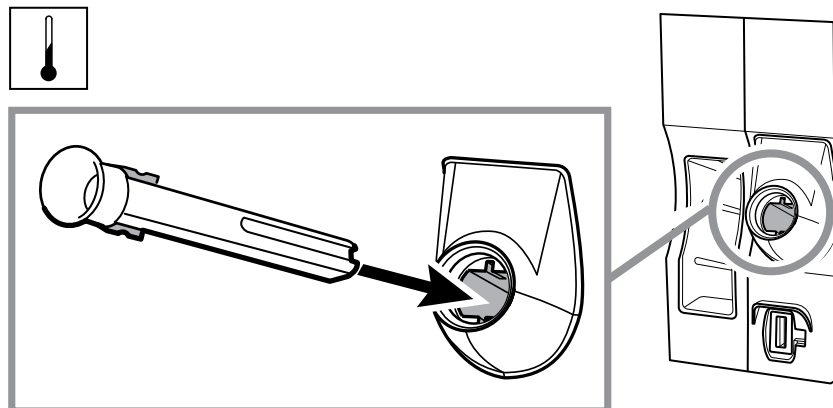
3. Fäst önskad Welch Allyn 3,5 V-instrumenthuvuden på handtagen. Se bruksanvisningen för de olika instrumenthuvudena.

Fästa SureTemp® Plus -termometern

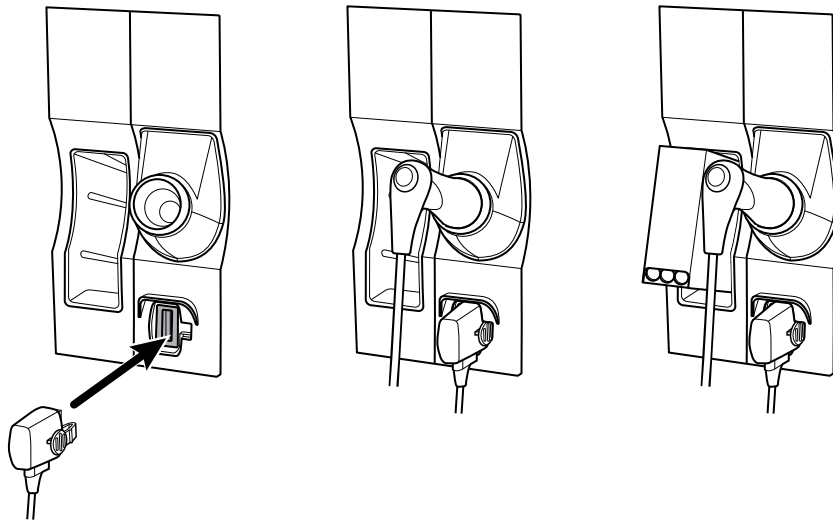
Om väggsystemet är konfigurerat för en SureTemp Plus -termometer ska du följa dessa monteringsanvisningar.

1. Rikta in sondbehållaren med flikarna vända uppåt och nedåt och för in sondbehållaren i temperaturmodulen.

Sondbehållaren klickar fast på plats när den är helt införd.



2. Håll temperatursondens kabelkontakt med fjädringsfliken åt höger och för in den i sondporten på temperaturmodulen. Tryck in den tills den klickar fast.



3. Sätt i temperatursonden i sondbehållaren.
4. Öppna en förpackning sondhöljen och placera den i hållaren för sondhöljen.

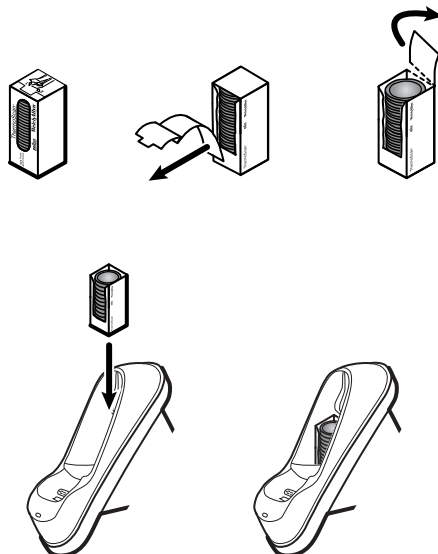


ANM Reservförpackningar med sondhöljen kan förvaras i förvaringsutrymmet ovanpå väggsystemet.

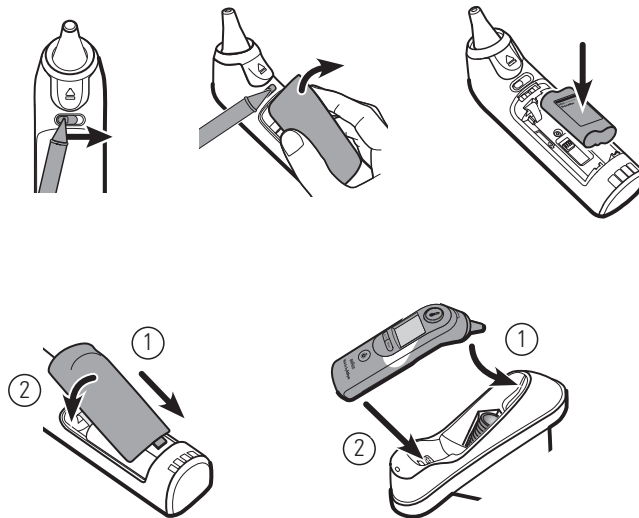
Ställa in Braun ThermoScan® PRO -termometern

If your system is configured for the Braun ThermoScan thermometer, follow these setup instructions.

1. Ta ut termometern ur förpackningen. Öppna sedan en förpackning sondhöljen och placera den i hållaren.



2. Ta loss termometerlocket, sätt i batteriet, sätt tillbaka termometerlocket och placera sedan termometern i hållaren.



3. Ladda Braun-termometern i 24 timmar före användning.
4. I termometertillverkarens bruksanvisning finns uppgifter om att byta från Celsius till Fahrenheit.



ANM Termometern Braun ThermoScan PRO 6000 laddas inte under EKG-övervakning. När EKG-övervakningen stoppas startar laddningen av termometern automatiskt.

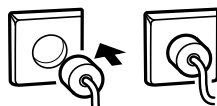


ANM I monitorer med en äldre version av kommunikationsmodulen (version 4 eller tidigare) laddas inte Braun ThermoScan PRO 6000-termometern under EKG-övervakning. När EKG-övervakningen avbryts återupptas laddningen automatiskt av termometern. Se fliken **Settings > Avancerat** för att visa kommunikationsmodulens version i din monitor.

Ansluta till växelström

Väggsystemet använder både batteri och nätström. När du har slutfört all annan montering kan du ansluta väggssystemet till nätström.

1. Anslut strömkontakten till ett vägguttag för att driva monitorn och ladda batteriet.

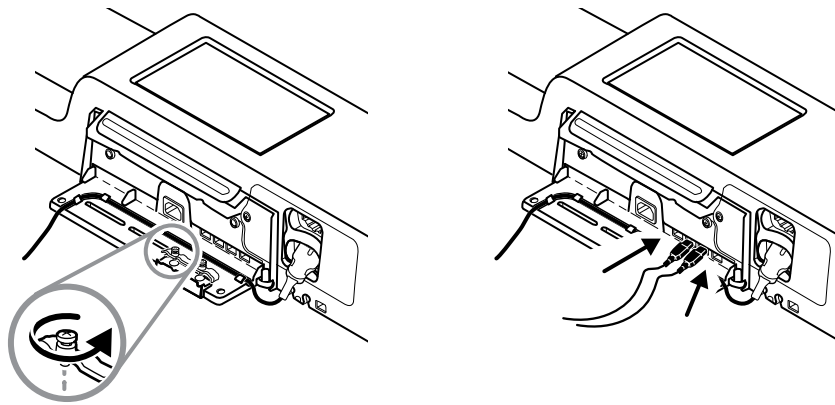


ANM Nya batterier är endast laddade till 30 procent. Du måste ansluta väggssystemet till nätström för att ladda batteriet helt. Anslut inte elkabeln förrän du har slutfört alla föregående steg.

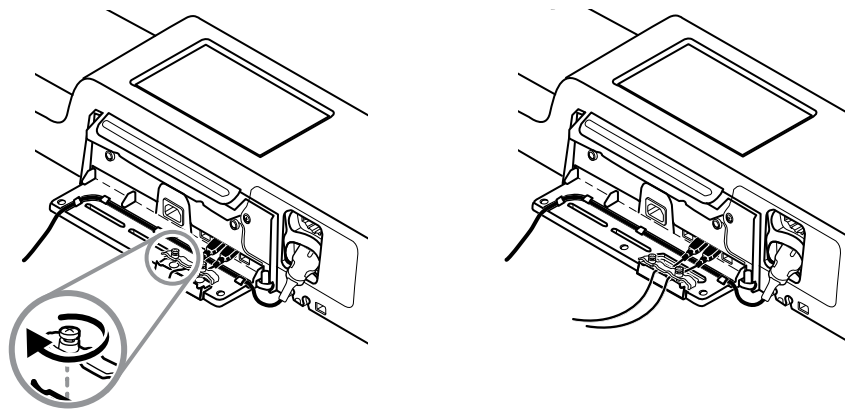
2. Fortsätt till start.

Ansluta ett tillbehör

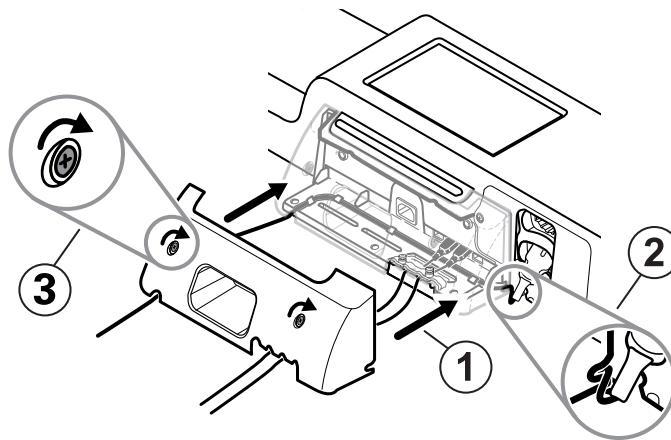
1. Stäng av väggssystemet och ta loss elkabeln. Avlägsna sedan höljet från väggssystemet genom att lossa fästskruvarna.
2. Lossa de två skruvarna på kabelklämman och avlägsna den. Anslut sedan USB-kabeln (-kablarna) till tillgänglig(a) ingång(ar) och för kabeln (kablarna) genom kabelguiden (-guiderna).



3. Sätt sedan tillbaka kabelklämman och dra åt de två skruvarna.



4. Sätt tillbaka höljet.
 a. För sensor-kabeln till SpO₂ (eller SpHb) genom hålen uppe till höger och nere till väster på höljet.



- b. Dra åt de två fästskruvarna.
 5. Sätt tillbaka systemets elkabel och sätt på väggenheten.



ANM För vissa tillbehör krävs en licens för att de ska kunna aktiveras för användning. I förpackningen till dessa tillbehör medföljer en behörighetskod och anvisningar om hur licensen ska aktiveras med hjälp av Welch Allyn Service Tool. Se anvisningarna och installationsguiden till serviceverktyget om du vill ha mer information.

Start

Ström


Enheten används i ett av två strömlägen:

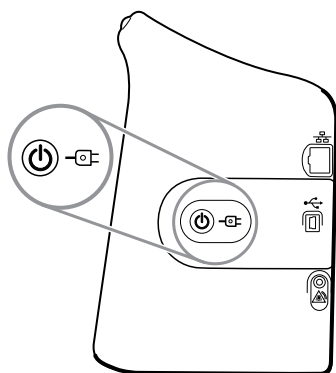
- Enheten på. Enheten drivs med batteri eller växelström. Du kan använda enhetens funktioner och displayen är aktiv.
- Viloläge (displayens energisparläge). Enheten drivs med batteri eller växelström, men displayen är avstängd för att spara energi. Inställningar för detta läge kan ändras på fliken Display under inställningarna Advanced (Avancerat).



ANM Batteridrivna tillbehör som är anslutna till enheten fortsätter laddas medan enheten är i detta läge och är ansluten till elnätet. Om du stänger av enheten eller kopplar bort enheten från nätströmmen laddas inte batteridrivna tillbehör som är anslutna till enheten.

Följande åtgärder gör att monitorns display återgår till det aktiva läget:

- När du trycker på skärmen
- När du tar bort temperatursonden från sondhållaren
- När du fäster SpO2-sensorn på en patient
- När du ansluter kabeln för patientrörelse och sängsensorn (avkänningsenheten) till enheten
- När du fäster en provtagnings slang på en patient
- När du trycker på 



Knapp för ström på/displayens energisparläge

Knappen för ström på/displayens energisparläge , som finns på enhetens kåpa, används för följande funktioner:

- Sätter på enheten
- Öppnar en avstängningsdialogruta på skärmen med alternativen Stäng av, Viloläge eller Avbryt (lätt tryckning)
- Ställer in enheten på energisparläge för displayen (viloläge) (lätt tryckning följt av 30 sekunders inaktivitet)



ANM Enheten går inte in i viloläge (displayens energisparläge) medan ett larmtillstånd är aktivt eller när NIBP-intervaller eller kontinuerliga mätningar pågår. Enheten lämnar dessutom detta läge om ett larm inträffar.

Lysdioden, i mitten av elkontaktsymbolen, anger batteriets laddningsstatus:

- Grönt anger att växelström är tillgängligt och att enhetens batteri är helt laddat. Det anger inte laddningsnivån för några tillbehör.
- Gult anger att växelström är tillgängligt och att enhetens batteri laddas. Det anger inte laddningsnivån för några tillbehör.

Sätta på monitorn

Monitorn kör en kort diagnostisk funktionstest varje gång den slås på.



WARNING Risk för utrustningsfel. Monitorn har en fläkt som cirkulerar luft genom enheten. Om fläkten inte kör igång när du slår på enheten ska du upphöra att använda den och omedelbart kontakta behörig servicepersonal. Använd inte monitorn förrän problemet har rättats till.



WARNING Säkerställ patientsäkerheten genom att lyssna efter en hörbar indikator och titta efter visuella varningar under påslagningen, minst en gång per dag. Rätta till eventuella systemfel innan du använder monitorn. Förutom en hörbar indikator har monitorn också ett antal lampor som tänds för att uppmärksamma dig om larm. Gult sken anger larm på låg nivå. Blinkande gult sken anger larm på medelhög nivå. Blinkande rött sken anger larm på hög nivå.



WARNING Observera alltid monitorn under påslagningen. Om en viss skärm inte aktiveras på rätt sätt eller om en felkod visas ska du omedelbart kontakta behörig servicepersonal eller ringa till närmaste Welch Allyn kundtjänst eller tekniska support. Använd inte monitorn förrän problemet har rättats till.



FÖRSIKTIGHET Använd alltid monitorn med ett tillräckligt laddat och fungerande batteri.



FÖRSIKTIGHET Vid kontinuerlig övervakning ska monitorn alltid vara ansluten till nätström.



FÖRSIKTIGHET Använd endast en växelströmssladd av Klass I (jordad) för strömtilförsel till monitorn.

1. Tryck på  för att sätta på monitorn.

Efter att funktionstesterna har slutförts utan fel visar monitorn logotypen, lamporna (på handtaget) blinkar och en startton hörs.





ANM Om patientdata sparades i samband med det senaste strömbrottet och enheten var i profilen Continuous Monitoring (kontinuerlig övervakning) visas dialogrutan Confirm patient and location (bekräfta patient och plats) med följande alternativ:

- Samma patient och plats
- Samma patient, ny plats
- Ny patient




ANM Om Tillåt en ändring av profilen är aktiverat under Avancerade inställningar och kontinuerliga sensorer är anslutna till enheten vid start, startar enheten i profilen Kontinuerlig övervakning och åsidosätter andra standardprofiler.

2. Om dialogrutan Confirm patient and location (bekräfta patient och plats) visas väljer du önskat alternativ och trycker på **Välj**.

Om ett systemfel upptäcks inaktiveras monitorn tills du trycker på  eller tills monitorn stängs av automatiskt. Monitorn visar ett meddelande om systemfel med en skiftnyckelikön  och en systemfelkod som hjälper servicepersonal och tekniker att identifiera problemet.

Ställa in datum och tid

1. Tryck på fliken **Inställningar**.
2. Tryck på fliken **Apparat**.
3. Tryck på den vertikala fliken **Datum/Tid**.
4. Ändra värden för datum och tid: Tryck på pilarna upp och ned eller tryck på  och ange ett värde.

Upprepa för vart och ett av de värden som du vill ändra.



ANM Datum- och tidsstämplarna på sparade patientmätningar justeras som svar på nya datum- och tidsinställningar.

Stänga av monitorn

Denna avstängningsmetod, som placerar monitorn i läget Standby, säkerställer att patientmätningarna finns kvar i monitorns minne i högst 24 timmar. De sparade mätningarna kan du ta fram igen eller skicka elektroniskt till nätverket. Metoden säkerställer även att alla konfigurationsinställningar, som du har ändrat och sparat, finns kvar nästa gång monitorn startas.


1. Tryck på fliken **Inställningar**.
2. Tryck på fliken **Apparat**.
3. Tryck på **Stäng av**.

Om det finns någon uppdatering av programvaran blir du tillfrågad via ett systemmeddelande om du vill uppgradera programvaran.

4. Tryck på **Välj** om du vill uppgradera programvaran.

Batteriet fortsätter att laddas i monitorn medan den är i läget Standby.

Återställa monitorn

Om monitorn slutar fungera kan du trycka på och hålla ned  i ca 6 sekunder, så att maskinvaran stängs av helt och monitorns konfigurationsinställningar återställs till den senast sparade standardstartkonfigurationen. Knappen sitter på monitorns sida och på väggsystemets framsida.



FÖRSIKTIGHET Tryck inte länge på  för att stänga av monitorn eller väggsystemet när det fungerar normalt. Detta leder till att du förlorar patientdata och konfigurationsinställningar.

SSO (Single Sign-On)

Single Sign-On-teknik (SSO) gör det möjligt för användare att få tillgång till alla sina auktoriserade program genom att logga in endast en gång till ett nätverk eller en server och utan att behöva hantera eller ange flera lösenord. Om SSO har implementerats på inrättningen och utökats till din Connex-enhet kan du logga in på enheten snabbt och säkert med enkel ID-avläsning eller tryckning.



ANM I profilen Continuous Monitoring (Kontinuerlig övervakning) är funktionen Single Sign-On (SSO) tillgänglig endast för att bekräfta manuell episodisk lagring. SSO-funktionen är även tillgänglig i profilerna Spot Check (Stickprov) och Intervals Monitoring (Intervallövervakning). Om SSO är aktiverat är profilen Office (Mottagning) avaktiverad.



ANM Du kan registrera mätningar av patientens vitala tecken i profilen profilerna Spot Check (Stickprov) utan användarinloggning men användarinloggning krävs för att spara mätningarna.



ANM För profilen Intervals (Intervall) krävs användarinloggning för att det ska gå att starta intervallövervakning.

Följ de anvisningar nedan som gäller för din situation för att logga in på Connex-enheten.

Ange användarinformation (SSO implementerat)

På vårdinrättningar där SSO har implementerats kan du använda din bricka för att logga in på enheten antingen på fliken Home (Hem) eller på fliken Clinician (Användare).



ANM Inloggning med endast bricka är endast tillgängligt för behöriga användare som är registrerade på vårdinrättningen.



ANM Inloggning med endast bricka är endast tillgängligt under den fastställda respitperioden.



ANM Vid försök att logga in på enheten på något annat sätt än via fliken Home (Hem) eller fliken Clinician (Användare) visas meddelandet "Badge not accepted" (Bricka godtas inte).



ANM Manuell inmatning av användarinformation är fortfarande ett alternativ i alla SSO-miljöer.



ANM Efter den fastställda respitperioden måste du ange användarlösenord eller PIN-koder manuellt.

1. Tryck antingen på fliken **Hem** eller flikarna **Settings** > **Användare**.
2. Skanna eller tryck på brickan med den medföljande skannern eller RFID-läsaren.

Om avläsningen/tryckningen fungerar autentiserar enheten dig som behörig användare och visar ditt användar-ID i området Device Status (Enhetsstatus) på fliken Home (Hem).



ANM Om du startade inloggningen på fliken Clinician (Användare) navigerar enheten tillbaka till fliken Home (Hem) när du har autentiserat dig.

3. Om tidsperioden har gått ut och autentisering inte kan genomföras anger du systemlösenordet eller PIN-koden manuellt när du uppmanas att göra det och trycker sedan på **Välj**.

Enheten autentiserar dig som behörig användare och visar ditt användar-ID i området Device Status (Enhetsstatus) på fliken Home (Hem).



ANM Om en annan läkare är inloggad och inga vitala tecken eller patientdata som inte har sparats visas på skärmen, loggar avläsning av/tryckning på din bricka ut den läkaren och loggar in dig.



ANM Om en annan läkare är inloggad och vitala tecken och/eller patientdata som inte har sparats visas på skärmen, medför avläsning av/tryckning på din bricka att en dialogruta öppnas. Där visas ett meddelande om att patientdata och vitala tecken kommer att rensas. Om du trycker på **Välj** tas vitala tecken bort och den andra användaren loggas ut. Om du trycker på **Avbryt** förblir den andra användaren inloggad med intakta patientdata och vitala tecken.



ANM Om en annan kliniker är inloggad och vitala tecken eller patientdata som inte har sparats visas på skärmen kan du manuellt ange ditt användar-ID och lösenord/PIN-kod och sedan trycka på **Välj** för att öppna en dialogruta där du tillfrågas om du vill logga ut den aktuella användaren. Om du trycker på **Välj** tas vitala tecken bort från enheten och den andra användaren loggas ut. Om du trycker på **Avbryt** förblir den andra användaren inloggad med intakta patientdata och vitala tecken.



ANM Du kan bara använda RFID-brickan för att logga ut om du använde RFID-brickan när du loggade in. Om du angav din läkarinformation manuellt för att logga in och sedan läser av eller trycker på din bricka, behandlar enheten avläsningen som en ny läkarinloggning.





ANM Under ett aktivt intervallprogram kan olika läkare logga in på enheten. Både patientdata och data gällande vitala tecken sparas när en läkare växlar till en annan. Eftersom patientdata och data gällande vitala tecken måste associeras med ett läkar-ID i profilen Intervals (Intervall) tillåter inte enheten att läkaren loggar ut när Intervals (Intervall) körs.



ANM I profilen Continuous Monitoring (Kontinuerlig övervakning) är funktionen Single Single-On (SSO) tillgänglig endast för att bekräfta manuell episodisk lagring. Om SSO används när profilen Spot Check (Stickprov) eller Intervals Monitoring (Intervallövervakning) är aktiverad för enheten och en sensor för kontinuerlig övervakning tillämpas på en patient loggas den aktuella användaren ut automatiskt om ingen patient- eller parameterinformation har registrerats på enheten. Om du använder en sensor för kontinuerlig övervakning på en patient och patientinformation eller information om vitala tecken har registrerats öppnas en dialogruta med en fråga om huruvida du vill logga ut den aktuella användaren. Om du trycker på **Välj** tas informationen om vitala tecken bort, den aktuella användaren loggas ut och kontinuerlig övervakning startas. Om du trycker på **Avbryt** förblir den aktuella användaren inloggad med patientdata och information om vitala tecken oförändrade och med samma profil aktiv på enheten. Du kan sedan spara patientinformation och information om vitala tecken innan du använder sensorn för kontinuerlig övervakning.

Ange användarinformation (SSO inte tillgängligt)

- Öppna fliken Användare på ett av följande sätt:
 - På fliken Home (hem) trycker du på området Clinician ID (användar-ID) i området Device Status (enhetsstatus) (längst upp till vänster på skärmen).
 - Tryck på fliken **Settings > Användare**.
- Ange användarens namn genom att trycka på , till höger om textfältet, och ange tecknen.
Du kan ange upp till 32 tecken för användarens för- och efternamn. Ange endast ett tecken för mellaninitial.
- Du kan ange användar-ID med någon av följande metoder:
 - Tryck på  och ange ID.
 - Läs in användarens streckkod med streckkodsläsaren.



ANM Om alternativet "Require clinician ID match to save measurements" (begär matchning med användar-ID för att spara mätningarna) har aktiverats under Advanced settings (avancerade inställningar) visas en förloppsindikator i området Device Status (enhetsstatus) när enheten söker efter ett matchande ID i ett externt värdsystem.

- Om sökningen misslyckas visas meddelandet "Unable to identify clinician" (kan ej identifiera användare).
- Om sökningen lyckas ersätts förloppsindikatorn med användarinformation i enlighet med de val som gjorts under Advanced settings (avancerade inställningar).

- Om du blir anmodad anger du ditt systemlösenord i autentiseringsrutan.
- Tryck på **Välj** för att spara dina inmatningar och återgå till fliken Home (hem).

Patientskyddsläge

Patientskyddsläge förhindrar åtkomst till fliken Review (Granska) och Patients list (Patientlista) utan inloggning av en autentiserad läkare. När patientskydd är aktiverat är fliken Review (Granska) gråtonad och otillgänglig, men aktuell patientinformation förblir synlig på fliken Home (Hem). På

fliken Patients (Patienter) är fliken List (Lista) gråtonad och otillgänglig, men resten av informationen som nås från fliken Patients (flikarna Summary (Sammanfattning) och Manual (Manuell)) förblir synlig och redigerbar baserat på den aktuella enhetskonfigurationen.

En behörig person kan öppna fliken **Datahantering > Användare** fliken i Advanced settings (Avancerade inställningar) för att aktivera läget Patient Protection (Patientskydd). (Se Advanced settings (Avancerade inställningar))



ANM Läget Patient Protection (Patientskydd) är endast tillgängligt i profilerna Spot Check (Stickprov) och Intervals Monitoring (Intervallövervakning).



ANM Du kan inte byta profiler när patientskyddsläget är aktivt.

Navigering

Monitorskärmen har ett gränssnitt som du använder för att slutföra ditt arbetsflöde. Du får åtkomst till monitors funktioner genom att trycka på skärmen.

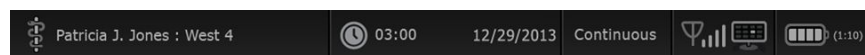
Fliken Hem

Fliken Hem har följande områden:










Artikel	Område
1	Enhetsstatus
2	Innehåll
3	Navigering

Området Enhetsstatus



Området Enhetsstatus, som finns högst upp på skärmen Hem, visar följande monitorinformation, från vänster till höger:

- Användarens identifikation. Formatet kan vara ett namn, ett ID-nummer eller en ikon. Peka på det här området för att gå till användarinloggningen.
- Enhetens plats.
- Tid och datum. Tryck på det här området om du vill gå till inställningarna för datum och tid.
- Aktuell profil. Tryck på det här området om du vill gå till den vertikala fliken Profiler (på fliken Enhet), där du kan se tillgängliga profiler.
- Anslutningsstatus (fysisk eller trådlös, och centralstation). Ikonerna anger vilka anslutningar, om några, som försöker upprättas eller är aktiva för tillfället.

Ikon	Anslutningstyp eller -indikator
	Ethernet
	USB
	Trådlös
	Trådlös signalstyrka
	Försöker ansluta till centralstationen
	Ansluten till centralstationen
	Inte ansluten till centralstationen
Ingen	Ingen anslutning

- Batteriets laddning. Den uppskattade batterikapaciteten visas i formatet timmar:minuter. Tryck på det här området om du vill gå till fliken Enhet, där du kan stänga av enheten.

Det här området visar även interaktiva larm och informationsmeddelanden, inklusive en indikator för aktivt demoläge.

Batteristatus

Indikatoren för batteristatus anger batteriets status.



ANM Strömmen till enheten bryts inte om du drar ur nätkabeln. Enheten drivs med ett batteri som laddas genom nätström.

Batteriets status representeras av ikoner i det högra hörnet av området Enhetsstatus:

- Monitorn är ansluten till ett elektriskt uttag och batteriet håller på att laddas eller är helt laddat. Den uppskattade laddningen visas som en procentandel av full kapacitet.



- Monitorn är inte ansluten till ett elektriskt uttag och den drivs med batteriet. Den uppskattade återstående laddningstiden visas i formatet timmar:minuter. Varje sektion av indikatorn för batteristatus representerar en procentandel av den återstående laddningen.



ANM När batteriet växlar från nätström till batteriström visas ingen laddningstid medan enheten beräknar återstående laddning.

- Monitorn är ansluten till ett elektriskt uttag, men batteriet kan inte laddas eller har avlägsnats.



När batteriet inte återuppladdas och strömtillförseln är låg visas ett larm med låg prioritet i området Enhetsstatus.



Low battery 30 minutes or less remaining.



ANM Kontrollera återstående batteriladdning på indikatorn för batteristatus och anslut monitorn till ett elektriskt uttag så snart du kan.

Om larmet med mycket låg prioritet tas bort eller om du inte vidtar någon åtgärd för att ladda batteriet visas ett larm med hög prioritet när batteriströmmen är kritiskt låg. Anslut omedelbart monitorn till ett eluttag för att förhindra att den stängs av.



Low battery 5 minutes or less remaining.

Om monitorn inte ansluts till ett eluttag innan batteriladdningen tar slut stängs monitorn av och alla data som inte har sparats förloras.

Larm- och informationsmeddelanden

Området Enhetsstatus visar larm- och informationsmeddelanden som antingen är temporära eller fortsätter att visas så länge tillståndet som meddelandet gäller kvarstår. Larm- eller informationsmeddelanden kan även gälla reglage och/eller åtgärder som du kan använda för att hantera larm- och informationsmeddelandena.

När monitorn upptäcker ett larmtillstånd visas ett larmmeddelande. Om flera larm förekommer visar enheten alternativ för att växla manuellt eller bläddra automatiskt mellan larmen. Du kan bläddra mellan de olika larmmeddelandena i prioritetsordning genom att peka på ikonerna för flera larm. Du kan även använda alternativet för automatisk bläddring som visar varje meddelande i cirka 4 sekunder. Dessa meddelanden visas i prioritetsordning: monitorn visar meddelandena med högst prioritet först, följt av varje efterföljande larmmeddelande i prioritetsordning. När alla larmmeddelanden har visats börjar den automatiska bläddringen om från början med meddelandet med högst prioritet och upprepar sedan hela sekvensen såvida inte vissa larm tas bort automatiskt eller återställs eller avbryts av dig. För båda alternativen, manuell och automatisk

blåddring, visar enheten det senaste larmmeddelandet först om det finns flera larmmeddelanden med samma prioritetsgrad.

Informationsmeddelanden innehåller anvisningar för hur du ska interagera med monitorn eller visar information som inte kräver någon åtgärd. Du kan ta bort ett informationsmeddelande genom att välja det reglage som är associerat med meddelandet eller vänta tills meddelandet försvinner av sig självt. Informationsmeddelanden har lägst prioritet.

När monitorn används i demoläge, vilket kräver åtkomst till avancerade inställningar, visar området Enhetsstatus ett informationsmeddelande som anger att demoläget är aktivt (se nedan).



Alla larmmeddelanden som uppkommer i demoläge visas med ett tydligt "DEMO MODE:"-prefix.



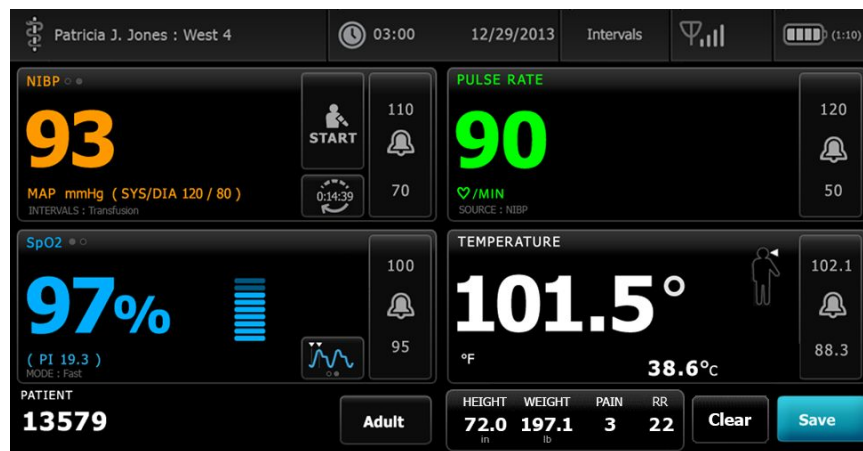
Innehållsområde

I innehållsområdet visas aktuella mätningar av vitala tecken och patient-ID. Där visas även relevanta kontroller.

Innehållsområdet innehåller följande:

- En ruta för varje tillgänglig parameter
- Rutan Patient
- En ruta med manuella parametrar (längd, vikt, smärta, temperatur, andning och BMI, beroende på konfiguration)

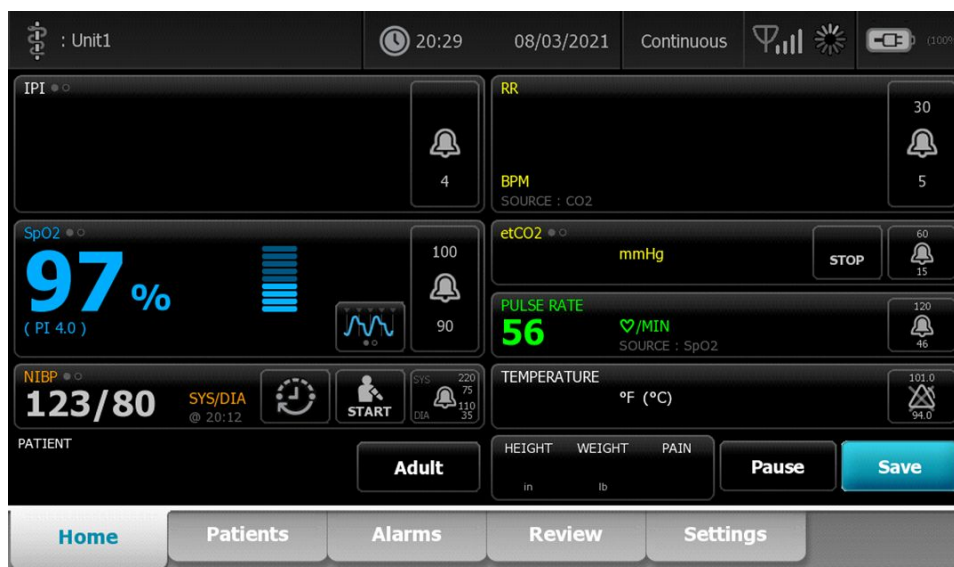
I profilerna Office (mottagning), Spot Check (Stickprov) och Intervals Monitoring (Intervallövervakning) omfattar området Content (Innehåll) även knappen Save (Spara) som du använder för att manuellt spara aktuella mätningar på fliken Review (Översikt). Om din monitor är ansluten till ett externt system kan du även skicka patientmätningarna till det externa systemet. Du kan konfigurera monitorn så att den automatiskt skickar mätningarna varje gång du trycker på Save (Spara). Du kan också gå till fliken Review (Översikt) och välja specifika poster som du vill skicka till det externa systemet.



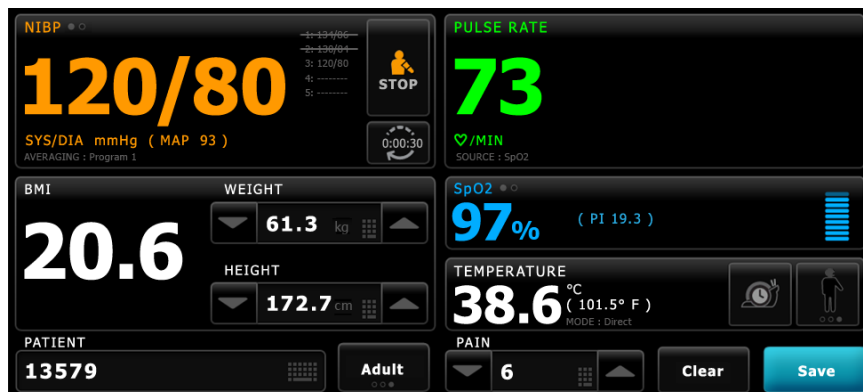
I profilen Continuous Monitoring (Kontinuerlig övervakning) sparas patientens mätdata automatiskt på fliken Review (Översikt).



När funktionen för episodisk lagring är aktiverad startas arbetsflödet för en manuell episodisk lagring i profilen Continuous (Kontinuerlig) med hjälp av knappen Save (Spara) på fliken Home (Hem). I profilen Continuous Monitoring (Kontinuerlig övervakning) visas knappen Pause (Paus) på den platsen, men om funktionen för episodisk lagring är aktiverad visas båda knapparna när monitorn har fastställt att en version av Connex CS som stöds är installerad på värdservern. Läs mer i "Manuella episodiska mätningar av vitala tecken (profilen Continuous Monitoring (Kontinuerlig övervakning))" och "Värdsystem" i den här bruksanvisningen. Om monitorn är ansluten till centralstationen skickar monitorn patientens mätdata till centralstationen automatiskt.



Innehållsområdet för profilen Kontor



I innehållsområdet visas mätningar av vitala tecken. Där finns även genvägar till flera olika kontroller.

I innehållsområdet i profilen Kontor finns följande rutor:

- NIBP
- BMI (innehåller vikt och längd)
- Patient
- Pulsfrekvens
- SpO2
- Temperatur
- Smärta

I innehållsområdet finns också knappen **Spara** som du använder för att manuellt spara aktuella mätningar.

Med knappen **Radera** tar du bort aktuella mätningar utan att spara.

Spara patientuppgifter

Patientuppgifter kan sparas i monitorn.

Peka på **Spara** sedan du tagit en patientmätning.

Ett meddelande visas som anger om sparandet lyckades eller ej.



ANM Under ett NIBP-medelvärdesprogram, när du har utfört en NIBP-mätning, sparas alla mätningar som visats på fliken Hem med tillhörande patientidentifikation. Om du vill behålla ett NIBP-medelvärde trycker du på **Spara** när medelvärdesprogrammet är slutfört.

Navigeringsområde



Navigeringsområdet har följande flikar:

- **Hem:** Visar mätningar av vitala tecken och genvägar till flera olika reglage.

- **Patienter:** Ger åtkomst till patientlistan, patientsammanfattningen och manuella parametrar.
- **Larm:** Ger åtkomst till globala reglage för larmrespons och inställningar samt inställningar för larmgränser (endast tillgängligt i profilerna Intervallövervakning och Kontinuerlig övervakning) och viloläge för patient.
- **Översikt:** Skriver ut, tar bort och skickar patientdata.
- **Inställningar :** Ger åtkomst till inställningarna för enhetskonfiguration.

Navigera till en flik genom att trycka på flikens namn i navigeringsområdet. Den aktiva fliken är markerad.



ANM Om patientskyddsläget är aktivt och ingen läkare har loggat in på enheten, är fliken Review (Granska) gråtonad och otillgänglig. Fliken List (Lista), som du når från fliken Patients (Patienter), är inte heller tillgänglig.

Skärmlås

Skärmlåset blockerar skärmen med patientinformation och förhindrar både navigering och inmatning av data. Detta är användbart när skärmen rengörs. Du kan aktivera skärmlåset manuellt eller, beroende på enhetskonfigurationen, ställa in enheten så att skärmen låses automatiskt efter en viss tid i viloläge.

Skärmen låses när något av följande sker:

- Du trycker **Lås display nu** på fliken Device (Enhet).
- Ingen interaktion med monitorn sker inom den period som anges på fliken Display (Skärm) i Advanced settings (Avancerade inställningar). (En behörig person kan öppna fliken Display (Skärm) i Advanced settings (Avancerade inställningar) och ställa in eller ändra efter hur lång tid i viloläge skärmlåset ska aktiveras.)

Låsa skärmen

Följ nedanstående steg för att låsa skärmen.

1. Tryck på fliken **Inställningar**.
2. Tryck på fliken **Apparat**.
3. Tryck på **Lås display nu**.

Följande sker:



- Fliken Home (Hem) visas med en stor låsikon  nere till vänster på skärmen.

- Följande information visas inte längre på skärmen:
 - Användar-ID
 - Patient-ID
 - Rutan för manuella parametrar
 - Navigeringsflikar
- Alla reglage på skärmen är låsta. Om du trycker på skärmen låser du antingen upp den direkt (ingen implementerad säkerhetskfiguration) eller så visas en ruta där du ska ange dina uppgifter (säkerhetskfiguration implementerad) för att låsa upp skärmen.

Låsa upp skärmen

1. Tryck var som helst på den låsta skärmen.

Om ingen säkerhetskfiguration har implementerats låser skärmen upp sig direkt.

2. Om en säkerhetskfiguration eller SSO (Single Sign-On) har implementerats på enheten anger du de uppgifter som krävs (ID-nummer, åtkomstkod och/eller lösenord) beroende på sjukhusets säkerhetspolicy. Om SSO har implementerats och du skannar eller trycker på bricken åsidosätts manuell inmatning av dina inloggningsuppgifter om du inte har överskridit den fastställda tidsperioden.

Skärmen låses upp när enheten har verifierat dina uppgifter.

3. Om SSO-tidsperioden har gått ut och autentisering inte kan genomföras anger du systemlösenordet eller PIN-koden manuellt när du uppmanas att göra det och trycker sedan på **Välj**.

Du autentiseras som en behörig användare och ditt användar-ID visas i området Device Status (enhetsstatus) på fliken Home (hem).



ANM En behörig person kan ändra inställningarna för säkerhetskfigurationen och SSO i Advanced settings (avancerade inställningar).

4. Om läget Patient Protection (Patientskydd) är aktivt och "Continue without login" (Fortsätt utan inloggning) har aktiverats i Advanced settings (Avancerade inställningar) väljer du det/de villkor nedan som gäller för dig och följer det steget.

- a. Om ingen användare är inloggad trycker du på **Continue without login** (Fortsätt utan att logga in) eller skannar eller anger de begärda uppgifterna som du uppmanas till (ID-nummer, åtkomstkod och/eller lösenord) och trycker sedan på **Välj**.

Skärmen låses upp och patientens uppgifter visas precis som de visades innan skärmen låstes.



ANM Om du använder enhetens åtkomstkod försvinner låsskärmen och enheten går in i det läge den var i innan den låstes.



ANM Om du använder "Continue without login" (Fortsätt utan att logga in) för att ta bort låsskärmen aktiveras alltid läget Patient Protection (Patientskydd).

- b. Om en användare är inloggad trycker du på **Continue without login** (Fortsätt utan att logga in) eller skannar eller anger de begärda uppgifterna som du uppmanas till (ID-nummer, åtkomstkod och/eller lösenord) och trycker sedan på **Välj**. Läs av eller ange ytterligare inloggningsuppgifter när du uppmanas att autentisera och tryck på **Välj**.

Skärmen låses upp och patientens uppgifter visas beroende på vilken autentiseringsnivå som angavs.



ANM Om du använder enhetens åtkomstkod försvinner låsskärmen och enheten går in i det läge den var i innan den låstes.



ANM Om en användare är inloggad och samma användare loggar in igen på den olåsta skärmen visas patientens uppgifter precis som innan skärmen låstes.



ANM Om en läkare är inloggad kan en annan läkare logga in och automatiskt logga ut den andra läkaren. Konfigurationen av din enhet och säkerhetspolicyn för din vårdenhet avgör om bekräftelsedialogrutor ska visas och om patientens uppgifter finns kvar på skärmen efter att en annan användare har loggats ut.



ANM Om en användare är inloggad öppnas en dialogruta som frågar om du vill logga ut när du trycker på **Continue without login** (Fortsätt utan att logga in). Om du trycker på **Välj** tas vitala tecken bort från enheten och den andra läkaren loggas ut. Om du trycker på **Avbryt** förblir skärmen låst.



ANM Om du använder "Continue without login" (Fortsätt utan att logga in) för att ta bort låsskärmen aktiveras alltid läget Patient Protection (Patientskydd).

Skärmen låses även upp när något av följande sker:

- Larm med hög eller medelhög prioritet.
- En externt aktiverad åtgärd, exempelvis tagning eller avbrytning av en NIBP-mätning eller uppgradering av programvara.

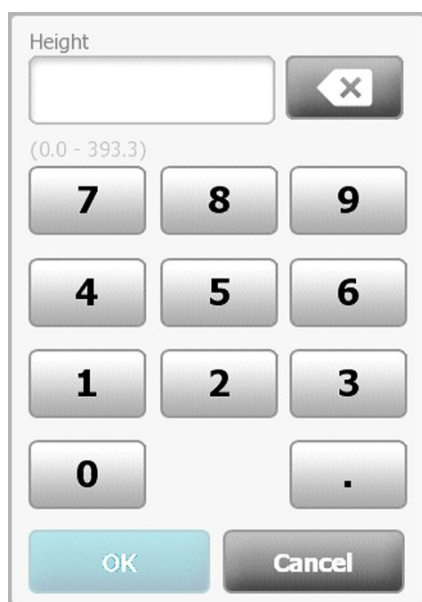
Använda knappsatsen, tangentbordet och streckodsavläsaren

Öppna den numeriska knappsatsen


Peka på ett fält som har en ikon för den numeriska knappsatsen .




Den numeriska knappsatsen öppnas.

Numerisk knappsats



Den numeriska knappsatsen består av följande delar:

Komponent	Namn	Beskrivning
	Datafält	Visar de siffror du anger. Fältets namn visas ovanför och det värdeområde som du kan ange visas nedanför fältet.

Komponent	Namn	Beskrivning
	Backstegstangent	Peka på den här tangenten för att radera siffran längst till höger i datafältet.
	Knappen Avbryt	Peka på den här knappen för att ta bort den numeriska knappsatsen. Det valda talet ändras inte.
	Knappen OK	Peka på den här knappen för att ta bort den numeriska knappsatsen. Det valda talet visas i motsvarande ruta eller datafält.

Ange en siffra

1. Peka på en eller flera siffror på det öppna tangentbordet.
Värdet måste ligga inom det område som visas nedanför datafältet.
2. Peka på **OK**.
 - Om värdet ligger inom det giltiga området och formatet, tas den numeriska knappsatsen bort och de angivna siffrorna ersätter de tidigare siffrorna.
 - Om talet inte ligger inom det giltiga området och formatet, fortsätter knappen **OK** att vara inaktiv tills du anger ett giltigt tal.

Stänga den numeriska knappsatsen

Peka på en av följande:

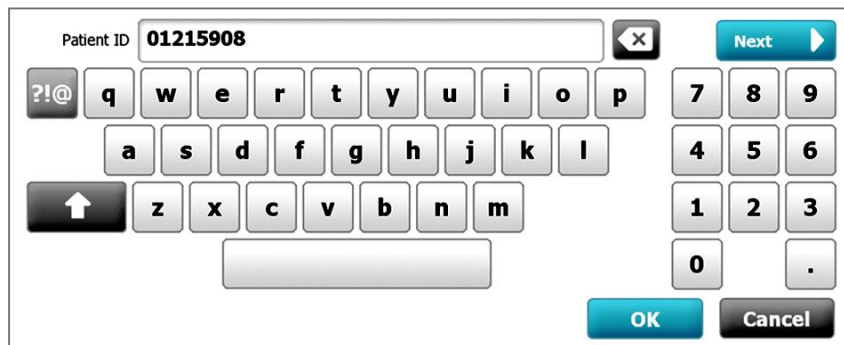
- **OK**: Stänger den numeriska knappsatsen och infogar talet.
- **Avbryt**: Stänger den numeriska knappsatsen utan att spara det angivna talet.

Öppna tangentbordet

Peka på ett fält som har en tangentbordsikon .






Tangentbordet öppnas.

Tangentbord



Tangentbordet består av följande delar:

Komponent	Namn	Beskrivning
	Datafält	Visar tecken som du matar in.
	Backstegstangent	Peka på den här tangenten för att radera tecknet längst till höger i datafältet.
	Mellanslagstangent	Peka på den här tangenten för att ange ett mellanslag i datafältet.
	Skifttangent	Peka på den här tangenten för att ange nästa tecken som versal.
	Bokstavstangent	Tryck på den här knappen för att återgå till primär tangentbordslayout. Tangentbordet ändras från normal layout när du trycker på någon av dessa: <ul style="list-style-type: none"> • Symboltangent • Tangent för diakritiska tecken
	Symboltangent	Peka på den här tangenten för att visa symboler. Tangentbordet återgår till normal layout när du pekar på en av de här tangenterna: <ul style="list-style-type: none"> • Valfri symbol • Bokstavstangenten • Symboltangenten
		ANM De symboler som visas motsvarar det valda språket.

Komponent	Namn	Beskrivning
	Tangent för diakritiska tecken (utseendet varierar i vissa språk)	Peka på den här tangenten för att visa bokstäver med diakritiska tecken. Tangentbordet återgår till normal layout när du pekar på en av de här tangenterna: <ul style="list-style-type: none"> Valfri bokstav Bokstavstangenten Tangenten för diakritiska tecken  ANM Den här tangenten visas endast om det valda språket innehåller bokstäver med diakritiska tecken.
	Knappen Nästa	Peka på den här knappen för att godta inmatningen i det aktuella fältet och rensa fältet för inmatning i nästa fält.
	Knappen Avbryt	Peka på den här knappen för att ta bort tangentbordet. Innehållet i datafältet ändras inte.
	Knappen OK	Peka på den här knappen för att ta bort tangentbordet. De angivna tecknen visas i datafältet.

Ange en bokstav eller en siffra

- Peka på bokstäver eller siffror på det öppna tangentbordet.
- Gör något av följande:
 - Peka på **Nästa**. Reglaget godtar värdet för det aktuella fältet och rensar fältet, så att du kan ange data för nästa fält.
 - Peka på **OK**. Tangentbordet tas bort och de angivna tecknen visas i datafältet.

Ange en symbol eller ett specialtecken

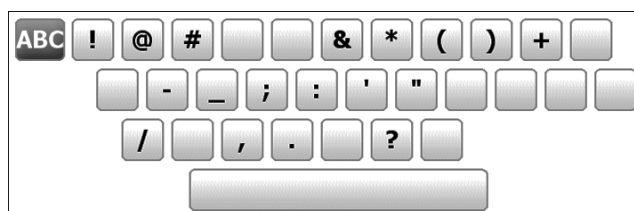


ANM Återställ tangentbordet till normal layout genom att peka på



- Peka på  på det öppna tangentbordet.

Symboler och specialtecken för det valda språket visas.



2. Peka på en symbol eller ett specialtecken.
Tangentbordet återgår till den normala layouten.

Ange ett diakritiskt tecken



ANM Tangentbord med diakritiska tecken är endast tillgängliga för språk som använder sådana.



ANM Återställ tangentbordet till normal layout utan att spara ändringar genom

att trycka på .

Tangent för diakritiska tecken Språk

Inget (ej tillämpligt)	Danska, engelska holländska, tyska, italienska
	Franska
	Finska, norska, spanska, svenska
	Portugisiska
	Polska
	Grekiska

1. Tryck på tangenten för diakritiska tecken på det öppna tangentbordet. Tangentens utseende varierar beroende på språk, se ovan.
Tangentbordet visar diakritiska tecken för det valda språket och tecknen varierar därför från språk till språk. Bokstavstangenten högst upp till vänster på tangentbordet återställer standardtangentbordet på tangentbord med diakritiska tecken.
2. Tryck på ett diakritiskt tecken.
Tangentbordet återgår till den normala layouten.

Stänga tangentbordet

Peka på en av följande:

- **Nästa:** Godtar värdet i det aktuella fältet och rensar fältet, så att du kan ange data för nästa fält.
- **OK:** Stänger tangentbordet och infogar data.
- **Avbryt:** Stänger tangentbordet utan att spara angivna data.

Använda en streckkodsläsare

Monitorn har en funktion som möjliggör avläsning av patienternas och användarnas streckkoder för att ange ID-information. Streckkodsläsaren kan läsa linjära och tvådimensionella streckkoder.

Stäng av monitorn om du inte redan har gjort det och anslut streckkodsläsaren. Följ anvisningarna för anslutning av ett tillbehör.



ANM Se tillverkarens bruksanvisning för att säkerställa att läsaren är inställd på läget USB Com Emulation.

1. Ta ut streckkodsläsaren från behållaren.
2. Håll läsaren cirka 15 cm från streckkoden och tryck på avtryckaren så att ljuset från läsaren visas på streckkoden.

När streckkodsläsaren slutför en avläsning och eventuella sökningar efter ett matchande ID i enheten eller ett externt värdsystem visas ID:t i målområdet rutan (Patient, datafältet eller området Device Status (enhetsstatus)). Se ytterligare anmärkningar nedan.

Om läsaren har svårighet att läsa streckkoden ska du långsamt justera avståndet och vinkeln mellan läsaren och streckkoden medan du trycker in läsarens avtryckare. Om du ändå har problem med avläsningen ska du se till att streckkoden är så plan som möjligt.



ANM Du kan läsa in en patients streckkod från fliken Home (Hem) eller fliken Summary (Sammanfattning). Det inlästa ID:t visas i rutan Patient på fliken Home (Hem) och i fältet Patient ID på fliken Summary (Översikt).

Innan du läser in en streckkod på fliken Summary (översikt) trycker du på tangentbordsikonen i fältet Patient-ID (patient-ID). Om du vill återgå till fliken Home (hem) och påbörja patientmätningar trycker du på **Välj**.



ANM Om alternativet "Require patient ID match to save measurements" (Begär match. m. patient-ID för att spara mätningarna) har aktiverats under inställningarna Advanced (avancerat) visas en förloppsindikator på skärmen när enheten söker efter ett matchande ID i ett externt värdsystem eller i enhetens patientlista.

- Om sökningen misslyckas visas meddelandet "Unable to identify patient" (Patienten kunde inte identifieras).
- Om sökningen lyckas fylls fälten med patientuppgifter och visas på skärmen i enlighet med de val som gjorts under inställningarna Advanced (avancerat).



ANM Om alternativet "Require clinician ID match to save measurements" (Begär matchning med användar-ID för att spara mätningarna) har aktiverats under inställningarna Advanced settings (avancerat) visas en förloppsindikator på skärmen när enheten söker efter ett matchande ID i ett externt värdsystem.

- Om sökningen misslyckas visas meddelandet "Unable to identify clinician" (Kan ej identifiera läkare).
- Om sökningen lyckas ersätts förloppsindikatorn med användarinformation i enlighet med de val som gjorts under inställningarna Advanced (avancerat).



ANM Om ett användar-ID läses in medan rutan Clinician ID (Läkar-ID) är öppen förs det inlästa ID-numret in i området Clinician ID (Läkar-ID) i området Device Status (Enhetsstatus). Tryck på **OKOK** för att återgå till fliken Home (Hem) och börja utföra patientmätningar.



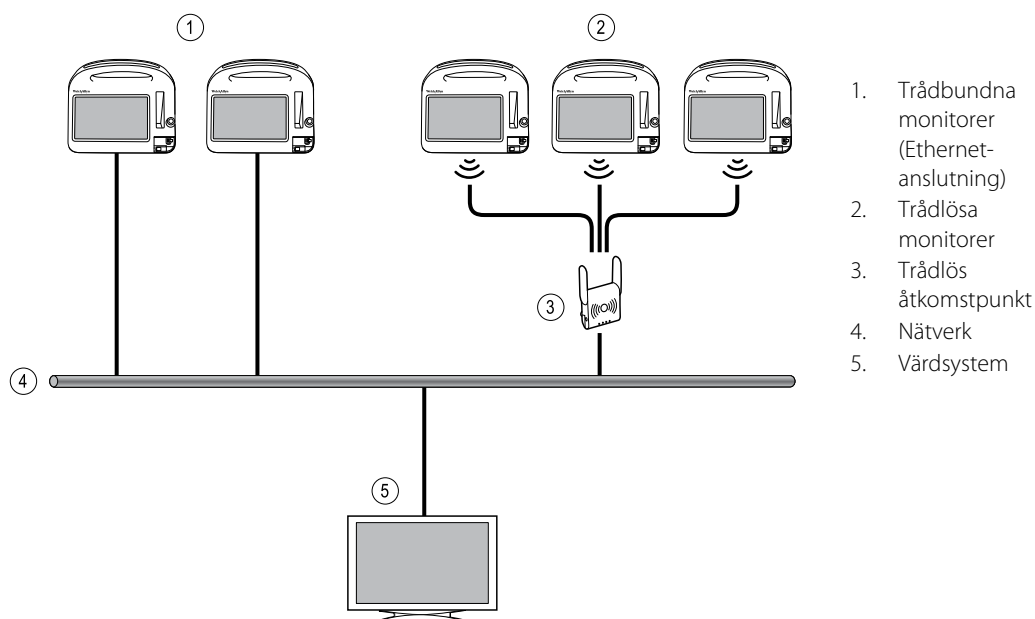
ANM Använd fliken Datahantering i de avancerade inställningarna för att ändra visningen av Användar-ID om du inte vill att ditt ID ska visas i området Enhetsstatus. (Det här kräver åtkomstkod för de avancerade inställningarna.) Den här informationen finns dock kvar i monitorns minne, så att den kan återhämtas, skrivas ut eller för sändning av elektroniska mätvärden till nätverket.

Vårdssystem

Översikt

En monitor kan användas som en fristående enhet eller kopplas till ett Welch Allyn-kompatibelt vårdssystem eller en centralstation. I det här avsnittet beskrivs kommunikationen mellan monitorn och vårdssystemet.

Monitorerna kommunicerar med vårdssystemet via Ethernet-kablar och trådlösa nätverk. Diagrammet nedan visar monitorer som är anslutna till vårdssystemet.



Vårdssystemet tillhandahåller en centraliserad övervakning av de anslutna monitorerna. Till det centrala övervakningssystemet kan du kontinuerligt överföra övervakningsdata och regelbundet inhämtade (episodiska) data, larm för patientens vitala tecken, varningar från teknisk utrustning samt granskning och utskrift av alla lagrade data.

Kommunikationen mellan monitorn och vårdssystemet är dubbelriktad men varierar beroende på den aktiva profilen och valda avancerade inställningar. I samtliga profiler kan exempelvis episodiska patientuppgifter sparas och skickas till vårdssystemet, men i profilen Kontinuerlig övervakning skickas uppgifter om patientens vitala tecken till vårdssystemet automatiskt när monitorn är ansluten till vårdssystemet. Du kan aktivera eller inaktivera automatisk anslutning till vårdssystemet

under Avancerade inställningar. Dessutom kan du lägga till patienter i en patientlista på monitorn och sedan skicka dem till vårdsystemet, och du kan också hämta patientlistor från ett vårdssystem. I profilerna Intervallövervakning och Stickprov krävs användaraktivitet för att hämta patientlistor. I profilen Kontinuerlig övervakning uppdateras monitorns patientlista automatiskt när monitorn är ansluten till vårdsystemet.

När du delar ut en patient till en monitor och skickar denna information till vårdsystemet kan du redigera patientinformationen på monitorn enligt följande tabell:

Redigerbar patientinformation baserad på profil och vårdsystemskommunikation	Patient-ID	Patientnamn	Patientens placering	Patienttyp
Profilerna Stickprov och Intervallövervakning	x	x	x	x
Profilen Kontinuerlig övervakning, kommunicerar med vårdsystemet			x	x
Profilen Kontinuerlig övervakning, kommunicerar inte med vårdsystemet		x	x	x



ANM När du ändrar patientinformation öppnas i regel en dialogruta på skärmen där du uppmanas att bekräfta åtgärden. Dialogrutorna visas varje gång en åtgärd resulterar i att patientmättningsdata eller patientinformation raderas.

Om en monitor förlorar anslutningen till centralstationen fortsätter enheten att övervaka patienten, visa patientuppgifter och generera larm och meddelanden. När anslutningen återupprättas återupptar monitorn överföringen av kurvor för vitala tecken och episodiska data.

Fliken Monitor

Fliken Monitor innehåller följande kontroller som rör kontinuerlig patientövervakning i enheten och överföring av uppgifter om patientens vitala tecken till ett vårdssystem:

- Avsluta övervakn. – stoppa kontinuerlig övervakning av aktuell patient och rensa patientuppgifterna från enheten.
- Paus – pausa kontinuerlig övervakning och larm under en specificerad period och bibehålla patientuppgifterna på enheten.
- Ändra pausintervall – öka eller minska pausintervallet i steg om 15 minuter, upp till 2 timmar.
- Anslut till vårdssystem – anslut manuellt till ett vårdssystem och starta eller återuppta överföring av uppgifter om patientens vitala tecken när enheten inte ansluter automatiskt.
- Koppla från vårdsystemet – manuellt koppla bort från ett vårdssystem, men fortsätta övervaka patienten och bibehålla uppgifter om patientens vitala tecken på enheten. Kontrollen är endast tillgänglig efter att monitorn har anslutits till ett vårdssystem.

I följande avsnitt finns instruktioner för hur kontrollerna används.



ANM Den här fliken är endast synlig när profilen Kontinuerlig övervakning är aktiv. Den är inte synlig i profilerna Kontor, Stickprov och Intervallövervakning.





ANM Profilen Intervallövervakning är endast tillgänglig på enheter som har en profillicens för Kontinuerlig övervakning.

Ansluta till centralstationen

Om du vill ansluta monitorn till en centralstation trådlöst eller via en Ethernet-anslutning när monitorn är i profilen Kontinuerlig övervakning måste du först aktivera alternativet **Anslut till CS** under Avancerade inställningar. När detta är aktiverat försöker monitorn ansluta till centralstationen automatiskt och gör upprepade försök tills en anslutning har upprättats.

Om profilen Kontinuerlig övervakning är aktiv men enheten har kopplats från centralstationen

(indikatorn  visas i området Enhetsstatus) kan du återansluta manuellt.

1. Tryck på fliken **Inställningar**.
Fliken Monitor visas.
2. Välj  **Anslut till centralstationen**.


När monitorn försöker ansluta till centralstationen visas en  i området Enhetsstatus tills

en anslutning har upprättats. När monitorn ansluter till centralstationen visas indikatorn 

Alternativet Anslut till CS som beskrivs ovan påverkar endast profilen Kontinuerlig övervakning, men du kan konfigurera profilerna Intervallövervakning och Stickprov under Avancerade inställningar så att de också kommunicerar med centralstationen. I dessa konfigurationer, om antingen Intervallövervakning eller Stickprov används som aktiv profil, ansluter enheten till centralstationen när du hämtar en patientlista eller läser in patientposter som sparats tidigare med en streckodsläsare. Dessutom kan du skicka episodiska data till centralstationen när du trycker på Sänd på fliken Patientöversikt.

Koppla från centralstationen

Om du kopplar från centralstationen kan du stoppa överföringen av data till centralstationen, men fortsätta övervaka patienten och bibehålla data om patientens vitala tecken på monitorn. Välj det här alternativet när du vill fortsätta övervakningen under en transport av patienten.

1. Tryck på fliken **Inställningar**.
Fliken Monitor visas.
2. Välj  **Koppla från centralstationen**.
Om det har konfigurerats anledningar till frånkoppling från centralstationen i Connex CS visas dialogrutan "Koppla från" med en lista med anledningar.
3. Välj en anledning till frånkopplingen och tryck sedan på **Välj**.
Fliken Hem visas.

Kontinuerlig patientövervakning

Enheten måste konfigureras med profilen Kontinuerlig övervakning för att den ska kunna utföra kontinuerlig patientövervakning.

Viktiga begrepp

Patientkontext	Tillstånd vid val av patient-ID och patienttyp på en enhet.
Platskontext	Tillstånd vid val av rum eller rum och säng på en enhet.

Du kan välja mellan att endast övervaka patienter kontinuerligt på enheten (primär övervakning) och att dessutom överföra kontinuerliga patientdata till en centralstation (sekundär övervakning).

Om Kontinuerlig övervakning har konfigurerats som standardprofil startar enheten i denna profil. Om profilen Kontinuerlig övervakning är aktiv kan du fortsätta med befintlig patient- och/eller platskontext eller välja en patient och plats.

Aktivera profilen Kontinuerlig övervakning

Om profilen Kontinuerlig övervakning inte är aktiv följer du dessa steg:

1. Tryck på fliken **Settings** (Inställningar).
2. Tryck på fliken **Device**.

Den vertikala fliken Profil visas.

3. Välj **Kontinuerlig övervakning**.

När varken patient- eller platskontext har fastställts och inga patientmätningar har gjorts eller sparats blir profilen Continuous Monitoring (Kontinuerlig övervakning) aktiv omedelbart. Om dessa förhållanden inte föreligger går du till steg 4.



ANM Om du växlar till Continuous Monitoring (Kontinuerlig övervakning) och tillämpar en sensor för kontinuerlig övervakning på en patient, eller om information om vitala tecken har registrerats, öppnas en dialogruta med en fråga om huruvida du vill logga ut den aktuella användaren.

4. Utgå från förhållandena i fetstil och gör val enligt nedanstående steg som gäller för din patient och enhet.

- a. **När ingen patient- och/eller platskontext har fastställts, men patientmätningar har gjorts eller sparats:**

En dialogruta visas där du uppmanas att bekräfta patient- och/eller platskontexten eller välja en ny patient. Om exempelvis både patient- och platskontext har fastställts visas följande alternativ:

- Samma patient, samma plats
- Samma patient, annan plats
- Ny patient

Välj önskat alternativ och tryck på **Välj**.

- b. **När patient- och/eller platskontext har fastställts och patientmätningar har gjorts eller sparats:**

En bekräftelsesdialogruta visas med följande meddelande: "Changing to the Continuous Monitoring profile deletes all measurement data from the device. (Om du ändrar profilen Continuous Monitoring (Kontinuerlig övervakning) tas alla mätdata bort från enheten.) Continue anyway? (Vill du fortsätta ändå?)"

1. Tryck på **Ja** för att bekräfta eller på **Nej** om du vill avbryta profiländringen.



ANM Om du väljer **Nej** kan du skicka registrerade data för vitala tecken som finns på enheten innan du byter profil. Upprepa steg 1 till 3 efter att du har slutfört åtgärden, om tillämpligt.

En till dialogruta visas där du uppmanas att bekräfta patient- och/eller platskontexten eller välja en ny patient. Om exempelvis både patient- och platskontext har fastställts visas följande alternativ:

- Samma patient, samma plats
- Samma patient, annan plats
- Ny patient

2. Välj önskat alternativ och tryck på **Välj**.

Profiländringen verkställs omedelbart.

5. Tryck på fliken **Hem**.

Du kan nu börja övervaka en patient i profilen Kontinuerlig övervakning.

Pausa kontinuerlig övervakning (pausläge)

Du kan pausa kontinuerlig övervakning tillfälligt och bibehålla patientdata på enheten när patienten behöver stiga upp och röra på sig, använda toaletten eller lämna avdelningen för provtagning.



ANM Om det uppkommer ett larm med låg prioritet är pausläget inte tillgängligt.



ANM När enheten är i pausläge bibehåller den patientdata som sparats tidigare, men den visar inte dessa data eller sparar ytterligare patientmätningar förrän du lämnar pausläget.

1. Tryck på **Paus** på fliken Hem.

Dialogrutan Paus visas och indikerar att du har pausat den kontinuerliga övervakningen. Med reglagen på den här skärmen kan du återuppta eller avsluta övervakningen. En nedräkningsklocka visar hur lång tid det är kvar innan kontinuerlig övervakning återupptas.



ANM Du kan konfigurera en timeout för pausläget under Avancerade inställningar.

2. Om du vill förlänga pausintervallet trycker du flera gånger på symbolen **+** tills önskad tid visas. Pausintervallet verkställs automatiskt.

Återuppta kontinuerlig övervakning

Du kan återuppta kontinuerlig övervakning efter en paus när patientsensorerna ansluts till en patient. Pausklockans status avgör nästa steg.

Kvarvarande paustid

Om tidsgränsen för paus inte har passerats (tid kvar på nedräkningsklockan) kan du återuppta övervakningen enligt följande:

1. Återanslut patientsensorerna till patienten vid behov.
2. Tryck på **Återuppta övervakning**.
Fliken Hem visas och kontinuerlig övervakning återupptas.

Tidsgräns för paus överskriden (patientsensorer anslutna)

Om tidsgränsen för paus har överskridits och du redan har återanslutit patientsensorerna till patienten och/eller enheten visas fliken Home (hem) och kontinuerlig övervakning återupptas.

Tidsgräns för paus överskriden (patientsensorer fränkopplade)

Om tidsgränsen för paus passeras innan du har återupptagit övervakningen går enheten ur pausläget och larm kan uppkomma.

Återanslut patientsensorerna till patienten och/eller enheten och bekräfta larm- och informationsmeddelanden efter behov.

Kontinuerlig övervakning återupptas.

Avsluta kontinuerlig övervakning

När du inte längre behöver övervaka en patient kontinuerligt följer du dessa steg för att avsluta övervakningen:

1. Tryck på fliken **Inställningar**.
Fliken Monitor visas.
2. Tryck på **Avsluta övervakn.**

Dialogrutan "Avsluta övervakn." visas med följande alternativ:

- Ny patient – raderar patient- och platskontext och granskningsdata efter att du tar bort patientsensorerna
- Stäng av – raderar patient- och platskontext och granskningsdata samt stänger av enheten
- Avbryt – bibehåller patientdata och återgår till fliken Hem

3. Välj önskat alternativ.



ANM Efter cirka 30 sekunders inaktivitet visas dialogrutan "Avsluta övervakn." Om du inte svarar på dialogrutan och den kontinuerliga övervakningen avbryts visas dialogrutan "Bekräfta patient och plats". Du måste svara på den här dialogrutan innan kontinuerlig övervakning återupptas.

4. Om du väljer Ny patient följer du meddelandena på skärmen för att ta bort sensorer från patienten (och enheten, om tillämpligt). Tryck sedan på **Välj**.
Fliken Hem visas.

Tildela en patient och plats

Du kan tildela monitorn en patient och plats efter att du har börjat övervaka en patients vitala tecken.

När du påbörjar kontinuerlig övervakning av en patient på en enhet utan patientkontext visas följande informationsmeddelande i området Enhetsstatus: "Tilldela patient och plats."

1. Tryck på **Tilldela** längst upp till höger på skärmen.

Fliken Lista visas.



ANM När monitorn är ansluten till en centralstation hämtar monitorn patientlistan automatiskt när du går till fliken Patienter.


2. Om du ser patientens namn i patientlistan markerar du den patientposten och trycker på **Välj**.

Fliken Hem visas med patient- och/eller platsuppgifter ifyllda enligt monitorns inställningar.



ANM Om patientnamnet eller platsinformationen saknas uppmanar monitorn dig att "Tilldela patient" eller "Tilldela plats" till dess att informationen är komplett. Du kan övervaka patienten utan att ange alla uppgifter.

3. Om patientens namn inte visas i patientlistan trycker du på **Lägg till**.

4. Tryck på  i ett fält i rutan Patient och ange patientinformationen. Tryck på **Nästa** för att bläddra genomfälten för patientdata.



ANM Du kan använda en streckkodsläsare för att ange ett patient-ID i fältet Patient-ID. Tryck på  i fältet Patient-ID, läs in streckoden och tryck på **Välj**.



ANM Om alternativet Begär match. m. patient-ID för att spara mätningarna har aktiverats under Avancerade inställningar visas en förloppsindikator på skärmen när enheten söker efter ett matchande ID i ett externt vårdsystem eller i enhetens patientlista.

- Om sökningen misslyckas visas meddelandet "Patienten kunde inte identifieras."
- Om sökningen lyckas fyllsfälten med patientuppgifter och visas på skärmen i enlighet med de val som gjorts under Avancerade inställningar.

5. I rutan Plats väljer du ett tillgängligt rum och en ledig säng i listrutan.



ANM Platslistan visar endast platser som inte redan är tilldelade till en enhet för kontinuerlig övervakning.

Ingen plats tilldelad visas i listrutan tills du väljer ett rum och en säng.

6. Tryck på **Välj** för att återgå till fliken Hem.

Informationen sparas.



ANM Du kan välja att lämna vissa fält tomma på fliken Patientsammanfattning. Men om patientnamn eller platsinformation saknas uppmanar monitorn dig att "Tilldela patient" eller "Tilldela plats" till dess att informationen är komplett. Du kan övervaka patienten utan att ange alla uppgifter.

Profiler

Profiler är variationer av fliken Hem. Varje profil ger dig åtkomst till olika funktionsuppsättningar. Välj den profil som bäst passar dina behov.

Monitorn har flera profiler – bland annat Kontinuerlig övervakning, Intervallövervakning, Stickprov och Kontor – baserat på konfiguration och eventuella inköpta uppgraderingslicenser.

Profilen Kontinuerlig övervakning

Profilen Continuous Monitoring (kontinuerlig övervakning) är avsedd för kontinuerlig patientövervakning. Monitorer som är konfigurerade med Oridion Microstream® Capnography tillhandahåller kontinuerlig övervakning av sluttidal CO₂ (etCO₂), andel CO₂ vid inandning (FiCO₂), andningsfrekvens (RR), pulsfrekvens och integrerat lungindex (IPI). Monitorer som är konfigurerade med ett pulsoximetritillval från Nellcor tillhandahåller kontinuerlig övervakning av syrgasmättnaden i hemoglobin (SpO₂) och pulsfrekvens. Monitorer som är konfigurerade med Masimo rainbow SET-tillvalet kan tillhandahålla kontinuerlig övervakning av syrgasmättnaden i hemoglobin (SpO₂), totalt hemoglobin (SpHb eller SpHbv), akustisk andningsfrekvens (RRa) och pulsfrekvens. Monitorer som är konfigurerade med EarlySense tillhandahåller kontinuerlig övervakning av andningsfrekvens (RR), pulsfrekvens och patientrörelser.

I profilen Continuous Monitoring (Kontinuerlig övervakning) kan du även göra manuella temperatur- eller NIBP-avläsningar, använda larm och tidsinställda intervaller samt använda dubbelriktade reglage för att överföra data mellan monitorn och en centralstation.

Episodisk lagring i profilen Continuous (Kontinuerlig) är en funktion som gör att du manuellt kan spara en grupp vitala tecken tillsammans med manuella parametrar och modifieringsinformation i en bekräftad episodisk post i profilen Continuous Monitoring (Kontinuerlig övervakning). Den här funktionen är endast tillgänglig när monitorn är ansluten till ett Connex CS-vårdssystem som stöder poster från manuell episodisk lagring. Mer information finns i "Spara mätningar av vitala tecken (profilen Continuous Monitoring (Kontinuerlig övervakning))" längre fram i det här avsnittet.



ANM Patientdata överförs kontinuerligt till en centralstation endast i profilen Kontinuerlig övervakning.



ANM Om "Allow profile change" (Tillåt profiländring) är aktiverat i de avancerade inställningarna försöker enheten växla till profilen Continuous Monitoring (Kontinuerlig övervakning) automatiskt när en kontinuerlig sensor (CO₂, RRa, EarlySense) är ansluten till enheten. Mer information finns i "Ändra till profilen Continuous Monitoring (Kontinuerlig övervakning)" längre fram i det här avsnittet.

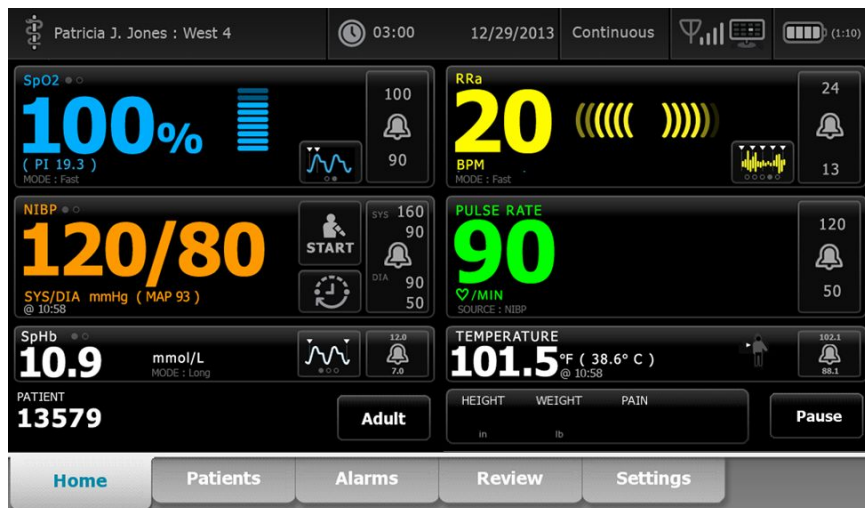


ANM I profilen Continuous Monitoring (Kontinuerlig övervakning) är funktionen Single Single-On (SSO) tillgänglig endast för att bekräfta manuell episodisk lagring.

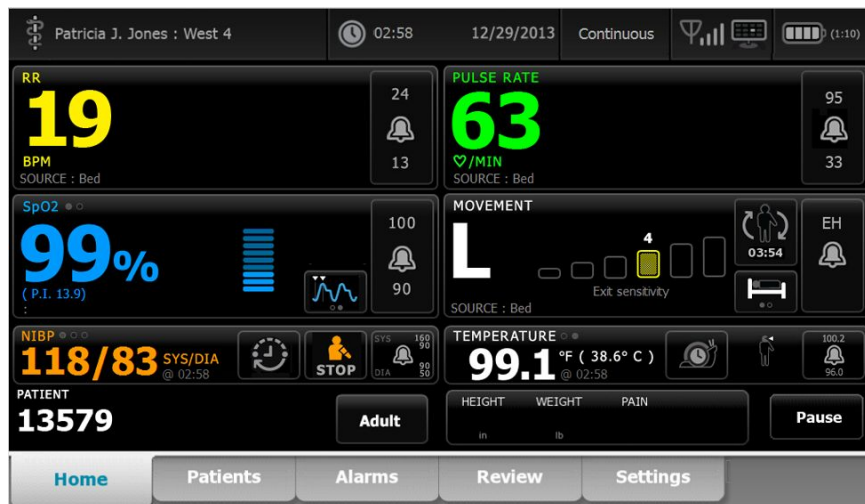
CO2-baserad Home-flik (Hem) för Oridion



RRa-baserad Hem-flik för Masimo



Patientrörelsebaserad Hem-flik för EarlySense



Spara mätningar av vitala tecken (profilen Kontinuerlig övervakning)

I profilen Continuous Monitoring (Kontinuerlig övervakning) sparas mätningarna automatiskt enligt följande:

- Kontinuerliga mätningar (SpO₂, SpHb, pulsfrekvens, etCO₂, FiCO₂, IPI, andningsfrekvens och patientrörelse) sparas en gång i minuten.
- När någon mätning faller utanför larmgränsen sparas alla kontinuerliga mätningar.
- NIBP och prediktiva temperaturmätningar sparas när de inhämtas.
- Manuella parametrar sparas när du trycker på **Välj** på fliken Manual (manuell).
- Modifierare ställs in när du slutför parameterinställningen och återgår till fliken Home (hem). Dessa modifierare visas inte på fliken Review (översikt).

När 24 timmars data har sparats för den valda patienten raderas data som är äldre än 24 timmar från monitorn.



ANM Monitorn sparar inte temperaturer som tagits i det direkta läget i minnet. Därför måste du notera temperaturen innan du avlägsnar sonden från mätstället och sedan skriva in den i patientposten.



ANM I profilen Continuous Monitoring (Kontinuerlig övervakning) är funktionen Single Single-On (SSO) tillgänglig endast för att bekräfta manuell episodisk lagring. Om SSO används när profilen Spot Check (Stickprov) eller Intervals Monitoring (Intervallövervakning) är aktiverad för enheten och en sensor för kontinuerlig övervakning tillämpas på en patient loggas den aktuella användaren ut automatiskt om ingen patient- eller parameterinformation har registrerats på enheten. Om du använder en sensor för kontinuerlig övervakning på en patient och patientinformation eller information om vitala tecken har registrerats öppnas en dialogruta med en fråga om huruvida du vill logga ut den aktuella användaren. Om du trycker på **Välj** tas informationen om vitala tecken bort, den aktuella användaren loggas ut och kontinuerlig övervakning startas. Om du trycker på **Avbryt** förblir den aktuella användaren inloggad med patientdata och information om vitala tecken oförändrade och med samma profil aktiv på enheten. Du kan sedan spara patientinformation och information om vitala tecken innan du använder sensorn för kontinuerlig övervakning.

Manuella episodiska mätningar av vitala tecken (profilen Continuous Monitoring (Kontinuerlig övervakning))

I profilen Continuous Monitoring (Kontinuerlig övervakning) kan du fortfarande spara mätningar av vitala tecken manuellt på monitorn och överföra data till den anslutna centralstationen. Via denna funktion sparas mätningar som visas på fliken Home (Hem) tillsammans med patient-ID, manuella parametrar och modifierare.



När funktionen för episodisk lagring är aktiverad startas arbetsflödet för en manuell episodisk lagring i profilen Continuous (Kontinuerlig) med hjälp av knappen Save (Spara) på fliken Home (Hem). När monitorn slås på eller övergår till profilen Continuous Monitoring (Kontinuerlig övervakning) från en annan profil är knappen Save (Spara) inte tillgänglig omedelbart. Vid anslutning till Connex CS-systemet fastställer monitorn emellertid vilken version av Connex CS som är installerad på värdservern och om den stöds visas knappen Save (Spara) så snart den anslutna monitorn bekräftar den installerade versionen av Connex CS som stöds.



Om det behövs trycker du på **Paus** på fliken Home (Hem). Dialogrutan Paus visas och indikerar att du har pausat den kontinuerliga övervakningen. Med reglagen på den här skärmen kan du återuppta eller avsluta övervakningen. En nedräkningsklocka visar hur lång tid det är kvar innan kontinuerlig övervakning återupptas.



ANM I profilen Continuous Monitoring (Kontinuerlig övervakning) är funktionen Single Sign-On (SSO) tillgänglig endast för att bekräfta manuell episodisk lagring. Gå till "Enable single sign-on" (Aktivera Single Sign-On) i Advanced Settings (avancerade inställningar) om följande informationsmeddelande visas: *Single sign on only available to confirm manual episodic save in Continuous Monitoring profile* (Single Sign-On är endast tillgängligt för att bekräfta manuell episodisk lagring i profilen för kontinuerlig övervakning). Informationsmeddelandet anger att Single Sign On endast är tillgängligt som en del av bekräftelseprocessen för manuell episodisk lagring.

Ange manuella parametrar (profil för kontinuerlig övervakning)



ANM I rutan Manual parameters (Manuella parametrar) kan du lägga till manuella parametrar och modifierare, inklusive anpassade parametrar och modifierare.

1. Som en del av arbetsflödet för episodisk lagring trycker du på **Spara** när du har gjort en patientavläsning.

Fliken Manual (Manuell) visas.

2. Ange manuella parametrar och modifierare på fliken Patients (Patienter) > Manual (Manuellt) och tryck sedan på fliken **Nästa**.
3. Tryck på knappsatsikonen i ett valt fält för att öppna den numeriska knappsatsen. Ange sedan längd, vikt, smärtnivå, temperatur, andningsfrekvens eller andra parametrar och modifierare manuellt.
4. Tryck på **Nästa** (Ange lösenord).



ANM Dialogrutan Clinician confirmation (Användarbekräftelse) visas. Någon annan dialogruta kan visas om till exempel "Require password" (Kräv lösenord) eller "Enable single sign-on" (Aktivera Single Sign-On) har valts i Advanced settings (Avancerade inställningar).

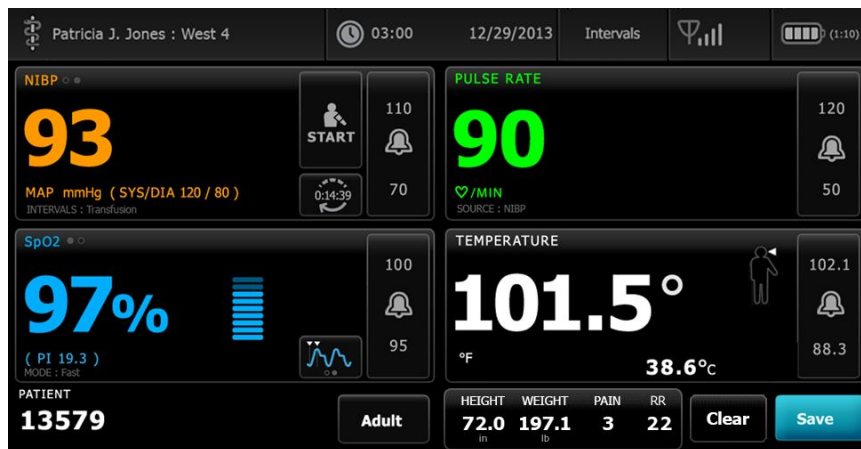
5. Om du uppmanas till det anger du ditt användar-ID och trycker sedan på **Välj** i bekräftelsedialogrutan.

- Efter genomförd användarbekräftelse i manuell episodisk lagring återgår monitorn till fliken Home (Hem) och ett meddelande med information om huruvida lagringen genomfördes eller misslyckades visas.



Profilen Intervallövervakning

Med profilen Intervals Monitoring (intervallövervakning) kan du använda larm och tidsinställda NIBP-intervaller för patientövervakning.



ANM Data om patientens vitala tecken skickas bara till en centralstation i profilen Kontinuerlig övervakning.



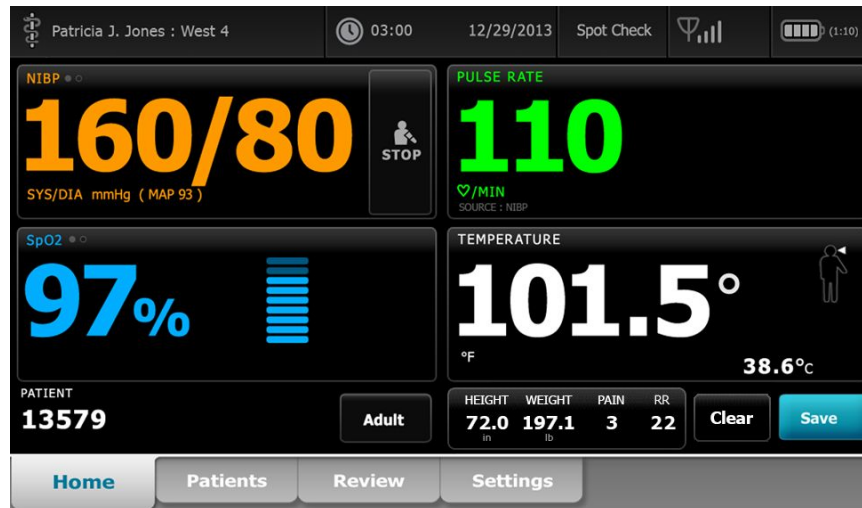
ANM I profilen Intervals (intervaller) krävs att en användare loggar in för att intervallövervakningen ska starta, och SSO är tillgängligt i den här profilen.



ANM Användarutloggning är inte tillåtet under ett program med aktiva intervaller.

Profilen Stickprov

Profilen Spot Check (stickprov) är optimerad för användare som tar stickprovsmätningar av vitala tecken och som inte har behov av automatiska mätningar eller larmfunktioner.



ANM SSO är tillgängligt i profilen Spot Check (stickprov).



ANM Du kan inhämta mätningar av en patients vitala tecken i profilen Spot Check (stickprov) utan en användarinloggning men användarinloggning krävs för att spara mätningar av vitala tecken.

Profilen Kontor

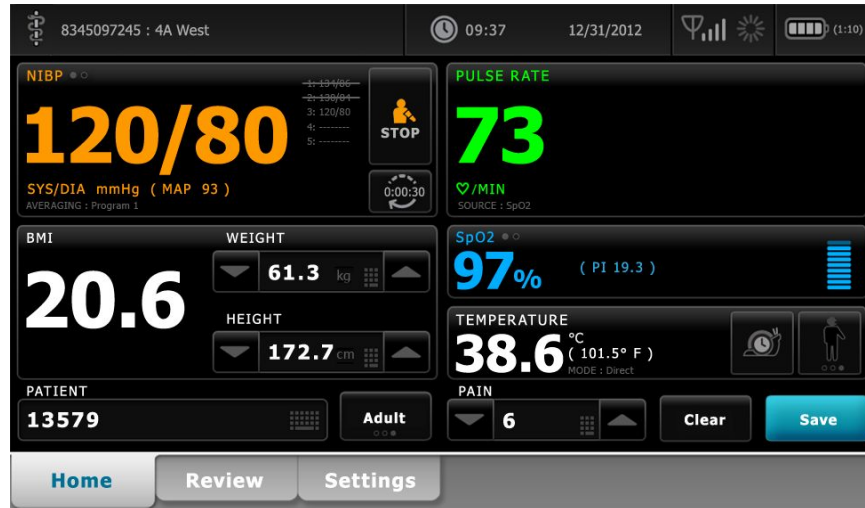
Office-profilen (Mottagning) är utformad för primärvårdsenheter, t.ex. vårdcentraler, och har följande funktioner:

- Medelvärdesprogram för noninvasivt blodtryck (NIBP): Dessa program visar genomsnittet för flera NIBP-avläsningar.
- Beräkning av BMI (Body Mass Index): BMI beräknas i enheten baserat på vikt och längd som angetts manuellt eller överförts från en ansluten våg.

Du kan även göra manuella NIBP- och temperaturmätningar, övervaka pulsfrekvens och SpO2 och manuellt ange smärtnivå.



ANM SSO-funktionen (Single Sign-On) är inte tillgänglig i profilen Office (kontor).



Spara mätningar av vitala tecken (profilerna Intervals Monitoring (intervallövervakning), Spot Check (stickprov) och Office (kontor))

I profilerna Intervals Monitoring (intervallövervakning), Spot Check (stickprov) och Office (kontor) kan du spara mätningar av vitala tecken manuellt på monitorn. Via denna funktion sparas mätningarna som visas på fliken Home (hem) tillsammans med tillhörande patient-ID och modifierare.

Tryck på **Spara** efter att du gjort en patientavläsning.

Ett meddelande visas som anger om sparatet lyckades eller ej.



ANM Under intervaller sparas mätningar som visas på fliken Home (Hem) automatiskt tillsammans med tillhörande patient-ID efter att varje intervallmätning inhämtas och när vissa larmtillstånd råder. Modifierare sparas automatiskt endast vid den första NIBP-avläsningen, och inte för efterföljande avläsningar när NIBP-intervaller körs. Under intervallövervakning kan du även spara mätningar manuellt.



ANM Monitorn sparar inte temperaturer som tagits i det direkta läget i minnet. Därför måste du notera temperaturen innan du avlägsnar sonden från mätstället och sedan skriva in den i patientposten.



ANM SSO är endast tillgänglig i profilerna Spot Check (Stickprov) och Intervals Monitoring (Intervallövervakning) eller för att bekräfta manuell episodisk lagring i profilen Continuous Monitoring (Kontinuerlig övervakning).



ANM Du kan registrera mätningar av patientens vitala tecken i profilen profilerna Spot Check (Stickprov) utan användarinloggning men användarinloggning krävs för att spara mätningarna.



ANM För profilen Intervals (Intervall) krävs användarinloggning för att det ska gå att starta intervallövervakning.

Jämförelse mellan profilfunktioner

Nedanstående tabell innehåller jämförelser av funktionerna i de olika profilerna.

Funktion	Kontinuerlig övervakning	Intervallövervakning	Spot check	Kontor
Mätning av NIBP, SpO2, temperatur och pulsfrekvens	x	x	x	x
Konfigurera och använda NIBP-medelvärdesprogram				x
Mätning av SpHb (endast Masimos)	x	x		
Övervaka etCO2, FiCO2 och IPI (endast Oridion)	x			
Övervaka RR (endast EarlySense och Oridion)	x			
Övervaka patientrörelse (endast EarlySense)	x			
Övervaka RRa (endast Masimos)	x			
Konfigurera och använda inställningen för tidsintervaller	x	x		
Observera och konfigurera larmgränser	x	x		
Observera och reagera på fysiologiska larm	x	x		
Byta patienttyp (vuxen, barn, nyfödd)	x	x	x	x
Visa och ange manuella parametrar	x	x	x	
Temperatur*	x	x	x	
Vikt	x	x	x	x
Höjd	x	x	x	x
BMI**	x	x	x	X***
Smärta	x	x	x	x
Andningsfrekvens	x	x	x	
Spara aktuella visade vitala tecken-data i enhetens minne	x	x	x	x
Rensa patientuppgifter utan att spara		x	x	x
Granska sparade vitala tecken-data	x	x	x	x

Funktion	Kontinuerlig övervakning	Intervallövervakning	Spot check	Kontor
Använda dubbelriktade kontroller mellan monitorn och externa system	x	x	x	x

* Braun IR-termometrar som är konfigurerade för att samverka med monitorn överför automatiskt temperaturdata till rutan Temperature (Temperatur). Du kan ange temperatur manuellt om du tar en patients temperatur med en termometer som inte är ansluten till monitorn och du har valt temperatur som en av de fyra manuella parametrarna som ska visas.

** I profilerna Spot (Stickprov) och Office (Mottagning) beräknas BMI (Body Mass Index) baserat på vikt- och längdvärden som antingen anges manuellt eller överförs från en ansluten våg. I Office-profilen (Mottagning) visas BMI i en egen ruta. I Spot-profilen (Stickprov) visas BMI i rutan Manual parameters (Manuella parametrar) om du har valt det som en av de fyra parametrarna som ska visas. I alla profiler är BMI ett skrivskyddat fält som rensas eller beräknas om om höjd- eller viktvärdet ändras.

*** Office-profilen (Mottagning) beräknar BMI baserat på vikt- och längdmätningar. Du kan inte ange eller justera BMI-värden.

Ändra profiler

Du kan ändra enhetens aktiva profil om du vill komma åt en annan funktionsuppsättning.



ANM För att det ska gå att ändra profil måste "Tillåt en ändring av profilen" vara aktiverat under Avancerade inställningar.

Hur du byter profil varierar beroende på flera förhållanden:

- Aktiv profil eller målprofil
- Ifylld information om patienten
- Sparade patientmätdata
- Sensorer som aktivt inhämtar patientmätdata

Följande tabell ger en översikt över tillåtna profiländringar baserat på angivna förhållanden.

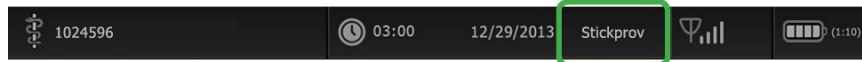
Förhållanden då särskilda profilbyten tillåts				
Aktiv profil	Målprofil	Fastställd patientkontext	Sparade patientmätdata	Sensorer som aktivt inhämtar patientmätdata
Kontinuerlig övervakning	Intervallövervakning eller Stickprov	x		
Intervallövervakning eller Stickprov	Kontinuerlig övervakning	x	x	x
Stickprov	Intervallövervakning	x	x	x
Intervallövervakning	Stickprov	x	x	x



ANM Bekräftelserutor visas på skärmen när ett specifikt profilbyte innebär att sparade data på fliken Översikt raderas, att episodiska patientmätningar raderas på displayen eller att patient- eller platskontext kan behöva ändras.

Byta från en icke-kontinuerlig profil till en annan icke-kontinuerlig profil

1. Tryck på vald profilindikator i området Enhetsstatus.



Den vertikala fliken Profil visas.

2. Välj önskad profil.

Profiländringen verkställs omedelbart.



ANM För alla byten mellan icke-kontinuerliga profiler förblir sparade episodiska patientmätningar på fliken Översikt och aktuella mätningar förblir på skärmen. Information om patient och/eller plats, om den har fyllts i, förblir på skärmen under byte mellan alla icke-kontinuerliga profiler.

Ändra till profilen Continuous Monitoring (Kontinuerlig övervakning)

Automatiskt profilbyte

Om "Tillåt en ändring av profilen" har aktiverats under Avancerade inställningar försöker enheten växla till profilen Kontinuerlig övervakning automatiskt när en kontinuerlig sensor (CO₂, RRa, EarlySense) är ansluten till enheten. När profiländringen sker visas ett informationsmeddelande i området Enhetsstatus som rapporterar ändringen.



ANM Dialogrutorna om profilbyte som beskrivs i nedanstående avsnitt om manuellt profilbyte baseras på fastställd patientkontext och/eller patientmätningar på enheten.



ANM Ett automatiskt byte till profilen Kontinuerlig övervakning sker endast en gång varje gång en kontinuerlig sensor ansluts. Om profilbytet misslyckas, eller om du byter till en episodisk profil efter ett automatiskt byte till Kontinuerlig övervakning, måste du koppla från och sedan återansluta en kontinuerlig sensor för att ytterligare ett automatiskt byte ska ske.

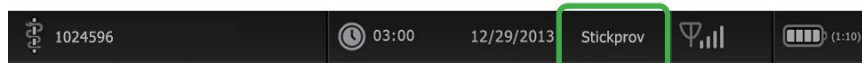


ANM Om enheten inte kan byta till Kontinuerlig övervakning visas en dialogruta som anger att denna profil är otillgänglig med aktuell konfiguration.

Manuellt profilbyte

Nedanstående steg beskriver hur du manuellt byter till profilen Kontinuerlig övervakning från övriga profiler.

1. Tryck på vald profilindikator i området Enhetsstatus.



Den vertikala fliken Profil visas. Utgå från den fetstilta texten och gör val enligt nedanstående steg som gäller för din patient och enhet.



ANM Förutom alla förhållanden som beskrivs i det här avsnittet visas vid alla tillfällen när det gäller en redan inloggad läkare, en dialogruta där du uppmanas att bekräfta att läkarinformationen kommer att raderas när du byter till den profilen Continuous (Kontinuerlig).

2. **När ingen patient- och/eller platskontext har fastställts och inga patientmätningar har gjorts eller sparats** väljer du önskad profil.

Profiländringen verkställs omedelbart.

3. **När ingen patient- och/eller platskontext har fastställts, men patientmätningar har gjorts eller sparats:**

- a. Välj önskad profil.

En dialogruta visas där du uppmanas att bekräfta patient- och/eller platskontexten eller välja en ny patient. Om exempelvis både patient- och platskontext har fastställts visas följande alternativ:

- Samma patient, samma plats
- Samma patient, annan plats
- Ny patient

- b. Välj önskat alternativ och tryck på **Välj**.

Profiländringen verkställs omedelbart.

4. **När patient- och/eller platskontext har fastställts och patientmätningar har gjorts eller sparats:**

- a. Välj önskad profil.

En bekräftelseruta visas med följande meddelande: "Om du ändrar till Kontinuerlig övervakningsprofil försvinner alla mätningar från enheten. Fortsätta ändå?"

- b. Tryck på **Ja** för att bekräfta eller på **Nej** om du vill avbryta profiländringen.



ANM Om du väljer Nej kan du skicka registrerade data för vitala tecken som finns på enheten innan du byter profil. Upprepa steg 1 och 4 efter att du har slutfört åtgärden, om tillämpligt.

En dialogruta visas där du uppmanas att bekräfta patient- och/eller platskontexten eller välja en ny patient. Om exempelvis både patient- och platskontext har fastställts visas följande alternativ:

- Samma patient, samma plats
- Samma patient, annan plats
- Ny patient

- c. Välj önskat alternativ och tryck på **Välj**.

Profiländringen verkställs omedelbart.

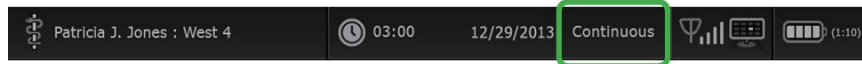
5. Tryck på fliken **Hem**.

Du kan nu börja övervaka en patient i profilen Kontinuerlig övervakning.

Ändra från profilen Kontinuerlig övervakning

Nedanstående steg beskriver hur du manuellt byter från profilen Kontinuerlig övervakning till övriga profiler.

1. Tryck på vald profilindikator i området Enhetsstatus.



Den vertikala fliken Profil visas. Utgå från den fetstilta texten och gör val enligt nedanstående steg som gäller för din patient och enhet.

2. **När inga patienttrenddata har sparats**, väljer du önskad profil.

Profiländringen verkställs omedelbart.

3. **När kontinuerliga sensorer är anslutna till patienten, eller när episodiska eller kontinuerliga data har sparats**, går det inte att välja några andra profiler förrän du tar bort patientsensorerna och avslutar övervakningen.

- a. Ta bort de kontinuerliga sensorerna från patienten.
- b. Tryck på fliken **Monitor** på fliken Inställningar.
- c. Tryck på **Avsluta övervakn.**

Dialogrutan "Avsluta övervakn." visas med följande alternativ:

- Ny patient – raderar patient- och platskontext och granskningsdata
- Stäng av – raderar patient- och platskontext och granskningsdata samt stänger av enheten
- Avbryt – bibehåller patientdata och återgår till fliken Hem



ANM Om du avslutar övervakningen raderas alla patientmätningar från enheten.

- d. Välj önskat alternativ och tryck på **Välj**.
Fliken Hem visas.
 - e. Upprepa steg 1 och välj önskad profil på den vertikala fliken Profil.
Profiländringen verkställs omedelbart.
4. **När ingen patient- och/eller platskontext har fastställts, men episodiska eller kontinuerliga trenddata har sparats:**

- a. Välj önskad profil.

En dialogruta visas där du uppmanas att bekräfta patient- och/eller platskontexten eller välja en ny patient. Om exempelvis både patient- och platskontext har fastställts visas följande alternativ:

- Samma patient, samma plats
- Samma patient, annan plats
- Ny patient

- b. Välj önskat alternativ och tryck på **Välj**.

Profiländringen verkställs omedelbart.



ANM Om enheten anslöts till en centralstation medan profilen Kontinuerlig övervakning var aktiv kopplas den från centralstationen om du byter till en annan profil.

Hantering av patientdata

Demografiska patientdata hanteras på fliken Patienter.

På den här fliken kan du göra följande:

- Hämta en patientlista från nätverket (till exempel elektroniska journaler eller en centralstation).
- Välja en patient från listan.
- Skapa patientposter och en patientlista manuellt.
- Läsa in ett patient-ID med streckodsläsaren och returnera ett matchande patientnamn från vårdsystemet.



ANM Det matchande patientnamnet kan hämtas från en elektronisk journal eller en centralstation.

- Ange ytterligare patientinformation, t.ex. manuella parametrar.
- Tilldela en patient och plats till en enhet eller till en centralstation under kontinuerlig övervakning.



FÖRSIKTIGHET Verifiera patientens identitet på monitorn efter manuell inmatning eller streckodsläsning, och innan patientjournaler skrivs ut eller överförs.


Lägga till en patient till patientlistan



ANM Om monitorn är inställd på att hämta patientlistan från nätverket kan du inte lägga till en patient manuellt i patientlistan om profilerna Stickprov eller Intervallövervakning är aktiva.



ANM Om monitorn är inställd på att hämta patientlistan från centralstationen och profilen Kontinuerlig övervakning är aktiv kan du lägga till en patient i patientlistan och överföra den till centralstationen.

1. Tryck på fliken **Patienter**.
2. Tryck på **Lägg till**.
3. Tryck på  och ange sedan patientinformationen. Tryck på **Nästa** för att bläddra genom fälten för patientuppgifter.



ANM Du kan använda en streckkodsläsare för att ange ett patient-

ID i fältet Patient-ID. Tryck på  i fältet Patient-ID, läs in streckkoden och tryck på **OK**.

- Tryck på **Välj** för att återgå till fliken Hem.

Informationen sparas.



FÖRSIKTIGHET Verifiera patientidentitet på monitorn efter manuell eller streckkodsinput, och innan patientjournaler skrivs ut eller överförs.

Läsa in patientuppgifter med en streckkodsläsare

Du kan använda en streckkodsläsare till att söka i befintliga patientjournaler och matcha med motsvarande patientnamn i vårdsystemet.



ANM Om monitorn är ansluten till nätverket, kan monitorn få ett patientnamn från patientjournaler som är associerade med ett inläst ID-nummer.



ANM Om alternativet Begär match. m. patient-ID för att spara mätningarna har aktiverats under Avancerade inställningar visas en förloppsindikator på skärmen när enheten söker efter ett matchande ID i ett externt vårdsystem eller i enhetens patientlista.

- Om sökningen misslyckas visas meddelandet Patienten kunde inte identifieras.
- Om sökningen lyckas fylls fälten med patientuppgifter och visas på skärmen enligt de val som gjorts under Avancerade inställningar.

- Kontrollera att fliken Hem är öppen.
- Läs in patientens streckkod med streckkodsläsaren.

Ett patient-ID visas i rutan Patient om patientsökningen lyckas.



FÖRSIKTIGHET Verifiera patientidentitet på monitorn efter manuell eller streckkodsinput, och innan patientjournaler skrivs ut eller överförs.

Välja en patient

Det finns olika alternativ för hur man kan välja patienter som sparats tidigare på fliken List (Lista). De tillgängliga alternativen baseras på följande:

- Aktiv profil
- Fastställd patientkontext
- Anslutning till ett nätverk
- Anslutning till en centralstation

Utgå från den fetstilta texten och följ de nedanstående steg som gäller för din patient och enhet.

- I alla profiler, om patientinformationen inte har fyllts i på enheten och patienttypen är densamma:**
 - Tryck på fliken **Patienter**.
Fliken List (Lista) visas.

- b. Om monitorn är ansluten till nätverket trycker du på **Hämta lista** för att uppdatera patientlistan på skärmen.

Monitorn hämtar patientlistan från nätverket.



ANM När monitorn är ansluten till en centralstation hämtar monitorn patientlistan när du går till fliken Patienter.

- c. Tryck på det patient-ID (namn, ID-nr eller plats) som du vill välja.



ANM Du kan sortera patientdata i stigande eller fallande ordning genom att markera rubrikraden och sedan trycka ▲ eller ▼. Om det inte visas någon sorteringsmarkör i en kolumn kan du trycka på rubriken, då visas ▲ .

- d. Tryck på **Välj**.

Valt patient-ID visas på fliken Home (Hem).



ANM Så länge du inte ändrar patienttypen förblir eventuella visade mätningar kvar på skärmen och associeras med vald patient och de hämtade patientkonfigurationsinställningarna.

2. I profilerna Intervallövervakning och Stickprov, när patientkontexten inte har fastställts på enheten och du vill välja en annan patient (ändra patientkontext):

- a. Tryck på fliken **Patienter**.

Fliken Summary (Sammanfattning) visas.

- b. Tryck på fliken **Lista**.

- c. Om monitorn är ansluten till nätverket trycker du på **Hämta lista** för att uppdatera patientlistan på skärmen.

Monitorn hämtar patientlistan från nätverket.



ANM Du kan ställa in att monitorn ska hämta en patientlista från nätverket under Avancerade inställningar. När den här funktionen är aktiverad ersätter knappen **Hämta lista** knappen **Lägg till** på fliken List (Lista).



ANM När monitorn är ansluten till en centralstation hämtar monitorn patientlistan automatiskt när du går till fliken Patienter.

- d. Tryck på det patient-ID (namn, ID-nr eller plats) som du vill välja.



ANM Du kan sortera patientdata i stigande eller fallande ordning genom att markera rubrikraden och sedan trycka ▲ eller ▼. Om det inte visas någon sorteringsmarkör i en kolumn kan du trycka på rubriken, då visas ▲ .

- e. Tryck på **Välj**.

Valt patient-ID visas på fliken Home (Hem).



ANM Alla visade patientmätningar och konfigurationsinställningar tas bort.

3. I profilen Kontinuerlig övervakning, när patientkontexten inte har fastställts på enheten och du vill välja en annan patient (ändra patientkontext), måste du avsluta övervakningen innan du väljer/tilldelar en annan patient.

- a. Tryck på fliken **Settings** (Inställningar).
Fliken Monitor visas.
- b. Tryck på **Avsluta övervakn.**
Dialogrutan End monitoring (Avsluta övervakn.) visas med följande alternativ:
 - New patient (Ny patient) – raderar patient- och platskontext samt granskningsdata när du har tagit bort patientsensorerna
 - Power down (Stäng av) – raderar patient- och platskontext och granskningsdata samt stänger av enheten
 - Cancel (Avbryt) – bibehåller patientdata och återgår till fliken Hem
- c. Tryck på **Ny patient**.
- d. Slutför steg 1.



ANM Om patientkontexten har fastställts och du försöker välja en ny patient genom att gå till fliken **Lista** (Lista) visar enheten meddelandet "Patient already assigned to device. (Patienten är redan tilldelad till enheten). Avsluta övervakningen av aktuell patient om du vill tilldela systemet en annan patient."

Profilen Kontor

I profilen Kontor kan du fylla i patientinformation manuellt.

I vissa konfigurationer kan du också aktivera avläsning av patientens streckkoder. I dessa konfigurationer, som anges i Avancerade inställningar, ingår följande:

- Inställningen för Primär etikett är Patient-ID.
- Inställningen för Primär etikett är Namn och inställningen Sök efter patient-ID väljs.

Ange patientinformation manuellt

I profilen Kontor kan du manuellt fylla i patientinformation i rutan Patient.

1. Från fliken Hem trycker du på tangentbordsikonen i rutan Patient.

Tangentbordet öppnas.

2. Ange patientinformation. Tryck på , om den visas, för att bläddra genom fälten för patientuppgifter.



ANM Genom inställningen Primär etikett i Avancerade inställningar kan du specificera vilka fält som ska vara tillgängliga.

3. Tryck på **Välj**.
Informationen visas i rutan Patient.
4. Tryck på knappen för patienttyp (till höger i rutan Patient) för att byta patienttyp.



FÖRSIKTIGHET Kontrollera patientens identitet på monitorn efter manuell inmatning eller streckkodsavläsning, och innan du skriver ut eller överför patientjournaler.

2. Modifiera trendintervallet (tidsförloppet som visas horisontellt i tabellen) med hjälp av listrutan Visa. Trendintervallalternativen är 1, 5, 15 och 30 minuter; 1, 2, 4 eller 8 timmar samt endast larm. Standardtrendintervallet är 1 minut.





ANM Händelsedata (t.ex. fysiologiska larm, patientrörelser, manuella NIBP- eller temperaturmätningar, manuella parametrar) visas i alla trendintervaller. Om du ändrar trendintervallet till någon av de längre tidsrymderna kan du filtrera bort kontinuerliga mätningar utan larm under det valda tidsintervallet och fokusera på händelsedata. Du kan även ändra trendintervallet genom att välja en kortare tidsrymd och visa en mer omfattande lista över kontinuerliga mätningar.



ANM Poster från manuell episodisk lagring i profilen Continuous (Kontinuerlig) kan inte granskas i trendtabellen.

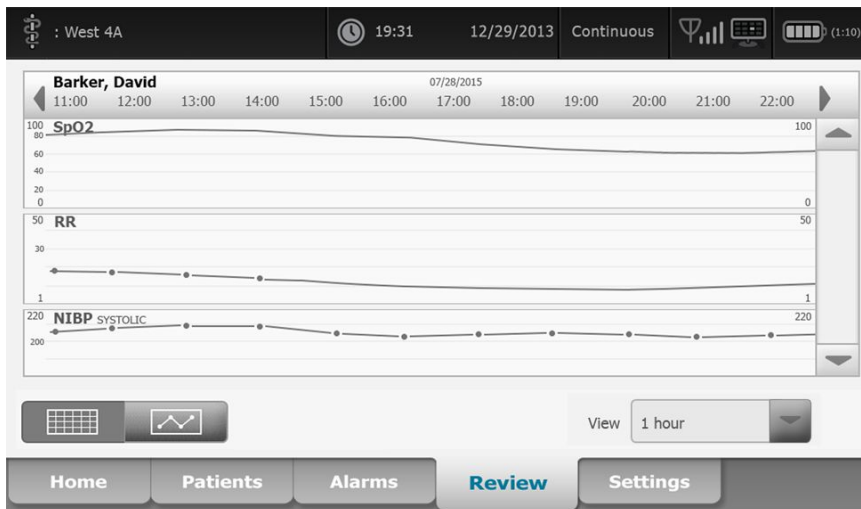
3. Använd rulllisten till höger för att visa patientmätningar för eventuella parametrar som inte får plats i displayområdet.




4. Tryck på knapparna för en sida framåt  och en sida bakåt  i tabellens sidhuvud så ser du ytterligare mätningar för den här patienten. De senaste mätningarna visas till höger om tabellen och äldre mätningar till vänster.



5. Tryck på knappen för grafiska trender  om du vill visa en grafisk återgivning av patientmätningar som har registrerats i trendtabellen.



6. Tryck på knappen för tabelltrender  för att återgå till tabellvyn.
7. Tryck på **Skriv ut** (Skriv ut) om du vill skriva ut patientjournaler. En utskriftsdialog öppnas.
8. Välj önskat tidsintervall och tryck på **Skriv ut**.



ANM Om ingen patient har valts, om profilen Kontinuerlig övervakning inte är aktiv och inga mätningar har gjorts är alla tabellceller tomma på fliken Översikt.



ANM I profilen Kontinuerlig övervakning går det inte att radera sparade patientmätningar. Patientmätningar som är äldre än 24 timmar tas automatiskt bort från fliken Översikt.



ANM Datum- och tidsstämplarna på sparade patientmätningar justeras som svar på nya datum- och tidsinställningar.



ANM I profilen Kontinuerlig övervakning går det inte att använda Sänd på fliken Översikt.

Hantera patientjournaler (profilerna Intervallövervakning, Stickprov och Kontor)

I de här profilerna kan patientjournaler skickas till nätverket, skrivas ut eller tas bort.

1. Tryck på fliken **Översikt**.

Patient name	Date / Time	NIBP	Temp	PR	SpO2	SpHb	Ht	Wt	P	RR
Barker, David A	12/29/2011 11:22	145/100 (101)	100.8	90	99	11.8	54.1/123.5/4/38			
Smith, David A	12/29/2011 10:00	132/98 (96)	101.1	101	98	12.1	61.2/213.5/5/28			
204 A	12/29/2011 9:31	135/99 (100)	99.8	98	98	13.6	48.7/196.9/1/22			
8704330177	12/29/2011 8:44	120/80 (96)	101.1	97	97	14.9	68.5/271.4/1/28			
Carter, Grace C	12/29/2011 7:55	145/100 (101)	101.1	98	99	15.1	74.1/200/3/23			
Murphy, Michael	12/29/2011 6:58	132/98 (96)	99.8	97	97	16.8	72.4/188.2/8/40			

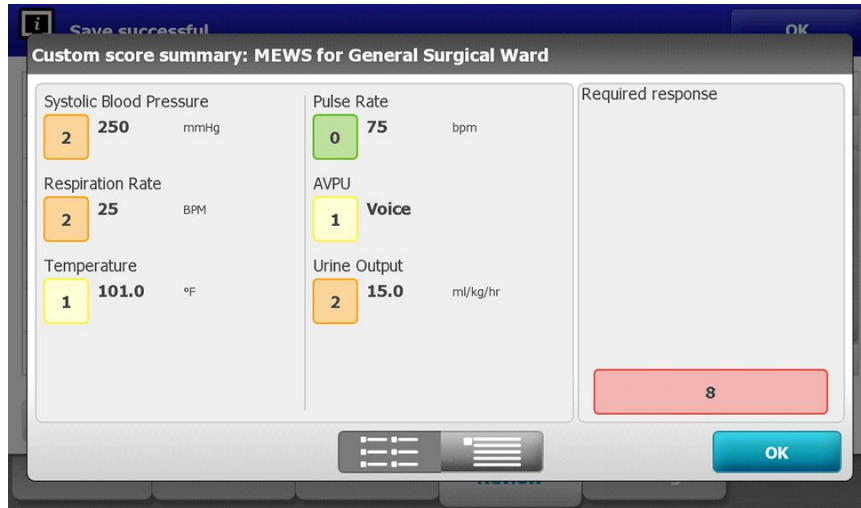


ANM Om din enhet är konfigurerad för egna bedömningspoäng kan fliken Översikt se ut som i följande exempel.

Patient	Date / Time	NIBP	Temp	PR	SpO2	EWS	Ht	Wt	P	RR
Barker, David	08/31/2018 14:39	250/80(*)	101.0*	75*	8		11/25			



ANM För att se de specifika parametrar och poäng som genererade den sammanlagda poängen i EWS-kolumnen (som kan ha ett annat namn på din vårdenhet) trycker du på poängen i den kolumnen för att öppna den anpassade poängssammanfattningen.



2. Välj journaler genom att trycka på kryssrutan.
3. Tryck på **Sänd** för att överföra posterna till nätverket, **Skriv ut** för att skriva ut posterna eller **Ta bort** för att ta bort posterna permanent.



FÖRSIKTIGHET Kontrollera patientens identitet på monitorn efter manuell inmatning eller streckodsavläsning, och innan du skriver ut eller överför patientjournaler.



FÖRSIKTIGHET Kontrollera alltid de utskrivna patientjournalerna.



ANM Ikonen  anger att posterna har skickats till nätverket.



ANM Du kan konfigurera vissa profiler och inställningar så att mätningar skickas till nätverket automatiskt.



ANM Patientmätningar som är äldre än 24 timmar tas automatiskt bort från fliken Översikt.



ANM Datum- och tidsstämplarna på sparade patientmätningar justeras i enlighet med nya datum- och tidsinställningar.

Skrivare

Monitorn skriver ut en remsa med patientinformation och data. Med kontrollerna i de avancerade inställningarna kan du välja vilken patientinformation (namn och patient-ID, endast namn, endast patient-ID, ingen) som visas på utskrifterna.



ANM Exempelen på utskrifter nedan är på engelska, men språket i utskrifterna definieras av det språk som valts på monitorn.

Patient:			
ID: 13579			
Room/Bed:			
Clinician:			
SYS/DIA (MAP) PR	SpO2	Temp	
(mmHg)	(BPM)	(%)	(°F)

12/31/2011 @ 07:46			
78	97		
12/31/2011 @ 07:46			
86/55 (65)	78	97	
12/31/2011 @ 07:46			
110/71 (84)	82	97	
12/31/2011 @ 07:46			
102/63 (76)	78	97	
12/31/2011 @ 07:46			
105/67 (79)	80	96	
12/31/2011 @ 07:46			
100/64 (76)	77	97	

Intervallövervakningsrapport

Patient:		
ID: 13579		
Room/Bed:		
Clinician:		
12/31/2011 @ 08:53		
SYS	106	mmHg
DIA	68	mmHg
MAP	81	mmHg
PR	71	BPM
SpO2	??	
Temp	97.8	°F
Height	177.8	cm
Weight	68.0	kg
Pain	0	
RR	12	bpm

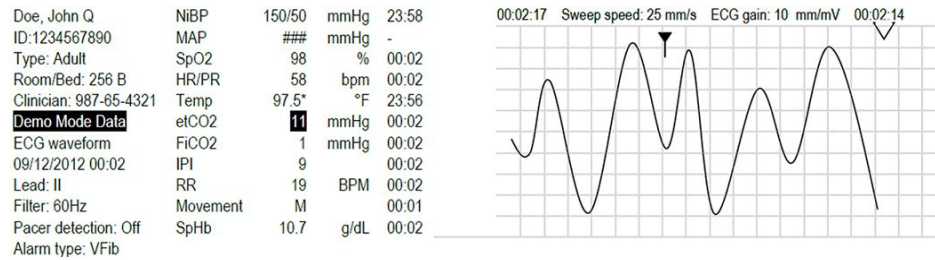
Stickprovsrapport

Patient:	Page 1	09/11/2012	23:57	23:58	23:59	00:00	00:01	00:02	*
ID: 13579	-----								*
Type: Adult	NIBP	mmHg	111/69(83)	120/80(90)					*
Room/Bed: 256 B	SpO2	%	93	100	94	95	96	99	*
Clinician: 987-65-4321	SpHb	g/dL	10.7	7.4	7.0	7.2	9.3	13.1	*
	PR	/MIN	58	60	56	71	60	56	*
	etCO2/FiCO2	mmHg	11(1)	33(0)	35(0)	34(0)	37(0)	38(0)	*
Vital Signs Table	IPI		9	9	10	9	9	8	*
09/12/2012 00:02	RR	/MIN	19	13	13	14	15	14	*
View: 1 min	Temp	°F		98.5					*
Timespan: 5 min	Weight	lb	168						*
	Pain		4	10			3		*

Trenddatarapport med kapnografi för kontinuerlig övervakning

ID: 13579	Page 1	08/06/2013	10:12	10:13	10:14	10:15	10:16	10:17	*
Type: Adult	-----								*
Room/Bed:	NIBP	mmHg							*
Clinician:	SpO2	%							*
	PR	bpm	60	60	40	65	65	65	*
	Temp	°F							*
	RR	BPM	12	40	15	15	15	15	*
	Weight	lb							*
Vital Signs Table	Pain								*
08/06/2013 10:17	Movement		L	0	M	Exit	H	EH	*
View: 1 mins	Trend change					X			*
Timespan: 1 Hour									*

Trenddatarapport med patientrörelser för kontinuerlig övervakning



Trenddatarapport med EKG för kontinuerlig övervakning

Läsa EKG-utskrifter

1. Utskrifterna innehåller en tidsstämpel som anger den absoluta tidpunkten för när mätningen gjordes.
2. Manuella inmatningar inkluderar en asterisk (*) som skrivs ut till höger om värdet.
3. Utskrifterna visar "###" för att indikera ogiltiga mätvärden. Ett uppmätt eller manuellt angivet vitalt tecken är t.ex. tillgängligt för EKG-utskriften i upp till 16 minuter. Efter 16 minuter ersätter "###" det vitala tecknet på utskriften.
4. Utskrifterna visar "???" för att indikera okända mätvärden.
5. Utskrifterna visar "++" för att indikera mätvärden ovanför intervallet.
6. Utskrifterna visar "--" för att indikera mätvärden under intervallet.
7. Mätvärden som visas i omvänd text (vit text i ett svart fält) indikerar mätvärden med larm.

Ta bort en patient från listan

1. Tryck på fliken **Patienter**.
2. Peka på namnet på den patient som du vill ta bort från listan.
3. Tryck på **Ta bort**.

Tryck på **VäljOK** i fönstret Delete Confirmation (bekräfta borttagning) om du vill ta bort den valda patienten permanent. Tryck på **Avbryt** för att avbryta borttagningen.



ANM Om du raderar en patient från listan Patienter raderas inte sparade poster. Tryck på fliken **Översikt** för att visa eller ta bort sparade poster.



ANM Om monitorn är ansluten till nätverket påverkas inte data på nätverket när en patient tas bort på monitorn.

Larm

Monitorn visar fysiologiska larm och tekniska larm. Fysiologiska larm inträffar när mätningarna av vitala tecken faller utanför de inställda larmgränserna, men larmen sker endast i profilerna Kontinuerlig övervakning och Intervallövervakning. Tekniska larm inträffar om det finns problem med monitorn, något tillbehör som är anslutet till monitorn eller nätverket. Tekniska larm inträffar i alla profiler.

Monitorn kan kommunicera larm till följande externa system:

- Patientlarmsystem för kontakt av sjuksköterska
- Programvara från Welch Allyn



WARNING Monitorn är patientens primära larmkälla och eventuella externa system (t.ex. patientlarmsystem för kontakt av sjuksköterska eller programvara) är reservlarmsystem. De externa systemens tillförlitlighet beror på nätverket varför de endast får användas som sekundära larm.



WARNING Om monitorn inte är ansluten till något sekundärt larmsystem under kontinuerlig patientövervakning måste du kontrollera monitorn regelbundet för att erhålla patientuppgifter, larm och varningar.



ANM USB är inte avsett för fjärrkommunikation av kontinuerliga parametrar och kontinuerliga larm. Ethernet-anslutning och trådlös överföring är avsett för kommunikation av parametrar för vitala tecken, patientuppgifter och larm (inklusive kontinuerliga och episodiska parametrar och larm) till sekundära system för fjärrvisning och larm.

Larmtyper

Typ	Prioritet	Färg	Larmets ljudton
<ul style="list-style-type: none"> Gränsen för NIBP, SpO₂, SpHb, etCO₂, andning, pulsfrekvens eller IPI har överskridits Inga andetag detekterade Vissa tekniska larm 	Hög	Röd	10-pulston
<ul style="list-style-type: none"> Patienten har lämnat sängen 	Mycket låg	Röd	Alternativ 10-pulston
<ul style="list-style-type: none"> Gränsen för temperatur eller FiCO₂ har överskridits Extremt hög rörelse Vissa tekniska larm 	Medelhög	Gul	3-pulston
<ul style="list-style-type: none"> Vissa tekniska larm 	Låg	Gul	2-pulston eller 1-pulston i 30-sekundersintervaller
<ul style="list-style-type: none"> Tekniska larm som inte påverkar patientsäkerheten 	Mycket låg prioritet	Ljusblå	2-pulston eller 1-pulston i 5-minutersintervaller

Larmtyper i EKG-modulen



WARNING Risk för patientsäkerheten. Vid livshotande arytmier så kan någon av de två alternativa höga larmtonerna för ventrikeltakykardi (ventr.tak), ventrikelflimmer (ventr.flim) och asystoli utlösas. Om du övervakar en patient med livshotande arytmier, kontrollerar du vilken larmton som är vald för sjukhuset eller avdelningen.

Typ	Prioritet	Färg	Larmets ljudton
Fysiologiska			
<ul style="list-style-type: none"> Asystoli Ventrikeltakykardi Ventrikelflimmer 	Hög (hjärta)	Röd	<u>Två tillgängliga toner</u> Standard: IEC 10-pulston Standard 10-pulston
<ul style="list-style-type: none"> Hög eller låg andning. Hög eller låg hjärt-/pulsfrekvens. 	Hög	Röd	10-pulston
Tekniska			

Typ	Prioritet	Färg	Larmets ljudton
<ul style="list-style-type: none"> Söker efter andning, orsakat av längre period utan inandningssignal 	Mycket låg	Röd	10-pulston
<ul style="list-style-type: none"> Modulen rapporterar att det inte går att analysera EKG-signalen för ventr.tak, ventr.flim, och/eller asystoli (Det går inte att analysera EKG.) I registreringsläget har ingen EKG-vågform detekterats av EKG-modulen under de senaste 30 sekunderna. (Cannot measure ECG (Det går inte att mäta EKG)) Modulen rapporterar att en eller flera elektroder är avstängda (Elektroder av:) 	Medelhög	Gul	3-pulston
<ul style="list-style-type: none"> I insamlingsläget har EKG-modulen inte överfört några EKG-data under de senaste 30 sekunderna (EKG fungerar inte). 	Låg	Gul	2-pulston eller 1-pulston i 30-sekundersintervaller
<ul style="list-style-type: none"> Inkonsekventa data (EKG fungerar inte.) Sensorfel 	Mycket låg	Ljusblå	2-pulston eller 1-pulston i 5-minutersintervaller

Platser för larmmeddelanden på monitorn

Rekommenderad användarposition: Stå framför enheten inom 1 meter. Stå vänd mot enheten med monitorn i en vinkel så att du ser skärmen tydligt.



VARNING Förlita dig inte enbart på visuella larmmeddelanden vid övervakning av patienter, om detta är möjligt. Om du måste förlita dig på visuella larmmeddelanden ska du se till att du ser monitorn tydligt. Ställ in ljudlarmmeddelandenas volym efter behov med hänsyn till miljön och omgivande ljudnivåer. Försäkra dig om att vårdpersonal som arbetar på maximalt avstånd från monitorn kan höra larmet.



VARNING Risk för patientskada. Om du förlitar dig på visuella larmmeddelanden måste du se till att du ser monitorn och/eller Nurse Call (Kontakta sjuksköterska) ordentligt. Ställ in volymen efter behov med hänsyn till miljön och de omgivande ljudnivåerna.



VARNING Risk för patientskada. Ställ inte in larmgränserna på extrema nivåer, eftersom det kan göra larmsystemet oanvändbart.

Kontakta sjuksköterska

På inrättningar med ett system för sköterskeanrop meddelar monitorn omedelbart sköterskeanropet om ett larm inträffar. I konfigurationsinställningarna för enheterna på vårdheten specificeras inställningarna för sköterskeanrop.

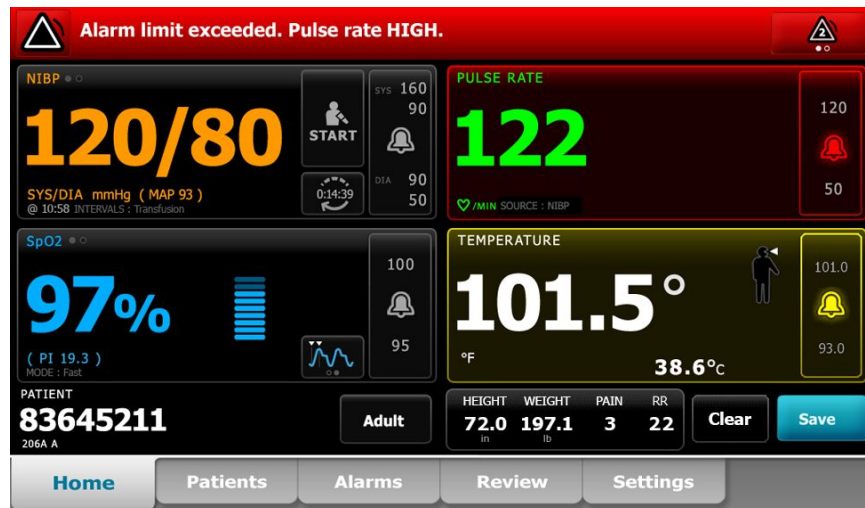
Lysdioder

Lamporna på monitorns handtag tänds enligt följande:


- Blinkar rött för larm med hög prioritet
- Blinkar gult för larm med medelhög prioritet
- Lyser med fast gult sken för larm med låg och mycket låg prioritet

Ljusstapeln blir mörk när larmtonen återställs.

Fliken Home (Hem)



Meddelanden på fliken Home (Hem)

Meddelande	Beskrivning
Området Enhetsstatus	<p>Områdets färg ändras och ett meddelande med en tillhörande statusikon eller knapp visas. Om larmtonen har försatts i ett pausintervall visas en nedräknare.</p> <p>Om flera larm är aktiva visar enheten alternativ för att växla manuellt eller bläddra automatiskt mellan larmen. Du kan bläddra mellan de olika larmmeddelandena i prioritetsordning genom att peka på ikonerna för flera larm. Du kan också använda alternativet för automatisk bläddring där varje larmmeddelande visas i prioritetsordning i cirka 4 sekunder och sedan börjar sekvensen om från början med meddelandet med högst prioritet. Oavsett vilket alternativ man väljer visar enheten de senaste larmmeddelandena först om det finns flera larmmeddelanden med samma prioritetsgrad.</p> <p>Informationsmeddelanden innehåller anvisningar för hur du ska interagera med monitorn eller visar information som inte kräver någon åtgärd. Du kan ta bort ett informationsmeddelande genom att välja det reglage som är associerat med meddelandet eller vänta tills meddelandet försvinner av sig självt.</p>
Parameterruta	<p>Bakgrundsfärgen ändras. Tryck på det här området om du vill återställa (pausa eller stänga av) larmtonen.</p> <p> WARNING Ett ljudlarm får inte pausas eller stängas av om detta påverkar patientsäkerheten.</p> <p>När tonen har återställts är de visuella indikatorerna kvar tills tillståndet har korrigerats, tills nästa mätning tas eller tills larmet avbryts.</p>

Meddelanden på fliken Home (Hem)





Meddelande	Beskrivning
Reglage för larmgräns	<p>Reglaget visas i varje parameterruta.</p> <p>Ikonen i det här reglaget anger status för larmgränsinställningarna. Röda och gula ikoner anger mätvärden som har överskridit larmgränserna.</p> <p>Tryck på det här reglaget om du vill navigera till en parameterspecifik flik där du kan ändra inställningarna för larmgränser. Reglaget visar även larmgränser i vissa enhetskonfigurationer.</p>

Ikoner på fliken Home (Hem)

Ikoner i parameterrutor

Ikonerna i parameterrutorna anger inställningarna för larmmeddelanden. När larmgränserna är aktiverade är ikonerna svartvita tills ett larm inträffar. Ikonerna ändrar sedan färg för att visa larmets prioritet. Röda ikoner motsvarar larm med hög prioritet och gula ikoner motsvarar larm med medelhög eller låg prioritet.






Ikoner i parameterrutor

Ikon	Namn och status
	<p>Larm av.</p> <p>Inga visuella larm eller ljudlarm avges för den här parametern.</p> <p>Du är helt ansvarig för att hålla patientens tillstånd under uppsikt.</p>
	<p>Larm på.</p> <p>Ljud- och bildmeddelanden är aktiverade.</p>
	<p>Larmljud av.</p> <p>Endast bildmeddelanden visas.</p> <p>Om patienten övervakas kontinuerligt måste du se till att du ser monitorn tydligt när ljudlarmen är inaktiverade.</p>
	<p>Larmljud pausade.</p> <p>Ljudet har pausats. Ikonen fortsätter att visas tills nedräkningen av tiden har nått 0.</p>

Ikoner i området Enhetsstatus

Ikonerna i området Device Status (Enhetsstatus) är svarta och vita, men bakgrundsområdet ändrar färg för att ange larmets prioritet. Meddelanden åtföljer de här ikonerna. Ikonerna kan vara reglage eller statusindikatorer.

Ikoner i området Enhetsstatus

Ikon	Namn och status
	<p>Larm aktivt.</p> <p>Ett eller flera larm är aktiva. Tryck på den här ikonen om du vill återställa (pausa eller stänga av) larmtonen.</p>
	<p>VARNING Ett ljudlarm får inte pausas eller stängas av om detta påverkar patientsäkerheten.</p>
	<p>Larmljud av.</p> <p>Ljudsignaler är inaktiverade, men larmgränser och visuella larmsignaler fortsätter att vara aktiva.</p> <p>Om patienten övervakas kontinuerligt måste du se till att du ser monitorn tydligt när ljudlarmen är inaktiverade.</p>
	<p>Ikon för flera larm.</p> <p>Tryck på den här ikonen för att bläddra mellan meddelandena för vart och ett av de aktiva larmen.</p>
	<p>Larmljud pausade.</p> <p>Ljudet har pausats. Ikonen är kvar tills nedräkningen av tiden har nått 0. Tryck på den här ikonen för att starta användarkonfigurerat pausintervall (ställs in på fliken Avancerat).</p>

Patientviloläge

Med funktionen för patientviloläge kan du stänga av ljudet och släcka ljuset på enhetens skärm när kontinuerlig övervakning är aktiverad och en enhet är ansluten till centralstationen. De visuella larmindikatorerna på enheten visas och ljudlarm hörs på en kompatibel Welch Allyn-vård med visuella indikatorer. Enheten kan fortfarande användas för mätning av ytterligare vitala tecken. Tryck på skärmen för att tända den igen. Om anslutningen bryts aktiveras vissa ljudlarm tills anslutningen återupprättas.

Patientviloläget kan aktiveras och inaktiveras från centralstationen eller direkt på enheten.

Plats för patientviloläge på monitorn

Viloläget finns på fliken Larm.



FÖRSIKTIGHET Strömavbrott kan medföra att monitorn återställs till standardinställningarna. Varje gång du slår på monitorn måste du ställa in larmgränser som är lämpliga för den aktuella patienten.

Aktivera patientviloläge

Så här aktiverar du patientviloläge från enheten:

1. Tryck på fliken **Larm**.
Skärmen Larm öppnas.

- Tryck på **Patientviloläge på** på skärmen Larm.
Patientviloläget aktiveras.

Inaktivera patientviloläge

Så här inaktiverar du patientviloläge från enheten:

- Tryck på fliken **Larm**.
Skärmen Larm öppnas.
- På skärmen Larm trycker du på antingen **Larm ljud på** eller **Larm ljud av**.
Patientviloläget inaktiveras.

Återställa (pausa eller stänga av) ljudlarm



WARNING! Ett ljudlarm får inte pausas eller stängas av om detta påverkar patientsäkerheten.

Egenskaper för ljudlarm

- När du återställer ett ljudlarm återkommer inte vissa toner, medan andra återkommer efter ett pausintervall om tillståndet som orsakade larmet finns kvar.
- Om ett nytt larmtillstånd inträffar under ett pausintervall hörs en ny ljudton.
- Om du inte gör uppehåll eller stänger av ett larm efter en viss tid hörs en summer tillsammans med tonen.

Pausa eller stänga av ett ljudlarm



- Tryck på  i området Enhetsstatus.
 - Visuella indikatorer är kvar i parameterrutan tills tillståndet har korrigerats, tills nästa mätning tas eller tills larmet avbryts.
- Om ikonen i området Enhetsstatus ändras till  och meddelandet fortsätter att visas, räknar klockan ned och ljudtonen återkommer efter ett pausintervall på 60 sekunder. Larmljudet återställs efter pausintervallet.

Ett längre pausintervall kan konfigureras på fliken Avancerat. Du inleder det konfigurerade



pausintervallet genom att trycka på .

Om du svarade på ett NIBP-larm och flera NIBP-gränser har överskridits pausas larmljudet, det första meddelandet försvinner och nästa NIBP-gränsmeddelande visas med en nedräkningsklocka. En ny NIBP-ljudton hörs efter nedräkningen, om du inte trycker på




 för att ta bort vart och ett av de återstående NIBP-gränsmeddelandena.

- Om flera larm är aktiva visas en larmväxlare i området Enhetsstatus. Antingen bläddrar monitorn automatiskt mellan larmmeddelandena så att vart och ett visas i prioritetsordning i

cirka 4 sekunder, eller så kan du bläddra mellan larmen manuellt. Så här svarar du på flera larm manuellt:

- a. Tryck på  för att pausa alla ljudlarm.

Larmikonen ändras till  och klockan räknar ned under ett pausintervall på 60 sekunder. Larmljudet återställs efter pausintervallet.

- b. Tryck på  i området Enhetsstatus för att visa alla larm i sekvensen.



ANM Växlingsknappen för flera larm visar antalet aktiva larm på larmikonen. En uppsättning prickar, som anger visningsordningen för larmen från högst prioritet (till vänster) till lägst prioritet (till höger), samt det senaste om flera larm har samma prioritet, visas nedanför.

Stänga av ett pausat larm


Du kan ta bort ett pausat larm från fliken Hem. Om tillståndet som genererade larmet är kvar visas ett nytt larm visuellt och med ljud.

1. Tryck på kontrollen för larmgränser i den valda parameterrutan på fliken Hem.

Fliken Larm för den aktuella parametern visas.

2. Tryck på  .

Larmet rensas.

3. Tryck på  .

4. Tryck på fliken Hem och bekräfta att  visas i parameterrutan.

Justera larmgränser för vitala tecken

Du kan justera larmgränserna för vitala tecken eller stänga av kontrollen av larmgränser för individuella parametrar.



WARNING! Larmgränserna kan justeras av användaren. För att larmen ska fungera korrekt måste du ange eller verifiera larmgränser som är anpassade efter varje patient, med hänsyn tagen till patientens tillstånd och behov av akutvård. När monitorn sätts på måste du kontrollera att larminställningarna är lämpliga för den aktuella patienten innan övervakningen inleds.



FÖRSIKTIGHET Strömavbrott kan medföra att monitorn återställs till standardinställningarna. Varje gång du slår på monitorn måste du ställa in larmgränser som är lämpliga för den aktuella patienten.


1. Tryck på reglaget för larmgränser i den valda parameterrutan på fliken Home (hem). Exempel:



om du vill justera NIBP-larmgränserna ska du trycka på

2. Justera larmgränser för vitala tecken.

- Justera en gräns: Ange lämpliga övre och nedre larmgränser genom att använda pilknapparna upp och ned eller knappsatsen.

- Så här aktiverar du eller inaktiverar larmgränserna för vitala tecken: Tryck på  eller



. Använd den här knappen för att visa aktuell larmstatus.

Om du stänger av kontrollen av larmgränser för ett vitalt tecken kommer inga visuella eller hörbara signaler att ske för dessa gränser. Om kontrollen av larmgränser är avstängd



ändras ikonen till på fliken Home (hem) i parameterrutan.

Justera larmgränserna för vitala tecken och spara inställningarna vid start



VARNING Larmgränserna kan justeras av användaren. För att larmen ska fungera korrekt måste du ange eller verifiera larmgränser som är anpassade efter varje patient, med hänsyn tagen till patientens tillstånd och behov av akutvård. När monitorn sätts på måste du kontrollera att larminställningarna är lämpliga för den aktuella patienten innan övervakningen inleds.



ANM På monitorn finns fliken Advanced (Avancerat) som ger lösenordsskyddad åtkomst till de avancerade monitorinställningarna (eller adminläget) som används av sjuksköterskeadministratörer, biomedicinska tekniker eller servicetekniker för att konfigurera specifika funktioner. Om funktionen "Enable Save as default" (Aktivera spara som standard) har avaktiverats av en administratör går det inte att spara de konfigurationsinställningar som du har ändrat vid nästa start. Om du vill spara konfigurationsinställningarna för larmgränserna för vitala tecken när funktionen "Enable Save as default" (Aktivera spara som standard) är avaktiverad kontaktar du administratören eller läser protokoll och standarder för inrättningen eller lokala föreskrifter.

Du kan justera larmgränserna för vitala tecken för enskilda parametrar. Denna metod säkerställer även att alla konfigurationsinställningar, som du har ändrat och sparat, finns kvar nästa gång monitorn startas.

1. Tryck på reglaget för larmgränser i den valda parameterrutan på fliken Home (hem). Exempel:



om du vill justera NIBP-larmgränserna trycker du på

2. Justera en larmgräns genom att ange lämplig övre och nedre larmgräns med hjälp av upp-/nedpilsknapparna eller knappsatsen.
3. Upprepa proceduren efter behov för varje parameter.
 - a. När larmgränserna för alla parametrar är inställda trycker du på **Settings**.
 - b. Tryck på **Device** (Ange lösenord).
 - c. Tryck på **Standard** (Ange lösenord).
 - d. Tryck på **Spara som standard** (Ange lösenord).

I bekräftelsedialogrutan *Save as default* (Spara som standard) bekräftar du de nya standardinställningarna för enheten och trycker på **Välj**. Du kan starta om monitorn för att kontrollera att de nya larmgränserna fortfarande gäller.

Återställ larmgränserna till fabriksinställningarna

I profilerna Continuous Monitoring (Kontinuerlig övervakning) och Intervals Monitoring (Intervallövervakning) kan du ändra larmgränserna för enskilda parametrar för varje patient, och du kan även återställa larmgränserna till fabriksinställningarna.



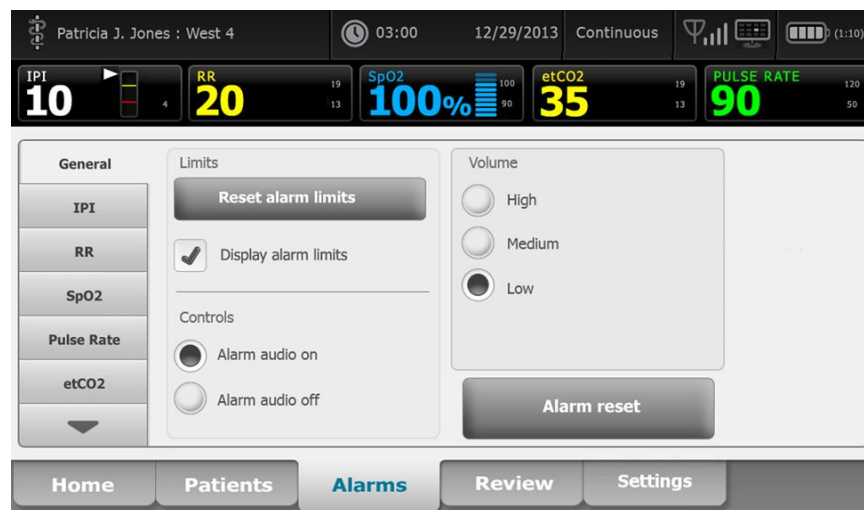
WARNING Larmgränser är patientspecifika. För att larmen ska fungera korrekt måste du ange eller verifiera larmgränser som är anpassade efter varje patient. När monitorn sätts på måste du kontrollera att larminställningarna är lämpliga för den aktuella patienten innan övervakningen inleds.

När du arbetar på fliken Alarms (Larm) visas parametermått längs flikens överkant.

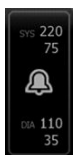
1. Tryck på fliken **Larm**.
2. Tryck på **Reset alarm limits** (Återställ larmgränser) för att återställa fabriksinställningarna för alla övre och nedre larmgränser och aktiverings- och avaktiveringslägena för dem.



ANM Om du trycker på Reset alarm limits (Återställ larmgränser) på fliken Alarms (Larm) återställs endast larmgränserna för den aktuella övervakningssessionen.



- Om du vill aktivera eller avaktivera visning av larmgränsvärden markerar eller avmarkerar du **Display alarm limits** (Visa larmgränser).
 - När det är avaktiverat visas inte larmgränsvärden på fliken Home (Hem) och endast larmikonen visas på larmknapparna.
 - När funktionen är aktiverad visas larmgränsvärden på fliken Home (Hem) på



larmknapparna

Justera larmgränser för EKG och respiratorisk impedans

Du kan justera larmgränserna för vitala tecken eller stänga av kontrollen av larmgränser för individuella parametrar.



VARNING Larmgränser är patientspecifika. För att larmen ska fungera korrekt måste du ange eller verifiera larmgränser som är anpassade efter varje patient. När monitorn sätts på måste du kontrollera att larminställningarna är lämpliga för den aktuella patienten innan övervakningen inleds.







FÖRSIKTIGHET Strömavbrott kan medföra att monitorn återställs till standardinställningarna. Varje gång du slår på monitorn måste du ställa in larmgränser som är lämpliga för den aktuella patienten.

- Tryck på reglaget för larmgränser i den valda parameterrutan på fliken Home (Hem). Exempel:



om du vill justera EKG-larmgränserna ska du trycka på

- Justera larmgränser för vitala tecken.
 - Justera en gräns: Ange lämpliga övre och nedre larmgränser genom att använda pilknapparna upp och ned eller knappatsen.

- Så här aktiverar du eller inaktiverar larmgränserna för vitala tecken: tryck på  eller . Använd den här knappen för att visa aktuell larmstatus. Om du stänger av kontrollen av larmgränser för ett vitalt tecken kommer inga visuella eller hörbara signaler att ske för dessa gränser. Om kontrollen av larmgränser är avstängd  ändras ikonen till  på fliken Home (Hem) i parameterrutan.
3. Upprepa samma steg i rutan RR (Respiration Rate, andningsfrekvens) om du vill justera larmgränser för impedansrespiration.

Modifiera meddelande om ljudlarm

Du kan modifiera volymen för alla ljudlarm.



ANM Om alternativet *Tillåt användare att stänga av allmänt ljud* väljs under Avancerade inställningar kan du stänga av ljudlarm. Förlita dig dock inte enbart på visuella larmmeddelanden vid övervakning av patienter, om detta är möjligt. Om patienten övervakas kontinuerligt måste du se till att du ser monitorn tydligt när ljudlarmen är inaktiverade.



VARNING Om du förlitar dig på ljudlarm ska du ställa in ljudlarmens volym efter behov med hänsyn till miljön och omgivande ljudnivåer. Försäkra dig om att vårdpersonal som arbetar på maximalt avstånd från monitorn kan höra larmet.

När du arbetar med fliken Larm visas parametermått längs flikens överkant.

1. Tryck på fliken **Larm**.

2. Modifiera meddelanden för ljudlarm på fliken **Allmänt**.
 - Om du vill aktivera eller inaktivera ljudlarm väljer du **Larm ljud på** eller **Larm ljud av**. Om du stänger av ljudlarm kommer de visuella larmen fortfarande att visas via LED-lamporna, i området Enhetsstatus och på fliken Hem i parameterrutorna.



i området Enhetsstatus indikerar att larm ljud är avstängda och en liknande



ringklocka visas i parameterrutorna. Om ett larmtillstånd inträffar blir klockan röd



eller gul i rutan med larmet beroende på larmets prioritet, enligt nedan:

- Modifiera volymen för ljudlarm: Välj en volymnivå.

En ljudton hörs under en kort stund för att ange volymnivån.

Larmtillstånd och prioriteter

Nedanstående tabeller innehåller en lista över de fysiologiska och tekniska larmtillstånden och respektive prioritet.

Fysiologiska larm

Larmmeddelanden	Prioritet
Överstigen larmgräns. etCO ₂ HÖG.	Hög
Överstigen larmgräns. etCO ₂ LÅG.	Hög
Överstigen larmgräns. FiCO ₂ HÖG.	Medelhög
Överstigen larmgräns. IPI LÅG.	Hög
Ingen andning detekterad. Överstigen tidsgräns sedan senaste andetag.	Hög
Överstigen larmgräns. Andning HÖG.	Hög
Överstigen larmgräns. Andning LÅG.	Hög
Överstigen larmgräns. NIBP systolisk HÖG.	Hög
Överstigen larmgräns. NIBP systolisk LÅG.	Hög
Överstigen larmgräns. NIBP diastolisk HÖG.	Hög
Överstigen larmgräns. NIBP diastolisk LÅG.	Hög
Överstigen larmgräns. NIBP MAP HÖG.	Hög
Överstigen larmgräns. NIBP MAP LÅG.	Hög
Överstigen larmgräns. SpO ₂ HÖG.	Hög

Larmmeddelanden	Prioritet
Överstigen larmgräns. SpO2 LÅG.	Hög
Överstigen larmgräns. SpHb HÖG.	Hög
Överstigen larmgräns. SpHb LÅG.	Hög
Överstigen larmgräns. HÖG pulsfrekvens.	Hög
Överstigen larmgräns. LÅG pulsfrekvens.	Hög
Överstigen larmgräns. HÖG temperatur.	Medelhög
Överstigen larmgräns. LÅG temperatur.	Medelhög
Extremt hög rörelse.	Medel
HÖG hjärtfrekvens/puls.	Hög
LÅG hjärtfrekvens/puls.	Hög
Andning HÖG.	Hög
Andning LÅG.	Högt
Asystoli detekterat.	Hög (hjärta)
Ventrikeltakykardi detekterat.	Hög (hjärta)
Ventrikelflimmer detekterat.	Hög (hjärta)

Tekniska larm

Larmmeddelanden	Prioritet
Lågt batteri, högst 5 minuter återstår.	Högt
Söker efter SpO2-signal.	Högt
Kommunikationsmodulen slogs inte på på rätt sätt. Stäng av enheten.	Högt
Kontrollera om gasslangen är blockerad.	Högt
Nätverket hittades inte, kontrollera nätverkskabelns anslutning.	Mycket låg prioritet
Batteri saknas eller är trasigt.	Mycket låg prioritet
Batteri saknas eller är trasigt. Ring för service.	Mycket låg prioritet

Larmmeddelanden	Prioritet
NIBP luftläcka; kontrollera manschetten och slanganslutningarna.	Mycket låg prioritet
NIBP fungerar inte. Ring för service.	Mycket låg prioritet
Kunde inte avgöra NIBP; kolla kinkar i anslutningar/slangar.	Mycket låg prioritet
Fel NIBP manschettstorlek; kontrollera patienttyp.	Mycket låg prioritet
Blåser upp för snabbt; kontrollera NIBP-manschett/anslutningar.	Mycket låg prioritet
Kunde inte avgöra NIBP, kolla anslutningar, begränsa patientrörelse.	Låg prioritet
Kunde inte avgöra NIBP; kontrollera uppblåsn.inst.	Låg prioritet
SpO2 fungerar inte. Kontakta service.	Mycket låg prioritet
Anslut SpO2-givare till monitor.	Mycket låg prioritet
Byt ut SpO2-givaren.	Mycket låg prioritet
Ställ in datum och tid.	Mycket låg prioritet
Maximalt antal patientregister som sparats. Äldsta post överskriven.	Mycket låg prioritet
Anslut temperatursond.	Mycket låg prioritet
Ange rätt färgkodad sondkälla.	Mycket låg prioritet
Ersätt temperatursond.	Mycket låg prioritet
Temperatur fungerar inte. Ring för service.	Mycket låg prioritet
Gör en ny temperaturmätning.	Mycket låg prioritet
Tidsgräns för temperatur har överskridits. Gör en ny temperaturmätning.	Mycket låg prioritet
Låg laddning i batteri, det går inte att skriva ut. Anslut till elektrisk kontakt.	Mycket låg prioritet
Skrivarens lucka är öppen; stäng för att fortsätta.	Mycket låg prioritet

Larmmeddelanden	Prioritet
Skrivaren fungerar inte. Ring för service.	Mycket låg prioritet
Papper är slut.	Mycket låg prioritet
Skrivare för varm; vänta och försök igen.	Mycket låg prioritet
Radio fungerar inte. Ring för service.	Medel
Radiofel. Stäng av och starta om.	Mycket låg prioritet
Radiofel. Radion har startat om.	Mycket låg prioritet
Det går inte att upprätta en nätverkskommunikation. Radio utanför nätverksområdet.	Mycket låg prioritet
Det går inte att upprätta en nätkommunikation. Ring för service.	Mycket låg prioritet
Uppgradering av radioprogramvaran misslyckades.	Mycket låg prioritet
Det går inte att ladda konfigurationen; använder fabriksinställningar.	Mycket låg prioritet
Funktionsfel. Ring för service.	Mycket låg prioritet
Extern enhet kändes inte igen.	Mycket låg prioritet
Inkompatibel Welch Allyn-enhet.	Mycket låg prioritet
USB-kommunikationen misslyckades. Ring för service.	Mycket låg prioritet
Lågt batteri, högst 30 minuter återstår.	Mycket låg prioritet
Låg kvalitet på SpHb-signal. Kontrollera givaren.	Mycket låg prioritet
Låg kvalitet på SpO2-signal. Kontrollera givaren.	Mycket låg prioritet
Låg perfusion. Kontrollera givaren.	Mycket låg prioritet
Byt ut SpO2-kabeln.	Mycket låg prioritet

Larmmeddelanden	Prioritet
Endast SpO2-läge. Kontrollera givaren eller kabeln.	Mycket låg prioritet
SpO2-givaren går ut om....	Mycket låg prioritet
Oväntad omstart inträffade. Ring för service.	Mycket låg prioritet
Vågen fungerar inte. Ring för service.	Mycket låg prioritet
CO2 används ej. Kontakta service.	Mycket låg prioritet
Filterslangen frånkopplad.	Mycket låg prioritet
CO2-modultemperatur utanför intervallet. CO2 eventuellt felaktigt.	Mycket låg prioritet
Tömmer filterslangen.	Mycket låg prioritet
Kalibrering måste utföras. CO2 eventuellt felaktigt.	Mycket låg prioritet
Fabriksservice måste utföras. CO2 eventuellt felaktigt.	Mycket låg prioritet
CO2-autonollning pågår.	Mycket låg prioritet
Tid löpt ut för mätning.	Mycket låg prioritet
Byt ut RRA-sensorn.	Mycket låg prioritet
RRA-bakgrundsinterferens upptäckt.	Mycket låg prioritet
RRA-patientinterferens upptäckt.	Mycket låg prioritet
Filsystemet formateras första gången det startas.	Mycket låg prioritet
Förlorad anslutning till värden.	Låg prioritet
Patienten har lämnat sängen.	Mycket låg
Patienten måste vändas.	Mycket lågt
EarlySense fungerar inte.	Mycket lågt

Larmmeddelanden	Prioritet
Sensorn har förfallit.	Mycket lågt
Sensorn är defekt.	Mycket lågt
Byt ut sängsensorn.	Mycket lågt
Sängsensorn är urkopplad.	Mycket lågt
Sängsensorn är upp-och-ned.	Mycket lågt
Sängsensorn förfaller om <"1 månad", "1 vecka", "1 dag", "x timmar">	Mycket lågt
Det går inte att mäta patienten. Ingen eller instabil signal.	Mycket lågt
Det går inte att mäta respirationen.	Mycket låg
Det går inte att mäta pulsfrekvensen.	Mycket låg
Trendändring upptäckt. Granska patienthistorik.	Mycket lågt
Överstigen tidsgräns. Det går inte att slutföra program.	Låg
Söker efter andning.	Mycket låg
EKG fungerar inte.	Låg eller Mycket låg
Elektroder av:	Medel
Det går inte att analysera EKG.	Medel
Det går inte att mäta EKG.	Medel
Konfigurationen är ogiltig utan certifikat. Konfigurera om och försök igen.	Mycket lågt
Failed to authenticate to server. (Det gick inte att autentisera till servern.)	Mycket lågt

Patientlarm

Monitorn kan anslutas till ett patientlarmsystem för kontakt av sjuksköterska med hjälp av en kabel som ansluts till patientlarmsystemet.

När kabeln till patientlarmet är ansluten och patientlarmet är aktiverat meddelar monitorn patientlarmsystemet omedelbart när ett larm som överskrider de förinställda tröskelvärdena inträffar. Patientlarmmeddelandet kvarstår tills något av följande sker på monitorn:

- Larmet rensas.
- Larmljudet återställs (pausas eller stängs av).

För pausade larm återkommer patientlarmmeddelandet efter pausintervallet om tillståndet som orsakade larmet finns kvar.

Tröskelvärdena för patientlarmet för kontakt av sjuksköterska anges i de avancerade inställningarna.

För att du ska kunna ansluta monitorn till ett system för sköterskeanrop måste du ha en kabel som har anpassats till ditt system för sköterskeanrop (REF 6000-NC), avsedd för högst 50 V likström vid 500 mA (likström eller växelström, RMS). Beställningsinformation finns i avsnittet *Godkända tillbehör* i bilagan.



WARNING! Monitorn är patientens primära larmkälla och eventuella externa system (t.ex. patientlarmsystem för kontakt av sjuksköterska eller programvara) är reservlarmsystem. Det externa systemets tillförlitlighet är avhängig dess komponenter (t.ex. sladdar, maskinvara, lampor, anslutningar) och kan endast användas som sekundärt larm.

Patientövervakning

I det här avsnittet av bruksanvisningen beskrivs vilka parametrar som finns på enheten, hur man ändrar inställningar och larmgränser för parametrarna och hur man gör parametermätningar.

Innan varje parameter går igenom beskrivs funktioner som gäller för enhetens parametrar i allmänhet: standardmodifierare och anpassade modifierare samt manuella åsidosättningar.



VARNING När monitorn inte är ansluten till ett reservlarmsystem under kontinuerlig övervakning ska du kontrollera monitorn regelbundet för att erhålla patientdata, larm och varningar.



VARNING Förlita dig inte enbart på visuella larmmeddelanden vid övervakning av patienter, om detta är möjligt. Om du måste förlita dig på visuella larmmeddelanden ska du se till att du ser monitorn tydligt. Ställ in ljudlarmmeddelandenas volym efter behov med hänsyn till miljön och omgivande ljudnivåer. Försäkra dig om att vårdpersonal som arbetar på maximalt avstånd från monitorn kan höra larmet.

Konfigurationsverktyg

Konfigurationsverktyget är ett webbaserat verktyg som du kan använda till att ställa in enhetsinställningarna för vårdinrättningen. Om du vill ha mer information kontakter du en säljrepresentant.

Standardmodifierare och anpassade modifierare

Modifierare gör att du kan spara ytterligare information för mätningar som tagits för en viss patient. Standardmodifierarna är likadana på alla enheter. De anpassade modifierarna är specifika för ett sjukhus eller en avdelning och de ställs in under den allra första konfigurationen.

Både standardmodifierare och anpassade modifierare visas på fliken **Patienter > Manuella**.

Ange modifierare

Följ nedanstående steg för att ange standardmodifierare och anpassade modifierare.

1. Tryck på fliken **Patienter**.
2. Tryck på fliken **Manuella**.
3. Bläddra genom listan tills du kommer till de parametrar du vill ändra. Ange eller välj sedan modifierare efter behov.

- Tryck på **Välj**.

Fliken Hem visas. I profilen Kontinuerlig övervakning sparas modifierarna med nästa uppsättning mätningar som skickas till nätverket. I episodiska profiler sparas modifierarna med nästa uppsättning mätningar som tas eller med aktuella mätningar som inte har sparats, när du trycker på **Spara**.

Egna bedömningspoäng

Med anpassad poängsättning kan du konfigurera enheten så att den genererar anpassad poängsättning för specifika parametrar baserat på vårdenhetens standarder. Enheten har funktioner för både poäng för enskilda parametrar och sammanlagda poäng liksom meddelanden som stödjer båda. Dessa poäng och meddelanden tillhandahålls endast som påminnelser om en patients tillstånd. Du kan konfigurera flera poängsystem som omfattar flera parametrar liksom anpassade protokoll som genererar anpassade poäng.



WARNING Risk för patientsäkerheten. Egna bedömningspoäng och egna meddelanden är avsedda som vägledning för sjukhusets protokoll. **Det är inte tillåtet att byta ut fysiologiska patientlarm mot egna bedömningspoäng.** Larminställningarna måste alltid vara korrekt utförda för att patientens säkerhet ska kunna garanteras.

För att få åtkomst till dessa konfigurerbare parametrar, protokoll och anpassade poängalternativ på enheten trycker du på rutan Manual Parameters (Manuella parametrar) precis till höger om mitten nära nedre delen av fliken Home (Hem).

Manuella åsidosättningar

Med funktionen för manuell åsidosättning kan du göra följande:

- mata in mätningar när inga har registrerats med enheten
- ersätta aktuella visade mätningar med manuella mätningar

Ange en manuell åsidosättningsmätning

Följ nedanstående steg för att ställa in en manuell mätning.

- Tryck på och håll in vald parameterruta tills en knappsats visas.
- Ange den manuellt inhämtade mätningen på knappsatsen och tryck på **Välj**.

Fliken Hem öppnas och visar den angivna mätningen.



ANM Tryck på **Radera** om du vill ta bort alla värden och korrigera dem efter behov.



ANM I profilen Kontinuerlig övervakning sparas manuellt angivna mätningar på skärmen i en minut. I episodiska profiler fortsätter den manuella mätningen att visas i rutan tills nästa mätning tas.

Patientrörelser

Monitorer som är konfigurerade med EarlySense™-modulen övervakar patientrörelser kontinuerligt samt andningsfrekvens (RR) och pulsfrekvens om licensen för dessa funktioner har aktiverats.



ANM Andningsfrekvens- och pulsfrekvensmätningar som tagits med EarlySense-modulen visas i rutorna RR och Pulsfrekvens. Rutan är tom tills sensorn inhämtar den första mätningen, vilket kan ta 1 till 2 minuter. Efter den första mätningen visas en förloppsindikator i rutan om ett tillstånd med förlorad eller dålig signal förekommer. Om ett tillstånd med förlorad eller dålig signal pågår i mer än 3 minuter utlöses ett larm. Mer information finns i avsnitten om andningsfrekvens och pulsfrekvens i den här bruksanvisningen.



ANM Monitorer som är konfigurerade med EarlySense kan inte konfigureras med Akustisk andning (RRa) via Masimo rainbow eller Oridion Microstream-kapnografi.



ANM Övervakning av patientrörelser är inte tillgängligt för nyfödda/spädbarn.



ANM EarlySense-systemet har inte studerats på någon specifik patientgrupp och det har inte heller utvärderats som ett verktyg för diagnostisering av specifika sjukdomar eller medicinska tillstånd. Det är ett hjälpmedel som mäter andningsfrekvens, pulsfrekvens och patientrörelser.

Rutan Rörelse

Rutan Rörelse visar följande data och reglage som används för att övervaka patientrörelser:

- Patientrörelsenivå
- Uppstigningskänslighet
- Rörelserelaterade larmtillstånd
- Händelser och status för patientvårdning (överskriden tid eller tid kvar till nästa schemalagda vårdning)
- Indikator för sensorkälla



Storleken på rutan Rörelse och visade data varierar beroende på din konfiguration.

Om påminnelsen för patientvårdning är aktiv räknar klockan ned till noll och visar sedan en påminnelse i området Enhetsstatus om att en patientvårdning ska utföras och loggas. Om en schemalagd patientvårdning inte utförs visas sedan larmmeddelandet "Patienten måste vårdas" i området Enhetsstatus och reglaget för patientvårdning markeras baserat på larmets prioritet



(-01:05 innebär ett larm med mycket låg prioritet). Klockan visar en minustid tills nästa patientvårdning eller tills klockan når -99:59.

Vyn för uppstigningslarm

Vyn för uppstigningslarm visas automatiskt när ett uppstigningslarm utlöses. En uppstigningsbild ersätter rörelsenivån och känslighetsindikatorerna för uppstigning i rutan. Hela rutan och larmikonen markeras baserat på uppstigningslarmets prioritet.



Konfigurera Rörelse

På den vertikala fliken Rörelse (**Inställningar > Inställning > Rörelse**) visas information om status för sensorerna. Du kan endast ändra larminställningar och modifierare för denna parameter. Information om justering av larminställningar finns under Konfigurera rörelselarm. Följ nedanstående steg för att ställa in rörelsemodifierare, om tillämpligt.

1. Tryck på fliken **Patienter**.
2. Tryck på fliken **Manuella**.
3. Bläddra genom listan tills du kommer till Rörelse. Ange sedan eller välj Rörelse-modifierare efter behov.



ANM Om det inte finns några tillhörande modifierare för denna parameter visas inte avsnittet Rörelse.

4. Tryck på **Välj**.

Fliken Hem visas. I profilen Kontinuerlig övervakning sparas modifierarna med nästa uppsättning mätningar som skickas till nätverket.

Konfigurera rörelselarm och påminnelse om patientvändning

Följ stegen nedan för att ställa in larmgränser för patientrörelse.

1. Verifiera att du använder profilen Kontinuerlig övervakning.



ANM Om "Tillåt en ändring av profilen" är aktiverat under Avancerade inställningar försöker enheten växla automatiskt till profilen Kontinuerlig övervakning när du ansluter sensorkabeln.

2. Tryck på fliken **Larm**.
3. Tryck på den vertikala fliken **Rörelse**.
4. Se till att reglagen för Exit alarm (uppstigningslarm) och Motion alarm (rörelselarm) är inställda på ON (på).



ANM Om larmgränsen för någon parameter är inställd på AV kan du inte justera larmgränsen på fliken Larm, och det varken hörs eller syns något larm för den specifika parametern.

5. Justera följande inställningar efter behov:

- **Uppstigningskänslighet.** Använd uppåt- och nedåtpilarna eller knappsatsen för att välja en känslighetsnivå från 1 till 6. Inställning 1 är den minst känsliga och inställning 6 är den mest känsliga.



ANM Nivå 5 och 6 är mycket känsliga och kan utlösa larm vid minsta rörelse när patienten ligger i sängen. Korrekt patientutvärdering är viktigt för att minimera antalet falsklarm.

- **Påminnelse om att vända.** Välj önskat vändningsschema i listrutan.

6. Tryck på fliken **Hem**.

De nya larminställningarna verkställs omedelbart.

Övervaka patientrörelse



VARNING! Risk för patientsäkerheten. Använd inte värmefiltar. Värmefiltar kan reducera systemets säkerhet och effekt samt ogiltigförklara garantin.



VARNING! Risk för patientsäkerheten. EarlySense-systemet är inte avsett för högriskpatienter med hjärtproblem eller andningssvårigheter där hjärtfunktion eller koldioxidnivå måste övervakas kontinuerligt. För sådana patienter är den mest tillförlitliga patientövervakningen noggrann uppsikt av vårdpersonal och/eller utrustning som är avsedd för sådan övervakning.



VARNING! Risk för patientskador. Patienten bör inte ha direktkontakt med sängsensorn. Det ska alltid finnas en madrass, bäddmadrass eller madrassöverdrag som barriär mellan sensorn och patienten. Kontrollera patienterna regelbundet för att se till att de inte har direktkontakt med sensorn.



VARNING! Risk för patientsäkerheten. Håll patienten under noggrann uppsikt när EarlySense-systemet används på barn.



FÖRSIKTIGHET Risk för fel i sensorn. Använd inte EarlySense med patienter som väger över 200 kg.



FÖRSIKTIGHET Risk för fel i sensorn eller felaktiga mätningar. Patienterna ska inte dela säng med en annan person under EarlySense-övervakning.



FÖRSIKTIGHET Risk för felaktiga mätningar. Mätningarnas kvalitet kan påverkas av kabelns längd. Kabeln får inte kortas eller förlängas.



FÖRSIKTIGHET Risk för fel i sensorn. Patienterna får inte hoppa i sängen eller på sängsensorn.



FÖRSIKTIGHET Risk för fel i sensorn. För patienter med nedsatt blåsfunktion eller blåskontroll ska sängsensorn placeras under madrassen, bäddmadrassen eller madrassöverdraget på ett sådant sätt att eventuell urin inte kommer i kontakt med sensorn.



FÖRSIKTIGHET Risk för fel i sensorn. Kabeln ska inte ha några skarpa veck – detta förhindrar att isoleringen nöts eller går sönder.

1. Verifiera att du använder profilen Kontinuerlig övervakning.



ANM Om "Tillåt en ändring av profilen" är aktiverat under Avancerade inställningar försöker enheten växla automatiskt till profilen Kontinuerlig övervakning när du ansluter sensorkabeln.

2. Tryck på reglaget för patienttyp till höger i rutan Patient.

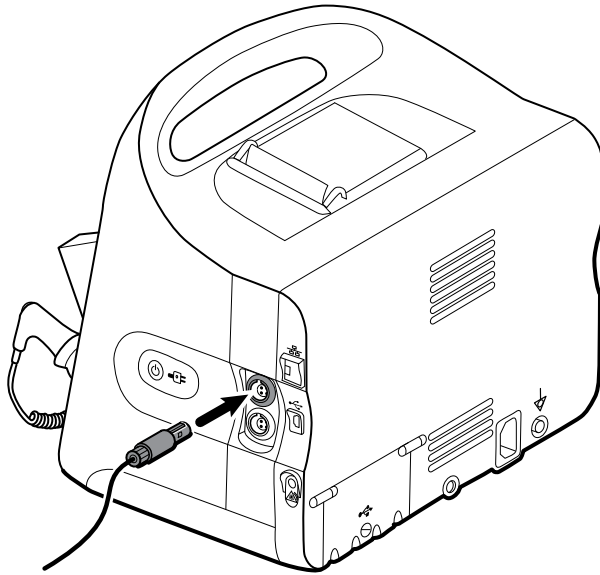
Fliken Patientsammanfattning visas.

3. Välj patienttyp och tryck sedan på **Välj**.

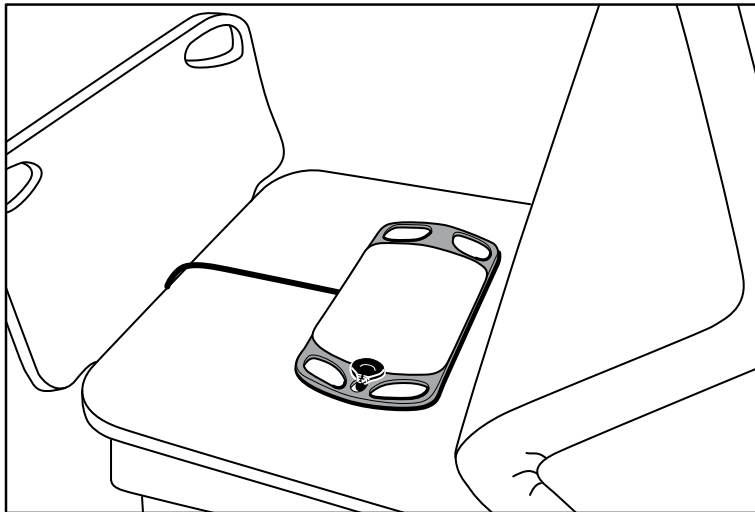


ANM Övervakning av patientrörelser är inte tillgängligt för nyfödda/spädbarn.

4. Om sensorn inte är ansluten till enheten ska EarlySense-kabelanslutningen paras ihop med någon av EarlySense-portarna på höger sida av monitorn. Sätt in kabelanslutningen så att den klickar fast. Kontrollera kabelns dragavlastning för att säkerställa att kabelns båda ändar är ordentligt åtdragna.



5. Placera sängsensorn (avkänningsenheten) enligt följande:
 - horisontellt under patientens madrass
 - ovansidan av avkänningsenheten ska vara vänd mot madrassen
 - avkänningsenheten ska ligga under patientens bröstorg
 - avkänningsenhetens kabel ska dras mot sängens huvudände



6. Be patienten eller hjälp honom/henne att lägga sig ned i sängen. Dubbelkontrollera patientens och sensorns position (se steg 5) och justera efter behov.



ANM Noggrann placering av sensorn är viktigt för att erhålla kvalitativa EarlySense-mätningar.

7. Vänta på en första mätning.



ANM Patientrörelse, andningsfrekvens- och pulsfrekvensmätningar som tagits av EarlySense-modulen visas i rutorna Rörelse, RR och Pulsfrekvens. Varje ruta är tom tills sensorn inhämtar den första mätningen, vilket kan ta cirka 1 till 2 minuter. Efter att sensorn känner av en patient visas en inledande uppsättning mätningar i tillhörande rutor.



ANM EarlySense-larm uppkommer endast efter en kvalitativ inledande mätning.

Tillstånd med låg säkerhet

När man har inhämtat en giltig uppsättning mätningar för en viss patient inträffar ett tillstånd med låg säkerhet när EarlySense-modulen förlorar signalen eller har problem att inhämta en signal. Vid



tillstånd med låg säkerhet ersätter en förloppsindikator föregående avläsning i rutorna Andningsfrekvens (RR) och/eller Pulsfrekvens och ligger kvar i rutan tills sensorn har inhämtat en giltig mätning.



ANM När ett tillstånd med låg säkerhet kvarstår i över 3 minuter utlöses ett tekniskt larm.

Observera och rapportera patientvändningar

Nedräkningsklockan för patientvändning baseras på det patientvändningsschema som konfigurerats på fliken **Larm > Rörelse** och anger hur lång tid som är kvar tills nästa planerade vändning. Om vändningspåminnelser har inaktiverats är reglaget för patientvändning inaktivt och klockan är tom.

Du kan rapportera en patientvändning på enheten när som helst när patientvändningsknappen är aktiv och klockan tickar. Du måste inte vänta på att klockans tid har passerat.

1. Tryck på **Paus** på fliken Hem.



ANM Om du försätter enheten i pausläge förhindrar du att uppstigningslarmet triggas.

2. Vänd patienten.
3. Tryck på **Återuppta övervakning**.



ANM Fliken Hem visas.



4. Tryck på

Patientvändningsknappen är inaktiv och följande bekräftelse visas i området Enhetsstatus: "Patientvändning loggad och räknaren återställd."

Patientvändningsknappen förblir inaktiv tills vändningsstatusen har uppdaterats.

Kapnografi (CO₂)

Monitorer som är konfigurerade med Oridion Microstream för kapnografi kan kontinuerligt mäta eller indikera följande:

- Sluttidal CO₂ (etCO₂): koldioxidhalten i en patients utandningsluft
- Andel CO₂ vid inandning (FiCO₂): koldioxidhalten i en patients inandningsluft
- Andningsfrekvens (RR)
- Integrerat lungindex (IPI): ett numeriskt värde som integrerar fyra parametrar (etCO₂, andningsfrekvens, SpO₂ och pulsfrekvens) och indikerar en patients övergripande respirationsstatus



ANM Monitorer som är konfigurerade med Oridion Microstream för kapnografi kan inte konfigureras med Akustisk andning (RRa).

Rutan etCO₂

Rutan etCO₂ visar data och reglage som används i övervakningen av koldioxidhalten i en patients andetag (etCO₂ och FiCO₂). Rutan innehåller reglage för att pausa och starta om koldioxidpumpen samt pausa koldioxidlarm.



ANM CO₂-övervakning är endast tillgänglig i profilen Kontinuerlig övervakning.

Rutan innehåller en numerisk vy och en vågformsvy över CO₂-data. Du kan växla mellan vyerna genom att trycka på rutans vänstra sida.

Numerisk etCO₂-vy

Den numeriska vyn visar sluttidal koldioxid (etCO₂) och andel koldioxid i inandningsluften (FiCO₂) i mmHg eller kPa. Storleken på rutan etCO₂ och visade mätningar varierar beroende på konfigurationen.



CO₂-vågformsvy

CO₂-kapnogrammens vågformsvy visar CO₂-vågformen som används för att observera patientens andningsmönster och avgöra om andningen är tillräcklig eller om patienten har hyperventilation eller hypoventilation.

Storleken på etCO₂-rutan och visade mätningar varierar beroende på din konfiguration.



Ställa in etCO₂

Följ nedanstående steg för att konfigurera etCO₂-parameterinställningar och ställa in etCO₂-modifierare.

1. Tryck på fliken **Inställningar**.
2. Tryck på fliken **Inställning**.
3. Tryck på den vertikala fliken **etCO₂**.
4. Justera följande inställningar efter behov:
 - Svehastighet. Välj önskad hastighet. Du kan ställa in en standardinställning under Avancerade inställningar.
 - Vågformsskala. Välj en skala med växlingsknappen. Du kan ställa in en standardinställning under Avancerade inställningar.
 - Standbytid för pumpen. Välj en tid med växlingsknappen.
5. Tryck på fliken **Hem**.
De nya inställningarna verkställs omedelbart.
6. Tryck på fliken **Patienter** för att ställa in modifierare, om tillämpligt.
7. Tryck på fliken **Manuella**.
8. Bläddra genom listan tills du kommer till etCO₂. Ange sedan eller välj etCO₂-modifierare efter behov.



ANM Om det inte finns några tillhörande modifierare för denna parameter visas inte avsnittet etCO₂.

9. Tryck på **Välj**.
Fliken Hem visas. I profilen Kontinuerlig övervakning sparas modifierarna med nästa uppsättning mätningar som skickas till nätverket.

Konfigurera larm för etCO₂ och FiCO₂

Gör så här för att ställa in larmgränser för CO₂-mätningar.



ANM FiCO₂ visas endast om det har aktiverats under Avancerade inställningar.

1. Verifiera att du använder profilen Kontinuerlig övervakning.



ANM Om "Tillåt en ändring av profilen" är aktiverat under Avancerade inställningar försöker enheten växla automatiskt till profilen Kontinuerlig övervakning när du ansluter sensorkabeln.

2. Tryck på fliken **Larm**.
3. Tryck på den vertikala fliken **etCO₂**.
4. Se till att larmgränserna för etCO₂ och FiCO₂ är inställda på PÅ.



ANM Om larmgränsen för någon parameter är inställd på AV kan du inte justera larmgränsen på fliken Larm, och det varken hörs eller syns något larm för den specifika parametern.

5. Justera följande inställningar efter behov:
 - etCO₂-gränser. Ange övre och nedre larmgränser för etCO₂ med hjälp av uppåt- och nedåtpilknapparna eller knappsatsen intill gränsreglaget.

- FiCO₂-gräns. Ange önskad övre larmgräns för FiCO₂, om detta är aktiverat, med hjälp av uppåt- och nedåtpilknapparna eller knappsetsen intill reglaget för FiCO₂.
 - Fördröjning av högt larm. Endast för etCO₂ – välj varaktighet i listrutan. Den här larmfördröjningen anger hur länge ett högt larmtillstånd kan pågå innan en larmsignal aktiveras. Du kan ställa in en standardinställning under Avancerade inställningar.
6. Tryck på fliken **Hem**.
- De nya larminställningarna verkställs omedelbart.

Mäta CO₂

Läs bruksanvisningen för Microstream CO₂-provtagningsslangen innan du börjar.



VARNING Lösa eller skadade anslutningar kan påverka ventilationen eller leda till felaktiga mätningar av andningsgaser. Anslut alla komponenter på ett säkert sätt och kontrollera om det finns läckor enligt kliniska standardrutiner.



VARNING När en provtagningsslang används för intuberade patienter med ett slutet sugsystem får inte luftvägsadaptern placeras mellan sugkatetern och endotrakealtuben. På så sätt säkerställer man att luftvägsadaptern inte stör sugkateterns funktion.



VARNING Kapa inte eller ta bort någon del av provtagningsslangen. Om provtagningsslangen kapas av kan det leda till felaktiga avläsningar.



VARNING Risk för felaktiga mätningar eller fel på utrustningen. Om det kommer in för mycket fukt i provtagningsslangen (t.ex. på grund av miljöns luftfuktighet eller inandning av ovanligt fuktig luft) visas meddelandet "Tömmer filterslangen" i området Enhetsstatus. Om det inte går att rensa provtagningsslangen visas meddelandet "Kontrollera om gaslangen är blockerad". Byt ut provtagningsslangen om detta meddelande visas.



VARNING Provtagningslangen kan antändas om O₂ kommer i direkt kontakt med laser eller stark värme. Vid ingrepp som involverar laser eller stark värme kring huvud och hals måste man vara försiktig så att provtagningsslangen eller kringliggande håldukar inte fattar eld.



VARNING CO₂-provtagningsslangar från Microstream är avsedda för enpatientsbruk och får inte bearbetas för återanvändning. Försök inte rengöra, desinfektera eller blåsa ur provtagningsslangen så förhindrar du att monitorn skadas. Ombearbetning eller återanvändning av CO₂-provtagningsslangar kan orsaka korskontaminering och felaktiga avläsningar.



FÖRSIKTIGHET Använd endast Welch Allyn -godkända CO₂-provtagningsslangar så att monitorn fungerar som den ska.



FÖRSIKTIGHET Kassera CO₂-provtagningsslangar från Microstream enligt sjukhusets rutiner eller lokala föreskrifter.

1. Tryck på reglaget för patienttyp till höger i rutan Patient.
Fliken Patientsammanfattning visas.
2. Välj patienttyp och tryck sedan på **Välj**.
3. Välj lämplig provtagningsslang baserat på följande:
 - Huruvida patienten är intuberad eller inte
 - Huruvida patienten ventileras mekaniskt
 - Användningstid

- Patientens storlek och vikt
- 4. Anslut provtagningsslangen till monitorn.
 - a. Skjut upp luckan som skyddar provtagningsslangens port på monitorn.
 - b. Anslut provtagningsslangen.



ANM CO₂-pumpen startar så snart pumpsensorn känner av provtagningsslangen. Detta kan ske innan provtagningsslangen är helt ansluten.

- c. Vrid kontakten helt åt höger tills den sitter åt.

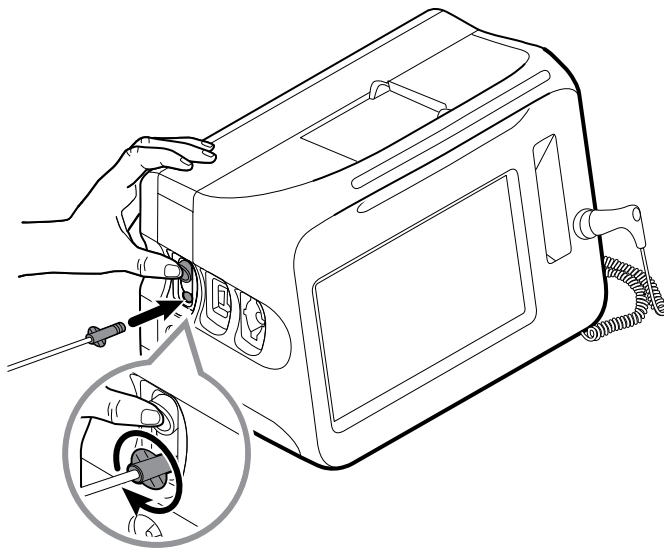
En dialogruta för etCO₂-provtagningsslangen visas på skärmen för att betona denna instruktion (om inte dialogen har inaktiverats under Avancerade inställningar).



VARNING Du måste ansluta provtagningsslangen på rätt sätt. Kontrollera att anslutningen är åtdragen så att CO₂ övervakas korrekt.



VARNING Risk för korskontaminering och nosokomial infektion. CO₂-provtagningsporten, som sitter strax under anslutningsporten för provtagningsslangen, är endast avsedd för respiratoriskt utlopp. Bibehåll en öppen andningskrets genom att lämna denna port öppen för ventilering av andningsgaser. Anslut inga slangar och återanslut den inte på något sätt till patientens andningskrets.



ANM En säker anslutning förhindrar att det läcker ut gaser vid anslutningspunkten under mätningen, vilket är mycket viktigt för att erhålla tillförlitliga mätningar.

5. Om dialogrutan för etCO₂-provtagningsslangen visas på skärmen ska du titta på animationen och bekräfta att du har anslutit provtagningsslangen på rätt sätt. Tryck sedan på **Välj** för att ta bort dialogrutan.
6. Verifiera att du använder profilen Kontinuerlig övervakning.



ANM Om "Tillåt en ändring av profilen" är aktiverat under Avancerade inställningar försöker enheten växla automatiskt till profilen Kontinuerlig övervakning när du ansluter sensor-kabeln.

7. Anslut provtagningsslangen till patienten enligt beskrivningen i bruksanvisningen som medföljer provtagningsslangen.
8. Utför följande kontroller:
 - a. Kontrollera att CO₂-värdena visas på monitorn.
 - b. Kontrollera patienttypen. Säkerställ att den är korrekt för tillförlitlig provtagning.
 - c. Tryck på larmreglaget för att säkerställa att larmen är korrekt inställda.
 - d. Växla till vågformsvy för att se till att det visas en fullständig vågform.



ANM När kanylen inte är på patienten är etCO₂-värdet tomt.



ANM Efter att du har anslutit provtagningsslangen söker monitorn omedelbart efter andetag, men den anger inte tillståndet Ingen andning förrän giltiga andetag har detekterats.



ANM Undvik ansamling av fukt och blockeringar i provtagningsslangen under sugning eller nebulisering av intuberade patienter genom att stanna CO₂-pumpen och ta bort provtagningsslangens lueranslutning från monitorn.



ANM Byt ut provtagningsslangen enligt sjukhusets rutiner eller när enheten indikerar en blockering. Stora mängder saliv från patienten eller ansamling av vätska i luftvägsslangens kan blockera provtagningsslangen, vilket gör att den måste bytas oftare.



ANM När meddelandet "Check for occlusion in gas line" (Kontrollera om gasslangens är blockerad) visas på skärmen, vilket indikerar att monitorns provtagnings slang kan vara blockerad, stannar monitorns CO₂-pump. Åtgärda problemet genom att följa anvisningarna i avsnittet Felsökning.

Stoppa och starta om CO₂-pumpen


Du kan stoppa CO₂-pumpen för att förhindra intrång av vätskor i CO₂-modulen under vissa patientingrepp (t.ex. sugning eller tvätt). Dessutom pausar det här pumpstoppstillståndet övervakningen av alla parametrar som erhålls från CO₂-modulen under en inställd tidsperiod eller tills du startar om CO₂-pumpen.

1. Om du tillfälligt vill pausa eller stoppa CO₂-övervakningen ska du trycka på

pumpstoppknappen  i rutan etCO₂.



ANM Knappen används som en växlingsknapp. När du stoppar CO₂-pumpen visas Start-knappen med en nedräkningsklocka.

2. Återuppta CO₂-övervakningen genom att trycka på pumpstartsknappen . CO₂-pumpen startar om, klockan återställs och Stopp-knappen visas i rutan.

Andningsfrekvens

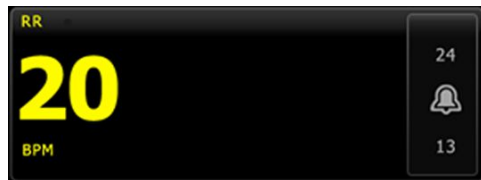
Rutan RR

Rutan RR visar följande:

- Andningsfrekvens i andetag per minut (BPM)
- Reglage för larmgräns



ANM RR-övervakning är endast tillgänglig i profilen Kontinuerlig övervakning.



Ställa in RR

Du kan endast ändra larmfördröjningar och modifierare för parametern **RR**. Information om justering av larminställningar finns under "Konfigurera RR-larm". Följ nedanstående steg för att ställa in RR-modifierare, om tillämpligt.

1. Tryck på fliken **Patienter**.
2. Tryck på fliken **Manuella**.
3. Bläddra genom listan tills du kommer till RR. Ange sedan eller välj RR-modifierare efter behov.



ANM Om det inte finns några tillhörande modifierare för denna parameter visas inte avsnittet RR.

4. Tryck på **Välj**.

Fliken Hem visas. I profilen Kontinuerlig övervakning sparas modifierarna med nästa uppsättning mätningar som skickas till nätverket.

Konfigurera RR-larm

Gör så här för att ställa in larmgränser för RR-mätningar.

1. Verifiera att du använder profilen Kontinuerlig övervakning.



ANM Om "Tillåt en ändring av profilen" är aktiverat under Avancerade inställningar försöker enheten växla automatiskt till profilen Kontinuerlig övervakning när du ansluter sensorkabeln.

2. Tryck på fliken **Larm**.
3. Tryck på den vertikala fliken **RR**.
4. Se till att larmgränserna för RR är inställda på PÅ.



ANM Om larmgränsen för någon parameter är inställd på AV kan du inte justera larmgränsen på fliken Larm, och det varken hörs eller syns något larm för den specifika parametern.

5. Justera följande inställningar efter behov:
 - RR-gränser. Ange övre och nedre larmgränser för RR med hjälp av uppåt- och nedåtpilarna eller knappsetsen.
 - Fördröjning av högt larm. Välj varaktighet i listrutan. Den här larmfördröjningen anger hur länge ett högt larmgränstillstånd kan pågå innan en larmsignal aktiveras. Du kan ställa in en standardinställning under Avancerade inställningar.

- Larmfördröjning för Ingen andning detekterad. Välj varaktighet i listrutan. Den här larmfördröjningen anger hur länge ett tillstånd utan andning kan pågå innan en larmsignal aktiveras. Du kan ställa in en standardinställning under Avancerade inställningar.
6. Tryck på fliken **Hem**.
- De nya larminställningarna verkställs omedelbart.

IPI

IPI-värdet (integrerat lungindex) integrerar fyra parametrar och deras interaktioner, vilket ger ett numeriskt värde som indikerar en patients övergripande respirationsstatus. De integrerade parametrarna är etCO₂, RR, SpO₂ och PR. Med hjälp av den ytterligare statusinformationen som tillhandahålls av IPI kan du sätta in åtgärder innan enskilda parametervärden når en kritisk nivå.



ANM IPI är tillgängligt för vuxna patienter samt tre grupper med pediatrika patienter (1–3 år, 3–6 år och 6–12 år), men det är inte tillgängligt för neonatala patienter/spädbarn.



ANM De pediatrika patientundergrupperna visas på fliken Patientsammanfattning och på fliken Hem samt som etikett i rutan IPI, men de visas inte i rutan Patient.



ANM IPI är endast tillgängligt med profilen Continuous Monitoring (Kontinuerlig övervakning).

IPI-intervallet är 1–10. Dessa värden kan tolkas enligt följande tabell.

Indexintervall	Patientstatus
10	Normal
8–9	Inom normalområdet
7	Nära normalområdet, kräver uppsikt
5–6	Kräver uppsikt och kan behöva intervention
3–4	Kräver intervention
1–2	Kräver omedelbar intervention



ANM Tolkningen av en patients IPI-värde kan förändras i olika kliniska förhållanden. Exempelvis patienter som har andningssvårigheter i anamnesen kan behöva en lägre varningströskel för lågt IPI som tar hänsyn till deras nedsatta andningskapacitet.

Rutan IPI

Rutan IPI visar ett numeriskt värde från 1–10 samt ett larmtröskelvärde och ett reglage.

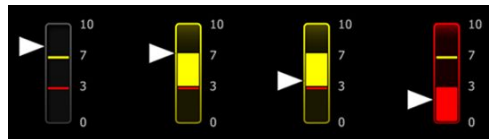
Rutan innehåller en numerisk vy och en grafisk trendvy över IPI-data. Du kan växla mellan vyerna genom att trycka på rutans vänstra sida.

IPI-numerisk vy

Den här vyn visar det numeriska värdet för de integrerade parametrarna.



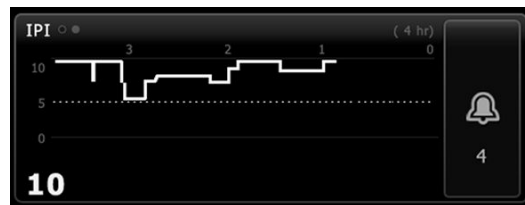
Den numeriska vyn omfattar även en grafisk indikator för patientens aktuella IPI-värde. Som exemplen nedan visar har den vertikala stapeln en grå kant när IPI-värdet är 8, 9 eller 10. När IPI-värdet är 4, 5, 6 eller 7 är stapelns kant gul, och mittdelen av stapeln är fylld med gul färg. När IPI-värdet är 1, 2 eller 3 är stapelns kant röd, och den allra lägsta delen av stapeln är fylld med röd färg.



IPI-vy med trendkurva

Den här vyn visar en kurva som motsvarar de numeriska IPI-värdena under en vald period, vilket kan uppmärksamma dig om förändringar i patientens andningsstatus. Du kan välja vilken period som ska visas i de avancerade inställningarna.

Storleken på IPI-rutan och visade trenddata varierar beroende på din konfiguration.



Kurvan visar IPI-värdet på y-axeln och tiden på x-axeln (de äldsta beräkningarna till vänster och de senaste beräkningarna till höger). IPI-värdet uppdateras varje sekund.

Ställa in IPI

Följ nedanstående steg för att konfigurera alternativ för IPI-parametrar.

1. Tryck på fliken **Inställningar**.
2. Tryck på fliken **Inställning**.
3. Tryck på den vertikala fliken **IPI**.
4. Justera trendperioden efter behov. Du kan ställa in en standardinställning under Avancerade inställningar.
5. Tryck på fliken **Hem**.

De nya inställningarna verkställs omedelbart.

6. Tryck på reglaget för patienttyp till höger i rutan Patient.

Fliken Patientsammanfattning visas.



ANM IPI är tillgängligt för vuxna patienter samt tre grupper med pediatrika patienter (1–3 år, 3–6 år och 6–12 år), men det är inte tillgängligt för neonatala patienter/spädbarn.



ANM Om du övervakar en pediatrik patient måste du ta hänsyn till följande när du väljer patienttyp:

Pediatrika patienter tillhör en av tre åldersgrupper: Ped 1–3, Ped 3–6, Ped 6–12. Eftersom åldersintervallen överlappar varandra måste du även ta hänsyn till patientens kroppsstorlek och födelsedatum vid val av pediatrik patienttyp.



FÖRSIKTIGHET Ett andetags egenskaper beräknas olika för olika patienttyper. Felaktiga val av patienttyp leder till felaktig övervakning av patientens andningsfrekvens och påverkar patientens IPI-värde.

7. Klicka i listrutan Typ och välj patienttyp.



ANM Om du väljer patienttypen Pediatrik visas ett informationsmeddelande om att du ska välja ett åldersintervall vid övervakning av IPI hos pediatrika patienter, enligt bilden.

8. Tryck på **Välj**.
Fliken Hem visas.



ANM De pediatrika patientundergrupperna visas på fliken Patientsammanfattning och på fliken Hem samt som etikett i rutan IPI, men de visas inte i rutan Patient.

Konfigurera IPI-larm

Gör så här för att ställa in larmgränser för IPI.

1. Verifiera att du använder profilen Kontinuerlig övervakning.



ANM Om "Tillåt en ändring av profilen" är aktiverat under Avancerade inställningar försöker enheten växla automatiskt till profilen Kontinuerlig övervakning när du ansluter sensor-kabeln.

2. Tryck på fliken **Larm**.
3. Tryck på den vertikala fliken **IPI**.
4. Se till att reglaget för gränser är inställt på PÅ.



ANM Om larmgränsen för någon parameter är inställd på AV kan du inte justera larmgränsen på fliken Larm, och det varken hörs eller syns något larm för den specifika parametern.

5. Justera IPI-gränstillningarna efter behov. Ange önskad nedre larmgräns för IPI med hjälp av uppåt- och nedåtpilarna eller knappsatsen.
6. Tryck på fliken **Hem**.

De nya larminställningarna verkställs omedelbart.

Akustisk andningsfrekvens (RRa)

Monitorer som är konfigurerade med Masimo rainbow Acoustic Monitoring-teknik mäter andningsfrekvensen kontinuerligt och icke-invasivt baserat på andningsljud från de övre luftvägarna. Andningsljuden detekteras via en sensor som sitter på patientens hals.



ANM RRa är endast tillgängligt i profilen Continuous Monitoring (kontinuerlig övervakning).



ANM Masimo SpO2-övervakning krävs vid övervakning av RRa.



ANM RRa-övervakning är endast avsett för vuxna patienter som väger över 30 kg.



ANM Monitorer som är konfigurerade med RRa kan inte konfigureras med CO2 eller SpHb.

Rutan RRa

Rutan RRa visar följande:

- Andningsfrekvens i andetag per minut (BPM)
- Andningsindikator
- Reglage för larmgräns
- Reglaget för medelvärdesalternativ erbjuder alternativen långsamt, medel, snabbt, trender eller av



ANM RRa är endast tillgängligt när profilen Kontinuerlig övervakning och patienttypen Vuxen har valts.



Andningsindikator

Andningsindikatorn visar ljudnivån som detekteras av RRa-sensorn. Vid en högre ljudnivå tänds fler staplar.



Väljare för att beräkna medelvärde

Med väljaren för att beräkna medelvärde kan du välja hur olika variationer i RRa-mätningarna ska synas. Du justerar medelvärdesberäkningen i rutan RRa genom att trycka på väljaren för att beräkna



medelvärde. Använd reglaget för att välja ett medelvärdesalternativ (av, långsamt, medel, snabbt eller trender) för inhämtning av avläsningar.

Alternativ för medelvärdesberäkning



Av



Snabbt

~10 sekunder



Medel

~20 sekunder



Långsamt

~30 sekunder



Trender

~60 sekunder

Du kan ställa in standarden för RRa-medelvärdesberäkning i Advanced settings (Avancerade inställningar). Medelvärdesberäkningen använder standardinställningarna när något av följande inträffar:

- Enheten startas
- Du ändrar eller raderar patientkontexten

Ställa in RRa

Standardinställningar för **RRa**-parametern kan endast ändras i de avancerade inställningarna.

Konfigurera RRa-larm

Gör så här för att ställa in larmgränser för RRa-mätningar.

1. Verifiera att du använder profilen Kontinuerlig övervakning.



ANM Om "Tillåt en ändring av profilen" är aktiverat under Avancerade inställningar försöker enheten växla automatiskt till profilen Kontinuerlig övervakning när du ansluter sensor-kabeln.

2. Kontrollera att patienttypen är Vuxen.
3. Tryck på fliken **Larm**.
4. Tryck på den vertikala fliken **RRa**.
5. Se till att larmgränserna för RRa är inställda på PÅ.



ANM Om larmgränsen för någon parameter är inställd på AV kan du inte justera larmgränsen på fliken Larm, och det varken hörs eller syns något larm för den specifika parametern.

6. Justera följande inställningar efter behov:
 - RRa-gränser. Ange övre och nedre larmgränser för RRa med hjälp av uppåt- och nedåtpilarna eller knappsatsen.
 - Larmfördröjning. Välj varaktighet i listrutan. Den här larmfördröjningen anger hur länge ett larmgränstillstånd kan pågå innan en larmsignal aktiveras. Den valda larmfördröjningen

gäller både de övre och nedre larmgränserna. Du kan ställa in en standardinställning under Avancerade inställningar.

- Larmfördröjning för Ingen andning detekterad. Välj varaktighet i listrutan. Den här larmfördröjningen anger hur länge ett tillstånd utan andning kan pågå innan en larmsignal aktiveras. Du kan ställa in en standardinställning under Avancerade inställningar.

7. Tryck på fliken **Hem**.

De nya larminställningarna verkställs omedelbart.

Mäta RRa

RRa-övervakning är endast avsedd för vuxna patienter som väger över 30 kg.



WARNING Risk för felaktiga mätningar. Använd endast sensorer och tillbehör från Masimo rainbow SET på monitorer som är utrustade med Masimos.



WARNING Noggrannheten i RRa-mätningarna kan påverkas av följande:

- För mycket störningar i omgivningen
- Otillräcklig sensorplacering
- Sensorn och kablarna är inte korrekt anslutna



WARNING Masimo SpO2-övervakning krävs vid övervakning av RRa.



WARNING Risk för patientskador. Givare och patientkablar får absolut inte steriliseras, repareras eller återvinnas. Detta skulle kunna skada elektriska komponenter.



WARNING Risk för patientskada. Sensorn och förlängningskabeln ska endast användas för anslutning till pulsoximetriutrustning. Anslut aldrig dessa kablar till en dator eller motsvarande enhet. Följ alltid sensortillverkarens bruksanvisning för skötsel och användning av sensorn.

Läs RRa-sensors bruksanvisning innan du börjar.

1. Kontrollera att dubbelkabeln är ansluten till monitorn och till SpO2-kabeln och RRa-kabeln. Om en sensor är ansluten till RRa-kabeln ska sensorn kopplas bort från kabeln.



ANM När RRa-sensorn inte är placerad på patienten och är ansluten till monitorn kan sensorn känna av tillfälliga omgivningsljud och rapportera en mätning.

2. Verifiera att du använder profilen Kontinuerlig övervakning.



ANM Om "Tillåt en ändring av profilen" är aktiverat under Avancerade inställningar försöker enheten växla automatiskt till profilen Kontinuerlig övervakning när du ansluter sensorkabeln.

3. Kontrollera att patienttypen är Vuxen.
4. Kontrollera att larmen är erforderligt inställda.
5. Inled SpO2-övervakning enligt beskrivningen i den här bruksanvisningen.
6. Fäst RRa-sensorn på patienten i enlighet med tillverkarens bruksanvisning och iaktta alla varningar och försiktighetsanvisningar.



ANM Sensorn är endast avsedd för enpatientsbruk. Du kan återanvända sensorn på samma patient om den är ren och torr, och om klistret fortfarande fäster på huden. Använd annars en ny sensor. Återanvänd inte sensorn på en annan patient.



ANM Använd inte engångsgivare på patienter som är allergiska mot självhäftningen.



ANM En förloppsindikator visas i RRa-rutan tills en RRa-mätning är tillgänglig för visning.

7. Anslut RRa-sensorn till RRa-kabeln.
8. Bekräfta att monitorn visar RRa-data inom cirka 60 sekunder efter anslutning till en patient.



WARNING Risk för patientskador. Om givaren appliceras på fel sätt eller används för länge kan vävnadsskador uppstå. Kontrollera regelbundet givarstället enligt beskrivningen i givartillverkarens anvisningar.

Om sensorn kopplas bort under en mätning utlöses ett larm.

NIBP

Rutan för icke-invasivt blodtryck (NIBP)

Rutan NIBP används för att mäta blodtryck.

Rutan NIBP innehåller uppgifter och funktioner som rör mätning av icke-invasivt blodtryck. Rutan innehåller olika funktioner beroende på vilken profil du använder.

NIBP-rutan i profilen Kontinuerlig övervakning



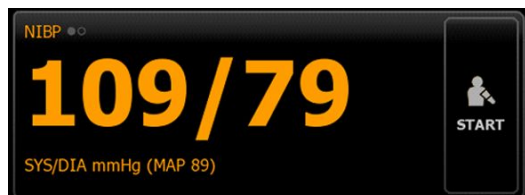
Storleken på NIBP-rutan och visade mätningar varierar beroende på din konfiguration.

Profilen Kontinuerlig övervakning ger också en visuell indikation på äldre episodiska mätningar (mer än 16 minuter gamla) och en tidsstämpel som anger tid för mätningen. När en NIBP-mätning visas i mer än 16 minuter blir siffrorna på skärmen grå. Efter en timme raderas sådana mätningar från rutan.

NIBP-rutan i profilen Intervallövervakning



Rutan NIBP i profilen Stickprov



Rutan NIBP i profilen Kontor





Visning av NIBP-mätning

Rutan kan visa systoliska och diastoliska mätningar samt MAP-beräkningar i alla profiler. Du kan konfigurera standardvisningen i de avancerade inställningarna.


Visningsindikator









Peka på rutan NIBP för att växla mellan olika vyer.

- NIBP-vy 1  visar SYS-/DIA-mätningarna som det primära innehållet och MAP-beräkningen som sekundärt innehåll.
- NIBP-vy 2  visar MAP-beräkningen som det primära innehållet och SYS/DIA som det sekundära innehållet.

Knappar

Använd knapparna på rutans högra sida för att utföra olika åtgärder beroende på vilken profil du använder. Vilka funktioner som är tillgängliga beror på den valda profilen. Avsnittet Profiler innehåller ytterligare information.

Knappnamn	Knappbild	Beskrivning
Start/Stopp		Knappens utseende och funktion ändras dynamiskt.

Knappnamn	Knappbild	Beskrivning
		ANM En förloppsindikator  visas i rutan NIBP tills NIBP-parametern har startats.
		Peka på knappen för att starta en manuell mätning eller en uppsättning automatiska mätningar.
		Tryck på knappen för att stoppa en pågående mätning. I profilen Kontor, <ul style="list-style-type: none"> • Tryck för att stoppa en manuell NIBP-mätning. • Tryck för att stoppa den aktuella mätningen och stoppa ett NIBP-medelvärdesprogram.
Intervall – profilerna Kontinuerlig övervakning, Intervallövervakning och Stickprov		
		Den här knappen visar status för automatiska mätningar. Peka på den här knappen för att visa fliken Intervaller, där du kan konfigurera automatiska mätningar.
		Automatiska mätningar är inaktiverade.
		Automatiska mätningar är aktiverade.
Intervall – profilen Kontor		
		Tryck på knappen för att visa fliken Intervaller där du kan starta ett NIBP-medelvärdesprogram.
		<ul style="list-style-type: none"> • Tryck för att öppna fliken Intervaller där du kan stoppa NIBP-medelvärdesprogrammet. • Räkner ned tiden till nästa mätning i ett NIBP-medelvärdesprogram.
Reglage för larmgräns		Den här knappen visar status för larm. Den visar även larmgränser i vissa enhetskonfigurationer.

Knappnamn	Knappbild	Beskrivning
		Peka på den här knappen för att visa fliken Larm.

Välja en manschett



VARNING Använd endast blodtrycksmanschetter som anges i listan över godkända tillbehör för säkra och noggranna NIBP-mätningar.



VARNING Använd aldrig monitorinställningar eller manschetter för vuxna eller barn för NIBP-mätningar på nyfödda patienter. Uppblåsningens gränserna för vuxna och barn kan vara alltför höga för nyfödda barn, även om en manschett för nyfödda används. AAMI SP10:2002 definierar nyfödda som barn som är 28 dagar eller yngre om de fötts fullgångna (37 veckors havandeskap eller mer) annars upp till 44 havandeskapsveckor.



FÖRSIKTIGHET Det är viktigt att välja rätt storlek på blodtrycksmanschetten för att få korrekta blodtrycksmätvärden. En manschett som är för liten kan ge falska, höga värden och en manschett som är för stor kan ge falska, låga värden.

Monitorn använder den oscillometrisk metod för att bestämma blodtrycket och om manschetten når ner till armbågsvecket kan du fortfarande erhålla ett noggrant blodtrycksvärde.

Följ de här anvisningarna för att välja rätt manschett för patienten innan du tar en NIBP-mätning.

1. Mät omkretsen på patientens bara överarm, halvvägs mellan axeln och armbågen.
2. Välj rätt manschettstorlek enligt omkretsen. Om omkretsen på patients arm ligger mellan två manschettstorlekar, ska du använda den större manschettstorleken.
3. Linda manschetten runt patientens bara överarm och kontrollera att artärmarkeringen ligger mellan de två områdesmarkeringarna på manschetten.

Manschettstorlekar

Nedanstående tabeller innehåller måtten för Welch Allyn s blodtrycksmanschetter.

Mått för manschett i ett stycke

Manschettstorlek	Omkrets (cm)	Omkrets (tum)
Spädbarn	9,0 – 13,0	3,5 – 5,1
Litet barn	12,0 – 16,0	4,7 – 6,3
Barn	15,0 – 21,0	5,9 – 8,3
Liten vuxen	20,0 – 26,0	7,9 – 10,2
Vuxen	25,0 – 34,0	9,8 – 13,4

Manschettstorlek	Omkrets (cm)	Omkrets (tum)
Stor vuxen	32,0 – 43,0	12,6 – 16,9
Lår	40,0 – 55,0	15,7 – 21,7

Mjuka engångsmanschetter för nyfödda med NeoQuik-anlutningar

Manschettstorlek	Omkrets (cm)	Omkrets (tum)
Nyfödd 1	3,3 – 5,6	1,3 – 2,2
Nyfödd 2	4,2 – 7,1	1,6 – 2,8
Nyfödd 3	5,4 – 9,1	2,1 – 3,6
Nyfödd 4	6,9 – 11,7	2,4 – 4,6
Nyfödd 5	8,9 – 15,0	3,5 – 5,9
Multiförpackning	1 av varje	1 av varje

Beställningsinformation finns i avsnittet *Godkända tillbehör* i bilagan.

Placera manschetten



ANM Enheten och manschetten är validerade för användning av överarmen som mätställe.



VARNING Risk för patientskada. Risk för felaktiga mätningar. Placera inte manschetten där den kan hindra blodcirkulationen. Placera inte manschetten på något ställe med dålig blodcirkulation eller på någon extremitet som används för intravenösa infusioner. Placera inte manschetten på en extremitet med intravaskulär ingång eller behandling eller en arteriovaskulär (A-V) shunt. Observera den berörda extremiteten för att kontrollera att enhetens funktion inte orsakar långvarig nedsatt cirkulation.



VARNING Risk för patientskada. Risk för felaktiga mätningar. Använd inte en SpO₂-fingerklämma och en blodtrycksmanschett samtidigt på samma extremitet. Om du gör detta kan temporär förlust av pulsflöde förkoma, vilket resulterar i ingen avläsning eller ett felaktigt värde för SpO₂ eller pulsfrekvens tills flödet återupptas.



VARNING Blodtrycksmanschetten måste vara rätt placerad för att säkerställa blodtrycksmätningens noggrannhet och patientens säkerhet. En för löst sittande manschett (som förhindrar korrekt uppblåsning) kan resultera i felaktiga NIBP-mätningar.



FÖRSIKTIGHET Om manschetten placeras på ett annat ställe än en bar överarm kan blodtrycksvärdet vara annorlunda. Det är viktigt att du dokumenterar det alternativa stället i patientposten.

Innan du sätter manschetten på plats kontrollerar du att du har valt lämplig manschettstorlek.

I enheten används den oscillometriska metoden för bestämning av blodtrycket och om manschetten når ner till armbågsvecket kan du fortfarande erhålla ett exakt blodtrycksvärde.

1. Kontrollera om det är kvar luft i manschetten från en tidigare mätning. Tryck ihop manschetten så att all luft töms ut.
2. Placera manschetten på patientens bara överarm, halvvägs mellan axeln och armbågen.
3. Linda manschetten tillräckligt hårt, så att du kan föra in högst två fingrar mellan manschetten och patientens bara överarm.
4. Placera inriktningsmärket på manschetten direkt över brakialartären.
5. Se till att blodtrycksslangen inte har några öglor eller är vriden.



ANM Om du inte kan placera manschetten i jämnhöjd med hjärtat ska du justera mätvärdena enligt nedan för större noggrannhet. För varje 2,5 cm som manschetten sitter ovanför hjärtats nivå ska du lägga till 1,8 mmHg till det visade mätvärdet. För varje 2,5 cm som manschetten sitter nedanför hjärtats nivå ska du subtrahera 1,8 mmHg från det visade mätvärdet. Det är viktigt att du dokumenterar den här justeringen i patientposten.



ANM Ytterligare information om bästa praxis vid blodtrycksmätning finns i [Tips for Taking Accurate Blood Pressure Readings](#) (Tips för att göra korrekta blodtrycksmätningar) på webbplatsen för Hillrom.

Konfigurera NIBP

Följ nedanstående steg för att konfigurera NIBP-parameterinställningar och konfigurera modulatorer.

1. Tryck på fliken **Inställningar**.
2. Tryck på fliken **Inställning**.
3. Tryck på den vertikala fliken **NIBP**.
4. Justera följande inställning efter behov:
 - Måltryck manschett. Om monitorn är konfigurerad för StepBP anger du ett värde under Måltryck manschett. Du kan ställa in en standardinställning under Avancerade inställningar.
5. Tryck på fliken **Hem**.

Den nya inställningen verkställs omedelbart.
6. Tryck på fliken **Patienter** om du vill konfigurera modifierare.
7. Tryck på fliken **Manuella**.
8. Bläddra genom listan tills du kommer till NIBP. Ange sedan eller välj NIBP-modulatorer efter behov.
 - Manschettområde. Välj plats i listrutan.
 - Manschettstorlek. Välj storlek i listrutan.
 - Patientposition. Välj position i listrutan.
9. Ange eller välj andra modulatorer efter behov, om tillämpligt.
10. Tryck på **Välj**.

Fliken Hem visas. I profilen Kontinuerlig övervakning sparas modifierarna med nästa uppsättning mätningar som skickas till nätverket. I episodiska profiler sparas modifierarna med

nästa uppsättning mätningar som tas eller med aktuella mätningar som inte har sparats, när du trycker på **Spara**.

Konfigurera NIBP-larm

Gör så här för att ställa in larmgränser för systoliska och diastoliska mätningar samt MAP-beräkningar.

1. Verifiera att du använder profilen Intervallövervakning eller Kontinuerlig övervakning.
2. Peka på fliken **Larm**.
3. Tryck på den vertikala fliken **NIBP**.
4. Se till att larmgränserna för NIBP och MAP är inställda på PÅ.



ANM Om larmgränsen för någon parameter är inställd på AV kan du inte justera larmgränsen på fliken Larm, och det varken hörs eller syns något larm för den specifika parametern.

5. Justera följande inställningar efter behov:
 - Systolisk. Ange övre och nedre systoliska larmgränser med hjälp av pilknapparna eller knappsatsen.
 - Diastolisk. Ange övre och nedre diastoliska larmgränser med hjälp av pilknapparna eller knappsatsen.
 - MAP. Ange övre och nedre MAP-larmgränser med hjälp av uppåt- och nedåtpilarna eller knappsatsen.
6. Peka på fliken **Hem**.

De nya larminställningarna verkställs omedelbart.

NIBP-mätning

Monitorn medger att du kan ta manuella och automatiska NIBP-mätningar. I Office-profilen kan du göra manuella mätningar och använda program för NIBP-genomsnitt (se "Office-profil" i slutet av avsnittet NIBP).



WARNING! Många miljöförutsättningar, inklusive patientens fysiologi och klinisk tillämpning, kan påverka monitorns noggrannhet och prestanda. Därför måste du verifiera all information avseende vitala tecken, framför allt NIBP och SpO₂, innan patienten behandlas. Om en mätningens korrekthet ifrågasätts ska mätningen verifieras med en annan kliniskt godkänd metod.



WARNING! Risk för felaktiga mätningar. Använd inte enheten eller tillbehören i miljöer som kan påverkas av extrema förhållanden avseende temperatur, luftfuktighet eller höjd. Godtagbara driftvillkor finns i "Miljöförhållanden".



WARNING! NIBP-mätningarna kan vara felaktiga för patienter med moderat till allvarlig arytm.



WARNING! Låt inte blodtrycksmanschetten sitta kvar på ett nyfött barn i mer än 90 sekunder om den är uppblåst över 5 mmHg. Låt inte blodtrycksmanschetten sitta kvar på en vuxen patient i mer än 3 minuter om den är uppblåst över 15 mmHg. Om manschetten sitter för hårt kan det orsaka venstas, perifer nervskada, missfärgning av extremiteten och obehag för patienten.



WARNING! Risk för felaktiga mätningar. Puls-mätningar som genererats med blodtrycksmanschett eller via SpO2 kan bero på artefakter och är eventuellt inte lika noggranna som hjärtfrekvensmätningar som genererats genom EKG eller genom manuell palpation.



WARNING! Var försiktig vid mätning av blodtryck med användning av oscillometriska blodtrycksenheter på svårt sjuka nyfödda och för tidigt födda spädbarn, eftersom dessa enheter tenderar att mäta högt i denna patientpopulation.



WARNING! Risk för patientskada. All extern komprimering av blodtrycksslangen eller manschetten eller böjda slangar kan orsaka patientskada, systemfel eller felaktiga mätningar.



WARNING! Risk för felaktiga mätningar. Se till att alla anslutningspunkter har en lufttät förslutning före användning. Om det läcker för mycket kan det påverka avläsningarna.



WARNING! Risk för felaktiga mätningar. Se till att manschetten och armen rör sig så lite som möjligt under avläsningarna. Om de rör sig för mycket kan avläsningarna ändras.



WARNING! Risk för felaktiga mätningar. Använd endast manschetten när artärindexmarkören hamnar inom det markerade området på manschetten, annars blir mätningen felaktig.



WARNING! Risk för patientskada. Placera inte manschetten på armen på samma sida som en mastektomi har utförts på. Använd vid behov femoralartären i låret för att göra en mätning.



WARNING! Risk för patientskada. Placera inte NIBP-manschetten på ett sår.

När mätningen inleds, blåser monitorn upp manschetten till lämplig nivå. Rutan NIBP visar den systoliska delen av manschettens uppblåsningstryck medan blodtrycksmätningen pågår.

Monitorn mäter blodtrycket medan manschetten blåses upp. Om patientrörelse, högt bakgrundsljud eller en arytmi förhindrar monitorn från att avgöra blodtrycket medan manschetten blåses upp, försöker monitorn mäta blodtrycket under tömningen av manschetten.

När en mätning har slutförts visar NBP-rutan mätningen tills du sparar den i patientjournalen eller inleder en ny NIBP-mätning.



ANM Blodtryckslägena för barn och vuxna kan användas för patienter som är 29 dagar eller äldre. Med läget för barn kan du välja ett lägre ursprungligt uppblåsningstryck när du använder tömningen StepBP och inte SureBP.



ANM Använd slangar av typen dubbellumen blodtrycksmätning på vuxna och barn och slangar av typen enkellumen för blodtrycksmätning på nyfödda. Felmatchade slangtyper, patienttyper och algoritmer medför att ett informationsmeddelande visas i området Enhetsstatus. När det gäller nyfödda patienter ska följande NIBP-inställningar anges: Patient = Nyfödd, Slangtyp = 1 slang, Algoritm = Steg.



ANM Welch Allyn använder följande definition av nyfödda: Barn som är 28 dagar eller yngre och fullgångna (37 veckors havandeskap eller mer) och annars upp till 44 havandeskapsveckor.

Göra en manuell NIBP-mätning



WARNING! Risk för patientskador. Montera aldrig Luer Lock-anslutningar på slangarna på Welch Allyn's blodtrycksmanschetter. Om du använder den här typen av anslutningar på blodtrycksmanschettens slangar utgör detta en risk för att man av misstag ansluter denna slang till patientens intravenösa slang, vilket introducerar luft i patientens omloppssystem.



WARNING! Risk för patientskada. All extern komprimering av blodtrycksslangen eller manschetten eller böjda slangar kan orsaka patientskada, systemfel eller felaktiga mätningar.

1. Se till att du använder rätt storlek på blodtrycksmanschetten och linda den runt patientens överarm.



2. Tryck på  för att göra en mätning.

Avbryta en pågående mätning.

Följ nedanstående steg för att avbryta en pågående NIBP-mätning.



Tryck på  på fliken Hem.

Monitorn tömmer snabbt manschetten och skärmen visar meddelandet att NIBP har avbrutits.

Intervall för NIBP-mätningar

Monitorn kan ta NIBP-mätningar automatiskt enligt de intervaller du väljer.

Fliken Intervaller innehåller alla intervallfunktionerna.

På den här fliken kan du göra följande:

- Konfigurera intervaller
- Stänga av intervaller
- Konfigurera monitorn för utskrift av automatiska mätningar allteftersom de slutförs

När en mätning har slutförts visar rutan NIBP mätningen tills nästa mätning börjar.



ANM Om SSO (Single Sign-On), "Require Clinician ID to save readings" (begär användar-ID för att spara avläsningar) eller "Require Clinician ID match to save measurements" (begär matchning med användar-ID för att spara mätningarna) har aktiverats i Advanced settings (avancerade inställningar) krävs användarinloggning innan du kan spara mätningar.



ANM I profilen Intervallövervakning rensas manuella parametrar och prediktiva temperaturmätningar från skärmen varje gång automatiska intervallmätningar sparas. När du sparar patientmätningar manuellt i den här profilen rensas alla patientmätningar från skärmen.



ANM I profilen Kontinuerlig övervakning är alla patientmätningar kvar på skärmen när automatiska intervallmätningar sparas.



Knappen ändras till en timer (), som räknar ned tiden till nästa automatiska mätning.

Automatiska mätningar fortsätter att utföras tills du stänger av intervallerna.



WARNING Risk för patientskador. Använd inte intervaller på nyfödda som är utom hörhåll. Verifiera att ljudet kan höras från det ställe du avser vara.

Ställa in NIBP-intervaller

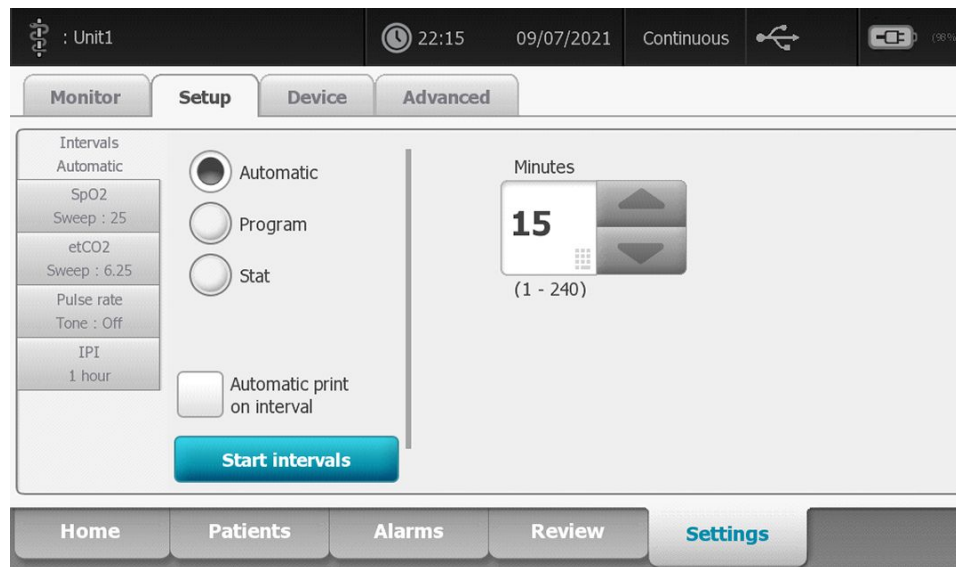
Så här konfigurerar du NIBP-intervaller.

1. Tryck på fliken **Inställningar**.
2. Tryck på fliken **Inställning**.
3. Tryck på den vertikala fliken **Intervaller**.
4. Välj **Automatisk**, **Program** eller **Stat** och följ stegen i efterföljande avsnitt.
5. Om du vill skriva ut patientdata automatiskt vid varje intervall markerar du kryssrutan **Automatisk utskrift på intervall**.
6. Starta intervallerna omedelbart genom att trycka på **Starta intervaller**. I annat fall trycker du på **Hem**.

De nya inställningarna verkställs omedelbart.

Automatiska intervaller


Du kan konfigurera monitorn för automatiska NIBP-mätningar vid vissa intervaller. Använd reglagerutan eller knappsatsen för att ställa in önskat intervall.



ANM Ett larm stänger inte av intervaller. Efterföljande automatiska mätningar fortsätter enligt schema.

Starta automatiska intervaller

Gör så här för att konfigurera monitorn för automatiska tagning av NIBP-mätningar vid regelbundna intervaller.

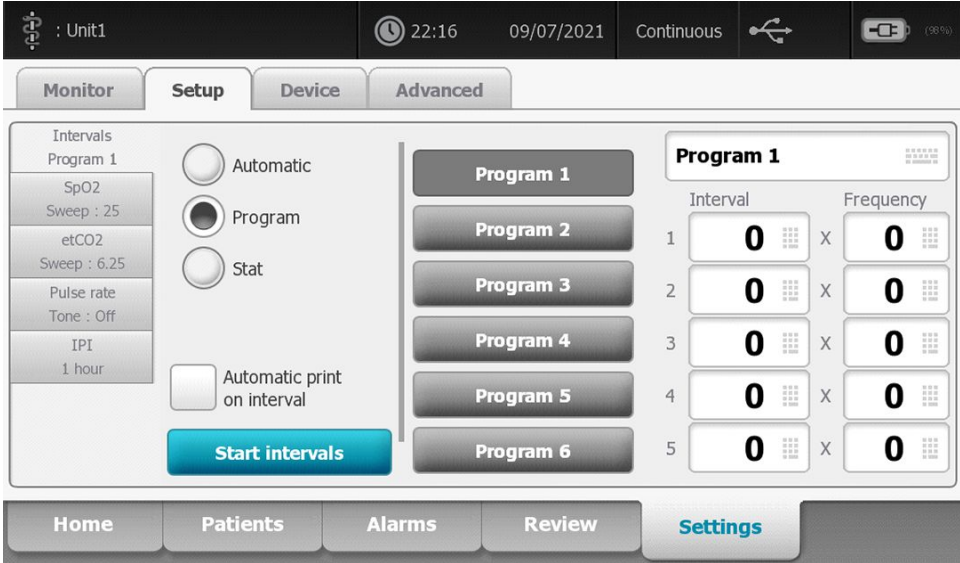
1. Se till att du använder rätt storlek på blodtrycksmanschetten och linda den runt patientens överarm.
2. Peka på  på fliken Hem.
3. Välj **Automatisk**.
4. Använd den numeriska knappsatsen för att ange tiden mellan NIBP-mätningar.
5. Peka på **Startintervaller**.



ANM Funktionen för intervaller är inte tillgänglig i alla profiler. Avsnittet Profiler innehåller ytterligare information.

Programintervaller

Du kan konfigurera monitorn för automatiska NIBP-mätningar vid olika intervaller. Monitorn levereras med förinställda intervallprogram som kan redigeras enligt dina behov. Du kan ändra namn på de valda programmen med tangentbordsfunktionen. Kolumnerna under det valda programnamnet anger längden på varje intervall i cykeln (Intervall) och antalet intervaller som du ställer in (Frekvens).



Unit1 22:16 09/07/2021 Continuous (98%)

Monitor Setup Device Advanced

Intervals

Program 1

SpO2 Sweep : 25

etCO2 Sweep : 6.25

Pulse rate Tone : Off

IPI 1 hour

Automatic
 Program
 Stat

Automatic print on interval

Start intervals

Program 1

Program 2

Program 3

Program 4

Program 5

Program 6


Program 1

	Interval	Frequency
1	0	0
2	0	0
3	0	0
4	0	0
5	0	0

Home Patients Alarms Review Settings

Starta programintervaller



Gör så här för att konfigurera monitorn för automatisk tagning av NIBP-mätningar vid varierande intervaller.

1. Se till att du använder rätt storlek på blodtrycksmanschetten och linda den runt patientens överarm.
2. Peka på  på fliken Hem.
3. Välj **Program**.
4. Peka på lämpligt program.

5. Peka på **Startintervaller**.

Skapa ett nytt programintervall eller redigera ett befintligt program

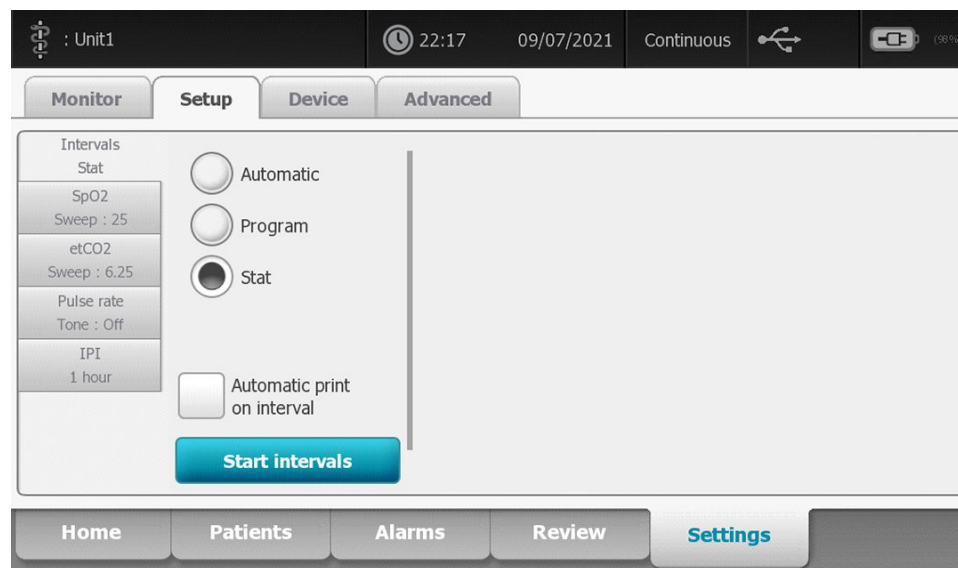
Följ nedanstående steg för att skapa eller redigera ett programintervall.

1. Tryck på intervallknappen på fliken Hem ( eller ).
2. Välj **Program**.
3. Peka på lämpligt program.
4. Peka på ikonen för tangentbordet och ange programnamnet.
5. Ange önskade inställningar för intervall och frekvens.
6. Tryck på **Startintervaller**.

De nya intervallerna börjar gälla när nästa NIBP-mätning inleds.

Stat-intervaller

Du kan konfigurera monitorn för kontinuerliga NIBP-mätningar.



När du väljer alternativet Stat gör monitorn upprepade NIBP-mätningar under 5 minuter och inleder en ny cykel varje gång manschetten töms under säkert venöst returtryck (SVRP) i 2 sekunder.



WARNING Risk för patientskador. Om du använder läget Stat upprepade gånger ska du regelbundet observera patientens arm för att kontrollera att cirkulationen inte hämmas och att manschetten sitter kvar på rätt plats. Längre tids hämmad cirkulation eller felaktig manschettposition kan orsaka blåmärken.

Aktuellt manschettryck visas inte dynamiskt under en Stat-mätning. Fliken Hem visar NIBP-mätningen från den föregående cykeln tills den aktuella cykeln har slutförts.



ANM Om du använder STAT-intervall kan du stoppa intervallerna genom att



trycka på

Starta Stat-intervaller

Följ nedanstående steg för att starta Stat-intervaller.

1. Se till att du använder rätt storlek på blodtrycksmanschetten och linda den runt patientens överarm.



2. Tryck på på fliken Hem.

3. Välj **Stat**.

4. Tryck på **Starta intervaller**.

Fliken Hem visas med en nedräkningsklocka för intervaller som räknar ned från 0:05:00.

Stoppa intervallmätningar

Följ nedanstående steg för att stänga av intervaller.

1. Tryck på nedräkningsklockan för intervall () på fliken Hem.



ANM Den faktiska tiden som är kvar varierar beroende på det valda intervallens längd och vilken tidsgräns det har.

2. Tryck på **Stoppintervaller**.



ANM Om du använder Stat-intervaller kan du även stoppa intervallerna på fliken



Hem genom att trycka på

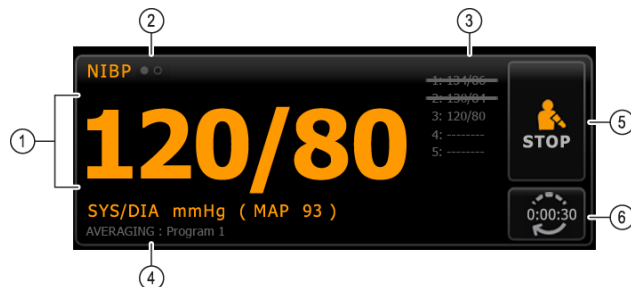
Profilen Kontor

Med profilen Kontor kan du göra manuella NIBP-mätningar och använda NIBP-medelvärdesprogram. Du behöver konfigurera NIBP-medelvärdesprogram i Avancerade inställningar (se Konfigurera ett NIBP-medelvärdesprogram).

NIBP-medelvärdesprogram

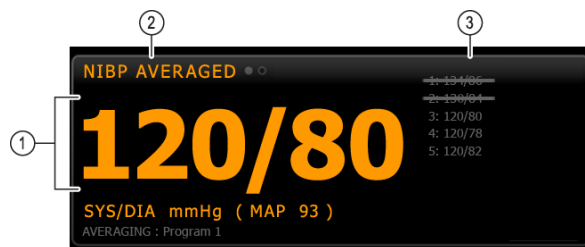
Ett NIBP-medelvärdesprogram visar medelvärdet av flera NIBP-avläsningar.

Programmet använder ett antal avläsningar för att beräkna medelvärdet. Nedanstående exempel visar ett aktivt program:



Siffr	Funktion	Beskrivning
1	Siffervärde	Visar den senaste avläsningen.
2	Visningsindikator	Tryck för att växla mellan NIBP-vyer.
3	Historik	<ul style="list-style-type: none"> Visar slutförda avläsningar och utrymmen för kommande avläsningar. En avläsning som är överstruken med ett streck ingår inte i medelvärdet.
4	Program	Visar namnet på programmet.
5	Stopp	Tryck för att stoppa den aktuella avläsningen och avsluta programmet.
6	Intervall	Räknar ner till nästa avläsning.

När programmet har gjort alla avläsningar visas det genomsnittliga värdet, enligt följande:




Siffr	Funktion	Beskrivning
1	Siffervärde	Visar avläsningarnas medelvärde.
2	Visningsindikator	Visar MEDELV. FÖR NIBP.
3	Historik	<ul style="list-style-type: none"> Visar de avläsningar som gjorts genom programmet. En avläsning som är överstruken med ett streck ingår inte i medelvärdet.

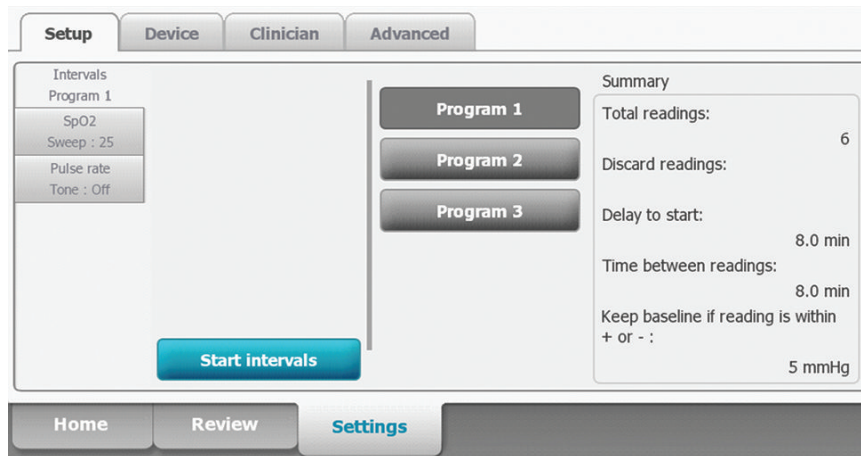
Starta ett NIBP-medelvärdesprogram

Om du vill registrera ett NIBP-medelvärde startar du ett NIBP-medelvärdesprogram från fliken Setup (Konfiguration) och den vertikala fliken Intervals Program (Intervallprogram).

1. Se till att du använder rätt storlek på blodtrycksmanschetten och linda den runt patientens överarm.



2. På fliken Home (Hem) trycker du på .
Fliken Intervals Program (Intervallprogram) visas.
3. Peka på lämpligt program.
Specifikationerna för programmet visas i området Summary (Sammanfattning).



4. Läs informationen i Summary (Sammanfattning) för att bekräfta att specifikationerna inställningarna är rätt för patienten:

Inställning

Totalt antal avläsningar

Kassera avläsningar

Fördröj till start

Tid mellan avläsningar

Spara baslinje avläsning inom + eller -:

Åtgärd/beskrivning

Antal avläsningar som görs genom programmet.

Avläsningar som utesluts från medelvärdet i programmet. Exempelvis indikerar "1, 2" att den första och andra avläsningen utesluts i programmet.

Tidsperioden från det att programmet startas (ögonblicket då du väljer knappen Startintervaller) tills dess att den första avläsningen startar.

Tidsperioden från det att en avläsning slutar och nästa avläsning börjar.

Intervallet som används i programmet för att fastställa baslinjeavläsningen. Mer information om hur denna inställning påverkar programmet finns i avsnittet Uteslutna avläsningar nedan.

5. Tryck på **Starta intervaller** för att starta programmet.

Fliken Home (Hem) visas.

I rutan NIBP räknar timern ned tiden för fördröjning till start. Den första NIBP-avläsningen börjar när timern når 0.

När den första avläsningen har registrerats räknar timern ned tiden mellan avläsningarna. Nästa NIBP-avläsning börjar när timern når 0.

När alla avläsningar är gjorda visas medelvärdet i programmet.



ANM Om ett tekniskt larmtillstånd uppstår medan en avläsning pågår avbryts avläsningen. Tiduret räknar ner enligt perioden Tid mellan avläsningar. När tiduret kommit ner till 0 försöker programmet utföra avläsningen igen.



ANM När ett NIBP-medelvärdesprogram körs sparar monitorn alla NIBP-avläsningar utom medelvärdet. Om du vill behålla ett NIBP-medelvärde trycker du på **Spara** när medelvärdesprogrammet är klart.

Stoppa ett NIBP-medelvärdesprogram



Om du vill stoppa ett pågående NIBP-medelvärdesprogram trycker du på  på fliken Hem.

Den aktuella avläsningen stoppas och programmet avslutas.



ANM När du har stoppat ett program kan du inte starta om det vid samma punkt som det stoppades. Om du vill starta ett nytt NIBP-medelvärdesprogram väljer du ett program i fliken Intervaller och trycker på **Starta intervaller**.

Uteslutna avläsningar

Ett NIBP-medelvärdesprogram utesluter avläsningar av följande orsaker:

- Avläsningen finns med i programmets inställning Kassera avläsningar.
- Avläsningen har skett tidigare än baslinjeavläsningen.

Programmet fastställer baslinjeavläsningen enligt följande:

- Vid programmets start är avläsning 1 baslinjen.
- Programmet jämför det systoliska värdet vid avläsning 2 mot det systoliska värdet vid avläsning 1.
- Om skillnaden mellan värdena ligger inom området Spara basl. förblir avläsning 1 baslinjen. Programmet jämför följande avläsning mot avläsning 1 och så vidare.
- En avläsning som ligger utanför området blir den nya baslinjen. Programmet utesluter därefter alla avläsningar från genomsnittet, som skett tidigare än den nya baslinjen.
- Efter att en ny baslinje är fastställd jämför programmet de avläsningar som följer mot den nya baslinjen och tillämpar reglerna enligt ovan.

Rutan BMI

I rutan BMI visas BMI (body mass index), vikt och längd.



ANM Rutan är endast tillgänglig i profilen Kontor.



Mått för vikt och längd kan fyllas i manuellt eller överförs från en ansluten våg. I profilen beräknas BMI utifrån angiven vikt och längd.



ANM När ett mått för vikt eller längd överförs från en ansluten våg till monitorn är måttet som visas på monitorn inom en decimal (0,1) från måttet som visas på vågen.

Ange vikt och längd

I rutan BMI kan du fylla i mätningar för vikt och längd som du tagit manuellt, och den visar mätningar för vikt och längd som tagits av en ansluten våg.



FÖRSIKTIGHET Vågar som är anslutna till monitorn måste gå på batteri (batteritypen anges i bruksanvisningen från vågens tillverkare). Använd inte vågens externa strömförsörjning.

1. Kontrollera att du använder profilen Kontor.
2. Från fliken Hem trycker du på pilarna upp/ned eller på knappsatsen om du behöver justera vikt och längd manuellt.



ANM Om en godkänd, batteridrivna våg är ansluten till monitorn, fylls vågens mätningar av vikt och längd in i fälten på rutan BMI.

BMI-värdet ändras utifrån angiven vikt och längd.

Rutan Smärta

I rutan Smärta kan du manuellt fylla i patientens smärtnivå.



ANM Rutan är endast tillgänglig i profilen Kontor.



Ange smärtnivå

1. Kontrollera att du använder profilen Kontor.
2. Från fliken Hem trycker du på pilarna upp/ned eller på knappsatsen om du behöver justera smärtnivån.

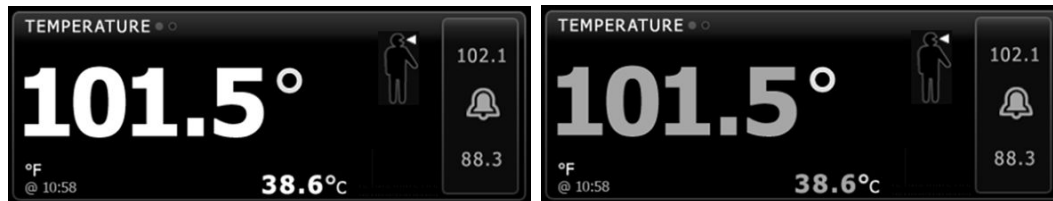
Temperatur

Rutan Temperatur

Använd rutan Temperatur för att mäta patientens temperatur.

Rutan Temperatur innehåller uppgifter och funktioner som rör temperaturmätningen. Rutan innehåller olika funktioner beroende på vilken profil du använder.

Rutan Temperatur i profilen Kontinuerlig övervakning



Storleken på rutan Temperatur och visade mätningar varierar beroende på din konfiguration.

Profilen Continuous Monitoring (Kontinuerlig övervakning) ger också en visuell indikation på äldre episodiska mätningar (mer än 16 minuter gamla) och en tidsstämpel som anger tid för mätningen. När en temperaturmätning visas i mer än 16 minuter blir siffrorna på skärmen grå. Efter en timme raderas mätningarna från rutan.

Rutan Temperatur i profilen Intervallövervakning



Rutan Temperatur i profilen Stickprov



Rutan Temperatur i profilen Kontor



Visning av temperaturmätning

Rutan kan visa temperaturer i Celsius eller Fahrenheit i alla profiler. Du kan konfigurera standardvisningen i inställningarna Advanced (avancerat).

Val av mätställe



ANM Vid temperaturavläsningar med antingen SureTemp- eller Brauntermometern är referensplatsen mätplatsen. Därför behöver inga temperaturavläsningar justeras.



ANM Ytterligare information om kärntemperatur och variationer i kroppstemperaturen beroende på mätplats finns i användaranvisningen "[Normal Body Temperature Ranges](#)" (Normala intervall för kroppstemperatur) på Hillroms webbplats.

Ta ut temperatursonden och tryck på **Kontrollen för temperaturställe**  för att växla mellan ställen.

Armhåla på barn



Armhåla på vuxna



Oralt



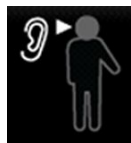
ANM Standardläget för monitorer som är konfigurerade med temperaturmodulen och den röda sondbehållaren och sondläget är rektalt.

Rektalt




ANM Monitorn visar öronläget när den tar emot en temperaturmätning från örontermometern.

Öra



Temperaturknappar

Använd knapparna på rutans högra sida för att utföra olika åtgärder beroende på vilken profil du använder. Vilka funktioner som är tillgängliga beror på den valda profilen.

Knappnamn	Knappbild	Beskrivning
Temperaturlarm		Den här knappen visar status för larm. Den visar även larmgränser i vissa enhetskonfigurationer. Tryck på knappen för att visa fliken Alarms (larm).
Direkt läge		Peka på knappen för att använda läget Direkt.

Konfigurera temperaturlarm

Gör så här för att ställa in larmgränser för temperaturmätningar.

1. Verifiera att du använder profilen Intervallövervakning eller Kontinuerlig övervakning.
2. Tryck på fliken **Larm**.
3. Tryck på den vertikala fliken **Temperatur**.
4. Se till att larmgränserna för temperatur är inställda på PÅ.



ANM Om larmgränsen för någon parameter är inställd på AV kan du inte justera larmgränsen på fliken Larm, och det varken hörs eller syns något larm för den specifika parametern.

5. Justera temperaturgränserna efter behov. Ange lämpliga övre och nedre larmgränser för temperatur genom att använda pilknapparna eller knappsatsen.
6. Peka på fliken **Hem**.

De nya larminställningarna verkställs omedelbart.

SureTemp® Plus temperaturmodul

Temperaturmodulen använder en termistortermometerdesign och en prediktiv algoritm för att beräkna patienttemperaturer i det prediktiva läget.



WARNING! Risk för patientskada. Överskrid inte den rekommenderade tiden för temperaturmätning i läget Direkt. Kontinuerliga mätningstider på 3 minuter för orala och rektala mätningstillfällen och 5 minuter i armhålan rekommenderas för exakta mätningar. Utför inte kontinuerlig mätning under mer än 10 minuter i något läge.



WARNING! Risk för patientskada. Risk för felaktiga mätningar. Orala/axillära sonder (blå utmatningsknapp högst upp på sonden) och blå borttagbara sondskydd används endast för att ta orala temperaturer och temperaturer i armhålan. Rektala sonder (röd utmatningsknapp) och röda borttagbara sondskydd används endast för att ta rektala temperaturer. Användning av fel borttagbart sondskydd kan resultera i korskontaminering mellan patienter. Om sonden används på fel ställe resulterar det i temperaturfel.



WARNING! Risk för patientskada. Vid tagning av rektaltemperaturer ska du föra in sondspetsen högst 1,5 cm i analöppningen på vuxna och högst 1 cm i analöppningen på barn för att undvika risken för tarmperforering.



WARNING! Risk för felaktiga mätningar. Ta alltid temperaturen i armhålan med direktkontakt mellan sondfodralet och huden. Placera försiktigt sonden i armhålan och undvik kontakt med andra föremål eller material.



WARNING! Risk för patientskada. Ta alltid en temperaturmätning efter att först ha satt på ett sondfodral för engångsbruk från Welch Allyn på rätt sätt. Underlåtenhet att använda ett sondfodral kan medföra obehag för patienten p.g.a. en varm sond, korskontaminering mellan patienter och felaktiga temperaturmätningar.



WARNING! Risk för felaktiga mätningar. Kontrollera alltid att rätt läge och ställe är valt för att säkerställa optimal noggrannhet.



WARNING! Använd aldrig en skadad temperatursond. Termometern består av precisionsdelar av hög kvalitet och ska skyddas mot kraftiga stötar och slag. Använd inte termometern om du ser några tecken på skador på sonden eller monitorn. Om termometersonden tappas eller skadas ska du upphöra att använda den och se till att den inspekteras av auktoriserad servicepersonal.



WARNING! Risk för felaktiga mätningar. Applicera lite olja eller fet salva på sondfodralet om så behövs för att undvika obehag för patienten. För mycket olja kan påverka mätningarna.



WARNING! Många miljöförutsättningar, inklusive patientens fysiologi och klinisk tillämpning, kan påverka monitorns noggrannhet och prestanda. Därför måste du verifiera all information avseende vitala tecken, framför allt temperatur, innan patienten behandlas. Om en mätningens korrekthet ifrågasätts ska mätningen verifieras med en annan kliniskt godkänd metod. Om den termometer som har konfigurerats för enheten av någon anledning inte är tillgänglig ska en annan termometer användas.



WARNING! Risk för patientskada. Stanna alltid hos patienten medan temperaturen mäts.



FÖRSIKTIGHET Risk för felaktiga mätningar. Om patienten håller på med en ansträngande aktivitet, intar varma eller kalla drycker, äter, tuggar tuggummi eller äter karameller, borstar tänderna eller röker kan detta påverka orala temperaturvärden i upp till 20 minuter efter att respektive aktivitet avslutats.



FÖRSIKTIGHET Risk för felaktiga mätningar. Använd alltid nya sondfodral från monitorns sondfodralbehållare för att säkerställa korrekta temperaturmätningar. Sondfodral som tas från andra ställen eller som inte har stabiliserats i temperatur kan medföra felaktiga temperaturmätningar.



FÖRSIKTIGHET Sondfodralen är endast avsedda för engångsbruk och är osteriliserade. Sonderna är också osteriliserade. Sonder och sondfodral får inte autoklaveras. Se till att alla sondfodral kasseras enligt sjukhusets rutiner eller lokala föreskrifter.



FÖRSIKTIGHET Använd inte Suretemp för att ta eller övervaka patientens temperatur under defibrillering eller elektrokirurgi. Det kan skada temperatursonden.

Val av temperaturläge

En monitor med temperaturmodulen tar en patients temperatur i läget Förväntat (Normalt) eller Direkt. Det standardinställda läget är Förväntat.



WARNING! Risk för felaktiga mätningar. Kontrollera alltid att rätt läge och ställe är valt för att säkerställa optimal noggrannhet.



WARNING! Risk för patientskador. Överskrid inte den rekommenderade tiden för temperaturmätning i läget Direkt. Kontinuerliga mätningstider på 3 minuter för orala och rektala mätningställen och 5 minuter i armhålan rekommenderas för exakta mätningar. Utför inte kontinuerlig mätning under mer än 10 minuter i något läge.

Läget Förväntat

Är en engångsmätning där temperaturen mäts på cirka 6 till 15 sekunder. Ta ut sonden från behållaren, sätt på hylsan på sonden och håll sondens spets på plats på mätstället för att inleda mätningen i läget Förväntat. Monitorn avger en ton för att ange att den förväntade mätningen har slutförts.

Läget Direkt

Ger kontinuerliga temperaturmätningar. När det gäller orala och rektala mätningar rekommenderar vi att temperaturen mäts tills den stabiliseras eller under 3 minuter. När det gäller mätningar i armhålan rekommenderar vi att temperaturen mäts tills den stabiliseras eller under 5 minuter. Monitorn byter till läget Direkt cirka 60 sekunder efter att sonden har avlägsnats från sondbehållaren.



ANM Monitorn bibehåller inte temperaturer från läget Direkt i minnet. Det är därför viktigt att du noterar temperaturen innan du avlägsnar sonden från mätstället och sedan skriver in den i patientens journal.

Efter 10 minuters användning av läget Direkt genererar monitorn ett tekniskt larmtillstånd och mätvärdet tas bort.

Ta en temperatur i läget Prediktivt



Risk för felaktiga mätningar. Kontrollera alltid att rätt läge och ställe är valt för att säkerställa optimal noggrannhet.

WARNING




Risk för patientskador. Innan du tar en temperatur ska du anvisa patienten att inte bita på sonden eftersom detta kan medföra patientskador och skador på sonden.

WARNING



FÖRSIKTIGHET Sondhöljerna är endast avsedda för engångsbruk och är osteriliserade. Sonderna är också osteriliserade. Sonder och sondhöljen får inte autoklaveras. Se till att kassera alla sondhöljen enligt sjukhusets rutiner eller lokala föreskrifter.

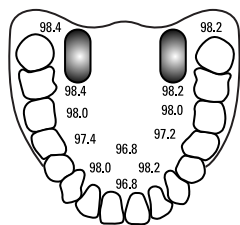
1. Ta ut temperatursonden från sondbehållaren.
Monitorn avger en ton som anger att den nu är i läget redo.
2. För in sonden i ett nytt sondhölje och tryck ner handtaget med kraft.
3. Tryck på **reglaget för temperaturplats**  och välj mellan följande mätställen: oralt, armhåla på barn eller armhåla på vuxna.

- Håll sondspetsen på plats på mätstället.

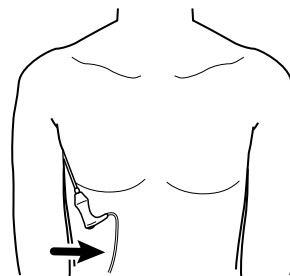
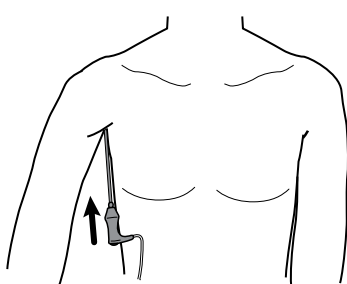
Vid oral temperaturmätning ska sondspetsen placeras under patientens tunga på endera sidan av munnen, så att den når den sublinguala fickan. Be patienten att knipa ihop läpparna.



ANM Ge inte sonden till patienten så att han eller hon själv kan placera den i munnen.



Vid temperaturmätning i armhålan ska du lyfta upp patientens arm, så att du ser hela armhålan och sedan placera sonden så högt upp som möjligt i armhålan. Kontrollera att axillärvävnad omger sondspetsen helt och placera armen tätt intill patientens sida.




Temperaturdisplayen visar en förloppsindikator under mätningen.



- Monitorn avger en ton när den slutliga temperaturen uppnåtts (efter ca 6 till 15 sekunder). Temperaturrutan fortsätter att visa temperaturen även efter att sonden har satts tillbaka i sondbehållaren.



ANM Växla till det direkta läget genom att trycka på  efter en mätning i läget Prediktiv. Temperaturrutan visar en text som anger att direktläget är aktivt.

Monitorn avger en ton vid inledningen av en mätning i det direkta läget.

- Ta ut sonden när temperaturmätningen är klar och tryck sedan ordentligt på utmatningsknappen högst upp på sonden för att lossa sondhöljet.



WARNING Risk för patientskador. Överskrid inte den rekommenderade tiden för temperaturmätning i läget Direkt. Kontinuerliga mätningstider på 3 minuter för orala och rektala mätningstillfällen och 5 minuter i armhålan rekommenderas för exakta mätningar. Utför inte kontinuerlig mätning under mer än 10 minuter i något läge.


Se till att sondfodralen kasseras i enlighet med sjukhusets rutiner eller lokala föreskrifter.

7. Sätt tillbaka sonden i sondbehållaren.
8. Tvätta händerna för att minska risken för korskontaminering.

Ta en temperatur i läget Direkt

Direktläget visar sondens temperatur så länge sondspetsen är kvar på plats på mätstället och ligger kvar inom patientens temperaturområde. Patientens temperatur uppnår en slutlig jämvikt efter cirka 3 minuter vid oral eller rektal placering och efter cirka 5 minuter vid placering i armhålan.

Monitorn går in i läget Direkt genom att du gör något av följande.

- Tryck på  om du vill växla till det direkta läget efter att du har slutfört en mätning i läget Prediktiv. Temperaturredan visar en text som anger att direktläget är aktivt.
- Ta ut sonden från sondbehållaren, sätt på ett sondfodral, välj ett temperaturställe och håll sonden i fria luften i minst 60 sekunder för att byta monitorns läge till Direkt. Temperaturredan visar en text som anger att direktläget är aktivt.
- Om du har en patient vars kroppstemperatur ligger under det normala temperaturområdet och du har följt anvisningarna i föregående steg identifierar sonden detta förhållande och stänger av sondens förvärmare för att anpassa till den lägre kroppstemperaturmätningen.



WARNING Risk för patientskador. Överskrid inte den rekommenderade tiden för temperaturmätning i läget Direkt. Kontinuerliga mätningstider på 3 minuter för orala och rektala mätningstillfällen och 5 minuter i armhålan rekommenderas för exakta mätningar. Utför inte kontinuerlig mätning under mer än 10 minuter i något läge.




WARNING Risk för felaktiga mätningar. Kontrollera alltid att rätt läge och ställe är valt för att säkerställa optimal noggrannhet.



WARNING Risk för patientskador. Innan du tar en temperatur ska du anvisa patienten att inte bita på sonden eftersom detta kan medföra patientskador och skador på sonden.



FÖRSIKTIGHET Sondfodralen är endast avsedda för engångsbruk och osteriliserade. Sonderna är också osteriliserade. Sonder och sondfodral får inte autoklaveras. Se till att kassera alla sondfodral enligt sjukhusets rutiner eller lokala föreskrifter.

1. Ta ut temperatursonden från sondbehållaren.
Monitorn avger en ton som anger att den nu är i läget redo.
2. För in sonden i ett nytt sondhölje och tryck ner handtaget med kraft.
3. Tryck på **reglaget för temperaturplats**  och välj mellan följande mätstillfällen: oralt, armhåla på barn eller armhåla på vuxna.

Temperaturredan byter till det direkta läget cirka 60 sekunder efter att sonden har avlägsnats från sondbehållaren.

Monitorn avger en ton för att ange inledningen av en mätning i det direkta läget.

4. Håll sondspetsen på plats på det orala eller rektala mätstället i 3 minuter och i 5 minuter i armhålan.
5. Medan mätningen sker visar temperaturrutan patientens kontinuerliga temperaturmätningar.



ANM Monitorn sparar inte temperaturer som tagits i det direkta läget i minnet. Det är därför viktigt att du noterar temperaturen innan du avlägsnar sonden från mätstället och sedan skriver in den i patientposten.

6. Ta ut sonden när temperaturmätningen är klar och tryck sedan ordentligt på utmatningsknappen högst upp på sonden för att lossa sondhöljet.
7. Sätt tillbaka sonden i sondbehållaren för kontinuerlig temperaturmätning i läget Prediktivt.
8. Tvätta händerna för att minska risken för korskontaminering.

Ta en rektaltemperatur



VARNING Risk för patientskador. Vid tagning av rektaltemperaturer ska du endast föra in sondspetsen 1,5 cm i analöppningen på vuxna och endast 1 cm i analöppningen på barn för att undvika risken för tarmperforering.



VARNING Risk för korskontaminering eller nosokomial infektion. Tvätta händerna ordentligt för att avsevärt minska risken för korskontaminering och nosokomial infektion.



VARNING Risk för patientskador. Överskrid inte den rekommenderade tiden för temperaturmätning i läget Direkt. Kontinuerliga mätningstider på 3 minuter för orala och rektala mätningställen och 5 minuter i armhålan rekommenderas för exakta mätningar. Utför inte kontinuerlig mätning under mer än 10 minuter i något läge.



VARNING Risk för felaktiga mätningar. Kontrollera alltid att rätt läge och ställe är valt för att säkerställa optimal noggrannhet.



FÖRSIKTIGHET Sondhöljerna är endast avsedda för engångsbruk och är osteriliserade. Sonderna är också osteriliserade. Sonder och sondhöljen får inte autoklaveras. Se till att kassera alla sondhöljen enligt sjukhusets rutiner eller lokala föreskrifter.

1. Ta ut rektaltemperatursonden från behållaren för rektalsond.

Monitorn avger en ton som anger att den är redo. Reglaget för temperaturplats har det rektala stället som standardinställning.




2. För in rektalsonden i ett nytt rektalsondfodral och tryck ner handtaget med kraft.

3. Dra isär patientens skinkor med den ena handen. Använd den andra handen för att försiktigt föra in sondspetsen 1,5 cm (5/8 tum) i analöppningen på vuxna och endast 1 cm (3/8 tum) i analöppningen på barn. Använd eventuellt ett glidmedel.
4. För in sonden så att dess spets är i kontakt med vävnad. Fortsätt att hålla isär skinkorna och håll sonden på plats under hela mätningen. Temperaturrutan visar en förloppsindikator under mätningen.



5. Monitorn avger en ton när den slutliga temperaturen uppnåtts (efter ca 10 till 13 sekunder). Temperaturrutan fortsätter att visa temperaturen även efter att sonden har satts tillbaka i sondbehållaren.



ANM Växla till läget Direkt genom att trycka på  efter en

mätning har utförts i läget Prediktiv. Temperaturrutan visar en text som anger att direktläget är aktivt. Monitorn avger en ton för att ange att en direkt mätning startar. Fortsätt att hålla isär skinkorna och håll sonden på plats under hela mätningen i det direkta läget.



ANM Monitorn sparar inte temperaturer som tagits i det direkta läget i minnet. Det är därför viktigt att du noterar temperaturen innan du avlägsnar sonden från mätstället och sedan skriver in den i patientposten.

6. Ta ut sonden när temperaturmätningen är klar och tryck sedan ordentligt på utmatningsknappen högst upp på sonden för att lossa sondhöljet.
7. Sätt tillbaka sonden i sondbehållaren.
8. Tvätta händerna för att minska risken för korskontaminering.

Braun ThermoScanPRO -termometer och tillbehörsdocka

Med termometer- och tillbehörsdockan kan du föra över en örontemperaturmätning till monitorn. Dockan laddar dessutom termometerens batteri.

Läs termometertillverkarens bruksanvisning innan du konfigurerar, använder, felsöker eller underhåller termometern.



WARNING Vätskor kan skada elektroniken inuti termometern. Se till att ingen vätska spills på termometern. Torka av med en ren trasa om vätska spills på termometern. Kontrollera att termometern fungerar korrekt och att den visar exakt temperatur. Om vätska kan ha trängt in i termometern ska den inte användas förrän den har torkat ordentligt, samt inspekterats och testats av auktoriserad servicepersonal.



VARNING Många miljöförutsättningar, inklusive patientens fysiologi och klinisk tillämpning, kan påverka monitorns noggrannhet och prestanda. Därför måste du verifiera all information avseende vitala tecken, framför allt temperatur, innan patienten behandlas. Om en mätningens korrekthet ifrågasätts ska mätningen verifieras med en annan kliniskt godkänd metod. Om den termometer som har konfigurerats för enheten av någon anledning inte är tillgänglig ska en annan termometer användas.



FÖRSIKTIGHET Sondfodralen är endast avsedda för engångsbruk och är osteriliserade. Termometern är inte steriliserad. Termometern och sondfodralen får inte autoklaveras. Se till att alla sondfodral kasseras enligt sjukhusets rutiner eller lokala föreskrifter.



FÖRSIKTIGHET Det finns inga delar på termometern som användaren kan reparera. Ring närmaste kundtjänst eller tekniska support hos Welch Allyn om service krävs.



FÖRSIKTIGHET Förvara termometern och sondfodralen på en torr plats där de är skyddade från damm, kontaminering och direkt solljus. Håll den omgivande temperaturen på lagringsplatsen på en tämligen konstant temperatur inom 10 °C till 40 °C (50 °F till 104 °F).

Ta en örontemperatur



VARNING Sondhöljerna är endast avsedda för engångsbruk. Återanvändning av ett sondhölje kan resultera i spridning av bakterier och korskontaminering.



VARNING Risk för felaktiga mätningar. Använd endast Braun ThermoScan-sondfodral med den här termometern.



VARNING Risk för felaktig mätning. Kontrollera sondfönstret regelbundet och se till att det är rent, torrt och oskadat. Fingeravtryck, örvax, damm eller andra föroreningar försämrar fönstrets genomskinlighet och resulterar i lägre temperaturmätningar. För att skydda fönstret ska du alltid förvara termometern i tillbehörsdockan när den inte används.



FÖRSIKTIGHET Risk för felaktiga mätningar. Innan du tar temperaturen ska du kontrollera att örat är fritt från igensättningar och överdriven ansamling av örvax.



FÖRSIKTIGHET Risk för felaktiga mätningar. Följande faktorer kan påverka örontemperaturmätningar upp till 20 minuter:

- Patienten har legat på ena örat.
- Patientens öra har varit övertäckt.
- Patienten har utsatts för mycket varma eller kalla temperaturer.
- Patienten har simmat eller badat.
- Patienten har burit en hörapparat eller en öronplugg.



FÖRSIKTIGHET Risk för felaktiga mätningar. Om örondroppar eller annan öronmedicinering har getts i en hörselgång, ska temperaturen tas i det obehandlade örat.



ANM En temperaturmätning som görs i det högra örat kan skilja sig från en mätning i det vänstra örat. Ta därför alltid temperaturen i samma öra.



ANM När monitorn tar emot en örontermperaturmätning, visar den mätningen på fliken Hem. Om fliken Hem redan har en temperaturmätning, skrivs den över av den nya mätningen.

Göra en mätning och föra över den till monitorn:

1. Kontrollera att monitorn är påslagen.
2. Ta ur örontermometern från tillbehörsdockan.

Termometern aktiveras automatiskt när du tar ut den ur dockan.



ANM Om termometern är borttagen från dockan slår den på när du har slutfört steg 4.

3. Placera sondfodralbehållaren i tillbehörsdockan.
4. Tryck bestämt in sondspetsen i sondfodralbehållaren.

När sondhöljet är på plats slår termometrar som varit utanför dockan på automatiskt.

5. Följ anvisningarna nedan för respektive termometermodell från Braun:
 - Braun 4000: Vänta tills du hör en klarsignal och tre streck visas på termometerens display.
 - Braun 6000: Vänta tills du hör en klarsignal, tre streck visas på termometerens display och ringen runt mätknappen blir grön.
6. Placera sonden ordentligt i hörselgången och följ anvisningarna nedan för respektive termometermodell från Braun:
 - Braun 4000: Tryck ned och släpp knappen **Start**.
 - Braun 6000: Tryck ned och släpp knappen **Measure** (mätning).
 - Om sonden inte sitter korrekt i hörselgången blinkar ExacTemp-lampan. När termometern känner av en korrekt mätning, lyser ExacTemp-lampan med fast sken, en lång pipsignal signalerar att mätningen är klar och displayen visar resultatet.
 - Om sonden är felaktigt placerad i hörselgången eller om den rör sig under mätningsprocessen sker följande: ExacTemp-lampan släcks, en kort pipsekvens hörs och felmeddelandet POS (positionsfel) visas.
7. När du är klar med temperaturmätningen, trycker du på utmatningsknappen för att mata ut det använda sondfodralet.
8. Sätt tillbaka termometern i tillbehörsdockan.

När överföringen är klar visas temperaturen och temperaturskalan på fliken Hem, enligt monitorns inställningar.



ANM Endast den senaste mätningen förs över till monitorn.



ANM Mätningar som redan har förts över till monitorn kan inte föras över igen.

Mer information om termometerens funktion finns i termometertillverkarens bruksanvisning.

Ändra temperaturskalan på örontermometern

Uppgifter om att byta från Celsius till Fahrenheit finns i termometertillverkarens bruksanvisning.

Ladda örontermometerens batteri

Ladda batteripaketet:

- Placera termometern i tillbehörsdockan.

- Kontrollera att monitorn är ansluten till nätuttaget.
- Kontrollera att monitorn är påslagen.

Lysdioden på dockan indikerar batteripaketets laddningsstatus.

Modellen PRO 6000

- Gul: Batteripaketet håller på att laddas.
- Blinkande grön: Batteripaketet är fulladdat.
- Fast grön: Batteripaketet är klart att laddas, men dockan är tom eller så är termometern felaktigt placerad i dockan.
- Ingen LED/Off: Inte klart att laddas. Monitorn är inte ansluten till nätströmmen och har inte startats, eller så har laddningen avaktiverats av monitorn.

Modellen PRO 4000

- Grön: Batteripaketet är fulladdat.
- Gul: Batteripaketet håller på att laddas.
- Ingen LED/Off: Inte klart att laddas. Monitorn är inte ansluten till nätströmmen och har inte startats, eller så har laddningen avaktiverats av monitorn.



ANM Batteripaketet fortsätter att laddas medan monitorn är i energibesparingsläge för skärmen.



ANM Det är mycket viktigt att du endast använder det laddningsbara batteripaketet från Welch Allyn i termometern eftersom dockan inte kan ladda andra batterier.

Val av temperaturläge

En monitor med temperaturmodulen tar en patients temperatur i läget Förväntat (Normalt) eller Direkt. Det standardinställda läget är Förväntat.



WARNING! Risk för felaktiga mätningar. Kontrollera alltid att rätt läge och ställe är valt för att säkerställa optimal noggrannhet.



WARNING! Risk för patientskador. Överskrid inte den rekommenderade tiden för temperaturmätning i läget Direkt. Kontinuerliga mätningstider på 3 minuter för orala och rektala mätningstillfällen och 5 minuter i armhålan rekommenderas för exakta mätningar. Utför inte kontinuerlig mätning under mer än 10 minuter i något läge.

Läget Förväntat

Är en engångsmätning där temperaturen mäts på cirka 6 till 15 sekunder. Ta ut sonden från behållaren, sätt på hylsan på sonden och håll sondens spets på plats på mätstället för att inleda mätningen i läget Förväntat. Monitorn avger en ton för att ange att den förväntade mätningen har slutförts.

Läget Direkt

Ger kontinuerliga temperaturmätningar. När det gäller orala och rektala mätningar rekommenderar vi att temperaturen mäts tills den stabiliseras eller under 3 minuter. När det gäller mätningar i armhålan rekommenderar vi att temperaturen mäts tills den stabiliseras eller under 5 minuter. Monitorn byter till läget Direkt cirka 60 sekunder efter att sonden har avlägsnats från sondbehållaren.



ANM Monitorn bibehåller inte temperaturer från läget Direkt i minnet. Det är därför viktigt att du noterar temperaturen innan du avlägsnar sonden från mätstället och sedan skriver in den i patientens journal.

Efter 10 minuters användning av läget Direkt genererar monitorn ett tekniskt larmtillstånd och mätvärdet tas bort.

SpO2

SpO2-sensorn mäter syremättnad och pulsfrekvens. Syremättnaden visas som ett procenttal från noll (0) till 100 %. Syremättnaden och pulsfrekvensen uppdateras en gång i sekunden \pm 0,5 sekund.

SpO2-ruta

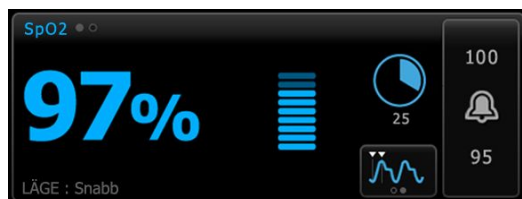
I SpO2-rutan visas data och kontroller som används vid pulsoximetrymätningar.

Rutan innehåller en numerisk vy och en vågformsvy över SpO2-data. Du kan växla mellan vyerna genom att trycka på rutans vänstra sida.

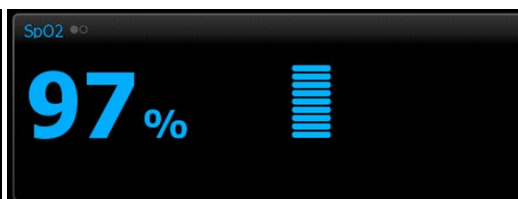
Numerisk SpO2-vy

Den numeriska vyn anger SpO2-mättnadsprocenten och pulsamplituden. Funktionerna i vyn är olika beroende på vilken typ av sensor som är aktiverad och vilken profil som är vald. Storleken på rutan SpO2 och visade mätningar varierar beroende på configurationen.

Nellcor-sensor

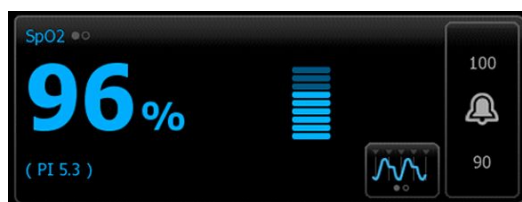


Profilerna Intervallövervakning och Kontinuerlig övervakning

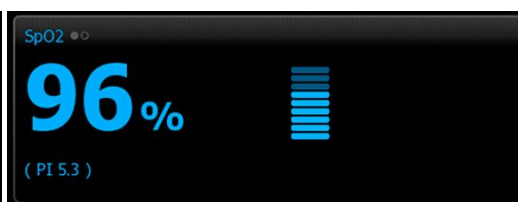


Profilen Stickprov

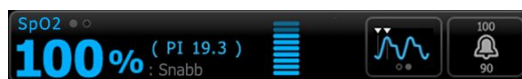
Masimo-sensor



Profilen Intervallövervakning, ingen SpHb-licens



Profilen Stickprov



Profilen Intervallövervakning, SpHb-licens aktiverad



Profilen Kontinuerlig övervakning

Pulsamplitud

Pulsamplitudstapeln anger pulsslag och visar den relativa pulsstyrkan. Fler staplar tänds allteftersom den detekterade pulsen ökar i styrka.



Reglaget för läget Respons

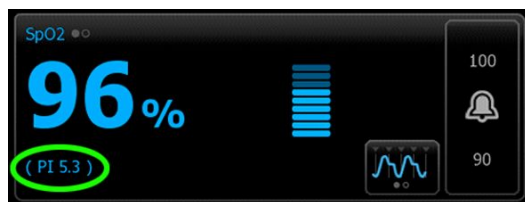
Med reglaget för läget Respons kan du ställa in SpO2 -mättiden på Normal eller Snabb.



Perfusionsindex

Perfusionsindex (PI) är en SpO2-funktion som endast finns på monitorer som är utrustade med Masimo.

PI är en relativ avläsning av pulsstyrka vid övervakningsstället. PI-visningen varierar mellan 0,1 procent (mycket svag pulsstyrka) och 20,0 procent (mycket stark pulsstyrka). PI är ett relativt värde och varierar mellan olika övervakningsställen och från patient till patient beroende på de fysiologiska förhållandena.



PI kan användas under sensorplacering för att utvärdera ett tillämpningsställes lämplighet vid sökning efter det ställe som har det högsta PI-talet. Om man placerar sensorn på stället med starkast pulsamplitud (högsta PI-talet) förbättras prestandan under rörelse. Övervaka trenden för PI avseende förändrade fysiologiska förhållanden.

SatSeconds™-larmhantering

Funktionen SatSeconds är ett SpO2-larmhanteringssystem som endast är tillgängligt på monitorer med Nellcor OxiMax-tekniken.

Funktionen SatSeconds är produkten av tiden och värdet då en patient faller utanför SpO2-larmgränserna. Exempel: tre punkter under larmgränsen för 10 sekunder är lika med 30 SatSeconds. Ett larm utlöses endast när en desatureringshändelse når SatSeconds-gränsen. Funktionen SatSeconds styrs av användarna och den kan ställas in på 0, 10, 25, 50 eller 100 SatSeconds. Om en

desatureringshändelse åtgärdas av sig själv inom den angivna tiden återställs klockan automatiskt och monitorn utlöser inte något larm.

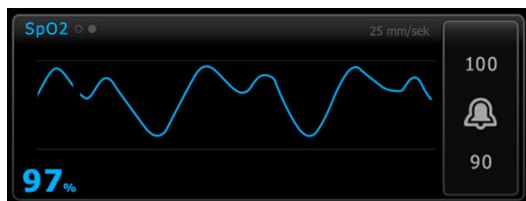


ANM Funktionen SatSeconds har ett inbyggt säkerhetsprotokoll som utlöser ett larm närhelst tre SpO2-överträdelser oavsett volym eller varaktighet inträffar under en period på en minut.

SpO2-vågformsvy

Vågforms vyn visar SpO2-pletysmografivågformen i realtid. Under inställningarna Advanced (avancerat) kan du välja SpO2-vågformens standardsvephastighet, och du kan ändra svephastigheten på fliken Setup (inställning).

Ytterligare information om normalisering och vågform finns i tillverkarens bruksanvisning.



Ställa in SpO2

Följ nedanstående steg för att konfigurera SpO2-parameterinställningar och ställa in modifierare.

1. Tryck på fliken **Inställningar**.
2. Tryck på fliken **Inställning**.
3. Tryck på den vertikala fliken **SpO2**.
4. Välj önskad svephastighet.
5. Tryck på fliken **Hem**.
Den nya inställningen verkställs omedelbart.
6. Tryck på fliken **Patienter** om du vill ställa in modifierare.
7. Tryck på fliken **Manuella**.
8. Bläddra genom listan tills du kommer till SpO2. Ange sedan eller välj SpO2-modifierare efter behov.
 - SpO2-mätställe. Välj mätställe i listrutan.
 - O2-flödes hastighet. Ange flödes hastigheten med knappsatsen.
9. Ange eller välj andra modifierare efter behov, om tillämpligt.
 - O2-koncentration. Ange koncentrationen med knappsatsen.
 - O2-metod. Välj metod i listrutan.



ANM Alla val av O2-modifierare rensas när O2-flödes hastigheten ändras till 0 och när O2-metoden ändras till ingen.

- Tryck på **Välj**.

Fliken Hem visas. I profilen Kontinuerlig övervakning sparas modifierarna med nästa uppsättning mätningar som skickas till nätverket. I episodiska profiler sparas modifierarna med nästa uppsättning mätningar som tas eller med aktuella mätningar som inte har sparats, när du trycker på **Spara**.

Fördröjning av SpO2-larmsignal

Konfigurera SpO2-larm

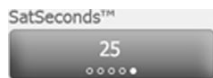
Gör så här för att ställa in larmgränser för SpO2-mätningar.

- Verifiera att du använder profilen Intervallövervakning eller Kontinuerlig övervakning.
- Tryck på fliken **Larm**.
- Tryck på den vertikala fliken **SpO2**.
- Se till att larmgränserna för SpO2 är inställda på PÅ.



ANM Om larmgränsen för någon parameter är inställd på AV kan du inte justera larmgränsen på fliken Larm, och det varken hörs eller syns något larm för den specifika parametern.

- Ange lämpliga övre och nedre larmgränser för SpO2 genom att använda pilknapparna eller knappsatsen.
- Om din monitor är konfigurerad med en SpO2-sensor från Nellcor trycker du på



för att välja en SatSeconds-inställning.

- Tryck på fliken **Hem**.

De nya larminställningarna verkställs omedelbart.

Ställa in läget Respons

Om du vill ställa in läget Respons från fliken Hem måste monitorn använda profilen Intervallövervakning eller Kontinuerlig övervakning.



Tryck på  i SpO2 -rutan.

När snabbläget är valt trycker du antingen på **LÄGE: Snabb** eller **: Då visas Snabb** i rutan.

Mäta SpO2 och pulsfrekvens



VARNING Många miljöförutsättningar, inklusive patientens fysiologi och klinisk tillämpning, kan påverka monitorns noggrannhet och prestanda. Därför måste du verifiera all information avseende vitala tecken, framför allt NIBP och SpO2, innan patienten behandlas. Om en mätningens korrekthet ifrågasätts ska mätningen verifieras med en annan kliniskt godkänd metod.



VARNING Risk för felaktiga mätningar. Använd endast sensorer och tillbehör från Masimo rainbow SET på monitorer som är utrustade med Masimos.



WARNING Risk för felaktiga mätningar. Använd endast sensorer och tillbehör från Nellcor på monitorer som är utrustade med Nellcor.



WARNING Högintensiva ljuskällor (inklusive pulserande stroboskop) som riktas mot pulsoximetern kan förhindra den från att göra avläsningar.



WARNING Pulserandet från stödballonger i aortan kan öka pulsfrekvensen som visas på monitorn. Verifiera patientens pulsfrekvens mot EKG-hjärtfrekvensen.



WARNING Risk för felaktiga mätningar. Venstas kan orsaka låga avläsningar av arteriell syremättnad. Placera sensorn på en hand i höjd med hjärtat för att säkerställa venöst utflöde från övervakningsstället.



WARNING Risk för felaktiga mätningar. Pulsoximetern kan användas under defibrillering, men avläsningen kan vara felaktig i upp till 20 sekunder.



WARNING Risk för patientskador. Sensorer och patientkablar får inte steriliseras, repareras eller modifieras. Detta skulle kunna skada elektriska komponenter.



WARNING Vissa arytmier märks eventuellt inte av i pulsfrekvensmätningen eftersom den baseras på den optiska avkänningen av en perifer flödespuls. Använd inte pulsoximetern som ersättning eller substitut för EKG-baserad arytmianalys.



WARNING Använd puls-CO-oximetern som en enhet för tidiga varningar. När du observerar en tendens till hypoxemi hos patienten använder du laboratorieinstrument för att analysera blodprover så att du får veta mer om patientens tillstånd.



WARNING Risk för patientskada. Om sensorn används med kraftigt tryck under längre perioder kan trycksador uppstå.



WARNING Funktionstestare kan inte användas för att bedöma en pulsoximetermonitors noggrannhet.



VARNING Noggrannheten i SpO₂-mätningarna kan påverkas av följande:

- förhöjda nivåer av totalt bilirubin
- förhöjda nivåer av methemoglobin (MetHb)
- förhöjda nivåer av koloxidhemoglobin (COHb)
- rubbningar i hemoglobinsyntesen
- låg perfusion vid det övervakade stället
- förekomst av koncentrationer av vissa intravaskulära färgämnen, tillräckliga för att förändra patientens normala arteriella pigmentering
- patientrörelser
- patienttillstånd som skakningar och inandning av rök
- rörelseartefakt
- målade naglar
- dålig syreperfusion
- hypotoni eller hypertoni
- allvarlig kärlsammandragning
- chock eller hjärtstillestånd
- venpulsationer eller plötsliga och signifikanta ändringar i pulsfrekvens
- närhet till en MR-miljö
- fukt i sensorn
- för stark omgivande belysning, särskilt fluorescerande
- användning av fel sensor
- sensorn har använts på fel sätt eller lossnat
- svår anemi
- venstas

1. Kontrollera att givarkabeln är ansluten till monitorn.



VARNING Risk för patientskada. Sensorn och förlängningskabeln ska endast användas för anslutning till pulsoximetriutrustning. Anslut aldrig dessa kablar till en dator eller motsvarande enhet. Följ alltid sensortillverkarens bruksanvisning för skötsel och användning av sensorn.

2. Rengör applikationsstället. Avlägsna allt, t.ex. nagellack, som kan störa givaren.



ANM Använd inte engångsgivare på patienter som är allergiska mot självhäftningen.

3. Fäst sensorn på patienten i enlighet med bruksanvisningen och iaktta alla varningar och försiktighetsanvisningar.



VARNING Risk för patientskada och felaktiga mätningar. Sätt inte fast sensorn på patienten med tejp. Detta kan begränsa blodflödet, skada patientens hud, leda till felaktiga avläsningar och skada sensorn.



VARNING Risk för patientskador. Var försiktig när sensorn fästs på en patient med ömtålig hudbarriär. Tejp eller tryck på känsliga områden kan reducera cirkulationen och orsaka ytterligare hudskador.



ANM Om en steril sensor krävs ska du välja en sensor som har godkänts för sterilisering och följa tillverkarens anvisningar för sterilisering av sensorn.

Placera sensorn och NIBP-manschetten på olika extremiteter för att minska förekomsten av onödiga larm när du övervakar dessa parametrar samtidigt.



ANM Det finns ett urval av givare att välja på för olika storlekar på patienter och olika mätställen. Se tillverkarens bruksanvisning så att du väljer rätt givare.

4. Bekräfta att monitorn visar data för SpO₂ och pulsfrekvens inom 15 sekunder efter anslutningen till en patient.



VARNING Risk för patientskador. Om givaren appliceras på fel sätt eller används för länge kan vävnadsskador uppstå. Kontrollera regelbundet givarstället enligt beskrivningen i givartillverkarens anvisningar.

Under en SpO₂-mätning hämtas den visade pulsfrekvensen från sensorn. Om SpO₂ inte är tillgängligt härleds pulsen från NIBP.

Om SpO₂ mäts kontinuerligt på en patient under en längre tid, ska sensorn flyttas till ett nytt ställe minst var tredje timme eller enligt sensortillverkarens anvisningar.



ANM I profilerna Intervals Monitoring (intervallövervakning) och Continuous Monitoring (kontinuerlig övervakning) triggas följande respons om du tar bort SpO₂-sensorn från patienten:

- Den sista SpO₂-mättnadsmätningen som gjordes innan sensorn togs bort visas på displayen i cirka 10 sekunder och försvinner sedan.
- Om fysiska SpO₂-larmgränser är PÅ triggas det tekniska larmet "Searching for pulse signal" (Letar efter pulssignal) när mättnadsmätningen tas bort.
- Om fysiska SpO₂-larmgränser är AV triggas det inte något fysiskt eller tekniskt larm när mättnadsmätningen tas bort.

SpHb

Monitorer som är konfigurerade med Masimo totalt hemoglobin kan mäta hemoglobin (SpHb), SpO₂ och pulsfrekvens. SpHb-övervakning mäter kontinuerligt blodets beståndsdelar och anemistatus för en patient via en icke-invasiv SpHb-puls-CO-oximeter.

Rutan SpHb

I SpHb-rutan visas data och kontroller som används vid mätningar av totalt hemoglobin.



ANM SpHb är endast tillgängligt i profilerna Intervallövervakning och Kontinuerlig övervakning.

I den här rutan visas en av två etiketter:

- **SpHbv** anger den venösa kalibrerade referensen för mätning av totalt hemoglobin.
- **SpHb** anger den arteriella kalibrerade referensen för mätning av totalt hemoglobin.

Du kan specificera referenskällan i de avancerade inställningarna.

Rutan innehåller en numerisk vy och en grafisk trend-vy över data för totalt hemoglobin. Du kan växla mellan vyerna genom att trycka på rutans vänstra sida.

SpHb-numerisk vy

Den numeriska vyn anger nivån för totalt hemoglobin, antingen i gram per deciliter (g/dl) eller millimol per liter (mmol/l). Du kan välja måttenheten i de avancerade inställningarna. Storleken på SpHb-rutan och visade mätningar varierar beroende på din konfiguration.



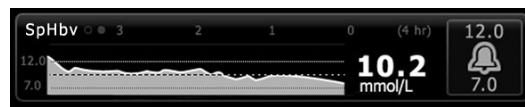
Beräkna medelvärde

Med knappen Beräkna medelvärde kan du välja det rörliga tidsfönstret som används av parametern för att beräkna SpHb-värdet och uppdatera displayen: kort (cirka 1 minut), medel (cirka 3 minuter) eller långt (cirka 6 minuter).



SpHb-vy med grafisk trend

Den grafiska trendvyn visar mätningarna i en kurva för den period som ställts in av användaren. Du kan välja vilken period som ska visas på fliken Inställning. Storleken på SpHb-rutan och den visade kurvan varierar beroende på din konfiguration.



Kurvan visar nivån för totalt hemoglobin på y-axeln och tiden på x-axeln (de äldsta mätningarna till vänster och de senaste mätningarna till höger). Hela kurvan uppdateras var 10:e sekund.

Till höger om kurvan visas den aktuella mätningen i rutan i numeriskt format.

Ställa in SpHb

Följ nedanstående steg för att konfigurera SpHb-parameterinställningar.

1. Tryck på fliken **Inställningar**.
2. Tryck på fliken **Inställning**.
3. Tryck på den vertikala fliken **SpHb**.
4. Välj önskad Trendperiod.
5. Tryck på fliken **Hem**.

De nya inställningarna verkställs omedelbart.

Konfigurera SpHb-larm

Gör så här för att ställa in larmgränser för SpHb-mätningar.

1. Verifiera att du använder profilen Intervallövervakning eller Kontinuerlig övervakning.
2. Tryck på fliken **Larm**.
3. Tryck på den vertikala fliken **SpHb**.
4. Se till att larmgränserna för SpHb är inställda på PÅ.



ANM Om larmgränsen för någon parameter är inställd på AV kan du inte justera larmgränsen på fliken Larm, och det varken hörs eller syns något larm för den specifika parametern.

5. Ange lämpliga övre och nedre larmgränser för SpHb genom att använda uppåt- och nedåtpilknapparna eller knappsatsen.
6. Tryck på fliken **Hem**.

De nya larminställningarna verkställs omedelbart.

Ställa in läge för beräkning av SpHb-medelvärde



Tryck på  i SpHb-rutan.

Aktuellt läge visas i SpHb-rutan.

Mäta SpHb



WARNING Risk för felaktiga mätningar. Använd endast sensorer och tillbehör från Masimo rainbow SET på monitorer som är utrustade med Masimos.



WARNING Högintensiva ljuskällor (inklusive pulserande stroboskop) som riktas mot pulsoximetern kan förhindra den från att göra avläsningar.



WARNING Pulserandet från stödballonger i aortan kan öka pulsfrekvensen som visas på monitorn. Verifiera patientens pulsfrekvens mot EKG-hjärtfrekvensen.



WARNING Risk för felaktiga mätningar. Venstas kan orsaka låga avläsningar av arteriell syremättnad. Placera sensorn på en hand i höjd med hjärtat för att säkerställa venöst utflöde från övervakningsstället.



WARNING Risk för felaktiga mätningar. Pulsoximetern kan användas under defibrillering, men avläsningen kan vara felaktig i upp till 20 sekunder.



WARNING Risk för patientskador. Sensorer och patientkablar får inte steriliseras, repareras eller modifieras. Detta skulle kunna skada elektriska komponenter.



WARNING Vissa arytmier märks eventuellt inte av i pulsfrekvensmätningen eftersom den baseras på den optiska avkänningen av en perifer flödespuls. Använd inte pulsoximetern som ersättning eller substitut för EKG-baserad arytmianalys.



VARNING Använd puls-CO-oximetern som en enhet för tidiga varningar. När du observerar en tendens till hypoxemi hos patienten använder du laboratorieinstrument för att analysera blodprover så att du får veta mer om patientens tillstånd.



VARNING Noggrannheten i SpHb-mätningarna kan påverkas av följande:

- förhöjda nivåer av totalt bilirubin
- förhöjda nivåer av methemoglobin (MetHb)
- förhöjda nivåer av koloxidhemoglobin (COHb)
- rubbningar i hemoglobinsyntesen
- låg perfusion vid det övervakade stället
- förekomst av koncentrationer av vissa intravaskulära färgämnen, tillräckliga för att förändra patientens normala arteriella pigmentering
- patientrörelser
- patienttillstånd som skakningar och inandning av rök
- rörelseartefakt
- målade naglar
- dålig syreperfusion
- hypotoni eller hypertoni
- allvarlig kärlsammandragning
- chock eller hjärtstillestånd
- venpulsationer eller plötsliga och signifikanta ändringar i pulsfrekvens
- närhet till en MR-miljö
- fukt i sensorn
- för stark omgivande belysning, särskilt fluorescerande
- användning av fel sensor
- sensorn har använts på fel sätt eller lossnat
- svår anemi
- venstas

1. Kontrollera att givarkabeln är ansluten till monitorn.



VARNING Risk för patientskada. Sensorn och förlängningskabeln ska endast användas för anslutning till pulsoximetriutrustning. Anslut aldrig dessa kablar till en dator eller motsvarande enhet. Följ alltid sensortillverkarens bruksanvisning för skötsel och användning av sensorn.

2. Verifiera att du använder profilen Kontinuerlig övervakning eller Intervallövervakning.
3. Rengör applikationsstället. Avlägsna allt, t.ex. nagellack, som kan störa givaren.



ANM Använd inte engångsgivare på patienter som är allergiska mot självhäftningen.

4. Fäst sensorn på patienten i enlighet med bruksanvisningen och iaktta alla varningar och försiktighetsanvisningar.



WARNING Risk för patientskada och felaktiga mätningar. Sätt inte fast sensorn på patienten med tejp. Detta kan begränsa blodflödet, skada patientens hud, leda till felaktiga avläsningar och skada sensorn.



WARNING Risk för patientskador. Var försiktig när sensorn fästs på en patient med ömtålig hudbarriär. Tejp eller tryck på känsliga områden kan reducera cirkulationen och orsaka ytterligare hudskador.



ANM Om en steril sensor krävs ska du välja en sensor som har godkänts för sterilisering och följa tillverkarens anvisningar för sterilisering av sensorn.

Placera sensorn och NIBP-manschetten på olika extremiteter för att minska förekomsten av onödiga larm när du övervakar dessa parametrar samtidigt.



ANM Det finns ett urval av givare att välja på för olika storlekar på patienter och olika mätställen. Se tillverkarens bruksanvisning så att du väljer rätt givare.

5. Bekräfta att monitorn visar SpHb eller SpHbv -data efter anslutning till patienten.



WARNING Risk för patientskador. Om givaren appliceras på fel sätt eller används för länge kan vävnadsskador uppstå. Kontrollera regelbundet givarstället enligt beskrivningen i givartillverkarens anvisningar.

Medan SpHb mäts, härleds visat SpO2 och visad pulsfrekvens från samma sensor. Om SpO2 inte är tillgängligt härleds pulsen från NIBP.

Om sensorn kopplas bort under en mätning utlöses ett larm.

Om SpHb mäts kontinuerligt på en patient under en längre tid, ska sensorn flyttas till ett nytt ställe minst var tredje timme eller enligt sensortillverkarens anvisningar.

EKG

1. Om du inte redan har gjort detta ansluter du EKG-modulen till Connex-värdenheten (se Montera och anslut EKG-modulen i avsnittet Inställning).
Om Continuous Monitoring (Kontinuerlig övervakning) är standardprofilen visas rutan för EKG på fliken Home (Hem) när enheten har startats, för att visa att enheten är redo att registrera EKG.
2. Om standardprofilen är en annan än Continuous monitoring (Kontinuerlig övervakning) ska du följa anvisningarna i "Ändra till profilen Continuous Monitoring (Kontinuerlig övervakning)" innan du fortsätter.
3. Följ vägledningen och instruktionerna senare i detta avsnitt om hur du ansluter patientkabeln, placerar avledningar och gör EKG- och impedansrespirationsinsamlingar.

Översikt över gränssnitt

Dessa provskärmar visar hur modulen för EKG/respiratorisk impedans visar fysiologisk information om Connex-värdenheten.

Rutan ECG (EKG)



Artikel	Beskrivning	Artikel	Beskrivning
1	Rutan EKG	7	Filteretikett
2	Växla mellan avledning och etikett. Grön avledning visas.	8	Etikett för hjärtfrekvens/pulsfrekvens
3	EKG-diagram	9	Larmgränskontroller för hjärtfrekvens/pulsfrekvens
4	EKG-kurva	10	Källetikett för hjärtfrekvens/pulsfrekvens
5	Etikett för förstärkningsinställning	11	Knapp för att starta/stoppa EKG
6	Etikett för svephastighet	12	Knapp för ögonblicksbild av kurva

Rutan Respiration Rate (andningsfrekvens)



Artikel	Beskrivning
1	Rutan RR (andningsfrekvens)
2	Etikett för andningskälla
3	Kontroller för andningens larmgränser

Ställa in EKG/respiratorisk impedans

Följ nedanstående steg för att konfigurera alternativ för EKG-parametrar.



WARNING! Arytmidetektering (för ventr.tak, ventr.flim och asystoli) och impedansrespiration är inte avsett för nyfödda barn.

1. Tryck på fliken **Inställningar**.
2. Tryck på fliken **Inställning**.
3. Tryck på den vertikala fliken **EKG**.
4. Justera följande inställningar efter behov:
 - EKG-förstärkning. Välj önskad förstärkning.
 - Svephastighet. Välj önskad svephastighet (25 mm/s eller 50 mm/s).



ANM Svephastigheten på displayen motsvarar svephastigheten på utskriften.

- Filter. Tryck på alternativrutan för att aktivera eller avaktivera Filter.



WARNING! Risk för felaktiga mätningar. Om filtret aktiveras under normala mättningsförhållanden kan det undertrycka QRS-komplex för mycket och därmed störa EKG-analysen.

- Använd EKG som RR-källa om det är tillgängligt. Tryck på alternativrutan för att aktivera eller avaktivera Impedance Respiration (respiratorisk impedans).



WARNING! Risk för felaktiga mätningar. Om du använder andningsövervakning med impedanspneumografi kan det påverka driften av vissa pacemakrar. Om pacemakerdriften påverkas stänger du av andningspneumografin.

5. Ställ vid behov in pacemakeravkänning. Tryck på valrutan för att aktivera eller inaktivera visning av markörer för pacemakertoppar, enligt nedan.



WARNING! Risk för patientsäkerheten. Ställ in pacemakeravkänningen korrekt. En puls från pacemakern kan tolkas som en QRS, vilket gör hjärtfrekvensen felaktig. Du kan då missa att upptäcka ett hjärtstillestånd och vissa livshotande arytmier (ventr.tak, ventr.flim och asystoli). Om patienten har pacemaker, slår du PÅ pacemakeravkänningen för att undvika denna risk och håller patienter med pacemaker under noggrann översikt.



ANM Standardinställningen för pacemakerdetektion är Off (av). Efter övervakning av en patient med pacemakerdetektion On (på) återgår enheten till standardinställningen innan nästa patient övervakas. Gå tillbaka till fliken **Inställningar** > **Inställning** > **EKG** för att aktivera pacemakerdetektion för nya patienter.

6. Tryck på fliken **Hem**.
De nya inställningarna verkställs omedelbart.

Översikt över placering av avledningar



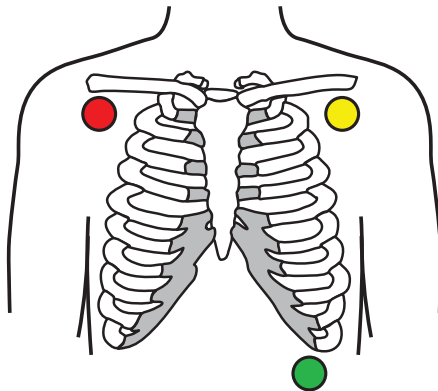
VARNING Risk för patientsäkerheten. Använd endast godkända EKG-kablar för att minimera störningar och inte riskera brännskador på patienten. Håll EKG-kabeln så långt som möjligt från eventuella elektrokirurgiska kablar. Kontrollera att den elektrokirurgiska returledaren (neutral) är ordentligt ansluten till patienten och har bra kontakt.

För att få ett bra EKG är det viktigt att avledningarna är rätt placerade. Om EKG inte blir lyckat beror det vanligen på dålig elektrodkontakt och lösa avledningar.

I följande tabell visas relationen mellan IEC- och AHA-avledningar samt deras placering.

IEC-avledning	IEC-färg	AHA-avledning	AHA-färg	Placering
R	Röd	RA	Vit	Höger arm
L	Gul	LA	Svart	Vänster arm
F	Grön	LL	Röd	Vänster ben
C eller C1	Vit	V eller V1	Brun	Fjärde interkostalrummet på högra sternumkanten
N	Svart	RL	Grön	Höger ben

Avledningsplacering, 3 avledningar



IEC

R – röd

L – gul

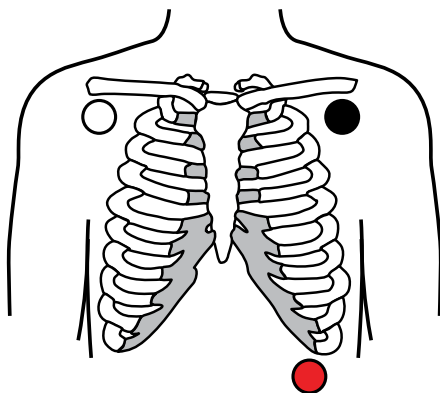
F – grön

AHA

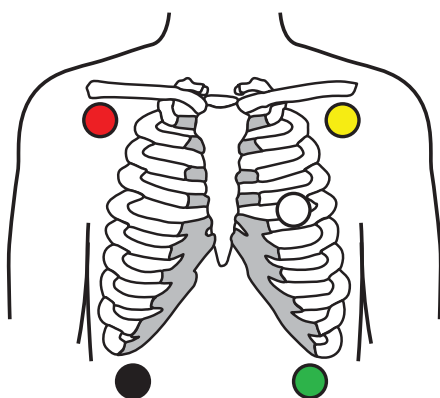
RA – vit

LA – svart

LL – röd



Avledningsplacering, 5 avledningar



IEC

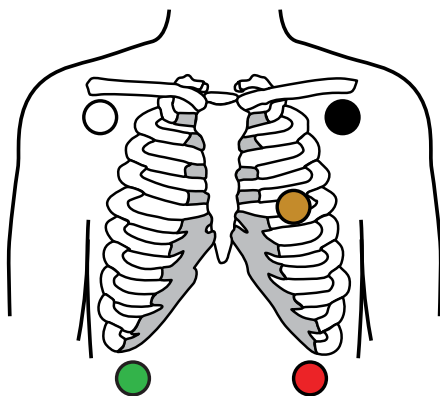
N – svart

R – röd

L – gul

C – vit

F – grön



AHA

RL – grön

RA – vit

LA – svart

V – brun

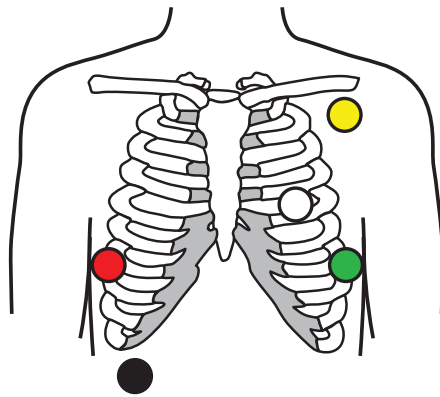
LL – röd

Impedansrespiration

Hos vissa patienter kan detektionen av respiratorisk impedans vara otillräcklig när EKG-elektroden placeras på vanligt sätt. I sådana fall kan F- och R- elektroderna (IEC) eller LL- och RA-elektroden (AHA) istället flyttas till den mellersta axillarlinjen på varje sida om bröstkorgen enligt bilderna.



ANM Andning kan endast erhållas från avledning II.



IEC

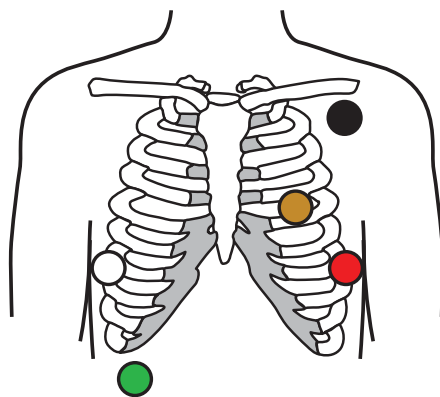
N – svart

R – röd

L – gul

C – vit

F – grön



AHA

RL – grön

RA – vit

LA – svart

V – brun

LL – röd

Fäst avledningarna på patienten

Det är viktigt att avledningarna fästs på rätt sätt för ett bra EKG-resultat. De vanligaste EKG-problemen orsakas av dålig elektrodkontakt och lösa avledningar. Följ lokala rutiner för att fästa avledningarna på patienten. Här följer några vanliga riktlinjer.



VARNING Elektroder kan ge upphov till allergiska reaktioner. Undvik detta genom att följa elektrod tillverkarens anvisningar.



VARNING Hudirritation kan uppstå vid kontinuerlig användning av EKG-elektroder. Undersök om huden är irriterad eller inflammerad och undvik i så fall att placera elektroderna på de ställena. Om huden är irriterad ska elektroderna bytas ut eller flyttas till ett nytt ställe en gång per dygn.



VARNING Anslut endast patientavledningskablar till patientelektroder.



VARNING Risk för patientsäkerheten. Den viktigaste aspekten för att få ett EKG av god kvalitet är att placera elektroderna korrekt. Om elektroderna och patientkabeln inte placeras korrekt kan det leda till brusig signal, falska larm eller bristfällig EKG-analys, vilket kan skada patienten. Alla dessa aspekter kan potentiellt leda till patientskador.



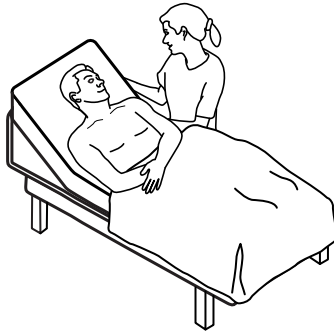
VARNING Risk för patientskada. Använd endast tillbehör som är godkända av Welch Allyn, inklusive elektroder, avledningskablar och patientkablar. Dessa godkända tillbehör måste användas för att skydda patienten mot elektrisk påverkan under hjärtdefibrillering. Läs tillbehörslistan eller gå till parts.hillrom.com.



VARNING Risk för felaktiga mätningar. Övervakning av respiratorisk impedans är inte tillförlitlig när EKG-elektroden placeras på extremiteterna.

Så här fäster du avledningarna på patienten

1. Förbered patientens hud.
 - Beskriv EKG-rutinen. Förklara att det är viktigt att patienten är stilla under undersökningen (rörelser kan skapa artefakter).
 - Kontrollera att patienten känner sig bekväm, varm och avslappnad. (Darrningar kan ge upphov till artefakt.)
 - Placera patienten i rygggläge.



2. Förbered elektrodställena.
 - Raka och rugga försiktigt upp huden i de områden där elektroden ska placeras. Var försiktig så att du inte skadar huden.
 - Rengör huden noga och torka den genom att gnugga lätt. Du kan använda tvål och vatten, isopropylalkohol eller särskilda våtservetter med hudprepareringsmedel.
3. Kontrollera att patientkabeln är ansluten till modulen och fäst sedan avledningskabeln vid varje elektrod.
4. Fäst elektroden (för engångsbruk eller flergångsbruk) på patienten enligt anvisningarna i "Översikt över placering av avledningar" tidigare i det här avsnittet.
 - **För återanvändbara elektroder:** Använd elektrodgel eller -salva för att täcka ett område motsvarande elektrodens storlek, men inte större.



ANM Kontrollera om det finns materialrester som kan minska vågformskvaliteten på återanvändbara elektroder.

- **För alla elektroder för engångsbruk:** Dra lätt i kopplingen för att säkerställa att avledningen sitter fast ordentligt. Om elektroden lossnar ska den bytas ut mot en ny elektrod. Om kopplingen lossnar ska den återanslutas.



VARNING Risk för patientskada. Gör följande för att undvika korskontaminering och infektionsspridning:

- Kassera alla komponenter för enpatientsbruk (till exempel elektroder) efter användning.
- Rengör och desinficera regelbundet alla komponenter som kommer i kontakt med patienterna.
- Ombearbeta tillbehören till enheten (till exempel patientkabel, avledningar och återanvändbara elektroder) mellan patienter.



ANM För att upprätthålla signalkvaliteten under långtidsövervakning ska elektroderna bytas ut minst var 48:e timme. Under längre perioder kan elektrodgelen torka och patientens hud kan bli irriterad av gelen eller limmet. När du byter ut elektroderna ska du inte placera de nya elektroderna på exakt samma plats, utan lite vid sidan om den ursprungliga positionen.

Övervaka patienten

1. Tryck på **Start** i rutan ECG (EKG) för att starta registrering av en EKG-vågform. Det tar 3 till 5 sekunder innan vågformen syns på skärmen. Även hjärtfrekvensen visas i rutan ECG (EKG).
2. I rutan finns en etikett för EKG-avledning. Där finns också en lista över tillgängliga avledningar med det aktuella avledningsvalet markerat.
3. Om du vill visa en annan avledning trycker du på skärmen någon annanstans på kurvan. Etiketten för kurva och avledningsval ändras vid varje tryckning.
4. Fortsätt att övervaka EKG vid behov.




Spara och granska en ögonblicksbild av en vågform

Ögonblicksbilder av vågformer utan larm

Du kan spara ögonblicksbilder av kurvor utan larm till fliken Review (Översikt). Ögonblicksbilder av vågformer utan larm registrerar 7 sekunders data före begäran.




ANM Du kan ta en ögonblicksbild av en kurva per minut.

1. När du observerar en vågform som du vill registrera trycker du på  i EKG-rutan. Meddelandet "Snapshot save successful" (Ögonblicksbild sparades) visas och bekräftar att vågformen har registrerats.
2. Tryck på fliken **Översikt** och observera ikonen för den sparade vågformen  i EKG-raden.
3. Om du vill öppna och granska ögonblicksbilden för vågformen trycker du på .
4. Tryck på **Skriv ut** för att skriva ut vågformen eller på **Avbryt** för att stänga ögonblicksbilden. I båda fallen kommer du tillbaka till fliken Översikt.

Ögonblicksbilder av larmvågformer

Ögonblicksbilder av larmkurvor för arytm (Ventr.tak, ventr.flim och asystoli) sparas automatiskt i fliken Översikt. Ingen åtgärd krävs av användaren.

Egenskaper för ögonblicksbild av kurva:

- Om "Print on alarm" (utskrift vid larm) har aktiverats i inställningarna Advanced (avancerat) skrivs vågformen ut automatiskt efter att du har sparat den.
- Ikonen för den sparade vågformen för ett larmtillstånd visas i rött  i tabellen Review (granska), vilket indikerar ett högprioriterat larm.
- Larmvågformer registrerar de 7 sekunderna före och de 7 sekunderna efter en larmhändelse (V-Tach, V-Fib och asystoli).

- Under de 7 sekunderna efter larmet kan du inte ändra några inställningar (avledning, filter, förstärkning, pacemakerdetektion osv.).

Pausa kontinuerlig övervakning (pausläge)

Du kan pausa kontinuerlig övervakning tillfälligt och bibehålla patientdata på enheten när patienten behöver stiga upp och röra på sig, använda toaletten eller lämna avdelningen för provtagning. Du kan även pausa övervakningen för att byta EKG-elektroder på patienten.



ANM Om det uppkommer ett larm med låg prioritet är pausläget inte tillgängligt.



ANM När enheten är i pausläge bibehåller den patientdata som sparats tidigare, men den visar inte dessa data eller sparar ytterligare patientmätningar förrän du lämnar pausläget.

- Tryck på **Paus** på fliken Home (hem).

Dialogrutan Paus visas och indikerar att du har pausat den kontinuerliga övervakningen. Med reglagen på den här skärmen kan du återuppta eller avsluta övervakningen. En nedräkningsklocka visar hur lång tid det är kvar innan kontinuerlig övervakning återupptas.



ANM Du kan konfigurera en timeout för pausläget under Avancerade inställningar.

- Om du vill förlänga pausintervallet trycker du flera gånger på symbolen **+** tills önskad tid visas. Pausintervallet verkställs automatiskt.
- Du kan antingen ta bort elektroderna från avledningarna eller ta bort elektroderna från patienten, beroende på vad som är lämpligt.
- Lossa elektroderna om patienten behöver stiga upp och röra på sig, gå på toaletten eller lämna avdelningen.
- Ta bort elektroderna om du behöver pausa för att byta ut elektroderna mot nya.

Återuppta kontinuerlig övervakning

Du kan återuppta kontinuerlig övervakning efter en paus när patientsensorerna ansluts till en patient. Pausklockans status avgör nästa steg.

Kvarvarande paustid

Om tidsgränsen för paus inte har passerats (tid kvar på nedräkningsklockan) kan du återuppta övervakningen enligt följande:

1. Återanslut patientsensorerna till patienten vid behov.
2. Tryck på **Återuppta övervakning**.
Fliken Hem visas och kontinuerlig övervakning återupptas.

Tidsgräns för paus överskriden (patientsensorer anslutna)

Om tidsgränsen för paus har överskridits och du redan har återanslutit patientsensorerna till patienten och/eller enheten visas fliken Home (hem) och kontinuerlig övervakning återupptas.

Tidsgräns för paus överskriden (patientsensorer fränkopplade)

Om tidsgränsen för paus passerar innan du har återupptagit övervakningen går enheten ur pausläget och larm kan uppkomma.

Återanslut patientsensorerna till patienten och/eller enheten och bekräfta larm- och informationsmeddelanden efter behov.

Kontinuerlig övervakning återupptas.

Stoppa EKG-mätning

Följ nedanstående steg för att stoppa en EKG-övervakning.



ANM Du kan fortsätta att övervaka andra parametrar när du stoppar EKG-övervakning eller du kan sluta övervaka samtliga parametrar, inklusive EKG.

1. Om du endast vill stoppa EKG-mätningen trycker du på **STOPP** i rutan ECG (EKG).
EKG-modulen slutar samla in data.
2. Om du vill stoppa mätningarna av alla parametrar, inklusive EKG, trycker du på **Paus** och sedan på **Avsluta övervakn.**
3. Ta bort elektroderna från patienten och lossa sedan elektroderna från avledningskablarna.
4. Kassera elektroder för engångsbruk. Följ tillverkarens anvisningar för rengöring av återanvändbara elektroder.

Rutan Pulsfrekvens

I rutan Pulsfrekvens visas data, information och kontroller som används vid avläsning av pulsfrekvensen.

Pulsfrekvensen hämtas från en av tre sensorer beroende på konfigurationen: SpO2-sensorn, NIBP-sensorn eller EarlySense-sensorn. Pulsfrekvensmätningarnas källa syns längst ned till vänster i rutan.

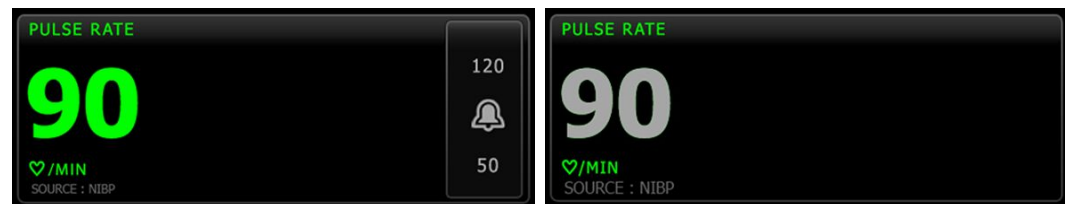


WARNING! Risk för felaktiga mätningar. Puls-mätningar som genererats med blodtrycksmanschett eller via SpO2 kan påverkas av artefakter och är eventuellt inte lika noggranna som hjärtfrekvensmätningar som genererats genom EKG eller genom manuell palpation.



ANM Du kan specificera pulstonsvolymen på den vertikala fliken Pulsfrekvens (finns på fliken **Inställningar** > **Inställning**).

Profilen Kontinuerlig övervakning

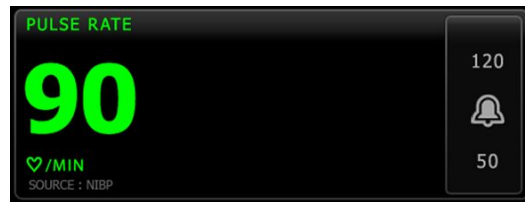


Storleken på rutan Pulsfrekvens och visade mätningar varierar beroende på din konfiguration.

Profilen Kontinuerlig övervakning ger också en visuell indikation på äldre episodiska mätningar (mer än 16 minuter gamla). När en pulsfrekvensmätning som hämtats från NIBP visas i mer än 16

minuter blir siffrorna på skärmen grå. (Se tidsstämpeln i NIBP-rutan om du vill se mätningens faktiska tid.) Efter en timme raderas denna mätning från rutan.

Profilen Intervallövervakning



Profilen Stickprov



Ställa in pulsfrekvens

Följ nedanstående steg för att konfigurera parameterinställningar för pulsfrekvens.

1. Tryck på fliken **Inställningar**.
2. Tryck på fliken **Inställning**.
3. Tryck på den vertikala fliken **Pulsfrekvens**.
4. Välj önskad Tonvolym.
5. Tryck på fliken **Hem**.

De nya inställningarna verkställs omedelbart.

Konfigurera pulsfrekvenslarm

Gör så här för att ställa in larmgränser för pulsfrekvens.

1. Verifiera att du använder profilen Intervallövervakning eller Kontinuerlig övervakning.
2. Tryck på fliken **Larm**.
3. Tryck på den vertikala fliken **Pulsfrekvens**.
4. Se till att larmgränserna för pulsfrekvens är inställda på PÅ.



ANM Om larmgränsen för någon parameter är inställd på AV kan du inte justera larmgränsen på fliken Larm, och det varken hörs eller syns något larm för den specifika parametern.

5. Ange lämpliga övre och nedre larmgränser för pulsfrekvens genom att använda pilknapparna upp och ned eller knappsatsen.
6. Tryck på fliken **Hem**.

De nya larminställningarna verkställs omedelbart.

Rutan för manuella parametrar

Rutan för manuella parametrar längst ned till höger på fliken Home (Hem) kan användas för manuell inmatning av parametrar och visning av mätresultat från olika tillbehör.



ANM I profilerna Continuous Monitoring (Kontinuerlig övervakning) och Interval Monitoring (Intervallövervakning) är BMI (Body Mass Index) endast tillgängligt med en ansluten våg som beräknar BMI och överför det till monitorn. I profilerna Spot (Stickprov) och Office (Mottagning) beräknas BMI baserat på vikt- och längdvärden som du anger manuellt på enheten eller som en ansluten våg överför till monitorn.



ANM När en mätning överförs från en ansluten våg till enheten är mätningen som visas på enheten inom en decimal (0,1) från mätningen som visas på vågen.



ANM Du kan inte ange temperatur manuellt i den här rutan på en enhet som är konfigurerad med en SureTemp Plus-temperaturmodul.



ANM Du kan inte ange andningsfrekvens manuellt i den här rutan på en enhet som är konfigurerad med CO2, RRa eller EarlySense.

Ange manuella parametrar



ANM I rutan Manual parameters (Manuella parametrar) kan du ange mätningar som gjorts manuellt och visa mätningar som gjorts med vissa tillbehör. Du kan välja och konfigurera parametrarna i inställningarna på fliken Advanced (Avancerat). Endast fyra parametrar visas i rutan Manual parameters (Manuella parametrar).

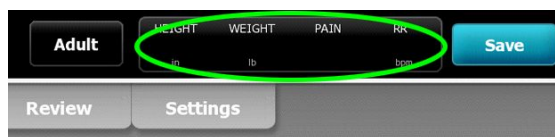


FÖRSIKTIGHET Vågar som är anslutna till den här enheten måste drivas av batteri (batteritypen anges i bruksanvisningen från vågens tillverkare). Använd inte vågens externa strömförsörjning.



FÖRSIKTIGHET Innan en patient vägs på en våg som är ansluten till enheten ska alla sensorer kopplas bort från patienten. Det säkerställer att vikten registreras korrekt och minskar avsevärt de elektrostatiska urladdningar som kan störa enheten.

1. På fliken Home (Hem) trycker du var som helst i rutan Manual parameters (Manuella parametrar).



Fliken Manual (Manuell) visas.

- Tryck på knappsatsens ikon i markerade fält så öppnas den numeriska knappsatsen. Ange sedan längd, vikt, smärtnivå, temperatur, andningsfrekvens eller andra parametrar manuellt.



ANM Om en godkänd, batteridrivna våg är ansluten till enheten gör enheten följande:

- I Office-profilen (Mottagning) beräknas BMI baserat på angiven vikt och längd som överförs från vågen och sedan visas dessa värden i BMI-rutan på fliken Home (Hem). Du kan justera vikt- och längdmätningar i den här rutan så beräknas BMI om baserat på dessa ändringar.
- I Spot-profilen (Stickprov) beräknas BMI baserat på angiven vikt och längd som överförs från vågen och sedan visas dessa värden på fliken Patients > Manual (Patienter > Manuell) och i rutan Manual parameters (Manuella parametrar) på fliken Home (Hem) om BMI är valt för visning. Om vågen beräknar BMI överförs värdet till enheten. Du kan justera vikt- och längdmätningar på fliken Manual (Manuell) och BMI beräknas om baserat på dessa ändringar.
- I profilerna Continuous Monitoring (Kontinuerlig övervakning) och Intervals Monitoring (Intervallövervakning) tar enheten emot längd- och viktvärden från vågen och visar dessa värden på fliken Patients > Manual (Patienter > Manuell) och i rutan Manual parameters (Manuella parametrar) på fliken Home (Hem) om BMI är valt för visning. Om vågen beräknar BMI överförs värdet till enheten. Du kan justera vikt- och längdmätningar på fliken Manual (Manuell), men om du gör det rensas det skrivskyddade fältet BMI.



ANM Kontrollera att den aktuella patientens ID är korrekt innan du sparar.

- Tryck på **Välj** för att bekräfta inställningarna och återgå till fliken Home (Hem).



ANM I profilerna Intervals Monitoring (Intervallövervakning) och Spot Check (Stickprov) (episodiska) rensas manuella parametrar från fliken Home (Hem) när de har sparats.



ANM När enheten är ansluten till en centralstation i profilen Continuous Monitoring (Kontinuerlig övervakning) skickas alla manuella parametrar utom temperatur till centralstationen när du trycker på **Välj**.

Instrumenthandtag för fysisk bedömning

Använd instrumenthandtagen för fysisk bedömning

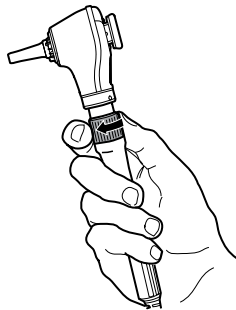
Handtagen förser 3,5V-instrument från Welch Allyn med ström. Detta avsnitt fokuserar endast på användning av handtagen. Se bruksanvisningen för de olika instrumenthuvudena för att använda dem på rätt sätt.



ANM Handtagsmodulerna är endast tillgängliga för modeller i 84- och 85-serierna.

Kontrollera att väggssystemet är inkopplat.

1. Lyft det handtag du vill använda från hållaren.
Instrumentet slås automatiskt på när det lyfts från hållaren. Endast ett instrument är påslaget åt gången.
2. Fäst en tratt i änden på instrumenthuvudet om det är aktuellt.
3. Justera ljuset genom att vrida på reostaten på handtaget.
 - Vrid reostaten medurs för att öka ljusstyrkan.



- Vrid på reostaten moturs för att minska ljusstyrkan.



ANM Reostaten slår inte av instrumentet när du vrider den moturs så långt det går.

4. Följ bruksanvisningen för instrumenthuvudet när du undersöker en patient.



FÖRSIKTIGHET Sträck inte ut handtagens sladdar för mycket, det kan orsaka skada. Undersök alltid patienter inom bekvämt räckhåll för väggssystemet för att skydda sladdarna.



FÖRSIKTIGHET För att minska den yttre kåpens temperatur på de diagnostiska instrumenthuvudena bör enheten inte vara påslagen i mer än 2 minuter och bör därefter vara avstängd i minst 10 minuter.

5. Sätt tillbaka handtaget på hållaren.

När handtaget sätts tillbaka i hållaren kopplas den optiska OptiSense™-sensorn från och instrumentet slås av.



ANM Handtaget fortsätter att ta emot ström medan väggssystemet är anslutet, har ett laddat och fungerande batteri och är påslaget. Du kan slå av handtagen genom att slå av hela väggssystemet. Mer information finns i uppstartsavsnittet.

Underhåll och service

Utföra regelbundna kontroller

Welch Allyn rekommenderar att varje institution utför regelbundna kontroller av varje monitor.

1. Kontrollera följande minst en gång om dagen:
 - Ljud, speciellt vid start
 - Fläkt, speciellt vid start
 - Inriktning av pekskärmen
 - Date (datum)
 - Time (tid)
2. Kontrollera följande visuellt minst en gång i veckan:
 - Monitorn beträffande eventuell skada eller kontamination
 - Strömsladden beträffande exponerad koppar
 - Alla kablar, sladdar och kontaktändar beträffande skada eller kontamination
 - Alla mekaniska delar, inklusive höljen, avseende integritet
 - All säkerhetsrelaterad märkning, så att den är läsbar och sitter fast ordentligt på monitorn
 - Alla tillbehör (manschetter, slangar, sonder, sensorer) angående slitage eller skada
 - Dokumentation för aktuell revision av monitorn
3. Gör följande minst en gång i månaden:
 - Testa högtalaren genom att välja olika högtalarvolymmer och lyssna på de olika tonerna
 - Inspektera det flyttbara stativet visuellt beträffande slitage och felaktig funktion
 - Inspektera monteringskruvar på väggen eller vagnen visuellt för att kontrollera att de inte är lösa eller slitna
4. Utför årliga kontroller av systemet och modulerna med Welch Allyn Service Tool.

Uppdatera inställningar, byt ut artiklar, eller kontakta service enligt behov, baserat på resultaten av den visuella inspektionen. Använd inte monitorn om den uppvisar några tecken på skador. Auktoriserad servicepersonal måste undersöka monitorn om den har skadats, för att kontrollera att den fungerar på rätt sätt innan den åter tas i bruk.



VARNING Risk för elektrisk stöt. Utför aldrig underhåll eller service medan enheten är ansluten till en patient.



FÖRSIKTIGHET Väggsystemkomponenter ska bytas ut av Welch Allyn's servicecenter eller kvalificerad personal.

Byta papper i skrivaren (Connex VSM)

Skrivaren sitter ovanpå monitorn. Gör så här för att sätta i en ny pappersrulle i skrivaren:

1. Fatta tag i de två flikarna och dra dem uppåt för att öppna skrivarluckan.
2. Ta ut den tomma rullen.

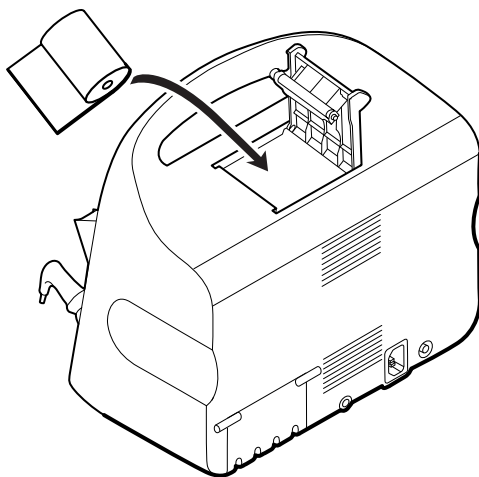


VARNING! Varm yta. Vidrör inte skrivarmekanismen.

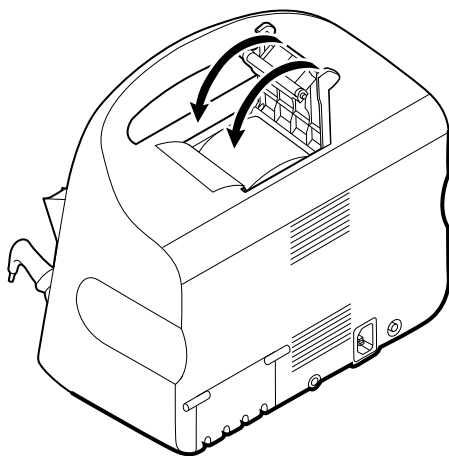
3. Sätt i en ny pappersrulle.



ANM Pappersrullen måste sättas i så att papperet matas ut från rullens botten i enlighet med bilden. Om pappersrullen inte är installerad på rätt sätt kan skrivaren inte skriva ut på rätt sätt.



4. För pappersänden förbi valsen, så att den ligger utanför skrivarluckan, enligt bilden.




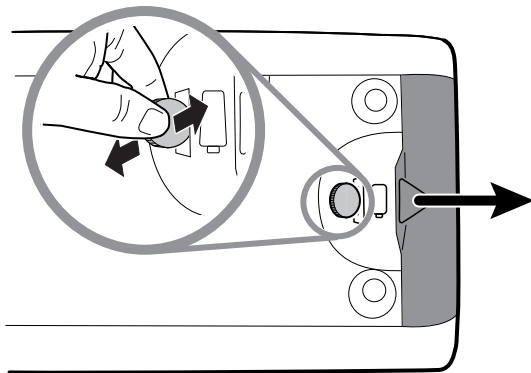
5. Dra lätt med ena handen i papperet så att det sträcks ut. Stäng skrivarluckan med den andra handen och tryck ned luckan tills den klickar fast.

Se till att papperet inte fastnar i skrivarluckan.

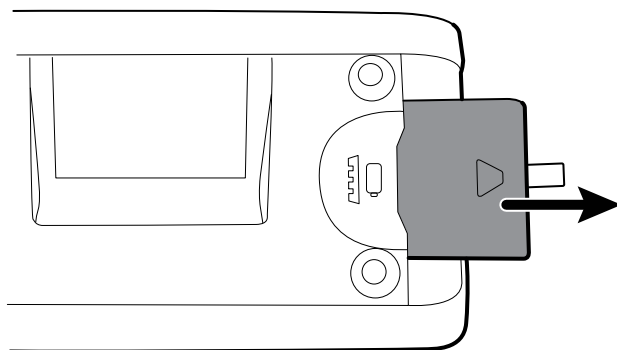
Byta batteri (Connex VSM)

Stäng av monitorn innan du tar ut batteriet.

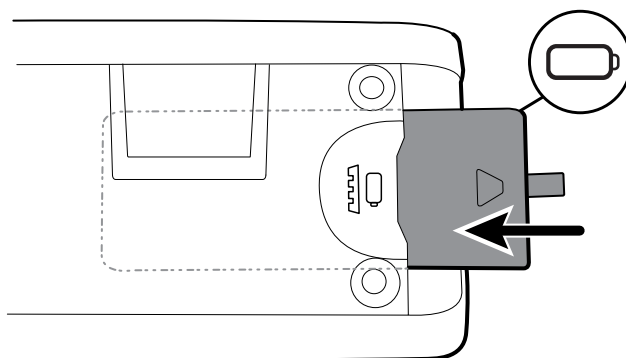
1. Vänd monitorn uppochned, så att du kommer åt batteriluckan.
2. Leta reda på batteriluckan, som anges av .
3. Sätt ett mynt i skåran och tryck för att öppna luckan. Välj ett mynt som passar in i skåran.




4. Ta ut batteriet genom att dra i batterifliken som är synlig när du öppnar batteriluckan.



5. Skjut in det nya batteriet. Se till att du monterar det nya batteriet i samma riktning som det gamla.



6. Sätt tillbaka batteriluckan genom att föra in kanten nedanför  och tryck sedan ned motsatt kant.



VARNING Risk för brand, explosion och brännskador. Batteripaketet får inte kortslutas, krossas, brännas eller demonteras. Kassera aldrig batterier tillsammans med vanligt avfall. Batterier ska alltid avyttras i enlighet med lokala föreskrifter.

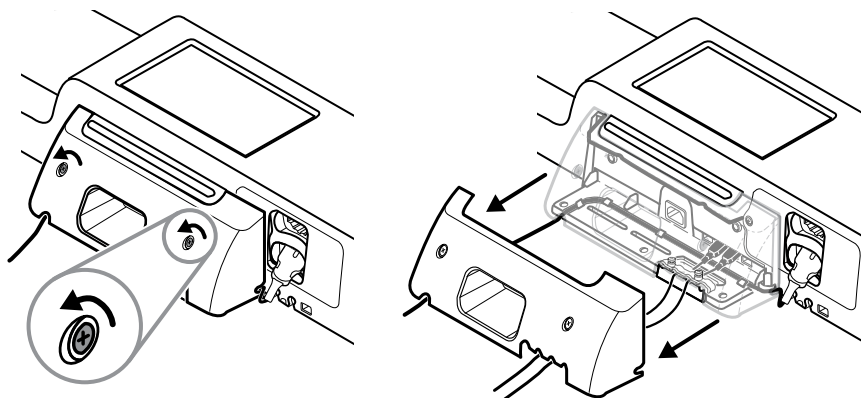


ANM Nya batterier är endast laddade till 30 procent. Batteriet ska därför anslutas till växelström omedelbart efter det att ett nytt batteri satts i.

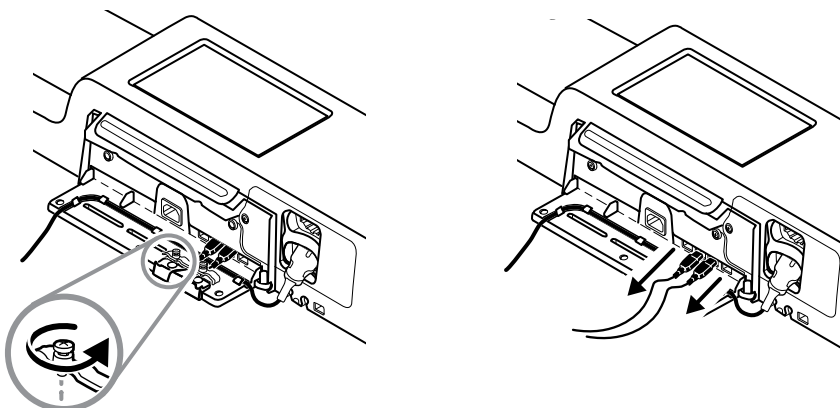
Ta ner väggssystemet från väggen (Connex IWS)

För underhåll eller service som kräver tillgång till väggssystemets baksida ska du följa dessa steg för att ta ner väggssystemet från väggen.

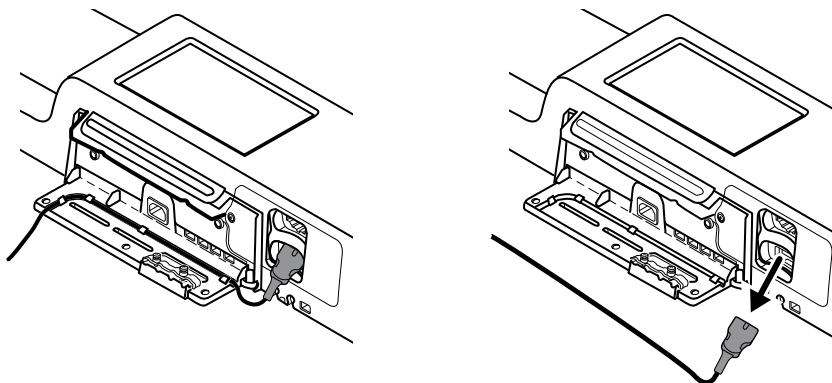
1. Tryck på fliken **Inställningar**.
2. Tryck på fliken **Apparat**.
3. Tryck på **Stäng av**.
4. Avlägsna alla instrumenthuvuden, ta loss alla tillgängliga sladdar och kablar och dra ur elkabeln från vägguttaget.
5. Ta loss höljet genom att lossa fästskruvarna.



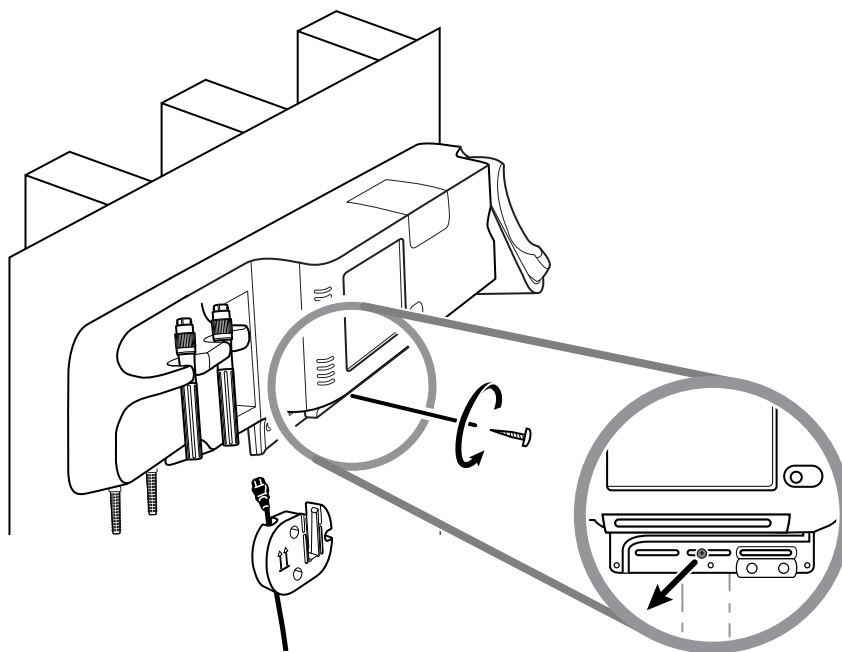
6. Om USB-tillbehör har anslutits ska du lossa de två skruvarna på kabelklämman och ta loss den och sedan dra ur alla USB-kablar.



7. Om väggssystemet har konfigurerats med SpO2, ska du dra ur SpO2-kabeln och avlägsna den från kanalen längs väggssystemets undersida.




8. Avlägsna säkerhetsskruven på väggsystemets undersida.



9. Lyft försiktigt av väggsystemet från rälsfästet och placera det på ett bord eller en plan arbetsyta.

Byta batteri (Connex IWS)

Följ instruktionerna för att ta loss väggsystemet från väggen innan du avlägsnar batteriet.

1. Placera väggsystemet på ett bord eller en plan arbetsyta så att väggsystemets baksida är vänd uppåt.
2. Leta reda på batteriet, som anges av .
3. Ta ur batteriet.
4. Sätt i det nya batteriet. Se till att du monterar det nya batteriet i samma riktning som det gamla.

5. Montera väggsystemet på väggen i enlighet med instruktionerna i uppstartsavsnittet i den här bruksanvisningen.



WARNING Risk för brand, explosion och brännskador. Batteripaketet får inte kortslutas, krossas, brännas eller demonteras. Kassera aldrig batterier tillsammans med vanligt avfall. Batterier ska alltid avyttras i enlighet med lokala föreskrifter.



ANM Nya batterier är laddade till ca 30 procent. Batteriet ska därför anslutas till växelström omedelbart efter det att ett nytt batteri satts i.

Rengöra monitorn



WARNING! Risk för elektrisk stöt. Före rengöring ska enhetens nätsladd kopplas från strömuttaget och enheten.



WARNING! Risk för elektrisk stöt. Enheten och tillbehören får INTE autoklaveras. Enheten och tillbehören är inte värmetåliga.



WARNING! Risk för elektrisk stöt. Öppna inte monitorn och försök inte heller att reparera den. Utför endast rutinmässig rengöring och underhåll som beskrivs specifikt i den här bruksanvisningen. Inspektion och service av interna delar får endast utföras av auktoriserad servicepersonal.



VARNING! Vätska kan skada elektroniken inuti enheten. Förhindra vätskespill på enheten.

Om vätska spills på enheten:

1. Stäng av enheten.
2. Dra ut strömkontakten.
3. Avlägsna batteriet från enheten.
4. Torka av vätskan från enheten.



ANM Om vätska kan ha trängt in i enheten ska du upphöra att använda den tills den har torkats torr, inspekterats och testats av auktoriserad servicepersonal.

5. Sätt tillbaka batteriet.
6. Sätt på enheten och kontrollera att den fungerar på normalt sätt innan den åter tas i bruk.

Om vätska trängt in i skrivarkåpan (endast Connex VSM):

1. Stäng av enheten.
2. Dra ut strömkontakten.
3. Avlägsna batteriet från enheten.
4. Ta ut och kasta pappersrullen.
5. Rengör och torka insidan av skrivarkåpan.



ANM Skrivarkåpan har en dräneringsslang som avleder vätska nedåt och ut genom enhetens undersida. Om vätska kan ha kommit in genom andra öppningar i enheten ska du upphöra att använda den tills den har torkats torr, inspekterats och testats av behörig servicepersonal.

6. Montera en ny pappersrulle.
7. Sätt på enheten och kontrollera att den fungerar på normalt sätt innan den åter tas i bruk.



FÖRSIKTIGHET Sterilisering av monitorn kan skada enheten.



ANM Desinficera i enlighet med sjukhusets rutiner och normer eller lokala föreskrifter.



ANM Se separata instruktioner för rengöring av tillbehör.

Förbereda rengöring av utrustningen



FÖRSIKTIGHET Vissa rengöringsmedel är inte kompatibla med alla komponenter på enheten. Använd endast godkända rengöringsmedel. Om du använder rengöringsmedel som inte är godkända kan det skada komponenterna.



FÖRSIKTIGHET Använd inte blekmedel av något slag när du rengör elektriska metallkontakter. Det skadar enheten.



FÖRSIKTIGHET När du rengör enheten ska du undvika att använda inkompatibla trasor eller lösningar som innehåller kvartära ammoniumföreningar (ammoniumklorider) eller glutaraldehydbaserade desinfektionsmedel.

Välj ett godkänt rengöringsmedel från följande tabell.

Godkänd för Connex Vital Signs Monitor och huvudhöljerna i Connex Integrated Wall System förutom enligt vad som anges i Ytterligare information

Rengöringsmedel	Ytterligare information
Clorox HP-rengöringsdukar	
Dispatch, desinficerande rengöringsdukar med blekmedel för sjukhusbruk (Clorox Healthcare®)	Inte kompatibla med Braun-docka
CleanCide, torkdukar (Wexford Labs)	
70-procentig isopropylalkohollösning	Appliceras på en ren trasa.
10-procentig blekmedelslösning	(0,5 % – 1 % natriumhypoklorit) appliceras på en ren trasa.



ANM Om du vill se den aktuella listan över rengöringsmedel som har testats och identifierats som icke-kompatibla och ej godkända, se kundservicebulletinen "Kompatibilitet för CSM-/CVSM-rengöring och -desinficering", DIR 80023964.

Rengöring av tillbehör

1. Torka av NIBP-slangen och återanvändbara manschetter med en duk som fuktats med ett mildt rengöringsmedel.
2. Torka regelbundet av temperatursonden med en duk fuktad med alkohol, varmt vatten eller utspätt, icke-fläckande desinficeringsmedel.
3. Rengör pulsoximetrisensorerna med en duk fuktad med 70-procentig isopropylalkohol eller 10-procentigt klorblekmedel.
4. Rengör RRa-kabeln och SpO2/RRa-dubbelkabeln med en trasa som fuktats med 70-procentig isopropylalkohol.
5. Rengör EarlySense-sensorn genom att försiktigt torka av den med en mjuk och lätt fuktad trasa eller rengöringsdukar som innehåller antiseptiska medel (alkoholer, klorhexidin och max 5-procentig klorinlösning). Se till att sensorn är torr innan den används igen. Undvik att använda stora mängder vätska.
6. Följ instruktionerna för EKG-modulen i bruksanvisningen för att rengöra den.
7. (Endast Connex IWS) Vid rengöring av Welch Allyn's 3,5 V instrumenthuvuden som fästs vid handtagen för fysisk bedömning ska du följa instruktionerna i respektive bruksanvisning.



FÖRSIKTIGHET Sänk aldrig ned några monitortillbehör i vätska.

Avancerade inställningar

Fliken Advanced (Avancerat) ger lösenordsskyddad åtkomst till monitorinställningarna Advanced (Avancerat) (eller läget Admin), som används av sjuksköterskeadministratörer, biomedicinska tekniker och/eller servicetekniker för konfiguration av specifika funktioner. Fliken Advanced (Avancerat) visar även skrivskyddad information om monitorn.



ANM Du kan inte öppna inställningarna Advanced (Avancerade) om sensorer eller fysiologiska larm är aktiva eller om mätresultat visas.



ANM Om du glömmer bort lösenordet till Advanced settings (Avancerade inställningar) kan du återställa det med hjälp av anvisningarna i servicehandboken till din enhet.

Setup	Device	Clinician	Advanced
Advanced settings access			
<input type="button" value="Enter password"/>			
<input type="button" value="Lost password"/>			
SN 100001692510 Model VSM 6000 Series Asset tag AssetTag3		Hardware version P5 Software version 2.43.00 E0001 MAC address Ethernet 00:1A:FA:21:05:AF Radio 00:17:23:E3:02:D0 IP address Ethernet 0.0.0.0 Radio 172.18.26.131	
Configuration NIBP Pulse rate SpO2 Temperature SpHbv			
Home	Patients	Review	Settings

Allmänt

Ange språk

- Öppna Advanced settings (Avancerade inställningar).
 - Tryck på fliken **Inställningar**.
 - Tryck på fliken **Avancerat**.
 - Tryck på **Enter password** (Ange lösenord).
 - Ange ditt lösenord och tryck på **Välj**.
Fliken Allmänt med fliken Språk visas.
- Välj ett språk.

3. Gör något av följande:
 - Fortsätt att använda Advanced settings (Avancerade inställningar) genom att trycka på en annan flik.
 - Du stänger Advanced settings (Avancerade inställningar) och återgår till fliken Home (Hem) genom att trycka på **Avsluta**.

Ange inställningar för datum och tid

1. Öppna Advanced settings (Avancerade inställningar).
 - a. Tryck på fliken **Settings** (Inställningar).
 - b. Tryck på fliken **Avancerat**.
 - c. Tryck på **Enter password** (Ange lösenord).
 - d. Ange ditt lösenord och tryck på **Välj**.

Fliken General (Allmänt) visas.

2. På fliken General (Allmänt) trycker du på fliken **Datum/Tid**.
3. Ange inställningar.

Inställning

Datumformat

Tidzon

Justera automatiskt klockan till sommartid, som rapporteras av värden

Tillåt användare att ändra datum och tid

Visa datum och tid

Aktivera NTP

Värnamn eller IP-adress

Test

Åtgärd/beskrivning

Välj ett datumformat för visning.

Välj din tidszonsförskjutning från UTC (Coordinated Universal Time).

Välj det här alternativet för att justera den visade tiden med +/- en timme när den anslutna värden rapporterar sommartid.

Välj det här alternativet för att tillåta att läkare ställer in datum och tid på fliken Settings (Inställningar).

Välj det här alternativet för att visa datum och tid på fliken Home (Hem) i området Device Status (Enhetsstatus).

Välj att använda NTP-servern för tidssynkronisering i stället för den episodiska värden.

Ange NTP-serverns värnamn, IP-adress eller domännamn.

Tryck på **Test** om du vill testa anslutningen till NTP-servern.

Informationsmeddelanden anger att ett test pågår och sedan testresultatet (godkänt eller underkänt).

4. Gör något av följande:
 - Fortsätt att använda Advanced settings (Avancerade inställningar) genom att trycka på en annan flik.
 - Du stänger Advanced settings (Avancerade inställningar) och återgår till fliken Home (Hem) genom att trycka på **Avsluta**.

Ange avancerade larminställningar

1. Öppna Advanced settings (Avancerade inställningar).
 - a. Tryck på fliken **Settings** (Inställningar).
 - b. Tryck på fliken **Avancerat**.
 - c. Tryck på **Enter password** (Ange lösenord).

d. Ange ditt lösenord och tryck på **Välj**.

Fliken General (Allmänt) visas.

2. Tryck på fliken **Larm**.

3. Ange inställningar.

Alternativ

Allmänt

Tillåt användare att inaktivera larm

Gräns för kontakta sjuksköterska

Ljud

Tillåt användare att stänga av allmänt ljud

Minsta larmvolym

Paustid för ljud

Aktivera ljud för larm med låg prioritet

Aktivera ljud för larm med mycket låg prioritet

Tillåt användare att aktivera patientviloläge

Tillåt värd att aktivera patientviloläge

Aktivera hjärtton med hög prioritet

Fördröjningar

Beskrivning

(vertikal flik)

Välj detta alternativ för att tillåta kliniker att stänga av eller slå på alla larmgränser för vart och ett av de vitala tecknen. Reglaget finns på varje parameterspecifik flik på fliken Alarms (Larm).

Välj den lägsta prioritetsnivån för larm som aktiverar kontakta sjuksköterska. Om du väljer **High** (Hög) aktiveras reläet för kontakt av sjuksköterska endast för högprioritetslarm. Om du väljer **Medium** (Medelhög) aktiveras reläet för kontakt av sjuksköterska endast för medelprioritetslarm. Om du väljer **Low** (Låg) aktiveras reläet för kontakt av sjuksköterska för larm med både låg, medelhög och hög prioritet.

(vertikal flik)

Välj det här alternativet för att tillåta kliniker att stänga av alla ljudmeddelanden för larm. Det här reglaget finns på fliken Alarms (Larm) (på fliken General (Allmänt)).

Välj den lägsta tillgängliga larmvolymen. Om du väljer **High** (Hög) är **Medium** (Medelhög) och **Low** (Låg) inte tillgängliga för användaren.

Ange den paustid som ska läggas till paustiden på 60 sekunder. När klinikern gör uppehåll i en ljudlarmton, görs ett uppehåll i den kombinerade tiden.

Välj det här alternativet för att aktivera en ljudsignal för larm med låg prioritet. Om den här inställningen är avaktiverad avaktiveras ljudet för larm med mycket låg prioritet automatiskt.

Välj det här alternativet för att aktivera en ljudsignal för larm med mycket låg prioritet. Den här inställningen är tillgänglig endast när "Enable audio for low priority alarms" (Aktivera ljud för larm med låg prioritet) är valt.

Välj det här alternativet för att tillåta användare att avaktivera eller aktivera läget på fliken Alarms (Larm). Det här alternativet är endast tillgängligt i profilen Continuous Monitoring (Kontinuerlig övervakning) och när användaren har aktiverat nattläge.

Välj det här alternativet för att tillåta värden att avaktivera eller aktivera läget på fliken Alarms (Larm). Det här alternativet är endast tillgängligt i profilen Continuous Monitoring (Kontinuerlig övervakning) och när enheten är ansluten till centralstationen.

Välj det här alternativet för att aktivera en alternativ larmsignal för EKG-LTA-larm.

(vertikal flik)



ANM Larmfördröjning är endast tillgängligt för de parametrar som stöds av konfigurationen.

SpO2 alarm condition delay (larmtillståndsfördröjning)	Ange den minsta tid som ett SpO2-larmtillstånd måste vara aktivt innan ljudsignaler och visuella signaler avges.
SpO2-pulsfrekvens, larmtillståndsfördröjning	SatSeconds är tillgängligt med NellcorSpO2-sensorer. Om du väljer Off, (Av) 10, 15 eller 30 sekunders fördröjning, inaktiveras SatSeconds och tas bort från fliken SpO2 på fliken Alarms (Larm).
Motion pulse rate alarm condition delay (Larmtillståndsfördröjning för pulsfrekvens vid rörelse)	Ange den kortaste tid som ett larmtillstånd för pulsfrekvens, som mäts av SpO2-sensorn, måste vara aktivt innan ljudsignaler och visuella signaler avges.
Motion pulse rate alarm condition delay (Larmtillståndsfördröjning för pulsfrekvens vid rörelse)	Ange den lägsta tid som ett larmtillstånd för pulsfrekvens, som mäts av patientrörelsesensorn, måste vara aktivt innan ljudsignaler och visuella signaler avges.
SpHb alarm condition delay (larmtillståndsfördröjning)	Ange den lägsta tid som ett SpHb-larmtillstånd måste vara aktivt innan ljudsignaler och visuella signaler avges.
Larmtillståndsfördröjning för andning vid rörelse	Ange den lägsta tid som ett larmtillstånd för andning måste vara aktivt innan ljudsignaler och visuella signaler avges (EarlySense-konfiguration).
Motion pulse rate low confidence alarm delay (Fördröjning av larm med låg säkerhet, pulsfrekvens vid rörelse)	Ange den lägsta tid som ett pulsfrekvenslarm med låg säkerhet måste vara aktivt innan ljudsignaler och visuella signaler avges (EarlySense-konfiguration).
Motion respiration low confidence alarm delay (Fördröjning av andningslarm med låg säkerhet, rörelse)	Ange den lägsta tid som ett andningslarm med låg säkerhet måste vara aktivt innan ljudsignaler och visuella signaler avges (EarlySense-konfiguration).
Larmtillståndsfördröjning för etCO2	Ange den lägsta tid som ett etCO2-larmtillstånd måste vara aktivt innan ljudsignaler och visuella signaler avges.
Larmtillståndsfördröjning för andning	Ange den lägsta tid som ett RR-larmtillstånd måste vara aktivt innan ljudsignaler och visuella signaler avges.
Larmfördröjning för Ingen andning detekterad	Om monitorn är konfigurerad med en CO2-modul ska du ange hur länge enheten ska vänta efter att meddelandet "giltigt andetag" tagits emot innan det fysiologiska larmet "Ingen andning detekterad" aktiveras. Om monitorn är konfigurerad för RRa ska du ange hur länge Masimo-modulen ska vänta innan ett meddelande om andningspaus skickas, vilket aktiverar det fysiologiska larmet "Ingen andning detekterad".
Larmfördröjning ingen andning detekterad, vuxen	Ange den tid som ett tillstånd utan detekterade andetag för vuxen måste vara aktivt i en Oridion CO2-konfiguration innan ljudsignaler och visuella signaler avges.
Larmfördröjning ingen andning detekt, barn	Ange den tid som ett tillstånd utan detekterade andetag för barn måste vara aktivt i en Oridion CO2-konfiguration innan ljudsignaler och visuella signaler avges.

Larmfördröjning ingen andning detekt, nyfödd

Ange den tid som ett tillstånd utan detekterade andetag för nyfödd måste vara aktivt i en Oridion CO2-konfiguration innan ljudsignaler och visuella signaler avges.

Larmfördröjning EKG/hjärtfrekvens

Ange den tid som ett EKG-hjärtfrekvenslarmtillstånd måste vara aktivt innan ljudsignaler och visuella signaler avges.

4. Gör något av följande:
 - Fortsätt att använda Advanced settings (Avancerade inställningar) genom att trycka på en annan flik.
 - Stäng Advanced settings (Avancerade inställningar) och återgå till fliken Home (Hem) genom att trycka på **Avsluta**.

Ange avancerade inställningar för skärm

1. Öppna Advanced settings (Avancerade inställningar).
 - a. Tryck på fliken **Settings** (Inställningar).
 - b. Tryck på fliken **Avancerat**.
 - c. Tryck på **Enter password** (Ange lösenord).
 - d. Ange ditt lösenord och tryck på **Välj**.

Fliken General (Allmänt) visas.

2. Tryck på fliken **Display**.
3. Ange inställningar.
Inställning

Visa energibesparing

Åtgärd/beskrivning

Ange den tid av inaktivitet på monitorn som krävs innan skärmen stängs av.

Skärmen slås automatiskt på vid åtgärder från klinikern, om nya mätningar tas eller vid larmtillstånd.

Avstängning enhet

Ange den tid av inaktivitet på monitorn som krävs innan skärmen stängs av.

Displaylås

Ange den tid av inaktivitet på monitorn som krävs innan pekskärmen låses.



ANM Om funktionen Single Single-On (SSO) har aktiverats på den här enheten anges perioden för inaktivitet innan skärmlåset aktiveras som standard till 2 minuter men kan fortfarande konfigureras. Dessutom försvinner alla återstående reglage som beskrivs i det här avsnittet (förutom Enable continue without login (Aktivera att fortsätta utan inloggning) från skärmen, men reglaget Require clinician authentication (Användarautentisering krävs) förblir aktivt som en del av SSO-funktionen.

Åtkomstkod för enheten krävs

Aktivera detta alternativ för att kräva att en kod anges för att låsa upp skärmen.

Enhetsens åtkomstkod

Ange den 4-siffriga koden för att låsa upp skärmen.



ANM Du måste aktivera Require device access code (Åtkomstkod för enheten krävs) för att aktivera detta alternativ.

Användarautentisering krävs

Aktivera detta alternativ för att kräva användarautentisering (läsa av bricka eller fylla i ID) för att låsa upp skärmen.



ANM Du måste aktivera Search by clinician ID (Sök efter användar-ID) för att aktivera detta alternativ.

Fortsätt utan att logga in

Välj det här för att aktivera knappen "Continue without login" (Fortsätt utan inloggning) i dialogrutan för autentisering för att låsa upp skärmen.



ANM Du måste antingen välja Enable single sign-on (Aktivera Single Sign-On) eller Search by clinician ID (Sök efter användar-ID) och aktivera Require clinician ID match to view patient data (Begär matchning med användar-ID för att spara mätningarna) för att aktivera läget Patient Protection (Skydd av brukaren), vilket krävs tillsammans med det här alternativet.



ANM Om funktionen Search by clinician ID (Sök efter användar-ID) också har aktiverats på den här enheten måste du aktivera Require clinician authentication (Begär användarautentisering) för att aktivera konfigurationen av Enable continue without login (Aktivera att fortsätta utan att logga in).

4. Gör något av följande:
 - Fortsätt att använda Advanced settings (Avancerade inställningar) genom att trycka på en annan flik.
 - Stäng Advanced settings (Avancerade inställningar) och återgå till fliken Home (Hem) genom att trycka på **Avsluta**.

Ange avancerade enhetsinställningar

1. Öppna Advanced settings (Avancerade inställningar).

- a. Tryck på fliken **Settings**.
- b. Tryck på fliken **Avancerat**.
- c. Tryck på **Enter password** (Ange lösenord).
- d. Ange ditt lösenord och tryck på **Välj**.

Fliken General (Allmänt) visas.

2. Tryck på fliken **Device**.
3. Ange inställningar.

Alternativ

Plats-ID

Aktivera Spara som standard

Timeout för pausläge

Strömledningsfrekvens

Tillgängliga profiler

Tillåt en ändring av profilen

Standardprofil

4. Gör något av följande:
 - Fortsätt att använda Advanced settings (Avancerade inställningar) genom att trycka på en annan flik.
 - Du stänger Advanced settings (avancerade inställningar) och återgår till fliken Home (hem) genom att trycka på **Avsluta**.

Beskrivning



Tryck på  och ange upp till 20 alfanumeriska tecken.

Välj detta om du vill aktivera visning av standardreglaget Spara som.

Ange en standardtimeout som ska användas när du går in i pausläge i profilen Kontinuerlig övervakning.

Ange elnätsfrekvensen för växelströmmen som försörjer enheten.

Ange vilka profiler som kan väljas.

Markera detta om du vill ställa in att det ska gå att välja olika profiler manuellt och att enheten växlar till profilen Kontinuerlig övervakning automatiskt när en kontinuerlig sensor ansluts till patienten.

När alternativet är inaktiverat är det aktuella profilvalet låst på fliken Inställningar. Inga andra knappar för val av profil är tillgängliga och enheten växlar inte till profilen Kontinuerlig övervakning när en kontinuerlig sensor ansluts till patienten.

Ange standardprofilen som ska användas vid start.

Ställa in och starta demoläget

1. Öppna Advanced settings (Avancerade inställningar).
 - a. Tryck på fliken **Inställningar**.
 - b. Tryck på fliken **Avancerat**.
 - c. Tryck på **Enter password** (Ange lösenord).
 - d. Ange ditt lösenord och tryck på **Välj**.

Fliken General (Allmänt) visas.

2. Tryck på fliken **Allmänt**.
3. Tryck på fliken **Demo**.
4. Ange inställningar.

Inställning

Typ

Åtgärd/beskrivning

Välj en typ av demonstrationsläge.

Start

Tryck på **Start** för att försätta monitorn i demonstrationsläge. Gå till fliken Home (Hem) för att starta läget Demo.

5. Gör något av följande:
 - Fortsätt att använda Advanced settings (Avancerade inställningar) genom att trycka på en annan flik.
 - Du stänger Advanced settings (Avancerade inställningar) och återgår till fliken Home (Hem) genom att trycka på **Avsluta**.

Parametrar

Ange avancerade IPI-inställningar

1. Öppna Advanced settings (Avancerade inställningar).
 - a. Tryck på fliken **Inställningar**.
 - b. Tryck på fliken **Avancerat**.
 - c. Tryck på **Enter password** (Ange lösenord).
 - d. Ange ditt lösenord och tryck på **Välj**.

Fliken General (Allmänt) visas.

2. Tryck på fliken **Parametrar**.
3. Tryck på fliken **IPI**.
4. Ange inställningar.

Inställning

Visa IPI

Standardvy

Standardtrendperiod

Åtgärd/beskrivning

Välj detta om du vill visa IPI-rutan på fliken Home (Hem).

Välj en numerisk vy eller ett trenddiagram som primär IPI-visning på fliken Home (Hem).

Välj standardtidsperiod som ska visas i IPI-trendkurvan.

5. Gör något av följande:
 - Fortsätt att använda Advanced settings (Avancerade inställningar) genom att trycka på en annan flik.
 - Du stänger Advanced settings (Avancerade inställningar) och återgår till fliken Home (Hem) genom att trycka på **Avsluta**.

Ange avancerade RRa-inställningar

1. Öppna Advanced settings (Avancerade inställningar).
 - a. Tryck på fliken **Inställningar**.
 - b. Tryck på fliken **Avancerat**.
 - c. Tryck på **Enter password** (Ange lösenord).
 - d. Ange ditt lösenord och tryck på **Välj**.

Fliken General (Allmänt) visas.

2. Tryck på fliken **Parametrar**.
3. Tryck på fliken **RRa**.

- Ange inställningar.

Inställning

RRa-medelvärde

Mätningstid

Åtgärd/beskrivning

Välj det standardinställda medelvärdesalternativ som ger önskad visning av små variationer i RRA-mätningarna.

Välj hur länge enheten ska vänta innan den larmar när den försöker hämta en giltig RRA-avläsning.

- Gör något av följande:

- Fortsätt att använda Advanced settings (Avancerade inställningar) genom att trycka på en annan flik.
- Du stänger Advanced settings (Avancerade inställningar) och återgår till fliken Home (Hem) genom att trycka på **Avsluta**.

Ange avancerade SpO2-inställningar

- Öppna Advanced settings (Avancerade inställningar).

- Tryck på fliken **Inställningar**.
- Tryck på fliken **Avancerat**.
- Tryck på **Enter password** (Ange lösenord).
- Ange ditt lösenord och tryck på **Välj**.

Fliken General (Allmänt) visas.

- Tryck på fliken **Parametrar**.
- Tryck på fliken **SpO2**.
- Ange inställningar.

Inställning

Standardvy

Standardsvar

Standardsvephastighet

Tillåt lågt perfusionslarm

Åtgärd/beskrivning

Välj en numerisk vy eller en vågformsvy som primär SpO2-standardvisning på fliken Home (Hem).

Välj standardhastighet för respons till ändringar i SpO2-mätningar.

Välj standardsvephastigheten för vågform för SpO2-visningen på fliken Home (Hem).

Välj för att aktivera lågt perfusionslarm, Masimo.

- Gör något av följande:

- Fortsätt att använda Advanced settings (Avancerade inställningar) genom att trycka på en annan flik.
- Du stänger Advanced settings (Avancerade inställningar) och återgår till fliken Home (Hem) genom att trycka på **Avsluta**.

Ange avancerade inställningar för pulsfrekvens

- Öppna Advanced settings (Avancerade inställningar).

- Tryck på fliken **Settings** (Inställningar).
- Tryck på fliken **Avancerat**.
- Tryck på **Enter password** (Ange lösenord).
- Ange ditt lösenord och tryck på **Välj**.

Fliken General (Allmänt) visas.

2. Tryck på fliken **Parametrar**.
3. Tryck på fliken **HR/PR** (Pulsfrekvens).
4. Ange inställningar.

Inställning

Visa källa

Åtgärd/beskrivning

Välj det här alternativet för att visa källan till pulsfrekvensvärdena (NIBP eller SpO2) på fliken Home (Hem).

5. Gör något av följande:
 - Fortsätt att använda Advanced settings (Avancerade inställningar) genom att trycka på en annan flik.
 - Stäng Advanced settings (Avancerade inställningar) och återgå till fliken Home (Hem) genom att trycka på **Avsluta**.

Ange avancerade etCO2-inställningar

1. Öppna Advanced settings (Avancerade inställningar).
 - a. Tryck på fliken **Inställningar**.
 - b. Tryck på fliken **Avancerat**.
 - c. Tryck på **Enter password** (Ange lösenord).
 - d. Ange ditt lösenord och tryck på **Välj**.

Fliken General (Allmänt) visas.

2. Tryck på fliken **Parametrar**.
3. Tryck på fliken **etCO2**.
4. Ange inställningar.

Inställning

Standardvy

Visa FiCO2

Vågformsskala, standard

Måttenhet

Kontrollera kalibrering

Kalibrera

Standardsvephastighet

Aktivera dialogrutan för provtagningsslangen

BTPS-kompensation

Kalibrering behövs, timmar

Åtgärd/beskrivning

Välj en numerisk vy eller en vågformsvy som primär etCO2-visning på fliken Home (Hem).

Välj detta om du vill visa FiCO2 på fliken Home (Hem).

Välj vågformsskalans standardinställning för etCO2-mätningar.

Välj primär måttenhet för etCO2-visningen på fliken Home (Hem).

Välj detta om du vill starta en kontroll av CO2-kalibreringen.

Välj detta om du vill starta CO2-kalibrering.

Välj standardsvephastigheten för vågform för CO2-vågformsvisningen på fliken Home (Hem).

Välj detta om du vill att provtagningsslangens dialogruta ska visas när en provtagningsslang ansluts till enheten.

Välj detta om du vill aktivera automatiska BTPS-justeringar (kroppstemperatur, tryck och syrgasmättnad) för att förbättra CO2-mätningarnas tillförlitlighet.

Visa hur många timmar det är kvar tills CO2-sensorn måste kalibreras.

- | | |
|--------------------------|--|
| Underhåll behövs, timmar | Visa hur många timmar det är kvar tills CO2-sensorn måste genomgå underhåll. |
| Senaste kalibrering | Visar datum (XX/XX/XXXX) och tid (00:00:00) för den senaste kalibreringen. |
| Årlig kalibrering | Visar datum (XX/XX) för den årliga kalibreringen. |
- Ytterligare kalibreringsinformation finns i servicehandboken.
5. Gör något av följande:
 - Fortsätt att använda Advanced settings (Avancerade inställningar) genom att trycka på en annan flik.
 - Du stänger Advanced settings (Avancerade inställningar) och återgår till fliken Home (Hem) genom att trycka på **Avsluta**.

Ange avancerade SpHb-inställningar

1. Öppna Advanced settings (Avancerade inställningar).
 - a. Tryck på fliken **Inställningar**.
 - b. Tryck på fliken **Avancerat**.
 - c. Tryck på **Enter password** (Ange lösenord).
 - d. Ange ditt lösenord och tryck på **Välj**.

Fliken General (Allmänt) visas.

2. Tryck på fliken **Parametrar**.
3. Tryck på fliken **SpHb**.
4. Ange inställningar.

Inställning

Standardvy

Mätenhet

Automatisk beräkning av medelvärde

Referens

Åtgärd/beskrivning

Välj en numerisk vy eller ett trenddiagram som primär SpHb-visning på fliken Home (Hem).

Välj den primära måtenheten för SpHb-visningen på fliken Home (Hem).

Välj det rörliga standardfönstret för tid som används av parametern för att beräkna SpHb-värdet och uppdatera skärmen: kort (cirka 1 minut), medel (cirka 3 minuter) eller lång (cirka 6 minuter).

Välj arteriell eller venös som den kalibrerade referenskällan.

5. Gör något av följande:
 - Fortsätt att använda Advanced settings (Avancerade inställningar) genom att trycka på en annan flik.
 - Du stänger Advanced settings (Avancerade inställningar) och återgår till fliken Home (Hem) genom att trycka på **Avsluta**.

Ange avancerade NIBP-inställningar

1. Öppna Advanced settings (Avancerade inställningar).
 - a. Tryck på fliken **Inställningar**.
 - b. Tryck på fliken **Avancerat**.
 - c. Tryck på **Enter password** (Ange lösenord).
 - d. Ange ditt lösenord och tryck på **Välj**.

- Fliken General (Allmänt) visas.
2. Tryck på fliken **Parametrar**.
 3. Tryck på fliken **NIBP**.
 4. Ange inställningar.

Inställning

Standardvy

Mätenhet

Slangtyp

Algorithm-standard

Manschettens måltryck

Tillåt ändringar i intervallprogram

5. Gör något av följande:
 - Fortsätt att använda Advanced settings (Avancerade inställningar) genom att trycka på en annan flik.
 - Du stänger Advanced settings (Avancerade inställningar) och återgår till fliken Home (Hem) genom att trycka på **Avsluta**.

Åtgärd/beskrivning

Välj primär- och sekundärvy.

Välj **Display MAP** (MAP-display) för att visa MAP (arteriellt medeltryck) i rutan NIBP på fliken Home (Hem).


Om **Display MAP** (MAP-display) är valt ska du ange vilka siffervärden som är primära i rutan NIBP. Du kan växla mellan vyer genom att trycka på NIBP-rutan på fliken Home (Hem).

Välj måtenhet för visning av NIBP.

Välj det antal slangar som är anslutna till den NIBP-manschett som används med den här monitorn. Om du väljer **1 tube** (1 slang) är den enda valbara algoritmen **Step** (Steg).

Välj den standardalgoritm som ska användas för att bestämma NIBP-mätningar.

Om du väljer algoritmen **Step** (Steg) ska du trycka

på  och ange standardmålet för uppblåsning av manschetten för varje typ av patient. Du kan ändra CIT från standard-CIT som du ställer in på fliken **Inställningar > Inställning > NIBP**.

Välj detta om du vill ställa in att användare kan modifiera programval på fliken **Inställningar > Inställning > Intervaller**.

Ställa in ett NIBP-medelvärdesprogram

I Advanced settings (Avancerade inställningar) kan du ställa in NIBP-medelvärdesprogram för att göra dem tillgängliga för användning.

Så här ställer du in ett program:

1. Öppna Advanced settings (Avancerade inställningar).
 - a. Tryck på fliken **Settings**.
 - b. Tryck på fliken **Avancerat**.
 - c. Tryck på **Enter password** (Ange lösenord).
 - d. Ange ditt lösenord och tryck på **Välj**.

Fliken General (Allmänt) visas.

2. Tryck på fliken **Parametrar**.
3. Tryck på fliken **Program**.

4. Tryck på knappen till det program som du vill konfigurera.
Tangentbordsikonen visas på knappen.

The screenshot shows the 'Advanced Settings' interface for NIBP averaging programs. It includes tabs for NIBP, Programs, Temperature, SpO2, SpHb, Pulse Rate, and Manual. The 'Programs' tab is active, showing a list of six programs. Programs 3, 4, and 5 are selected with checkmarks. The 'Readings to average' section shows checkboxes for each program. The 'Delay to start' is set to 5.0 minutes, 'Time between' is 2.0 minutes, and 'Keep if + or -' is 5 mmHg. A 'Summary' section displays the final configuration: Total readings: 5, Discard readings: 1, 2, Delay to start: 5.0 min, Time between readings: 2.0 min, and Keep baseline if reading is within + or -: 5 mmHg. At the bottom, there are tabs for General, Parameters, Data Management, Network, and Service.

5. (Valfritt) Byta namn på programmet:
- Tryck på tangentbordsikonen.
 - Skriv in programmets namn och tryck på **Välj**.
6. Ange programmets inställningar.

Inställning

Avläsningar för medelvärde

Åtgärd/beskrivning

Välj vilka avläsningar som ska ingå i medelvärdet. Du måste välja minst två avläsningar.

Den sista avläsningen som du väljer blir programmets sista avläsning. Om du t.ex. väljer avläsningarna 3, 4 och 5, tar programmet med fem avläsningar.

Omarkerade avläsningar – i detta exempel avläsning 1 och 2 – ingår ("kasseras") inte i medelvärdet.

Fördröj till start

Fyll i tidsperioden från det att programmet startas (ögonblicket då du väljer knappen Startintervaller) tills dess att den första avläsningen startar.

Tid mellan

Fyll i tidsperioden från det att en avläsning slutar och nästa avläsning börjar.

Spara om + eller –

Ange intervallet som programmet använder för att skapa baslinjeavläsningen. Mer information om hur den här inställningen påverkar programmet finns under Exkluderade avläsningar i avsnittet NIBP-medelvärdesprogram i den här handboken.

De valda inställningarna visas i området Summary (Sammanfattning).

7. Gör något av följande:
- Fortsätt att använda Advanced settings (Avancerade inställningar) genom att trycka på en annan flik.
 - Du stänger Advanced settings (Avancerade inställningar) och återgår till fliken Home (Hem) genom att trycka på **Avsluta**.

Nu är programmet klart att använda.

Ange avancerade temperaturinställningar

1. Öppna Advanced settings (Avancerade inställningar).
 - a. Tryck på fliken **Inställningar**.
 - b. Tryck på fliken **Avancerat**.
 - c. Tryck på **Enter password** (Ange lösenord).
 - d. Ange ditt lösenord och tryck på **Välj**.

Fliken General (Allmänt) visas.

2. Tryck på fliken **Parametrar**.
3. Tryck på fliken **Temperatur**.
4. Ange inställningar.

Inställning

Mätenhet

Visa temperaturomvandling

Standardställe för SureTemp Plus

Mot stöld, tidsgräns för återlämnande

Läge

Aktivera pulstidur

Aktivera val av endast Celsius

Åtgärd/beskrivning

Välj primär måttenhet för temperaturvisning på fliken Home (Hem).

Välj det här alternativet för att visa primär måttenhet och sekundär måttenhet för temperaturvisning på fliken Home (Hem).

Välj standardställe för SureTemp-mätningar. Standardstället gäller när klinikerna startar monitorn och varje gång som klinikerna tar ut temperatursonden från behållaren.

Välj **Last site** (Senast valda) för att ange standardställe till det senast använda mätstället.

Välj Inaktiverad eller en tidsgräns i timmar då Braun 6000 ska låsas efter att ha blivit borttagen från dockan.

Välj **None** (Inget), **Technique Compensation** (Teknikkompensation) eller **Unadjusted** (Ej justerat) som kompensationsläge för Braun 6000. Med teknikkompensation förbättras mät noggrannheten genom att sondens placering i hörselgången detekteras. Med ej justerat läge detekteras termometern endast råvärdet för örontemperaturen.

Välj för att aktivera pulstidur på Braun 6000-handtaget.

Välj för att aktivera läget för endast Celsius, alltså inaktivera C/F-knappen på Braun 6000-handtaget liksom maskinvarubrytaren.

5. Gör något av följande:
 - Fortsätt att använda Advanced settings (Avancerade inställningar) genom att trycka på en annan flik.
 - Du stänger Advanced settings (Avancerade inställningar) och återgår till fliken Home (Hem) genom att trycka på **Avsluta**.

Ange avancerade EKG-inställningar

1. Öppna Advanced settings (Avancerade inställningar).
 - a. Tryck på fliken **Inställningar**.
 - b. Tryck på fliken **Avancerat**.

- c. Tryck på **Enter password** (Ange lösenord).
- d. Ange ditt lösenord och tryck på **Välj**.

Fliken General (Allmänt) visas.

2. Tryck på fliken **Parametrar**.
3. Tryck på fliken **EKG**.
4. Ange inställningar.

Inställning

Kabelalternativ

Elektrodkonfiguration

Tillåt impedansrespiration

Aktiv. detekt. av ventr.tak, ventr.flim, asystoli

Automatisk utskrift på EKG-larm

Standardavledning

Tröskel för ventr.tak.

Åtgärd/beskrivning

Välj en kabel med antingen 3 eller 5 avledningar. Det aktuella valet visas som en sekundär etikett på den vertikala EKG-fliken.

Välj antingen **AHA** eller **IEC**.

Välj för att aktivera att impedansrespiration kan väljas som en andningskälla på fliken EKG-inställningar. Om det inte väljs blir alternativet inaktiverat och impedansrespiration finns inte med som ett val på fliken EKG-inställningar.

Välj för att aktivera detektering av dessa LTA-larm.

Välj för att aktivera automatisk utskrift av en EKG-kurva om ett LTA-larm inträffar.

Välj avledningen som ska visas när enheten startar.

Använd knappsatsen till att fylla i tröskeln för ventrikeltakykardi som ska användas på EKG-modulen (intervall: 100–150 bpm).

5. Gör något av följande:
 - Fortsätt att använda Advanced settings (Avancerade inställningar) genom att trycka på en annan flik.
 - Du stänger Advanced settings (Avancerade inställningar) och återgår till fliken Home (Hem) genom att trycka på **Avsluta**.

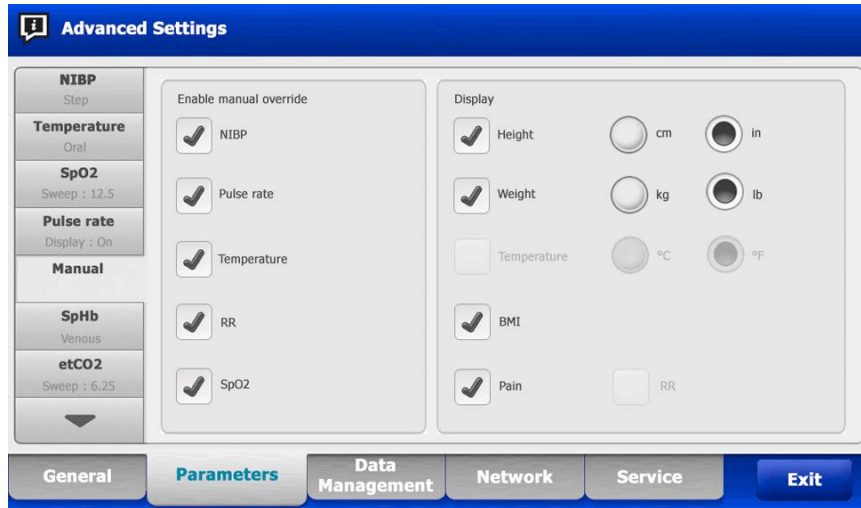
Ange manuella parametrar

Rutan Manual Parameters (Manuella parametrar) är längst ned till höger på fliken Home (Hem). Du kan ange värden manuellt för parametrar i den här rutan. Under Advanced settings (Avancerade inställningar) kan du ange vilka parametrar som ska visas i rutan och möjliggöra manuella åsidosättningar av andra parametermätningar som visas på enheten.

1. Öppna Advanced settings (Avancerade inställningar).
 - a. Tryck på fliken **Settings** (Inställningar).
 - b. Tryck på fliken **Avancerat**.
 - c. Tryck på **Enter password**.
 - d. Ange ditt lösenord och tryck på **Välj**.

Fliken General (Allmänt) visas.

2. Tryck på fliken **Parametrar**.
3. Tryck på fliken **Manuella**.



- Välj upp till fyra parametrar och motsvarande måttenheter för visning i rutan för manuella parametrar.



ANM Om monitorn har temperaturmodulen SureTemp Plus är temperaturparametern inte tillgänglig i rutan Display (Visa) eller i rutan Manual Parameters (Manuella parametrar) i fliken Home (Hem).



ANM Om monitorn är konfigurerad med CO2 eller RRA och du väljer profilen Continuous Monitoring (Kontinuerlig övervakning) innan du öppnar de avancerade inställningarna är parametern Respiration Rate (Andningsfrekvens) (RR) inte tillgänglig här eller i rutan Manual Parameters (Manuella parametrar). Om någon annan profil är vald när du öppnar de avancerade inställningarna går det att välja parametern Andningsfrekvens (RR) på den här skärmen och den syns även i rutan Manuella parametrar.

- Möjliggör manuella åsidosättningar av valda parametermätningar som visas på enheten efter behov.
- Gör något av följande:
 - Fortsätt att använda Advanced settings (Avancerade inställningar) genom att trycka på en annan flik.
 - Du stänger Advanced settings (Avancerade inställningar) och återgår till fliken Home (Hem) genom att trycka på **Avsluta**.

Ange avancerade anpassade poänginställningar

- Öppna Advanced settings (Avancerade inställningar).
 - Tryck på fliken **Settings** (Inställningar).
 - Tryck på fliken **Avancerat**.
 - Tryck på **Enter password** (Ange lösenord).
 - Ange ditt lösenord och tryck på **Välj**.

Fliken General (Allmänt) visas.
- Tryck på fliken **Parametrar**.
- Tryck på fliken **Custom scores**.

4. Ange inställningar.

Inställning

Översikt standardbedömningspoäng

Ofullständiga bedömningspoäng, alternativ för att spara

Åtgärd/beskrivning

Välj att antingen en **Condensed** eller **Expanded** vy av anpassad poänginformation ska visas efter att en patientpost har sparats.

Välj önskad åtgärd när en användare trycker på Save (Spara) innan en sammanlagd poäng är slutförd:

Allow: Posten sparas i enheten med ofullständiga poäng.

Warn user: Ett meddelande om att poängen är ofullständig och en uppmaning om att spara den ofullständiga posten eller avbryta visas i enheten.

Block: Ett meddelande om att poängen är ofullständig och att värden för alla nödvändiga parametrar måste anges innan du sparar visas i enheten.

5. Gör något av följande:

- Fortsätt att använda Advanced settings (Avancerade inställningar) genom att trycka på en annan flik.
- Stäng Advanced settings (Avancerade inställningar) och återgå till fliken Home (Hem) genom att trycka på **Avsluta**.

Datahantering

Ange patientinställningar

Patientidentifikation visas på fliken Home (Hem) i rutan Patient och den anges även på flera andra flikar, t.ex. fliken Patient och fliken Review (Översikt).

1. Öppna Advanced settings (Avancerade inställningar).
 - a. Tryck på fliken **Settings** (Inställningar).
 - b. Tryck på fliken **Avancerat**.
 - c. Tryck på **Enter password** (Ange lösenord).
 - d. Ange ditt lösenord och tryck på **Välj**.

Fliken General (Allmänt) visas.

2. Tryck på fliken **Datahantering**.
3. Tryck på fliken **Patient**.
4. Ange inställningar.

Inställning

Standardpatienttyp


Skapa lokal patient

Åtgärd/beskrivning

Välj en standardpatienttyp för den här monitorn. Patienttypen visas i rutan Patient på fliken Home (Hem).

Användarna kan ändra den visade patienttypen från den standardpatienttyp som du ställer in på fliken Patients (Patienter) på fliken Summary (Sammanfattning).

Välj det här alternativet för att aktivera tillägg av nya patienter på enheten. Om alternativet är aktiverat kan du lägga till patienter på fliken Patient List

	(Patientlista) eller på fliken Patient Summary (Patientsammanfattning).
	Om alternativet är inaktiverat visas inte knappen Add (Lägg till) på skärmen List (Lista) och du kan bara redigera fältet Patient ID (Patient-ID) på fliken Summary (Sammanfattning). Om du inaktiverar funktionen för att skapa en lokal patient raderas även den aktiva patienten och den lokala patientlistan från enheten.
Namnformat	Välj ett format för alla visade patientnamn: Full name (Fullständigt namn) eller Abbreviation (Förkortning).
Primär etikett	Välj den primära identifikationsetiketten för alla visade patienter.
Sekundär etikett	Välj en sekundär identifikationsetikett för patienter. En sekundär etikett visas endast på fliken Home (Hem) efter den primära etiketten.
Utskriftsetikett	Välj vilka typer av patientidentifikation som ska visas på utskrifter: Name and patient ID, Name, Patient ID, None .
Begär patient-ID för att spara avläsningarna	Gör inmatningen av ett patient-ID till en förutsättning för sparande av mätningar. Om användaren inte anger ett ID visas en uppmaning när hen försöker spara.
Sök efter patient-ID	Gör det möjligt för användare att ange ett patient-ID för att fråga efter patientens information. Om användaren läser in ID-numret på fliken Home (Hem) eller fliken Summary (Sammanfattning) söker monitorn i patientlistan och nätverket. Returnerad patientinformation fylls i rutan Patient på fliken Home (Hem) och i fälten på fliken Summary (Sammanfattning).
	Välj Require patient ID match to save measurements (Begär matchning med patient-ID för att spara mätningarna) för att ställa in att valt patient-ID måste matcha ett patient-ID i patientlistan i enheten eller ett externt vårdssystem innan mätningarna kan sparas.
Rensa patientinformation vid manuellt sparande	Specificera att monitorn ska rensa den valda patienten efter att en användare har sparat mätningar manuellt från fliken Home (Hem). Patientinformation rensas från rutan Patient och fliken Summary (Sammanfattning).
	 ANM Den här inställningen har ingen effekt när intervall pågår.
Hämta lista	Gör det möjligt för monitorn att hämta en patientlista från nätverket. När detta alternativ är valt ersätter knappen Retrieve list (Hämta lista) knappen Add (Lägg till) på fliken List (Lista). Information från nätverket fylls i på fliken List (Lista) när användare trycker på knappen Retrieve list (Hämta lista). Eftersom knappen Add (Lägg till) inte är tillgänglig kan inte användare lägga till en patient i patientlistan.
	Direct EMR connection (Direkt EMR-anslutning) är inte kompatibel med inställningen Retrieve list (Hämta lista). Hämtning av listan är inaktiverad och

kan inte väljas när du aktiverar direkt EMR-anslutning.

När servern konfigureras tillbaka till Welch Allyn-värden återställs inställningen för hämtning av listan till dess tidigare status och går att välja.

5. Gör något av följande:
 - Fortsätt att använda Advanced settings (Avancerade inställningar) genom att trycka på en annan flik.
 - Stäng Advanced settings (Avancerade inställningar) och återgå till fliken Home (Hem) genom att trycka på **Avsluta**.

Ange inställningar för användare

Användarens identifikation visas bredvid medicinsymbolen i området Device Status (Enhetsstatus) på fliken Home (Hem).

1. Öppna Advanced settings (Avancerade inställningar).
 - a. Tryck på fliken **Settings** (Inställningar).
 - b. Tryck på fliken **Avancerat**.
 - c. Tryck på **Enter password** (Ange lösenord).
 - d. Ange ditt lösenord och tryck på **Välj**.

Fliken General (Allmänt) visas.

2. Tryck på fliken **Datahantering**.
3. Tryck på fliken **Användare**.
4. Ange inställningar.

Inställning

Etikett

Aktivera SSO (Single Sign-On)

Åtgärd/beskrivning

Välj den typ av etikett för användaridentifikation som ska visas på fliken Home (Hem): **Full name** (Fullständigt namn), **Abbreviation** (Förkortning), **Clinician ID** (Användar-ID), **Masked Clinician ID** (Maskerat användar-ID) eller **Symbol only** (Endast symbol).

Välj det här alternativet för att aktivera funktionen Single Sign-On (SSO) på enheten.



ANM När SSO är aktiverat tas många av de återstående kontrollerna som beskrivs i det här avsnittet bort från skärmen. Clear clinician information on manual save (Rensa användarinformation vid manuellt sparande) och Require clinician ID match to view patient data (Begär matchning med användar-ID för att visa patientdata) kan emellertid fortfarande konfigureras när Enable single sign-on (Aktivera Single Sign-On) är aktiverat. Dessutom ställs ett skärmlås efter 2 minuter in som standard, tre kontroller på fliken Display (Skärm) försvinner från skärmen (mer information finns i "Avancerade bildskärmsinställningar") och Office-profilen (Mottagning) inaktiveras.

Begär användar-ID för att spara avläsningarna	Gör inmatningen av ett användar-ID till en förutsättning för sparande av mätningar. Om användaren inte anger någon identifikation visas en uppmaning när han eller hon försöker spara mätningar. Användare kan ange användar-ID på fliken Clinician (Användare).
Rensa användarinformation vid manuellt sparande	Ange att monitorn ska rensa den valda användaren efter att en användare har sparat mätningarna manuellt från fliken Home (Hem). Användarinformationen rensas från fliken Clinician (Användare) och från området Device Status (Enhetsstatus).
Läkar-ID-matchning krävs för att visa patientdata	Välj det här för att aktivera läget Patient Protection (Patientskydd), vilket förhindrar visning av flikarna Patients List (Patientlista) och Review (Granskning) eller ändring av profiler utan att en autentiserad läkare är inloggad.
Sök efter användar-ID	Gör det möjligt för monitorn att fråga nätverket efter användarinformation baserat på ID. Monitorn startar en sökning när användaren anger eller läser in ID-numret från fliken Clinician (Användare). Returnerad användarinformation ifylls i området Device Status (Enhetsstatus) och i fälten på fliken Clinician (Användare).
	Välj Require password (Begär lösenord) för att begära att användare anger lösenord, utöver ID, på fliken Clinician (Användare). Monitorn använder kombinationen ID och lösenord för att fråga nätverket efter användarinformation.
	Välj Require clinician ID match to save measurements (Begär matchning med användar-ID för att spara mätningarna) för att ställa in att valt användar-ID måste matcha ett användar-

Spara användarinformation i ____ timmar

ID i ett externt värdsystem innan mätningarna kan sparas.

Välj om du vill aktivera ett lokalt cacheminne med användarinloggningsuppgifter för att göra framtida användarinloggningar snabbare och enklare. Använd knappsetsen för att ange det antal timmar som det här användarcacheminnet ska sparas.

5. Gör något av följande:
 - Fortsätt att använda Advanced settings (Avancerade inställningar) genom att trycka på en annan flik.
 - Stäng Advanced settings (Avancerade inställningar) och återgå till fliken Home (Hem) genom att trycka på **Avsluta**.

Ange inställningar för kliniska data

1. Öppna Advanced settings (Avancerade inställningar).
 - a. Tryck på fliken **Settings** (Inställningar).
 - b. Tryck på fliken **Avancerat**.
 - c. Tryck på **Enter password** (Ange lösenord).
 - d. Ange ditt lösenord och tryck på **Välj**.

Fliken General (Allmänt) visas.

2. Tryck på fliken **Datahantering**.
3. Tryck på fliken **Klinisk data**.
4. Ange inställningar.

Inställning

Sänd automatiskt vid manuell lagring

Åtgärd/beskrivning

Välj det här alternativet för att ange att mätningar ska skickas till nätverket när en användare sparar mätningarna på fliken Home (Hem).



ANM Den här inställningen är nedtonad när profilen Continuous Monitoring (Kontinuerlig övervakning) används.



ANM När monitorn inte är ansluten till nätverket skickas mätningar som har sparats på monitorn till nätverket så fort den ansluts till nätverket igen.

Ta bort mätningar efter lyckad sändning

Välj det här alternativet för att ange att mätningar ska tas bort från monitorn sedan de har skickats till nätverket. Skickade mätningar visas inte på fliken Review (Översikt).

Emulera Spot Vital Signs LXI

Välj det här alternativet om du vill ställa in att kliniska data som skickats till nätverket ska visas som Spot Vital Signs LXI-data på nätverket.

Anslut till CS

Välj detta om du vill aktivera anslutning till Connex-centralstationen.

Direct EMR connection (Direkt EMR-anslutning) är inte kompatibel med inställningen Connect to CS

(Anslut till CS). Connect to CS (Anslut till CS) är inaktiverad och kan inte väljas när du aktiverar Direct EMR connection (Direkt EMR-anlutning).

När servern konfigureras tillbaka till Welch Allyn-värden återställs inställningen Connect to CS (Anslut till CS) till dess tidigare status och går att välja.

Aktivera raderingsknapp på fliken Home (Hem).

Välj om du vill aktivera knappen Clear (Rensa) på fliken Home (Hem) i profilerna Intervals Monitoring (Intervallövervakning), Office (Mottagning) och Spot Check (Stickprov). När den inte är markerad (avaktiverad) visas inte knappen Clear (Rensa) på fliken Home (Hem).

5. Gör något av följande:
 - Fortsätt att använda Advanced settings (Avancerade inställningar) genom att trycka på en annan flik.
 - Stäng Advanced settings (Avancerade inställningar) och återgå till fliken Home (Hem) genom att trycka på **Avsluta**.

Nätverk

Visa avancerad monitorinformation

Fliken Status visar monitorns programvaruversion, MAC- och IP-adresser, nätverk, information om server och basstation, sessionsinformation m.m.

1. Öppna Advanced settings (Avancerade inställningar).
 - a. Tryck på fliken **Inställningar**.
 - b. Tryck på fliken **Avancerat**.
 - c. Tryck på **Enter password** (Ange lösenord).
 - d. Ange ditt lösenord och tryck på **Välj**.

Fliken General (Allmänt) visas.
2. Tryck på fliken **Nätverk**.
3. Tryck på fliken **Status**.
4. Visa informationen.
5. Gör något av följande:
 - Fortsätt att använda Advanced settings (Avancerade inställningar) genom att trycka på en annan flik.
 - Du stänger Advanced settings (Avancerade inställningar) och återgår till fliken Home (Hem) genom att trycka på **Avsluta**.

Specificera radioinställningar (Newmar)

Den här uppgiften gäller endast enheter som har ett installerat Newmar-radiokort. Enheter med detta radiokort har följande utmärkande egenskaper:

- I Advanced settings (Avancerade inställningar) innehåller rutan Session på fliken **Nätverk** > **Status Tx packets dropped** (Tx-paket släppta), **Rx packets dropped** (Rx-paket släppta) och **Rx multicast packets** (Rx-multicastpaket).
- I Advanced settings (Avancerade inställningar) innehåller den vänstra rutan på fliken **Nätverk** > **Radio** alternativet *Enable dynamic frequency* (Aktivera dynamisk frekvens).

1. Öppna Advanced settings (Avancerade inställningar).
 - a. Tryck på fliken **Settings** (Inställningar).
 - b. Tryck på fliken **Avancerat**.
 - c. Tryck på **Enter password** (Ange lösenord).
 - d. Ange ditt lösenord och tryck på **Välj**.

Fliken General (Allmänt) visas.

2. Tryck på fliken **Nätverk**.
3. Tryck på fliken **Radio**.
4. Ange inställningar.

Inställning

Aktivera radio

Aktivera larm för radionätverk

Aktivera dynamisk frekvens

SSID

Radioband

Autentiseringstyp

Metod

Säkerhetsprotokoll

EAP-typ

Identitet

Lösenord

Nyckelnummer

Nyckel

Roamingtyp

Servervalidering


Inre EAP-inställning

Åtgärd/beskrivning

Aktivera radion för kommunikation med enheter. När radion är avaktiverad är den inte tillgänglig.

Aktivera radionätverklarm när ett larmtillstånd inträffar. När denna är avaktiverad är radionätverklarmen inte tillgängliga.

Aktivera alternativet för dynamisk frekvens när radion är aktiverad. Det kan vara nödvändigt för att undvika störningar på annan utrustning och andra tjänster som delar samma frekvens.

Tryck på  och ange SSID (Service Set Identifier). Om SSID är längre än 16 tecken kan det visas trunkerat. Ange högst 32 tecken.

Välj radioband.

Välj en autentiseringsplan. Specificera sedan alla ytterligare inställningar som visas.

Välj en metod. Tryck sedan på  och ange tecken: Network key (Nätverksnyckel) (64 tecken) eller Passphrase (Lösenordsfras) (8 till 63 tecken).



ANM De tecken som du anger som Network key (Nätverksnyckel) och Passphrase (Lösenordsfras) visas som asterisker på tangentbordet och i rutan Radio.

Välj säkerhetsprotokollet.

Välj EAP-typen.

Ange EAP-identiteten (högst 32 tecken).

Ange EAP-lösenordet (högst 32 tecken).

Välj WEP-nyckelnummer.

Ange WEP-nyckeln (10 tecken för WEP 64 eller 26 tecken för WEP 128).

Välj roamingtyp.

Välj för att aktivera servervalidering.

Välj inre EAP-inställning.

Tillåt anonym identitet	Välj det här alternativet för att aktivera användning av anonym identitet.
PAC Provisioning (Tillhandahåller PAC)	Välj alternativ för att tillhandahålla PAC.
Konfigurera radio	Tryck på Configure radio (Konfigurera radio) för att aktivera alla nya radioinställningar som inte valts tidigare.



ANM Inga av de ändrade radioinställningarna aktiveras förrän du trycker på **Configure radio** (Konfigurera radio).

- Gör något av följande:
 - Fortsätt att använda Advanced settings (Avancerade inställningar) genom att trycka på en annan flik.
 - Stäng Advanced settings (Avancerade inställningar) och återgå till fliken Home (Hem) genom att trycka på **Avsluta**.

Specificera radioinställningar (Lamarr)

Den här uppgiften gäller endast enheter som har ett installerat Lamarr-radiokort. Enheter med detta radiokort har följande utmärkande egenskaper:

- I Advanced settings (Avancerade inställningar) innehåller rutan Session på fliken **Nätverk** > **Status Dir. Rx packets** (Dir. Rx-paket), **Dir. Tx packets** (Dir. Tx-paket) och **Signal-to-noise ratio** (Signal-brusförhållande).
- I Advanced settings (Avancerade inställningar) innehåller den vänstra rutan på fliken **Nätverk** > **Radio** endast alternativen *Enable radio* (Aktivera radio) och *Enable radio network alarms* (Aktivera larm för radionätverk) (inte alternativet *Enable dynamic frequency* (Aktivera dynamisk frekvens)).

- Öppna Advanced settings (Avancerade inställningar).
 - Tryck på fliken **Settings** (Inställningar).
 - Tryck på fliken **Avancerat**.
 - Tryck på **Enter password** (Ange lösenord).
 - Ange ditt lösenord och tryck på **Välj**.

Fliken General (Allmänt) visas.

- Tryck på fliken **Nätverk**.
- Tryck på fliken **Radio**.
- Ange inställningar.

Inställning

Aktivera radio

Aktivera larm för radionätverk

SSID


Radioband

Åtgärd/beskrivning




Aktivera radion för kommunikation med enheter. När radion är avaktiverad är den inte tillgänglig.

Aktivera radionätverkslarm när ett larmtillstånd inträffar. När denna är avaktiverad är radionätverkslarmen inte tillgängliga.



Tryck på  och ange SSID (Service Set Identifier). Om SSID är längre än 16 tecken kan det visas trungerat. Ange högst 32 tecken.

Välj radioband.

Autentiseringstyp	Välj en autentiseringsplan. Specificera sedan alla ytterligare inställningar som visas.
Metod	<p>Välj en metod. Tryck sedan på  och ange tecken: Network key (Nätverksnyckel) (64 tecken) eller Passphrase (Lösenordsfras) (8 till 63 tecken).</p> <p> ANM De tecken som du anger som Network key (Nätverksnyckel) och Passphrase (Lösenordsfras) visas som asterisker på tangentbordet och i rutan Radio.</p>
Säkerhetsprotokoll	Välj säkerhetsprotokollet.
EAP-typ	Välj EAP-typen.
Identitet	Ange EAP-identiteten (högst 32 tecken).
Lösenord	Ange EAP-lösenordet (högst 32 tecken).
Nyckelnummer	Välj WEP-nyckelnummer.
Nyckel	Ange WEP-nyckeln (10 tecken för WEP 64 eller 26 tecken för WEP 128).
Konfigurera radio	<p>Tryck på Configure radio (Konfigurera radio) för att aktivera alla nya radioinställningar som inte valts tidigare.</p> <p>Tryck på OK i bekräftelsefönstret där du uppmanas att stänga av monitorn.</p> <p>Tryck på fliken Settings. Tryck på fliken Device. Tryck på Power down (Ange lösenord).</p> <p>Radion startas om.</p> <p> ANM Inga av de ändrade radioinställningarna aktiveras förrän du trycker på Configure radio (Konfigurera radio).</p>

5. Gör något av följande:
 - Fortsätt att använda Advanced settings (Avancerade inställningar) genom att trycka på en annan flik.
 - Stäng Advanced settings (Avancerade inställningar) och återgå till fliken Home (Hem) genom att trycka på **Avsluta**.

Ange serverinställningar

1. Öppna Advanced settings (Avancerade inställningar).
 - a. Tryck på fliken **Settings** (Inställningar).
 - b. Tryck på fliken **Avancerat**.
 - c. Tryck på **Enter password** (Ange lösenord).
 - d. Ange ditt lösenord och tryck på **Välj**.

Fliken General (Allmänt) visas.
2. Tryck på fliken **Nätverk**.

3. Tryck på fliken **Server**.
4. Välj vilken metod som ska användas för att identifiera IP-adressen för den server som enheten ska kommunicera med.
5. Ange inställningar.

Anslutningsinställning

Manuell inmatning

Åtgärd/beskrivning

Aktivera att enheten ansluter till en episodisk eller kontinuerlig server eller till en tjänsteserver med en fast IP-adress eller med ett angivet DNS-namn. Tryck på fältet för önskad server och ange värddnamnet för IP-adressen. Tryck i inmatningsfältet Port och ange portnumret. Inmatningsintervallet är 0 till 65535.

Det här alternativet har stöd för serverautentisering för antingen Welch Allyn-värden (NCE och Connex CS) eller en direkt EMR-anslutning med HL-7. Tryck i listrutan Server för att välja servertyp. Autentiseringsalternativet är inaktiverat som standard och gäller endast den episodiska servern. Autentisering är inte tillgängligt när datakrypteringen är inaktiverad.

Direct EMR connection (Direkt EMR-anslutning) är inte kompatibel med inställningarna Connect to CS (Anslut till CS) eller Retrieve list (Hämta lista). Båda inställningarna är avaktiverade och kan inte väljas när du aktiverar direkt EMR-anslutning.

När servern konfigureras tillbaka till Welch Allyn-värden återställs inställningarna för Connect to CS (Anslut till CS) och Retrieve list (Hämta lista) till tidigare lägen så att de kan väljas.

NRS IP

Aktivera att enheten ansluter till en NRS-tjänst (Network Rendezvous Service) med en fast IP-adress. Tryck på tangentbordet i fältet Network rendezvous service IP address (IP-adress, nätverksmötestjänst) och ange IP-adressen. Tryck på tangentbordet i inmatningsfältet Port och ange portnumret. Inmatningsintervallet är 0 till 65535. Enheten använder alltid den här IP-adressen för att kontakta NRS-servern.

DNS-namn

Aktivera att enheten ansluter till en NRS-tjänst (Network Rendezvous Service) genom att ange ett värddamn som ska skickas till en domännamnsserver (DNS) för att erhålla NRS-tjänstens IP-adress. Tryck på tangentbordet i fältet Network rendezvous service DNS name (DNS-namn, nätverksmötestjänst) och ange DNS-namnet. Tryck på tangentbordet i inmatningsfältet Port och ange portnumret. Inmatningsintervallet är 0 till 65535.

Enheten visar NRS-tjänstens IP-adress samt Connex-serverns adress och port som har returnerats av DNS.

Aktivera datakryptering för episodisk eller kontinuerlig server eller tjänsteserver

DNS-namnsalternativet är bara tillgängligt under följande förhållanden:

– Radion är inaktiverad

– Ingen radio är installerad

DHCP	Aktivera att enheten ansluter till en NRS-tjänst (Network Rendezvous Service) genom att ange ett portnummer och anslut sedan med en adress som tillhandahålls av DHCP43-respons. Tryck på tangentbordet i inmatningsfältet Port och ange portnumret. Inmatningsintervallet är 0 till 65535. När du har tryckt på Test och är ansluten till servern visar enheten NRS-tjänstens IP-adresser.
Datakryptering	Aktivera datakryptering för episodisk eller kontinuerlig server eller tjänsteserver och för följande anslutningstyper: manuell inmatning, NRS-IP, DNS-namn och DHCP
Autentisering	Aktivera autentisering med episodisk eller kontinuerlig server. Det här alternativet är inaktiverat som standard och är endast tillgängligt när datakrypteringen är aktiverad och för manuell inmatning av anslutning.
Återställ standardinställningar	Tryck på Restore defaults (Återställ standard) för att återställa standardinställningarna för det valda alternativet.
Test	Tryck på Test om du vill testa anslutningen till den konfigurerade servern.

- Gör något av följande:
 - Fortsätt att använda Advanced settings (Avancerade inställningar) genom att trycka på en annan flik.
 - Stäng Advanced settings (Avancerade inställningar) och återgå till fliken Home (Hem) genom att trycka på **Avsluta**.

Ange Active Directory-inställningar

- Öppna Advanced settings (Avancerade inställningar).
 - Tryck på fliken **Settings** (Inställningar).
 - Tryck på fliken **Avancerat**.
 - Tryck på **Enter password** (Ange lösenord).
 - Ange ditt lösenord och tryck på **Välj**.

Fliken General (Allmänt) visas.

- Tryck på fliken **Nätverk**.
- Tryck på fliken **Active Directory**.
- Ange inställningar.

Inställning

Aktivera Active Directory

Värd- eller IP-adress

Åtgärd/beskrivning

Välj det här alternativet som första steg för att ansluta till en Active Directory-server (ett alternativt sätt att utföra läkarsökningar).

När du aktiverar det här reglaget aktiverar du alla andra reglage på den här fliken.

Tryck på knappsatsen i fältet Host or IP address (Värd- eller IP-adress) och ange värddnamnet (fullständigt domännamn) eller IP-adressen för Active Directory-servern. Det här är en alfanumerisk sträng med högst 121 tecken.

Grupp	Tryck på knappsatsen i fältet Group (Grupp) och ange domänggruppens adress. Det här är en alfanumerisk sträng med högst 121 tecken.
Typ av läkar-ID	Tryck på Clinician ID type (Typ av läkar-ID) för att välja läkaridentifierare. Det här valet påverkar inte visningen av läkarinformation på skärmen. Det påverkar bara kommunikation av begäran till Active Directory-servern.
Autentiseringsanvändarnamn	Tryck på knappsatsen i fältet Authentication user name (Autentiseringsanvändarnamn) och ange användarnamnet. Det här är en alfanumerisk sträng med högst 100 tecken.
Autentiseringslösenord	Tryck på knappsatsen i fältet Authentication password (Autentiseringslösenord) och ange användarlösenordet. Det här är en alfanumerisk sträng med högst 20 tecken.
Sök i delträd	Tryck på knappsatsen i fältet Search subtree (Sök i delträd) och ange vad du vill söka efter i Active Directory. Det här är en alfanumerisk sträng med högst 121 tecken.
Test	Tryck på Test om du vill testa anslutningen till Active Directory-servern. Informationsmeddelanden anger att ett test pågår och sedan testresultatet (godkänt eller underkänt).

5. Gör något av följande:
 - Fortsätt att använda Advanced settings (Avancerade inställningar) genom att trycka på en annan flik.
 - Du stänger Advanced settings (Avancerade inställningar) och återgår till fliken Home (Hem) genom att trycka på **Avsluta**.

Service

På fliken Service finns olika inställningar och reglage som auktoriserad servicepersonal eller biomedicinska tekniker använder för att konfigurera, underhålla, testa och uppdatera enheten. Fliken Service används till exempel av auktoriserade användare för att spara enhetskonfigurationer på ett USB-minne och sedan ladda de sparade konfigurationerna på andra enheter. System och enheter som konfigureras med PartnerConnect™-servicefunktionen har även tillgång till fjärrdiagnostik, felsökning och programuppgraderingar.

En beskrivning av avancerade inställningar som rör service finns i produktens servicehandbok.

Felsökning

I detta avsnitt finns tabeller över tekniska larm och informationsmeddelanden samt problembeskrivningar som inte genererar meddelanden, vilka hjälper dig att felsöka problem på monitorn.



ANM Problembeskrivningar utan meddelanden finns i slutet av detta avsnitt.

När monitorn upptäcker vissa händelser visas ett meddelande i området Enhetsstatus överst på skärmen. Följande meddelandetyper kan visas:

- Informationsmeddelanden, som visas mot en blå bakgrund.
- Larm med mycket låg prioritet, som visas mot en ljusblå bakgrund.
- Larm med låg och medelhög prioritet, som visas mot en gul bakgrund.
- Larm med hög prioritet, som visas mot en röd bakgrund.

Tekniska larmmeddelanden har låg eller mycket låg prioritet, såvida de inte visas i meddelandekolumnen.

Du kan ta bort ett meddelande genom att trycka på meddelandet på skärmen. Vissa meddelanden försvinner av sig själva om du väntar ett tag.

För att använda dessa tabeller ska du leta reda på meddelandet som visas på monitorn i tabellens vänstra kolumn. På resten av raden beskrivs möjliga orsaker och förslag på åtgärder som kan lösa problemet.



ANM Anvisningar om att "Kontakta service" i följande tabeller innebär att du bör kontakta kvalificerad servicepersonal på din institution för att undersöka problemet.

Patientrörelsemeddelanden

Meddelande	Möjlig orsak	Föreslagen åtgärd
Byt ut sängsensorn.	Sensorn är trasig eller så har användningstiden gått ut	Byt ut sängsensorn.
	Kabeln är trasig eller så har användningstiden gått ut.	Byt ut kabeln.
Sängsensorn är urkopplad.	Sängsensorn är frånkopplad från monitorn	Kontrollera sängsensorns kabel för att säkerställa att anslutningarna till monitorn

Meddelande	Möjlig orsak	Föreslagen åtgärd
	Sängsensorn är frånkopplad från förlängningskabeln	och förlängningskablarna är åtdragna.
Sängsensorn är upp-och-ned.	Sängsensorn har inte placerats på rätt sätt under madrassen, madrassöverdraget eller bäddmadrassen	Vrid sensorn med höger sida upp.
Det går inte att mäta patienten. Ingen eller instabil signal.	Sensorn är inte under patientens bröst (tillstånd med låg säkerhet)	Flytta om sensorn under patientens bröstkorg.
	Sensorn ska vridas 90 grader och placeras vertikalt (tillstånd med låg säkerhet)	Placera sensorn horisontalt under the patientens madrass så att kabeln sticker ut mot sängens huvudände.
	För stor patientrörelse (tillstånd med låg säkerhet)	Kontrollera patienten. Byt ut sängsensorn.
	En ej godkänd madrasstyp används	Byt till en godkänd madrasstyp.
Det går inte att mäta respirationen.	Sensorn är inte under patientens bröst (tillstånd med låg säkerhet)	Justera sensorns position under patientens bröstkorg.
	Sensorn ska vridas 90 grader och placeras vertikalt (tillstånd med låg säkerhet)	Placera sensorn horisontalt under the patientens madrass så att kabeln sticker ut mot sängens huvudände.
	För stor patientrörelse (tillstånd med låg säkerhet)	Kontrollera patienten. Byt ut sängsensorn. Använd en annan sensor för att övervaka andningen.
	En ej godkänd madrasstyp används	Byt till en godkänd madrasstyp.
Det går inte att mäta pulsfrekvensen.	Sensorn är inte under patientens bröst (tillstånd med låg säkerhet)	Justera sensorns position under patientens bröstkorg.
	Sensorn ska vridas 90 grader och placeras vertikalt (tillstånd med låg säkerhet)	Placera sensorn horisontalt under the patientens madrass så att kabeln sticker ut mot sängens huvudände.
	För stor patientrörelse (tillstånd med låg säkerhet)	Kontrollera patienten. Byt ut sängsensorn. Använd en annan sensor för att övervaka pulsfrekvensen.
	En ej godkänd madrasstyp används	Byt till en godkänd madrasstyp.
EarlySense fungerar inte.	Ett modulfel inträffade	Kontakta service.

Meddelande	Möjlig orsak	Föreslagen åtgärd
Sängsensorn förfaller om ...	Sängsensorn förfaller snart	Byt ut sängsensorn innan den förfaller.
Sensorn har förfallit.	Sängsensorns användningstid har löpt ut	Byt ut sensorn.
Sensorn är defekt.	Ett sensorfel inträffade	Byt ut sensorn.
Trendändring upptäckt. Granska patienthistorik.	Patientens mätningar har förändrats och behöver tillsyn	Kontrollera patienten och patienthistoriken.

CO₂-meddelanden

Meddelande	Möjlig orsak	Föreslagen åtgärd
CO ₂ används ej. Kontakta service.	Ett kommunikationsfel som inte kan återställas har inträffat	Kontakta service.
Filterslangen frånkopplad.	Provtagningsslangen är inte ansluten till monitorn	Anslut en provtagnings slang till monitorn. Kontrollera att provtagnings slangens kontakt är ordentligt ansluten till monitorn.
Kontrollera om gasslangen är blockerad.	Tömningscykeln lyckades inte rensa en blockering i provtagningsslangen	Byt ut provtagningsslangen.
CO ₂ -temperaturen är utanför området. CO ₂ eventuellt felaktigt.	CO ₂ -modultemperatur utanför intervallet	Vänta tills modulens temperatur återgår till det normala och tills modulen återställs innan du kalibrerar CO ₂ . Flytta till en plats där omgivningstemperaturen gör så att modulens temperatur återgår till det normala och modulen återställs. Kalibrera sedan CO ₂ .
Anslut eller rensa filterslangen.	Kalibreringen misslyckades på grund av att provtagningsslangen är blockerad eller skarpt veckad	Kontrollera om det finns blockeringar eller skarpa veck på provtagningsslangen. Byt ut filtret vid behov.
	Modulen är inte redo för kalibrering på grund av att provtagningsslangen inte är ansluten till monitorn	Kontrollera att provtagnings slangens kontakt är ordentligt ansluten till monitorn.
Tömmer filterslangen.	En blockering upptäcktes i provtagningsslangen, vilket satte igång en tömningscykel automatiskt	Vänta tills tömningscykeln rensar blockeringen och modulen återställs.

Meddelande	Möjlig orsak	Föreslagen åtgärd
Kontrollera kalibrering av gaskoncentration.	Kalibreringens gas flödar inte	Kontrollera att kalibreringsgasen är på.
	Kalibreringens gas har fel CO ₂ -koncentration.	Kontrollera att kalibreringens gas har rätt koncentration.
Kontrollera kalibrering av gasflöde.	Kalibreringens gasflöde är instabilt	Kontrollera om det finns blockeringar eller skarpa veck på provtagningsslangen.
		Kontrollera att det inte finns läckor i alla slangar.
		Kontrollera att gaskällan inte håller på att ta slut.
Kontrollera om utandningsporten är blockerad.	Utandningsporten är blockerad	Kontakta service.
	Internt flödesproblem	
Kalibrering måste utföras. CO ₂ eventuellt felaktigt.	Kalibreringens förfalldatum har passerats	Utför CO ₂ -kalibrering eller kontakta service.
Fabriksservice måste utföras. CO ₂ eventuellt felaktigt.	Förfalldatumet för fabriksservice har passerats	Kontakta service.
Kalibrering misslyckades. <i>Felmeddelande visas här.</i>	Kalibreringen misslyckades på grund av den orsak som visas i felmeddelandet	Kontrollera felmeddelandet och vidta föreslagen åtgärd.
Kalibreringen har slutförts.	En felfri kalibrering utan avbrott har genomförts	Återuppta användningen av monitorn.
Kalibrering avbruten.	Kalibreringen avbröts av dig eller en annan användare	Återuppta användningen eller försök kalibrera igen.

RRa -meddelanden

Meddelande	Möjlig orsak	Föreslagen åtgärd
Tid löpt ut för mätning.	För mycket störningar i omgivningen	Minska störningsnivån i rummet.
	Dålig sensorplacering på patienten.	Flytta sensorn på patienten.
	Defekt patientkabel eller sensor	Byt ut patientkabeln eller sensorn.
Byt ut RRa -sonden.	Sensorn är trasig	Byt ut sensorn.
	Ingen sensor är ansluten	Anslut sensorn.
	Fel på kabeln	Byt ut kabeln.

Meddelande	Möjlig orsak	Föreslagen åtgärd
RRa-patientinterferens upptäckt.	Dålig sensorplacering på patienten.	Flytta sensorn på patienten.
	Patienten pratar	Be patienten att inte prata.
	Patienten snarkar	Justera patientens position för att minska snarkningarna. Väck patienten och be henne/honom byta position för att minska snarkningarna.
RRa-bakgrundsinterferens upptäckt.	För mycket störningar i omgivningen	Minska störningsnivån i rummet.

NIBP-meddelanden

Meddelande	Möjlig orsak	Föreslagen åtgärd
NIBP luftläcka; kontrollera manschetten och slanganslutningarna.	NIBP-modulen har en luftläcka	Kontrollera att det inte finns läckor i manschetten, slangarna och anslutningarna. Om inga läckor hittas ska du ta bort larmet och försöka med NIBP igen. Om meddelandet dyker upp igen ska du kontakta service och ersätta NIBP-modulen.
NIBP fungerar inte. Kontakta service.	Ett modulfel inträffade	Ring för service.
	Omgivningstemperaturen är utanför området	Använd monitorn inom det specificerade temperaturområdet.
Kunde inte avgöra NIBP; kontrollera anslutningar, begränsa patientrörelse.	NIBP-modulen har upptäckt en rörelseartefakt	Kontrollera anslutningarna; begränsa patientrörelser. Rensa larmet och pröva NIBP igen.
Kunde inte avgöra NIBP, kontrollera om anslutningar eller slangar har skarpa veck.	NIBP-slangen på enhetens utsida har skarpa veck	Kontrollera att anslutningarna och slangarna inte har snott sig. Rensa larmet och pröva NIBP igen.
	NIBP-modulen måste kalibreras	Kontakta service för att kalibrera NIBP-modulen.
	Slang inuti NIBP-modulen har ett skarpt veck	Kontakta service för att byta ut NIBP-modulen.

Meddelande	Möjlig orsak	Föreslagen åtgärd
Fel NIBP manschettstorlek; kontrollera patienttyp.	Fel manschettstorlek för vald patienttyp	Kontrollera patienttypen och manschettstorleken. Rensa larmet och pröva NIBP igen.
Blåser upp för snabbt; kontrollera manschett/anslutningar.	För snabb NIBP-uppblåsning	Kontrollera att anslutningarna och slangarna inte har snott sig. Rensa larmet och pröva NIBP igen.
Kunde inte avgöra NIBP; kontrollera uppblåsn.inst.	Måltrycket är för lågt	Kontrollera uppblåsningsinställningarna och ändra enligt behov. Rensa larmet och pröva NIBP igen. Ändra manschettens måltryck (CIT)
För stor patientrörelse.	NIBP-modulen har upptäckt en rörelseartefakt	Tryck på OK för att ignorera. Begränsa patientrörelserna och försök med NIBP igen.
Slangtyp matchar inte enhetens konfiguration. (NIBP-mätning är tillgängligt)	Slangen som är ansluten till NIBP-sensorn överensstämmer inte med monitorns konfiguration	Tryck på OK för att ignorera. Använd slangtypen som är specificerad för monitorn.
Slangtyp matchar inte enhetens konfiguration. (NIBP-mätning är inte tillgängligt)	Användaren använder en slang av typen enkellumen med följande avancerade inställningar: <ol style="list-style-type: none"> 1. Patienttypen är Barn eller Vuxen 2. Slangtypen är 2 3. Algoritmen är SureBP 	Ta bort meddelandet. Ändra inställningarna eller slangtypen så att de överensstämmer med patienttypen.
Tidsgräns överskriden. Kan ej slutföra program.	Medelvärdesprogrammet kunde inte slutföras inom systemtidsgränsen	Kontrollera anslutningarna; begränsa patientrörelser. Rensa larmet och kör programmet igen.
NIBP-avläsning har hoppats över.	NIBP-intervalltimern nådde noll medan data fortfarande angavs på fliken Patients (Patienter) > Manual (Manuellt)	Tryck på OK för att ignorera. Intervalltimern återställs och börjar räkna igen. Tryck på Save (Spara) för att slutföra manuell lagring av mätningar av vitala tecken eller avbryt.


SpO2- och SpHb-meddelanden

Meddelande	Möjlig orsak	Föreslagen åtgärd
SpO2 fungerar inte. Ring för att få service.	Ett modulfel inträffade.	Prova med ett nytt kabel-/sensorpar. Ring för service.
Letar efter pulssignal. (högprioritetslarm)	SpO2-sensorn är inte fäst på patientens finger	Tryck på larmikonen eller rutan SpO2- för att ta bort larmet. Ställ in SpO2-larmgränserna på OFF (Av). Fäst åter SpO2-sensorn på patientens finger.
Anslut SpO2-sensorn till monitorn.	Sensorn detekterades inte	Kontrollera sensoranslutningen. Byt ut SpO2-sensorn.
Byt ut SpO2-sensorn.	SpO2-sensorn är trasig eller användningstiden har gått ut	Byt ut SpO2-sensorn.
	Ingen SpO2-sensor är ansluten	Anslut en SpO2-sensor.
	Kabeln är trasig eller användningstiden har gått ut.	Byt ut kabeln.
Byt ut SpO2-kabeln.	Kabeln är trasig eller användningstiden har gått ut.	Byt ut kabeln.
Låg kvalitet på SpO2-signalen. Kontrollera sensorn.	Dålig sensorplacering på patienten.	Flytta sensorn på patienten.
Låg kvalitet på SpHb-signalen. Kontrollera sensorn.	Defekt patientkabel eller sensor	Kontakta service för att testa eller byta ut modulen.
Låg perfusion. Kontrollera sensorn.	SpO2-modulen är trasig	Flytta sensorn på patienten.
Endast SpO2-läge. Kontrollera sensorn eller kabeln.	Sensorn fungerar endast som en SpO2-sensor eftersom den inte kunde kalibreras på rätt sätt	Anslut kabeln till monitorn igen.
		Flytta sensorn på patienten.
SpO2-sensorn går ut om ...	Snart går användningstiden för SpO2-sensorn ut	Byt ut SpO2-sensorn.



ANM Det här meddelandet visas bara på enheter som är konfigurerade med SpHb.

Temperaturmeddelanden

Meddelande	Möjlig orsak	Föreslagen åtgärd
Anslut temperatursond.	Ingen sond är ansluten	Anslut en temperatursond och försök igen.
	Sonden är trasig	Byt ut temperatursonden.
	Temperaturmodulen returnerade ett meddelande om att ansluta sonden	Anslut en temperatursond och försök igen. Om en sond redan är ansluten ska sonden bytas ut.
Ange rätt färgkodad sondkälla.	Sondbrunnen saknas	För in en temperatursondbehållare.
Ersätt temperatursond.	Sonden är trasig	Byt ut temperatursonden.
Temperatur fungerar inte. Ring för service.	Ett modulfel inträffade	Ring för service.
Tidsgräns för temperatur har överskridits. Gör en ny temperaturmätning.	Direktläget har löpt ut	Ta bort sonden från mätningstället.
Vävnadskontakt förlorades.	Sonden har förlorat kontakt med patientens vävnad	Tryck på OK för att ta bort meddelandet. Sätt tillbaka sonden i sondbehållaren och prova att mäta patienttemperaturen igen. Kontrollera att sonden har tillräcklig kontakt med patientens vävnad.
Gör en ny temperaturmätning.	Ett sondvärmar- eller datafel inträffade	Gör om temperaturmätningen. Byt ut sonden om problemet kvarstår.
	Användarinställningarna måste justeras	Justera användarinställningarna och försök igen.
	Omgivningstemperaturen är utanför området	Använd monitorn inom det specificerade temperaturområdet. Försök temperaturmätningen på nytt.
	Fel på SureTemp-temperaturmodulen	Kontakta service.
 ANM	Detta meddelande åtföljer ofta andra temperaturmeddelanden.	
Det gick inte att känna av ny temperatur. Gör om mätningen.	Braun-termometern har tagits bort från dockan eller sitter inte i ordentligt	Sätt tillbaka termometern i dockan eller justera termometern i dockan.

Meddelande	Möjlig orsak	Föreslagen åtgärd
	Braun-termometern är fränkopplad från enheten	Anslut Braun-dockans USB-kabel till enheten.
Termometern kanske inte är ordentligt dockad. Kontrollera kontakterna och anslutningarna.	Braun-termometern har tagits bort från dockan eller sitter inte i ordentligt	Sätt tillbaka termometern i dockan eller justera termometern i dockan.
	Braun-termometern är fränkopplad från enheten	Anslut Braun-dockans USB-kabel till enheten.

EKG-meddelanden

Meddelande	Möjlig orsak	Föreslagen åtgärd
Larm		
Elektroder av:	Enheten är konfigurerad för 5 avledningar, men endast 3 avledningar används	Använd en kabel med 5 avledningar.
IEC-elektroder (N, F, R, L, C)	(RA, LA, LL, V) fränkopplad	Anslut avledningen (RA, LA, LL, V).
AHA-elektroder (RA, LA, LL, V)	(N, F, R, L, C) fränkopplad	Anslut avledningen (N, F, R, L, C).
Electrode x off displayed with list of applicable electrodes (Elektrod x ej ansluten men visas i listan över tillämpliga elektroder)	Stamkabel fränkopplad	Anslut stamkabeln.
EKG fungerar inte.	Fel på EKG-modul, WACP-fel, datafel	Byt ut EKG-modulen.
	Inga EKG-data har skickats av EKG-modulen under de senaste 30 sekunderna.	
	EKG-modulen är fränkopplad	Kontrollera EKG-modulens anslutning till Connex-enheten.
	Oväntade kompatibilitetsbitar för larm	Starta om Connex-enheten och EKG-modulen. Byt ut EKG-modulen om felet kvarstår.
Det går inte att analysera EKG.	Modulen kan inte analysera EKG-signalen för V-Tach, V-Fib och/eller asystoli	Kontrollera elektroder och avledningar, och byt ut dem vid behov.
		Byt ut EKG-modulen.

Meddelande	Möjlig orsak	Föreslagen åtgärd
Det går inte att mäta EKG.	Ingen EKG-vågform har detekterats av EKG-modulen under de senaste 30 sekunderna.	Kontrollera elektroder och avledningar, och byt ut dem vid behov. Byt ut EKG-modulen.
Söker efter andning.	Goda EKG-avläsningar är inte längre möjliga	Kontrollera elektroder och avledningar, och byt ut dem vid behov. Byt ut EKG-modulen.
	Försöker registrera EKG/respiratorisk impedans	Kontrollera elektroder och avledningar, och byt ut dem vid behov. Byt ut EKG-modulen.
Ändrade gränser för andningslarm.	Fysiologiska larmgränser för andning har justerats eftersom andningskällan har ändrats	Återställ larmgränser.

Vågmeddelanden

Meddelande	Möjlig orsak	Föreslagen åtgärd
Vågen fungerar inte. Ring för service.	Vågen fungerar inte på rätt sätt.	Ring för service.

Instrumenthandtag för fysisk bedömning

Symptom	Möjlig orsak	Föreslagen åtgärd
Lampan tänds inte	Det finns ingen lampa i lampsockeln	Sätt i en lampa i lampsockeln.
	Lampan är trasig	Sätt i en ny lampa.
	Det andra handtaget har lyfts från hållaren	Sätt tillbaka det andra handtaget på hållaren.
	Systemet är inte påslaget	Aktivera väggsystemet.
	Plattformshandtagskontrollen PCBA är defekt	Ring för service.
	Handtagsenheten är defekt	Ring för service.
Lampan är för svag	Reostatinställningen är för låg	Öka reostatinställningen.

Symptom	Möjlig orsak	Föreslagen åtgärd
	Plattformshandtagskontrollen PCBA är defekt	Ring för service.
	Handtagsenheten är defekt	Ring för service.
Lampan är för stark	Reostatinställningen är för hög	Minska reostatinställningen.
	Plattformshandtagskontrollen PCBA är defekt	Ring för service.
	Handtagsenheten är defekt	Ring för service.
Lampans ljusstyrka går inte att justera	Plattformshandtagskontrollen PCBA är defekt	Ring för service.
	Handtagsenheten är defekt	Ring för service.
Handtaget blir mycket varmt	Lampan har varit tänd under en lång tid	Sätt tillbaka handtagen på hållaren.

Meddelanden – hantering av patientdata

Meddelande	Möjlig orsak	Föreslagen åtgärd
Maximalt antal patientregister som sparats. Äldsta post överskriven.	Högsta antal patientjournaler i monitorns minne har överskridits	Radera gamla journaler i fliken Översikt, för att förhindra att larmet visas när nya journaler sparas.
Inga data sparades.	Inga patientdata är tillgängliga	Mät eller ange vitala tecken innan du sparar.
Patient-ID krävs för att spara data.	Konfigurationen kräver ett patient-ID för att spara data	Kontakta service för att modifiera avancerade inställningar.
Användar-ID krävs för att spara data.	Konfigurationen kräver ett användar-ID för att spara data	Kontakta service för att modifiera avancerade inställningar.
Patient-ID krävs för att skicka data.	Konfigurationen kräver ett patient-ID för att skicka data	Lägg till ett patient-ID.
Patientlistan är full. Ta bort några patienter för att lägga till fler.	Högsta antalet patienter har överskridits	Ta bort en patient från listan för att lägga till en ny patient.
Stoppa intervaller för att välja ny pat.	Monitorn är inställd på att avläsa intervall	Stoppa intervall före byte av patient.
Ingen anslutning för skicka.	Ingen konnektivitet är tillgänglig för att stödja sändning av data manuellt eller	Kontakta service för att kontrollera

Meddelande	Möjlig orsak	Föreslagen åtgärd
	automatiskt sändning av data vid manuell sparning	nätverksanslutningen eller trådlösa inställningar.
Kunde inte hämta lista.	Monitorn kunde inte hämta en patientlista från nätverket	Kontakta service för att kontrollera nätverksanslutningen, trådlösa inställningar eller att servern är tillgänglig.
Kunde inte identifiera användare.	Användarens ID eller lösenord är felaktigt	Bekräfta användarens ID och lösenord (om tillämpligt) och försök igen.
Patienten kunde inte identifieras. Tryck på Radera för att radera all information.	Patient-ID matchar inte något ID i patientlistan eller nätverket	Ange patient-ID igen. Tryck på Radera för att radera all information som inte har sparats.
Kan ej identifiera läkare. Tryck på Radera för att radera all information.	Användar-ID matchar inte något ID i nätverket	Ange användar-ID igen. Tryck på Radera för att radera all information som inte har sparats.
Kan ej identifiera läkare. Värdfel. Misslyckades att söka läkare på grund av värdfel. Vill du ändå använda användar-ID?	Användar-ID:t eller lösenordet stämmer inte överens med något ID eller lösenord på värden	Ange användar-ID och lösenord igen. Acceptera användar-ID.
Kan ej identifiera läkare. Misslyckades att söka läkare på grund av nätverksproblem. Vill du ändå använda användar-ID:t?	Trådlös åtkomstpunkt utanför räckvidden Nätverket är inte tillgängligt	Kontakta service för att kontrollera nätverksanslutningen, trådlösa inställningar eller att servern är tillgänglig. Acceptera användar-ID.
Kan ej identifiera läkare. Ogiltigt ID eller systemlösenord	Användar-ID matchar inte något ID i nätverket	Bekräfta användarens ID och lösenord (om tillämpligt) och försök igen. Ange användar-ID igen.

Kommunikationsmodulmeddelanden

Meddelande	Möjlig orsak	Föreslagen åtgärd
Kommunikationsmodulen slogs inte på på rätt sätt. Stäng av enheten. (högprioritetslarm)	Kommunikationsfel	Kontakta service.

Radiomeddelanden

Meddelande	Möjlig orsak	Föreslagen åtgärd
Radio fungerar inte. Ring för service.	Ett maskinvarufel har inträffat Radion har fel programvara	Kontakta service för att uppdatera radions programvara eller byta ut radion.
Radiofel. Stäng av och starta om.	Enheten och radion kunde inte kommunicera med varandra	Stäng av och starta om. Ring för service om problemet kvarstår.
Det går inte att upprätta en nätkommunikation. Radion utanför nätområdet.	Radion kommunicerar inte längre med basstationen	Kontakta service för att kontrollera att enheten befinner sig inom radions räckvidd och är konfigurerad i enlighet med nätverket.
Det går inte att upprätta en nätkommunikation. Ring för service.	Radion kunde inte hämta en IP-adress från DHCP-servern	Kontakta service för att kontrollera att servern är tillgänglig.
Konfigurationen är ogiltig utan certifikat. Konfigurera om och försök igen.	Konfigurationen är ogiltig för installerade radiocertifikat och/eller PAC-filen Du försökte läsa in korrupta radiocertifikat	Återställ fabriksinställningarna för radion för att rensa certifikatet. Konfigurera sedan radion på lämpligt sätt. Läs in ett giltigt certifikatpaket för radion.

Ethernet-meddelanden

Meddelande	Möjlig orsak	Föreslagen åtgärd
Nätverket hittades inte; kontrollera nätverkskabelns anslutning.	En nätverkskabel är urkopplad En nätverksanslutning har brutits någon annanstans	Kontrollera nätverkskabelns anslutning. Ring för service om problemet kvarstår.

Meddelanden om USB och USB-flashenheter

Meddelande	Möjlig orsak	Föreslagen åtgärd
USB-kommunikationen misslyckades. Kontakta service.	En intern eller extern enhet är ansluten men misslyckades med uppräknningen	Stäng av och starta om. Kontrollera USB-anslutningar. Kontakta service om problemet kvarstår.

Meddelande	Möjlig orsak	Föreslagen åtgärd
Extern enhet ej licensierad för anv.	En licens för en extern enhet (t.ex. streckodsläsare) har inte aktiverats	Koppla från den icke licensierade enheten. Kontakta service för att aktivera licensen med en auktoriseringskod från Welch Allyn.
Extern enhet kändes inte igen.	En extern enhet som inte känns igen är ansluten	Koppla från enheten som inte känns igen.
Inkompatibel Welch Allyn-enhet.	Ett kommunikationsprotokollfel har inträffat	Kontakta service.
USB-tillbehör frånkopplat.	USB-kabeln mellan en extern enhet och monitorn är frånkopplad	Bekräfta att USB-kabeln är ansluten till enheten och till monitorn.
Spara misslyckades.	USB-flashenhet saknas, är fel insatt eller är inkompatibel	Ta bort meddelandet och sätt in en kompatibel USB-flashenhet.
Kan inte spara konfigurationen på USB.	USB-flashenhet saknas, är fel insatt eller är inkompatibel	Ta bort meddelandet och sätt in en kompatibel USB-flashenhet.

Systemmeddelanden

Meddelande	Möjlig orsak	Föreslagen åtgärd
Ställ in datum och tid.	Datum och tid är inte inställt	Ställ in datum och tid.
	Datum eller tid är inte inställt på rätt sätt	Återställ datum och tid.
Enheten kan för närvarande inte stängas av.	Enheten kan inte stängas av omedelbart	Tryck på OK , vänta och försök igen.
Avancerade inställningar ej tillgängliga.	Sensorerna utför mätningar	Stoppa kontinuerliga mätningar.
	Ett fysiologiskt larmtillstånd är aktivt	Åtgärda eller återställ larmet.
	Stickprovsmätningarna har inte sparats	Spara mätningarna.
Oväntad omstart inträffade. Ring för service.	Ett systemfel gjorde att monitorn startades om.	Kontakta service.

Batterihanteringsmeddelanden


Meddelande	Möjlig orsak	Föreslagen åtgärd
Lågt batteri, högst 5 minuter återstår. (högprioritetslarm)	Batteriet är mycket lågt	Anslut monitorn till växelström. (Om monitorn inte är ansluten till växelström stängs den av när batteriströmmen tar slut.)
Lågt batteri, högst 30 minuter återstår.	Batteriet är lågt	Tryck på larmikonen för att koppla från eller anslut monitorn till växelström.
Batteri saknas eller är trasigt.	Det finns inget batteri i monitorn	Sätt i ett batteri.
Batteri saknas eller är trasigt. Ring för service.	Batteriet är trasigt	Byt ut batteriet.
Enheten körs i batteriläge.	Nätsladden har dragits ur	Tryck på OK för att ta bort meddelandet eller anslut monitorn till växelström.

Konfigurationshanterarmeddelanden

Meddelande	Möjlig orsak	Föreslagen åtgärd
Det går inte att ladda konfigurationen; med fabriksinställningar.	Ett konfigurationsladdningsfel inträffade	Ring för service.
Funktionsfel. Ring för service.	Ett kritiskt konfigurationsladdningsfel inträffade	Ring för service.
Ingen anslutning för skicka.	Monitorn är inte konfigurerad till nätverket	Ring för service.

Skrivarmeddelanden

Meddelande	Möjlig orsak	Föreslagen åtgärd
Låg laddning i batteri, det går inte att skriva ut. Anslut till elektrisk kontakt.	Monitorns batterispänning är för låg för att stödja utskrift	Anslut monitorn till växelström.
Skrivarens lucka är öppen; stäng för att fortsätta.	Skrivarluckan är öppen	Stäng skrivarluckan.
Papper är slut.	Pappret är inte laddat på rätt sätt	Rikta in pappret med skrivarhuvudet. Ring för service om problemet kvarstår.

Meddelande	Möjlig orsak	Föreslagen åtgärd
	Papperssensorn detekterar inte papper	Byt ut pappret. Ring för service om problemet kvarstår.
Skrivare för varm. Vänta och försök igen.	Skrivarhuvudet är överhettat	Vänta tills skrivhuvudet har svalnat och försök igen. Kontakta service om problemet kvarstår.
Extern enhet kändes inte igen.	En extern skrivare är ansluten till en USB-port	Koppla från den externa skrivaren.
Skrivaren fungerar inte. Ring för service.	Skrivarmotorn är trasig Detektionsknappen fungerade inte Ett maskinvarufel inträffade i strömförsörjningen Skrivaren identifierar inte sig själv korrekt Skrivaren kan inte använda uppräknig	Kontakta service.
Skriver ut journaler:	Monitorn skriver ut journalerna som valts i fliken Översikt	Bekräfta antalet poster som skrivs ut eller tryck på Avbryt för att avbryta utskriften.
 ANM Antalet journaler som begärs visas i meddelandet och räknas ned under utskriften.		
Skriver ut rapport, vänta.	Skrivaren behöver mer tid för att avsluta en utskrift när Automatisk utskrift på intervall har aktiverats	Vänta tills utskriften har skrivits ut helt. Inaktivera Automatisk utskrift på intervall under Intervaller.


Nätverksmeddelanden

Meddelande	Möjlig orsak	Föreslagen åtgärd
Förlorad anslutning till värden.	Centralstationen eller annan värdapplikation har slutat köras eller fungerar inte som den ska	Bekräfta att värdapplikationen körs som den ska.
Failed to authenticate to server. (Det gick inte att autentisera till servern.)	Enheten är konfigurerad för serverautentisering, men autentiseringen misslyckades av någon av följande orsaker: <ul style="list-style-type: none"> • servers domännamn överensstämmer inte med det namn som är 	Kontrollera att servercertifikaten är giltiga. Kontrollera att rätt CA-certifikatfil finns på enheten för autentisering av servercertifikatet.

Meddelande	Möjlig orsak	Föreslagen åtgärd
	rapporterat i servercertifikatet <ul style="list-style-type: none"> certifikatet har löpt ut (inte längre inom giltighetsperioden) certifikatet har inte verifierats certifikatet har upphävts 	Kontrollera serverkonfigurationen. Kontrollera att autentiseringen är rätt konfigurerad.
	Servern är inte konfigurerad för autentisering	Inaktivera alternativet för serverautentisering på enheten.
Engångsinloggning är endast tillgängligt för att bekräfta manuell episodisk lagring i profilen Kontinuerlig övervakning.	Informationsmeddelandet anger att Single Sign On endast är tillgängligt som en del av bekräftelseprocessen för manuell episodisk lagring.	
Värdprogramvaran tillåter inte manuell episodisk lagring i profilen Continuous Monitoring (Kontinuerlig övervakning).	Centralstationsprogramvaran är en äldre version som inte har stöd för episodisk lagring	Kontrollera att värdprogrammet körs som det ska. Kontrollera programvaruversionen för serverkonfigurationen.

Problem och lösningar

Problemen som anges i den här tabellen genererar inga larm eller informationsmeddelanden på monitorn.

Problem	Möjlig orsak	Föreslagen åtgärd
Inget SpHb -värde visas	En SpO2-specifik kabel är ansluten till monitorn	Byt ut den SpO2-specifika kabeln mot en SpO2/SpHb -kabel (Masimo rainbow).
	Den återanvändningsbara SpO2/SpHb -sensorn har gått ut.	Byt ut sensorn.
	 ANM Ett tekniskt larm visas.	
	Dålig sensorplacering på patienten.	Flytta sensorn på patienten.
	Monitorn kan ha en SpHb -licens, men det har inte SpO2 -modulen	Kontakta Welch Allyn för att verifiera att SpO2 -modulen innehåller SpHb -licensen.
Inget viktmått överförs från vågen till monitorn	Vågen är inte ansluten	Kontrollera att USB-kablarna från enheten till adaptern och

Problem	Möjlig orsak	Föreslagen åtgärd
		till vågen är anslutna på rätt sätt.
	Vågen är fel inställd	Kontrollera att vågens inställningar är aktiverade för överföring.
Ingen BMI-värdet visas i profilen Kontor	Viktmätningen är utanför intervallet Längdmätningen ligger utanför området	Justera mätningen manuellt.
		Använd den anslutna vågen för att göra om mätningen.
Profilen Kontor visas inte på fliken Profiler	Office-profillicensen är inte installerad	Köp en licens och installera licensen med serviceverktyget.

Problem med avledningskvalitet

Artefakt eller brusig kurva

Artefakt är en signalförvrängning som gör det svårt att korrekt urskilja EKG-kurvans morfologi.

Orsaker

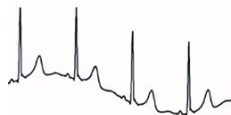
- Patienten rörde på sig.
- Patienten darrade.
- Elektriska störningar.

Åtgärder

Se åtgärder för baslinjedrift, muskeltremor och nätstörningar.

Baslinjedrift

Baslinjedrift innebär att vågformen fluktuerar uppåt och nedåt.



Orsaker

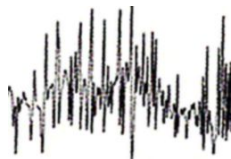
- Elektroden är smutsiga, korroderade, lösa eller placerade på benutskott.
- Otillräcklig mängd eller torrt elektrodgel.
- Patienten har fet hud eller använt hudkräm.
- Bröstkorgen höjs och sänks vid snabb eller orolig andning.

Åtgärder

- Rengör patientens hud med alkohol eller aceton. Var försiktig så att huden inte irriteras.

- Placera om elektroderna på patienten eller byt ut dem.
- Kontrollera att patienten känner sig bekväm, varm och avslappnad.

Muskeltremor



Orsaker

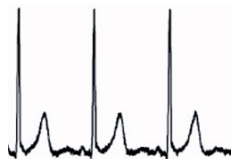
- Patienten känner sig obekvämt, spänd eller nervös.
- Patienten är kall och fryser.
- Undersökningsbritten är för smal eller för kort för att ge stöd åt patientens armar och ben på ett bekvämt sätt.
- Elektrodremmarna på armar eller ben är för tajta.

Åtgärder

- Kontrollera att patienten känner sig bekväm, varm och avslappnad.
- Kontrollera alla elektrodkontakter.
- Om störningen fortfarande kvarstår slår du på filtret. Om störningen fortfarande kvarstår är problemet antagligen av elektrisk art. Se förlagen för att reducera nätstörningar.

Nätstörning

Störningar från nätströmmen överlagrar spänningen på vågformerna.



Orsaker

- Patienten eller klinikern vidrörde en elektrod under inspelning.
- Patienten vidrörde någon metall del på undersökningsbordet eller -britten.
- En avledningskabel, patientkabel eller nätkabel är trasig.
- Störningar från elektrisk utrustning i närheten eller från belysning eller dolda ledningar i väggar eller golv.
- Ett elektriskt uttag är otillräckligt jordat.

Åtgärder

- Kontrollera att patienten inte vidrör någon metall.
- Kontrollera att USB-kabeln inte vidrör patientkabeln.
- Kontrollera att nätfiltret är valt.
- Kontrollera att nätfiltret är inställt på rätt frekvens.
- Om störningen kvarstår kan den orsakas av annan utrustning i rummet eller av dåligt jordade strömledningar.

Avledningsvarning eller fyrkantsvåg



En eller flera avledningar kan visas som en fyrkantsskurva.

Orsaker

- Signalen från en elektrod har inte stabiliserats efter placeringen.
- Elektroden är smutsiga, korroderade, lösa eller placerade på benutskott.
- Otillräcklig mängd eller torrt elektrodgel.
- Patienten har fet hud eller använt hudkräm.

Åtgärder

- Kontrollera att patientens hud har förberetts på rätt sätt.
- Kontrollera att elektroden har förvarats och hanterats på rätt sätt.
- Byt ut elektroden.
- Byt ut patientkabeln.

Analysfel


Tillstånd	Möjlig orsak	Föreslagen åtgärd
Felaktig hjärtfrekvens	<p>Signal med låg amplitud orsakar feldetektion vilket medför ett långt sammanlänkande intervall.</p> <p>Artefakt förhindrar QRS-detektion vilket medför ett långt sammanlänkande intervall.</p>	<p>Flytta elektroderna för att öka signalens amplitud.</p>
	<p>För mycket brus medför falska interpolerade slag.</p> <p>För mycket brus medför att den ursprungliga QRS-signalen förvrängs.</p> <p>Prematuritetströskeln i de kliniska inställningarna har ställts in för lågt.</p> <p>För mycket brus medför falska interpolerade slag vilket ger en skenbart högre hjärtfrekvens.</p> <p>Signal med låg amplitud medför att detektion uteblir.</p>	<p>Förbättra förberedelserna av patienten för uppkoppling.</p>
Låg hjärtfrekvens	<p>Signal med låg amplitud medför att detektion uteblir.</p> <p>Den låga hjärtfrekvenströskeln har ställts in för högt.</p>	<p>Förbättra förberedelserna av patienten för uppkoppling.</p> <p>Kontrollera att den låga hjärtfrekvenströskeln har ställts in på önskvärd nivå.</p>

Tillstånd	Möjlig orsak	Föreslagen åtgärd
Hög hjärtfrekvens	För mycket brus medför falska interpolerade slag. Den höga hjärtfrekvenströskeln har ställts in för lågt.	Förbättra förberedelserna av patienten för uppkoppling. Kontrollera att den höga hjärtfrekvenströskeln har ställts in på önskvärd nivå.
Låg andningsfrekvens	Signal med låg amplitud medför att detektion uteblir. Den låga hjärtfrekvenströskeln har ställts in för högt.	Förbättra förberedelserna av patienten för uppkoppling. Kontrollera att den låga andningsfrekvenströskeln har ställts in på önskvärd nivå.
Hög andningsfrekvens	För mycket brus medför falska interpolerade slag. Den höga hjärtfrekvenströskeln har ställts in för lågt.	Förbättra förberedelserna av patienten för uppkoppling. Kontrollera att den höga andningsfrekvenströskeln har ställts in på önskvärd nivå.
Falsk pacemakeravkänning	För mycket brus medför falska pacemakeravkänningar.	Inaktivera pacemakeravkänning om patienten inte har någon pacemaker.

Specifikationer

Fysiska specifikationer

Skyddsklassificeringar, alla monitorkonfigurationer

Egenskaper	Specifikation
Elektricitet	100–240 V växelström, 50–60 Hz, 0,8–1,5 A
Driftcykel	Kontinuerlig drift
Driftcykel – handtag för fysisk bedömning	2 minuter på, 10 minuter av
Typ av skydd mot elektriska stötar	Utrustning av klass I (skyddsjordad) med dubbelisolering
Grad av skydd mot elektriska stötar i delar som appliceras på patienter	Typ BF, defibrillatorsäker, IEC EN 60601-1
Återställningstid efter defibrillatorurladdning	Mindre än eller lika med 10 sekunder
Brandfarliga bedövningsmedel	 WARNING Ej lämplig för användning med brandfarliga bedövningsmedel.
Grad av skydd från kåpan avseende skadlig inträngande vätska	IPX2 Skydd mot vertikalt fallande vattendroppar när kapslingen lutas upp till 15° (Vital Signs Monitor) IPX0 (Integrated Wall System)

Monitorn Vital Signs i 6000-serien

Höjd	Standardkåpa: 25,4 cm (10 tum) Utökad kåpa: 25,4 cm (10 tum)
Bredd	Standardkåpa: 28,96 cm (11,4 tum) Utökad kåpa: 28,96 cm (11,4 tum)

Skyddsklassificeringar, alla monitorkonfigurationer

Djup	Standardkåpa: 15,3 cm (6 tum) Utökad kåpa: 19,1 cm (7,5 tum)
------	---

Vikt (inklusive batteri)	Standardkåpa: 4,3 kg (9,5 lb) Utökad kåpa: 4,7 kg (10,4 lb)
--------------------------	--

Integrerat väggsystem

Höjd	26,8 cm (10,5 tum)
------	--------------------

Bredd	101,4 cm (39,9 tum)
-------	---------------------

Djup	19,1 cm (7,5 tum)
------	-------------------

Vikt (inklusive batteri)	6 kg (14,1 lb)
--------------------------	----------------

Grafisk visningsupplösning

Displayyta	19,5 cm (H) x 11,3 cm (V) cm (8 tum [H] x 4 tum [V])
------------	--

Bildpunkter	1024 (H) x 600 (V)
-------------	--------------------

Bildpunktsarrangemang	RGB (röd, grön, blå)
-----------------------	----------------------

Färgdjup	16 bitar per bildpunkt
----------	------------------------

Högtalarvolym

Monitorn Vital Signs i 6000-serien

Ljudtrycksnivå för larm med hög prioritet	47–92 dBA vid 1,0 m
---	---------------------

Ljudtrycksnivå för larm med medelhög prioritet	45–82 dBA vid 1,0 m
--	---------------------

Integrerat väggsystem

Ljudtrycksnivå för larm med hög prioritet	42–78 dBA vid 1,0 m
---	---------------------

Ljudtrycksnivå för larm med medelhög prioritet	42–75 dBA vid 1,0 m
--	---------------------

Larm- och pulstoner	per IEC 60601-1-8
----------------------------	-------------------

Pulsfrekvens (f_0)	150 - 1000 Hz
------------------------	---------------

Antal harmoniska komponenter i området 300 Hz till 4 000 Hz	minst 4
---	---------

Skyddsklassificeringar, alla monitorkonfigurationer

Effektiv pulsvaraktighet (t_d)	hög prioritet: 75–200 ms medelhög och låg prioritet: 125–250 ms
------------------------------------	--

Stigningstid (t_r)	10–40 % av t_d
------------------------	------------------

Falltid ^a (t_f)	$t_f \leq t_s - t_r$
--------------------------------	----------------------

Maximal fördröjning för meddelande om förlorad anslutning till värden	4 sekunder
---	------------



ANM Den relativa ljudtrycksnivån för harmoniska komponenter ska vara inom 15 dB över eller under amplituden vid pulsfrekvensen.



ANM Mer information finns i "Larmfördröjning" längre fram i detta avsnitt.

^a Förhindrar överlappning av pulser.

Batterispecifikationer	3-cells (Integrated Wall System)	9-cells (Vital Signs Monitor)
Typ	Litiumjon	Litiumjon
Laddningstid till 100 % av full kapacitet	Alltid anslutet	6 timmar
Åldrats till 70 % kapacitet ¹	300	300

¹ Efter så här många cykler med full uppladdning och urladdning har batteriet åldrats så att dess totala kapacitet har reducerats till 70 % av märkdata.

Specifikationer för Ethernet-anslutning

Ethernet	Kommunicerar med 10base-T och 100-base T
----------	--

Specifikationer för anslutning till patientlarmsystem för kontakt av sjuksköterska

Patientlarmsystem	Maximalt 50 V likström vid 500 mA (likström eller växelström, RMS)
-------------------	--

Handtagsspecifikationer

Handtagets uteffekt	3,00–3,90 V, 0,700–1,5 A
---------------------	--------------------------

Läckströmmen är mindre än 10 mikroampere från någon exponerad metalldel.

NIBP-specifikationer

Måttenheter	Systoliskt, diastoliskt, MAP: mmHg, kPa – väljs av användaren Pulsfrekvens: slag per minut
Manschetrycksområde	Uppfyller eller överskrider normerna i ANSI.AAMI SP10:2002 för manschetrycksområde
Systoliskt område	Vuxna: 30 till 260 mmHg (4,0 till 34,7 kPa) (StepBP, SureBP) Barn: 30 till 260 mmHg (4,0 till 34,7 kPa) (StepBP, SureBP) Nyfödda: 20 till 120 mmHg (2,7 till 16,0 kPa) (StepBP)
Diastoliskt område	Vuxna: 20 till 220 mmHg (2,7 till 29,3 kPa) (StepBP, SureBP) Barn: 20 till 220 mmHg (2,7 till 29,3 kPa) (StepBP, SureBP) Nyfödda: 10 till 110 mmHg (1,3 till 14,7 kPa) (StepBP)
Manschettens måltryck	Vuxna: 160 mmHg (21,3 kPa) (StepBP) Barn: 140 mmHg (18,7 kPa) (StepBP) Nyfödda: 90 mmHg (12,0 kPa) (StepBP)
Högsta måltryck	Vuxna: 280 mmHg (37,3 kPa) (StepBP, SureBP) Barn: 280 mmHg (37,3 kPa) (StepBP, SureBP) Nyfödda: 130 mmHg (17,3 kPa) (StepBP)
Tid för bestämning av blodtryck	Normalt: 15 sekunder Max: 150 sekunder
Noggrannhet vid blodtrycksmätning	Uppfyller eller överskrider normerna i ANSI.AAMI SP10:2002 för noggrannhet vid icke-invasiv mätning av blodtryck, medelfel ± 5 mmHg (0,7 kPa), standardavvikelse 8 mmHg (1,1 kPa)
MAP-område (Mean Arterial Pressure) Formeln för beräkning av MAP ger ett ungefärligt värde.	Vuxna: 23 till 230 mmHg (3,1 till 30,7 kPa) (StepBP, SureBP) Barn: 23 till 230 mmHg (3,1 till 30,7 kPa) (StepBP, SureBP) Nyfödda: 13 till 110 mmHg (1,7 till 14,7 kPa) (StepBP)
Område för pulsfrekvens (genom bestämning av blodtryck)	Vuxna: 30 till 200 slag per minut (StepBP, SureBP) Barn: 30 till 200 slag per minut (StepBP, SureBP) Nyfödda: 35 till 220 slag per minut (StepBP)
Noggrannhet för pulsfrekvens (genom bestämning av blodtryck)	$\pm 5,0$ % (± 3 slag per minut)
Övertrycksavstängning	Vuxna: 300 mmHg ± 15 mmHg (40,0 kPa $\pm 2,0$ kPa) Barn: 300 mmHg ± 15 mmHg (40,0 kPa $\pm 2,0$ kPa)

NIBP-specifikationer

Nyfödda: Maximalt 150 mmHg (20,0 kPa)



ANM NIBP-prestandan kan påverkas av extrema förhållanden avseende temperatur, luftfuktighet och höjd.

SureTemp Plus temperaturmodulsspecifikationer

Måttenheter °F, °C – väljs av användaren

Temperaturområde 26,7 °C till 43,3 °C (80 °F till 110 °F)

Intervall för temperaturmätning Noggrannhet

Lägre än 37,0 °C ± 0,2 °C

37,0 °C till 39,0 °C ± 0,1 °C

Högre än 39,0 °C ± 0,2 °C

Lägre än 96,4 °F ± 0,4 °F

96,4 °F till lägre än 98,0 °F ± 0,3 °F

98,0 °F till 102,0 °F ± 0,2 °F

102,0 °F till 106,0 °F ± 0,3 °F

Högre än 106,0 °F ± 0,4 °F

Braun ThermoScan PRO-termometerns specifikationer (se tillverkarens bruksanvisning för ytterligare information)

Måttenheter °F, °C – väljs av användaren

Temperaturområde 20 °C till 42,2 °C (68 °F till 108 °F)

Kalibreringsnoggrannhet

- ±0,2 °C (±0,4 °F) för temperaturer mellan 35,5 °C till 42 °C (95,9 °F och 107,6 °F)
- ±0,3 °C (±0,5 °F) för temperaturer utanför detta område

Displayupplösning 0,1 °C eller 0,1 °F

SpO2



VARNING Funktionstestare kan inte användas för att bedöma en pulsoximetermonitors noggrannhet.

Vissa bänkmodeller av kommersiellt tillgängliga funktionstestare och patientsimulatorer kan användas för att verifiera korrekt funktionalitet hos Nellcor- och Masimos-pulsoximetersensorer, -kablar och -monitorer. Se den enskilda testningsenhetens användarhandbok för de procedurer som gäller den testningsmodell som används.

Sådana enheter kan vara användbara för att verifiera att pulsoximetersensorn, kablagen och monitorn fungerar på rätt sätt, men de kan inte tillhandahålla de data som krävs för korrekt utvärdering av noggrannheten av ett systems SpO₂-mätningar. Fullständig utvärdering av noggrannheten hos SpO₂-mätningar kräver minst anpassning enligt sensorns våglängdsegenskaper och reproduktion av den komplicerade optiska interaktionen mellan sensorn och patientens vävnad. Dessa funktioner finns inte hos vanliga testare av bänkmodell. SpO₂-mätningarnas noggrannhet kan endast utvärderas in vivo genom att jämföra pulsoximetermätningar med SaO₂-mätningar som erhållits från samtidig insamling av arteriellt blod med en laboratorie-CO-oximeter.

Många funktionstestare och patientsimulatorer har designats för att agera med pulsoximeterns förväntade kalibreringskurvor och kan vara lämpliga för användning med Nellcor- och Masimos-monitorer och/eller -sensorer. Alla sådana enheter är dock inte anpassade för användning med det digitala NellcorOXIMAX- eller Masimosrainbow SET-kalibreringssystemet. Det här påverkar inte användningen av simulatören för verifiering av systemets funktionalitet, men de visade SpO₂-mätningens värdena kan skilja sig från inställningen i testenheten. När det gäller en korrekt fungerande monitor kan den här skillnaden reproduceras med tiden och från monitor till monitor inom testenhetens prestandaspecifikationer.

Specifikationer för Nellcor (ytterligare information finns i bruksanvisningen som medföljer respektive tillbehör)

SpO₂



ANM Kontakta sensortillverkaren för att få mer information om klinisk testning av SpO₂.



ANM Se sensortillverkarens bruksanvisning för ytterligare information om noggrannhet.

Unit of measure (mätenhet)	%
Mätområde	1 % till 100 %
Noggrannhetsinformation för Nellcor-sensorn	SpO ₂ -mätningarnas noggrannhet kan endast utvärderas in vivo genom att jämföra pulsoximetermätningar med SaO ₂ -mätningar som erhållits från samtidig insamling av arteriellt blod med en laboratorie-CO-oximeter. SpO ₂ -noggrannheten validerades med breathe-down-equivalent-testning (andas ned-ekvivalent) av Covidien med hjälp av elektroniska mätningar för att bevisa ekvivalensen med Nellcor N600x prediktiva enhet. Nellcor N600x-grundenheten validerades genom kliniska "breathe-down"-tester med mänskliga försökspersoner.

Specifikationer för Nellcor (ytterligare information finns i bruksanvisningen som medföljer respektive tillbehör)

Noggrannhet



ANM Mättnadsnoggrannheten varierar mellan sensortyper. Utgå från det sämsta tänkbara noggrannhetsområdet för modulen eller den anslutna sensorn.

Mättnadsnoggrannhet (modul)

±3 siffror
 70 % till 100 %
 Vuxna, barn: ±2 siffror
 Nyfödda: ±3 siffror
 Låg perfusion: 0,02 % till 20 % ± 2 siffror

Mättnadsnoggrannhet (sensorer)

Sensor	Noggrannhet
60 % till 80 %	MAX-AI, MAX-PI, MAX-II ±3 siffror
70 % till 100 %	DS-100A ±3 siffror
	D-YS Spädbarn, barn, vuxna: ± 3 siffror Nyfödda: ±4 siffror
	D-YSE ±4 siffror
	D-YSPD ±4 siffror
	MAX-AI, MAX-PI, MAX-II ±2 siffror
	OXI-A/N Vuxna: ± 3 siffror Nyfödda: ±4 siffror
	OXI-P/I ±3 siffror

Elektriska/optiska specifikationer

Pulsoximetrisensorer från Nellcor innehåller LED-lampor som utstrålar rött ljus med en våglängd på cirka 660 nm och infrarött ljus med en våglängd på cirka 900 nm. Den totala optiska uteffekten för sensorns LED-lampor är mindre än 15 mW. Den här informationen kan vara värdefull för vårdpersonal som exempelvis utför fotodynamisk terapi.

Pulsfrekvens

Unit of measure (mätenhet)

slag per minut

Mätområde

20 till 250 slag per minut

Noggrannhet

±3 siffror

Specifikationer för Masimos (ytterligare information finns i bruksanvisningen som medföljer respektive tillbehör)

SpO₂

ANM Kontakta sensortillverkaren för att få mer information om klinisk testning av SpO₂.



ANM Se sensortillverkarens bruksanvisning för ytterligare information om noggrannhet.

Unit of measure (mätenhet) %

Mätområde 0 % till 100 %

Noggrannhetsinformation för Masimo SpO₂ -sensorn

Noggrannheten specificerad vid användning med Masimos SET-pulsoximetrimonitörer eller med licensierade Masimos SET-pulsoximetrimoduler och patientkablar i PC-serien, utan rörelse. Värdena ger ± 1 standardavvikelse. Plus eller minus en standardavvikelse motsvarar 68 % av populationen.

Noggrannhet¹

ANM Mättnadsnoggrannheten varierar mellan sensortyper. Ytterligare information om sensornoggrannhet finns i bruksanvisningen som medföljer sensorn.

70 % till 100 %

Vuxna, spädbarn, barn (ingen rörelse²): $\pm 2\%$
 Nyfödda (ingen rörelse²): $\pm 3\%$
 Vuxna, spädbarn, barn, nyfödda (rörelse³): $\pm 3\%$
 Vuxna, spädbarn, barn, nyfödda (låg perfusion⁴): $\pm 2\%$

Upplösning 1%

Elektriska/optiska specifikationer

Pulsoximetrissensorer från Masimo använder sensorer med flera våglängder som innehåller LED-lampor som utstrålar synligt ljus och infrarött ljus med våglängder mellan cirka 500 och 1 000 nm. Den starkaste ljuskällans utstrålade effekt är max 25 mW. Den här informationen kan vara värdefull för vårdpersonal som exempelvis utför fotodynamisk terapi.

Perfusionsindex

Mätområde 0,1 % till 20,0 %

Pulsfrekvens

Unit of measure (mätenhet) slag per minut

Specifikationer för Masimos (ytterligare information finns i bruksanvisningen som medföljer respektive tillbehör)

Mätområde	25 till 240 slag per minut
Noggrannhet ⁵	Vuxna, spädbarn, barn, nyfödda (ingen rörelse): ± 3 slag per minut Vuxna, spädbarn, barn, nyfödda (rörelse): ± 5 slag per minut Vuxna, spädbarn, barn, nyfödda (låg perfusion ⁴): ± 3 slag per minut
Upplösning	1 slag per minut

SpHb

Måttenheter	g/dL, mmol/L – väljs av användaren
Mätområde	0,0 till 25,0 g/dL (0,0 till 15,5 mmol/L)
Noggrannhet ⁶	Vuxna, barn (ingen rörelse): 8 till 17 g/dL ± 1 g/dL
Upplösning	0,1 g/dL eller mmol/L

RRa

Unit of measure (måtenhet)	andetag per minut
Kroppsvikt	Vuxna >30 kg (66 lb)
Mätområde	0 till 70 andetag per minut
Noggrannhet ⁷	Vuxna: 4 till 70 ± 1 andetag per minut
Upplösning	1 andetag per minut

¹SpO₂ -noggrannheten bedömdes genom tester på friska vuxna försökspersoner i intervallet 60–100 % SpO₂ mot en oximeter på laboratorium. SpO₂ -noggrannheten bedömdes hos 16 patienter på neonatala intensivvårdsavdelningar i åldersintervallet 7 till 135 dagar gamla som vägde mellan 0,5 och 4,25 kg. Sjuttionio (79) dataprover samlades in över ett intervall på 70 % till 100 % SaO₂ med en resulterande noggrannhet på 2,9 % SpO₂. Kontakta Masimo för testspecifikationer.

²Masimos-sensorerna har validerats för noggrannhet utan rörelse i studier med inducerad hypoxi och humant blod från friska vuxna män och kvinnor med ljus och mörk hudpigmentering inom området 70 % till 100 % SpO₂, vilket jämfördes med en oximeter på laboratorium och en EKG-monitor. Denna variation är lika med ± 1 standardavvikelse vilket omfattar 68 % av befolkningen.

³Masimos-sensorerna har validerats för noggrannhet vid rörelse i studier med inducerad hypoxi och humant blod från friska vuxna män och kvinnor med ljus och mörk hudpigmentering som under studien utförde kliande och klappande rörelser vid 2 till 4 Hz med en amplitud på 1 till 2 cm och en icke-repetitiv rörelse mellan 1 och 5 Hz med en amplitud på 2 till 3 cm vid inducerad hypoxi i området 70 % till 100 % SpO₂, vilket jämfördes med en oximeter på laboratorium och en EKG-monitor. Denna variation är lika med ± 1 standardavvikelse vilket omfattar 68 % av befolkningen.

⁴Masimo rainbow SET CO-oximetermodulen har validerats för noggrannhet vid låg perfusion i bänktester med en Fluke Biotek Index 2-simulator och Masimos simulator med signalstyrkor över 0,02 % och överföring

Specifikationer för Masimos (ytterligare information finns i bruksanvisningen som medföljer respektive tillbehör)

över 5 % för mättnader och pulsfrekvenser inom angivna noggrannhetsspecifikationer. Denna variation är lika med ± 1 standardavvikelse vilket omfattar 68 % av befolkningen.

⁵Masimo-sensorerna har validerats angående pulsfrekvensnoggrannhet inom området 25 till 240 slag per minut i bänktester med en Biotek Index 2-simulator. Denna variation är lika med ± 1 standardavvikelse vilket omfattar 68 % av befolkningen.

⁶SpHb-noggrannheten har validerats på friska vuxna män och kvinnor och på kirurgipatienter med ljus till mörk hudpigmentering inom intervallet 8–17 g/dl SpHb jämfört med en oximeter på laboratorium. Denna variation är lika med ± 1 standardavvikelse vilket omfattar 68 % av befolkningen. SpHb-noggrannheten har inte validerats med rörelse eller låg perfusion.

⁷Andningsfrekvensens noggrannhet för RRa-sensorn och instrumentet har validerats inom området 4 till 70 andetag per minut i bänktester. RRa-sensorn och instrumentet har även genomgått klinisk validering för upp till 30 andetag per minut.

Specifikationer för CO2 (ytterligare information finns i bruksanvisningen som medföljer respektive tillbehör)

Kapnografi är en icke-invasiv metod för att övervaka koldioxidhalten i utandningsluft (etCO₂) för att bedöma patientens andningsstatus.

Capnostream använder Microstreams icke-dispersiva infraröda (NDIR) spektroskopi för att kontinuerligt mäta mängden CO₂ under varje andetag, mängden CO₂ vid slutet av utandningen (etCO₂), mängden CO₂ under inandning (FiCO₂) och andningsfrekvensen. Infraröd spektroskopi används för att mäta koncentrationen av molekyler som absorberar infrarött ljus. Eftersom absorptionen är proportionerlig mot koncentrationen av den absorberande molekylen kan koncentrationen fastställas genom att jämföra dess absorption mot en känd standard.

Microstream etCO₂ förbrukningsmaterial levererar ett prov av inandade och utandade gaser från ventilatorns förbrukningsartikel eller direkt från patienten (via en kanyl för mun eller näsa) till monitorn för mätning av CO₂. Fukt och sekret från patienten extraheras från provet, utan att formen på CO₂-vägformen förändras. Flödes hastigheten på 50 ml/min vid provtagning minskar ansamlingen av vätska och sekret, vilket minskar risken för att provet täpps till i fuktiga intensivvårdsmiljöer. Inuti Microstream CO₂-sensorn passerar gasprovet genom en mikroprovcell (15 mikroliter). Denna extremt lilla volym spolas snabbt, vilket möjliggör en snabb stigtid och korrekta CO₂-avläsningar, även vid höga andningsfrekvenser. Den infraröda Micro Beam-källan belyser mikroprovcellen och referenscellen. Denna egentillverkade infraröda källa genererar endast de specifika våglängder som är typiska för CO₂-absorptionsspektret. Därför behövs ingen kompensering när olika koncentrationer av N₂O, O₂, anestesimedel och vattenånga förekommer i den inandade och utandade luften. Det infraröda ljus som passerar genom mikroprovcellen och det som passerar genom referenscellen mäts av IR-detektorerna. Mikroprocessorn i monitorn beräknar CO₂-koncentrationen genom att jämföra signalerna från båda detektorerna.

Noggrannhet ¹	0 till 38 mmHg: ± 2 mmHg 39 till 150 mmHg: $\pm (5\% \text{ av avläsningen} + 0,08\% \text{ för varje } 1 \text{ mmHg över } 38 \text{ mmHg})$
Flödes hastighet	50 (42,5 \leq flöde \leq 65) ml/min, flöde mätt efter volym
Starttid	40 sekunder (typisk tid, omfattar strömstart och uppstartstid)
Systemets svarstid	7 sekunder (typisk tid, omfattar modulens svarstid och vårdmonitorsystemets svarstid)

Specifikationer för CO₂ (ytterligare information finns i bruksanvisningen som medföljer respektive tillbehör)

Kompensation	<p>Tryck</p> <p>CO₂-modulen har en barometrisk tryckomvandlare och kompensationen utlöses vid start eller andra händelser (signifikanta förändringar i temperatur, omgivningstryck osv.).</p> <p>BTPS (standardkorrigerig som används av Microstream-kapnografisystemet under alla mätningar av kroppstemperatur, tryck och syrgasmättnad).</p> <p>Gaser</p> <p>Microstream-utgivaren avger en riktad stråle med infraröd energi som kännetecknas av det smala området (0,15 µm bred) i det spektrum där CO₂-molekylerna absorberar infraröd strålning. Eftersom MCS™ ger mycket exakta resultat för alla gasprover behöver man inte utarbeta särskilda algoritmer i monitorn för att korrigera för höga koncentrationer av syre eller anestesigaser.</p>
Cykliskt tryck	≤ 10 kPa (100 cmH ₂ O), modulen fungerar inom specifikationen med övertryck upp till 100 cmH ₂ O
Återledning/kassering av syrgas för provtagning	Syrgas för provtagning leds inte tillbaka till andningskretsen. Utandningsluften släpps ut genom monitorns utandningsport. Kassera syrgas för provtagning enligt sjukhusets rutiner eller lokala föreskrifter.
Samplingshastighet	20 prov per sekund
Kalibreringsintervall	Initialt: efter 1 200 driftstimmar Efterföljande: Efter 4 000 driftstimmar eller varje år (beroende på vad som kommer först)
Regelbundet underhåll	Efter 30 000 driftstimmar
etCO₂	
Måttenheter	mmHg, kPa – väljs av användaren
Displayintervall	0 till 150 mmHg (0,0 till 20,0 kPa)
Upplösning	1 mmHg, 0,1 kPa
Frekvenssvar	Enheten bibehåller noggrannheten för etCO ₂ för upp till 80 andetag/min. Från 81 till 150 bmp är noggrannheten ± 12 %.
FiCO₂	
Måttenheter	mmHg, kPa – väljs av användaren
Displayintervall	0 till 150 mmHg (0,0 till 20,0 kPa)

Specifikationer för CO2 (ytterligare information finns i bruksanvisningen som medföljer respektive tillbehör)

Upplösning	1 mmHg, 0,1 kPa
------------	-----------------

IPI

Displayintervall	1 till 10
------------------	-----------

RR

Unit of measure (måtenhet)	andetag per minut
----------------------------	-------------------

Displayintervall	0 till 150 andetag per minut
------------------	------------------------------

Noggrannhet	0 till 70 andetag per minut: ± 1 andetag per minut
	71 till 120 andetag per minut: ± 2 andetag per minut
	121 till 150 andetag per minut: ± 3 andetag per minut

Upplösning	1 andetag per minut
------------	---------------------

¹För andningsfrekvenser över 80 bmp är noggrannheten 4 mmHg eller $\pm 12\%$ av avläsningen (beroende på vilket som är högst) för etCO₂-värden som överstiger 18 mmHg vid mätning i enlighet med ISO 80601-2-55.

EarlySense-specifikationer

Sensor

Mått	300 mm x 210 mm x 2,5 mm
------	--------------------------

Vikt	160 g
------	-------

Material	Polykarbonat + ABS
----------	--------------------

Kontakt	RS232 (S11M03-P04M500-5260(ODU))
---------	----------------------------------

Sensors strömförsörjning

Absolut maxspänning, likström in	Minst: -0,3 V
	Högst: 5,5 V

Driftspänning	Minst: 4,9 V
	Typisk: 5,0 V
	Högst: 5,2 V

Strömförbrukning vid en driftspänning på 5 V	Minst: 1 mA
	Högst: 4 mA

Modul

EarlySense-specifikationer

Mått 135 mm x 75 mm x 10 mm

Vikt 800 g

Värdanslutning USB Mini-B

Modulens strömförsörjning

Absolut maxspänning, likström in
Minst: -0,3 V
Högst: 5,5 V

Driftspänning Huvudströmförsörjning:
Minst: 4,9 V
Typisk: 5,0 V
RTC-reservbatteriets spänning:
Minst: 2,5 V
Typisk: 3,0 V
Högst: 3,2 V

Strömförbrukning vid en driftspänning på 5 V
Minst: 4 mA
Högst: 400 mA

Patientrörelser

Rörelse under definierad period (1,5 minuter)
0 = 0 %
L = upp till 40 %
M = 40 % till 60 %
H = 60 % till 80 %
EH = 80 % till 100 %

Noggrannhet Vuxna:
0 = 100 %, L = 100 %, M = 81 %, H = 100 %, EH = 96 %
Pediatric (Pediatrik):
0 = 100 %, L = 100 %, M = 81 %, H = 86 %, EH = 94 %

Medelvärdesperiod 15 sekunder

Andningsfrekvens

Unit of measure (mätenhet) andetag per minut

Mätområde 6 till 45 andetag per minut¹

Noggrannhet² ±4 % eller ±1,5 andetag per minut, högsta värdet gäller

Medelvärdesperiod 1 minut

EarlySense-specifikationer

Pulsfrekvens

Unit of measure (mätenhet)	slag per minut
Mätområde	30 till 170 slag per minut ¹
Noggrannhet ²	±4 % eller ±5 slag per minut, högsta värdet gäller
Medelvärdesperiod	1 minut

¹ Systemet känner av en pulsfrekvens som är 1,8 gånger större än andningsfrekvensen.


² Det totala systemets noggrannhet inklusive ej upptäckta signaler uppgår till 90 %.

EKG-specifikationer

Modul

Längd	101,6 mm (4,00 tum)
Bredd	57,15 mm (2,25 tum)
Height (Längd)	27,94 mm (1,10 tum)
Vikt	73,71 g (2,60 oz.)
Skydd mot inträngande vatten	IPX0 = inget skydd mot vattenintrång.
Enhetsklassificering	
EMC-klass	Klass IIB
IEC-typ	Typ CF
Detekteringsområde för hjärtfrekvens	20 till 300 slag per minut
Noggrannhet för hjärtfrekvens	±3 slag per minut eller ±3 %, beroende på vilket som är störst
QRS-detekteringsamplitud	≥ 0,3 mV och ≤ 5,0 mV med en QRS-bredd på mellan 40 ms och 120 ms
Avvisande av hög T-våg	Avvisar höga t-vågor som är lägre än 1,4 mV
Hjärtfrekvensmätarens noggrannhet och svar på oregelbunden rytm	Hjärtfrekvensen ska stabiliseras inom 20 sekunder och följande hjärtfrekvenser för datauppsättningarna A.1 till A.4 ska rapporteras med en noggrannhet på ± 5 bpm: A.1 Ventrikulär bigemini 80 bpm A.2 Långsam föränderlig ventrikulär bigemini 60 bpm A.2 Snabb föränderlig ventrikulär bigemini 120 bpm

EKG-specifikationer

	A.4 Dubbelriktad systole 90 bpm
Hjärtfrekvensmätarens svarstid vid förändring i hjärtfrekvens	Ökar från 80 till 120 slag/minut: 10 sek Sjunker från 80 till 40 slag/minut: 10 sek
Tid till larm vid takykardi	Vågform B1 Amplitud – genomsnittlig tid till larm: <ul style="list-style-type: none"> • 0,5 mV – 10 sekunder • 1,0 mV – 10 sekunder • 2,0 mV – 10 sekunder Vågform B2 Amplitud – genomsnittlig tid till larm: <ul style="list-style-type: none"> • 1,0 mV – 10 sekunder • 2,0 mV – 10 sekunder • 4,0 mV – 10 sekunder
Datalagringskapacitet	24 timmar
Pacemakerdetektion	Amplitud ± 2 mV till ± 700 mV; 0,5 ms till 2,0 ms pulsbredd enligt EN 60601-2-27: 2011. Avvisar pacemakersignaler, inklusive dubbelpacade signaler, med över-/underskjutning med undantag för pacemakersignaler med överskjutning med en tidskonstant från 4 ms till 100 ms.  ANM Endast för avledning I, II och III. Modulen detekterar och visar inte pacemakerpulser på avledning V.
A/D-bitupplösning	0,5 μ V
Dynamiskt omfång	± 300 mV (95 % förstärkningsnoggrannhet)
Samplingshastighet	250 ± 2 % prover per sekund
Svephastighet	25 mm/sek, 50 mm/sek
Nätfilter (Mains filter)	50 Hz, 60 Hz, av (standard = 60 Hz)
Frekvensområde	0,5 till 70 Hz
Strömkälla	USB (4,5 V till 5,5 V)
Digitalt datagränssnitt	Seriell (USB – full hastighet)
Övervakningsperiod	Kontinuerlig
EKG-kanaler	Stöder 3 eller 5 avledningar

EKG-specifikationer

Upplösning	14-bitars EKG-data, 30 mV minimum för dynamiskt omfång från topp till topp
Detektering av lös avledning	3 eller 5 avledningar
Tillämpad ström	Fel i avledningsanslutningen detekteras av förspänningsström i förhållande till referenselektroden.
Parametrar som kan justeras av användaren	Se Larm

Specifikationer för EKG-kabel

Anslutning vid EKG-modulen	80 tums ± 1 skärmad kabel till en 24 tums ± 1 avledningsförgrening till elektrodanslutning
EKG-kablar	3 eller 5 avledningar till snäppkontakt
Patientkablar	Överensstämmer med ANSI/AAMI EC53

Specifikationer för respiratorisk impedans

Noggrannhet för respiratorisk impedans	± 2 andetag per minut eller ± 2 %, beroende på vilket som är störst
Intervall	5 till 100 andetag per minut
Område för detektering av andetag	0,4 ohm till 3,0 ohm
Källa för andningsavledning	Avledning II (höger arm och vänster ben)
Andning, avkänning av lösa avledningar och aktiv ljuddämpning (tillämpade strömmar)	Andning – egenskaper för exciteringssignal mindre än 25 μ A RMS vid 31 kHz pseudo-sinuskurva Lös avledning – likström på max 50 nA för RA, LA, LL, V; max 200 nA för RL Ljuddämpning – likström på max 200 nA för RL

Larmgränser Inmatningsområdets övre gräns Inmatningsområdets nedre gräns

Larmgränser	Inmatningsområdets övre gräns	Inmatningsområdets nedre gräns
Systoliskt	Vuxna: 30 till 258 mmHg (4,0 till 34,4 kPa). Fabriksinställning: 220 mmHg (29,3 kPa). Barn: 32 till 160 mmHg (4,3 till 21,3 kPa). Fabriksinställning: 145 mmHg (19,3 kPa). Nyfödda: 27 till 120 mmHg (3,6 till 16,0 kPa). Fabriksinställning: 100 mmHg (13,3 kPa).	Vuxna: 28 till 256 mmHg (3,7 till 34,1 kPa). Fabriksinställning: 75 mmHg (10,0 kPa). Barn: 30 till 158 mmHg (4,0 till 21,1 kPa). Fabriksinställning: 75 mmHg (10,0 kPa). Nyfödda: 25 till 118 mmHg (3,3 till 15,7 kPa). Fabriksinställning: 50 mmHg (6,7 kPa).
Diastoliskt	Vuxna: 22 till 235 mmHg (2,9 till 31,3 kPa). Fabriksinställning: 110 mmHg (14,7 kPa). Barn: 17 till 130 mmHg (2,3 till 17,3 kPa). Fabriksinställning: 100 mmHg (13,3 kPa).	Vuxna: 20 till 233 mmHg (2,7 till 31,1 kPa). Fabriksinställning: 35 mmHg (4,7 kPa). Barn: 15 till 128 mmHg (2,0 till 17,1 kPa). Fabriksinställning: 35 mmHg (4,7 kPa).

Larmgränser	Inmatningsområdets övre gräns	Inmatningsområdets nedre gräns
	Nyfödda: 12 till 105 mmHg (1,6 till 14,0 kPa). Fabriksinställning: 70 mmHg (9,3 kPa).	Nyfödda: 10 till 103 mmHg (1,3 till 13,7 kPa). Fabriksinställning: 30 mmHg (4,0 kPa).
MAP (MABT)	Vuxna: 22 till 255 mmHg (2,9 till 34,0 kPa). Fabriksinställning: 120 mmHg (16,0 kPa). Barn: 17 till 140 mmHg (2,3 till 18,7 kPa). Fabriksinställning: 110 mmHg (14,7 kPa). Nyfödda: 12 till 110 mmHg (1,6 till 14,7 kPa). Fabriksinställning: 80 mmHg (10,7 kPa).	Vuxna: 20 till 253 mmHg (2,7 till 33,7 kPa). Fabriksinställning: 50 mmHg (6,7 kPa). Barn: 15 till 138 mmHg (2,0 till 18,4 kPa). Fabriksinställning: 50 mmHg (6,7 kPa). Nyfödda: 10 till 108 mmHg (1,3 till 14,4 kPa). Fabriksinställning: 35 mmHg (4,7 kPa).
SpO2	Vuxna, barn, nyfödda: 52 % till 100 %. Fabriksinställning: 100%.	Vuxna, barn, nyfödda: 50 % till 98 %. Fabriksinställning: 90%.
SpHb	Vuxna, barn, nyfödda: 1,5 till 24,5 g/dL (1,5 till 15,0 mmol/L). Fabriksinställning: 17,0 g/dL (11,0 mmol/L).	Vuxna, barn, nyfödda: 1,0 till 24,0 g/dL (1,0 till 14,5 mmol/L). Fabriksinställning: 7,0 g/dL (4,0 mmol/L).
Pulsfrekvens (NIBP, SpO2)	Vuxna: 27 till 300 slag per minut. Fabriksinställning: 120 slag per minut. Barn: 27 till 300 slag per minut. Fabriksinställning: 150 slag per minut. Nyfödda: 27 till 300 slag per minut. Fabriksinställning: 200 slag per minut.	Vuxna: 25 till 298 slag per minut. Fabriksinställning: 50 slag per minut. Barn: 25 till 298 slag per minut. Fabriksinställning: 50 slag per minut. Nyfödda: 25 till 298 slag per minut. Fabriksinställning: 100 slag per minut.
Pulsfrekvens (EarlySense)	Vuxna, barn: 37 till 150 slag per minut. Fabriksinställning: 130 slag per minut.	Vuxna: 35 till 148 slag per minut. Fabriksinställning: 40 slag per minut.
Temperatur	Vuxna, barn, nyfödda: 30,6 °C till 43,3 °C (87,1 °F till 110,0 °C) Fabriksinställning: 38,3 °C (101,0 °F)	Vuxna, barn, nyfödda: 29,5 °C till 42,2 °C (85,1 °F till 108,0 °C) Fabriksinställning: 34,4 °C (94,0 °F)
etCO2	Vuxna: 2 till 150 mmHg (0,3 till 20,0 kPa). Fabriksinställning: 60 mmHg (8,0 kPa). Barn: 2 till 150 mmHg (0,3 till 20,0 kPa). Fabriksinställning: 60 mmHg (8,0 kPa). Nyfödda: 2 till 150 mmHg (0,3 till 20,0 kPa). Fabriksinställning: 50 mmHg (6,7 kPa).	Vuxna: 0 till 148 mmHg (0,0 till 19,7 kPa). Fabriksinställning: 15 mmHg (2,0 kPa). Barn: 0 till 148 mmHg (0,0 till 19,7 kPa). Fabriksinställning: 15 mmHg (2,0 kPa). Nyfödda: 0 till 148 mmHg (0,0 till 19,7 kPa). Fabriksinställning: 20 mmHg (2,7 kPa).
FiCO2	Vuxna: 0 till 150 mmHg (0,0 till 20,0 kPa). Fabriksinställning: 8 mmHg (1,1 kPa). Barn: 0 till 150 mmHg (0,0 till 20,0 kPa). Fabriksinställning: 8 mmHg (1,1 kPa). Nyfödda: 0 till 150 mmHg (0,0 till 20,0 kPa). Fabriksinställning: 5 mmHg (0,7 kPa).	Ingen
IPI	Ingen	Vuxna, barn: 1 till 10. Fabriksinställning: 4.
RR (CO2)	Vuxna: 5 till 150 andetag per minut. Fabriksinställning: 50 andetag per minut.	Vuxna: 0 till 145 andetag per minut. Fabriksinställning: 3 andetag per minut.

Larmgränser	Inmatningsområdets övre gräns	Inmatningsområdets nedre gräns
	Barn: 5 till 150 andetag per minut. Fabriksinställning: 50 andetag per minut.	Barn: 0 till 145 andetag per minut. Fabriksinställning: 3 andetag per minut.
	Nyfödda: 5 till 150 andetag per minut. Fabriksinställning: 80 andetag per minut.	Nyfödda: 0 till 145 andetag per minut. Fabriksinställning: 12 andetag per minut.
RR (EarlySense)	Vuxna, barn: 9 till 44 andetag per minut. Fabriksinställning: 32 andetag per minut.	Vuxna, barn: 8 till 43 andetag per minut. Fabriksinställning: 8 andetag per minut.
RRa	Vuxna: 5 till 150 andetag per minut. Fabriksinställning: 50 andetag per minut.	Vuxna: 0 till 145 andetag per minut. Fabriksinställning: 3 andetag per minut.
Patientrörelser	Uppstigningskänslighet: 1 till 6. Fabriksinställning: 3 EH > 1 minut	Av

Larmfördröjningar

Fysiologiska parametrar	Standardfördröjning (sekunder)	Konfigurerbart intervall (sekunder) ¹	Summa av standardfördröjningar (sekunder) ²	Summa av konfigurerbara fördröjningar (sekunder)
Pulsfrekvens				
SpO ₂	3	3–120	4	4–121
Rörelse (EarlySense)	3	3–120	4	4–121
EKG	Av	0–120	1	1–121
SpO₂	10	0–30	11	1–31
SpHb	10	0–10	11	1–11
etCO₂	15	0–30	16	1–31
etCO₂ inga andetag detekterade	Vuxna: 30	10–60	31	11–61
	Barn: 20	10–60	21	11–61
	Nyfödda: 15	10–60	16	11–61
Fördröjning låg säkerhet RR/PR, rörelse	180	180–1 800	181	181–1 801
Andningsfrekvens				
RRa (Masimo)	10	0–60	11	1–61

Fysiologiska parametrar	Standardfördröjning (sekunder)	Konfigurerbart intervall (sekunder) ¹	Summa av standardfördröjningar (sekunder) ²	Summa av konfigurerbara fördröjningar (sekunder)
CO2	10	0–60	11	1–61
EKG	10	0–60	11	1–61
Rörelse (EarlySense)	180	10–180	181	11–181

¹Dessa fördröjningar kan konfigureras i inställningarna Advanced (avancerat).

²Om larmtillståndet fastställs av enheten avger den larmsignaler (visuella och hörbara) och meddelar det system som den är ansluten till inom en sekund.



ANM Den maximala fördröjningen för en larmsignal vid ett tekniskt larm när enheten är ansluten till en centralstation är 4 sekunder.



ANM Systemet har inga förinställda fördröjningar för larmtillstånd när det gäller temperatur och blodtryck.

Se över ALLA dessa larmfördröjningar när du installerar och ställer in monitorn och fjärrlarmsystemet.

EKG-programvara och larmspecifikationer

Egenskaper	Specifikation
Standardtröskelvärde för kammartakykardi	120 slag per minut \pm 3 slag per minut under 6 på varandra följande slag
Inställningar för variabel kammartakykardi	100 slag per minut till 150 slag per minut \pm 3 slag per minut under 6 på varandra följande slag
Standardtröskelvärde för asystoli	Inga detekterbara slag på över 4 sekunder
Standardtröskelvärde för kammarflimmer	En fibrilleringsvågform som varar i mer än 4 sekunder
Konfigurerbart nätfiler	På eller av, 50 Hz eller 60 Hz
Utdata i dataflödesbyte	Maximal latens < 100 ms
Avvisande av hög T-våg enligt IEC 60601-2-27:2011, klausul 201.12.1.101.17	Avvisar höga t-vågor till 1,4 mV
Metod för genomsnittlig hjärtfrekvens enligt IEC 60601-2-27:2011, klausul 201.7.9.2.9.101	Antal på varandra följande detekterade slag: >10 : Hjärtfrekvens = $60/(\text{genomsnitt av de senaste tio detekterade på varandra följande R-R-intervallen})$ > 2 och < 10 : Hjärtfrekvens = $60/(\text{genomsnitt av detekterade på varandra följande R-R-intervall})$
Svar på förändring av hjärtfrekvensen enligt IEC	Ökar från 80 till 120 slag per minut: 6,0 sek

Egenskaper	Specifikation
60601-2- 27:2011, klausul 201.7.9.2.9.101	Sjunker från 80 till 40 slag per minut: 16,0 sek

Skydd mot defibrillering

Defibrilleringsskydd enligt EN60601-2-27:2011. EKG-enheten återställs enligt tabellen nedan.

Parameter	Första rapporten efter defibrillering	Maximal tid för återställning	Kommentar
HR-värde	Registrerar	3 sek +5 slag	Beror på patientens hjärtfrekvens
EKG-kurva	Vågform	≤ 5 sek	
Andningsvärde	Registrerar	3 sek +5 andetag	Beror på patientens andningsfrekvens
Pacemakeravkänning	Pacingmarkör i vågform	≤ 5 sek	
Arrytmi	Registrering eller det går inte att analysera	5 sek +5 slag	Beror på patientens hjärtfrekvens

Skydd mot elektrokirurgisk utrustning

Elektrokirurgiskt skydd enligt EN60601-2-27:2011. EKG-enheten återställs enligt tabellen nedan.

Parameter	Första rapporten efter defibrillering	Maximal tid för återställning	Kommentar
HR-värde	Registrerar	10 sek +5 slag	Beror på patientens hjärtfrekvens
EKG-kurva	Vågform	≤ 10 sek	
Andningsvärde	Registrerar	10 sek +5 andetag	Beror på patientens andningsfrekvens
Pacemakeravkänning	Pacingmarkör i vågform	≤ 10 sek	
Arrytmi	Registrering eller det går inte att analysera	10 sek +5 slag	Beror på patientens hjärtfrekvens

Utrustningsklassificering

EKG-enheten fungerar enligt tabellen nedan efter start och efter ändringar i parameterkonfigurationer (t.ex. filter på/av) eller återställning av lös avledning.

Parameter	Första rapporten efter defibrillering	Maximal tid för återställning	Kommentar
HR-värde	Registrerar	10 sek +5 slag	Beror på patientens hjärtfrekvens
EKG-kurva	Vågform	≤ 3 sek	
Andningsvärde	Registrerar	10 sek +5 andetag	Beror på patientens andningsfrekvens
Pacemakeravkänning	Pacingmarkör i vågform	≤ 3 sek	
Arrytmi	Registrering eller det går inte att analysera	10 sek +5 slag	Beror på patientens hjärtfrekvens

Miljöspecifikationer

Driftstemperatur	10 °C till 40 °C (50 °F till 104 °F)
Transport-/förvaringstemperatur	-20 °C till 50 °C (-4 °F till 122 °F)
Höjd över havet vid drift	-170 m till 3048 m (-557 fot till 10 000 fot)
Luftfuktighet vid drift	15 % till 95% icke kondenserande
Luftfuktighet vid transport/förvaring	15 % till 95 % icke kondenserande

Enhetsradio

Enhetens radio fungerar i 802.11-nätverk. Information om konfiguration av nätverksanslutningar och rekommenderade inställningar finns i *Wireless Best Practices Overview* (Översikt över bästa praxis för trådlös användning) på <https://www.hillrom.com/content/dam/hillrom-aem/us/en/sap-documents/LIT/80023/80023689LITPDF.pdf>.

Gränssnitt för trådlöst nätverk	IEEE 802.11 a/b/g/n	
Frekvens	2,4 GHz frekvensband	5 GHz frekvensband
	2,4 GHz till 2,483 GHz	5,15 GHz till 5,35 GHz, 5,725 GHz till 5,825 GHz
Kanaler	2,4 GHz kanaler	5 GHz

	Upp till 14 (3 ej överlappande), beroende på land	Upp till 23 ej överlappande, beroende på land
Autentisering/kryptering	Wireless Equivalent Privacy (WEP, RC4-algoritm); Wi-Fi Protected Access (WPA); IEEE 802.11i (WPA2); TKIP, RC4-algoritm; AES, Rijndael-algoritm; villkor för krypteringsnyckel: Statisk (40-bitars och 128-bitars längd); PSK; Dynamisk; EAP-FAST; EAP-TLS; EAP-TTLS; PEAP-GTC ¹ PEAP-MSCHAPv2; PEAP-TLS;	
Antenn	Ethertronics WLAN_1000146	
Trådlösa datahastigheter	802.11a (OFDM): 6, 9, 12, 18, 24, 36, 48, 54 Mbit/s	
	802.11b (DSSS, CCK): 1, 2, 5,5, 11 Mbit/s	
	802.11g (OFDM): 6, 9, 12, 18, 24, 36, 48, 54 Mbit/s	
	802.11n (OFDM,HT20,MCS 0-7): 6,5, 13, 19,5, 26, 39, 52, 58,5, 72,2 Mbit/s	
Protokoll	UDP, DHCP, TCP/IP	
Protokoll för dataöverföring	UDP/TCP/IP	
Uteffekt	39,81 mW typiskt, landsberoende	
Ytterligare IEEE-normer	802.11d, 802.11e, 802.11h, 802.11i, 802.1X	
¹ Det finns ingen funktion för engångslösenord.		
Gränssnitt för trådlöst nätverk	IEEE 802.11 b/g, 802.11a	
Frekvens	802.11 b/g: 2,402 GHz till 2,4835 GHz 802.11a: 5,125 GHz till 5,875 GHz	
Kanaler	Upp till 14 i 802.11b/g, upp till 24 i 802.11a; beroende på land	
Säkerhet/kryptering/autentisering	WPA2/AES (antingen EAP- eller PSK-autentisering)	
Antenn	Intern multiband PIFA	
Trådlösa datahastigheter	802.11b: 1 Mbit/s eller högre, endast under överföring av vitala tecken 802.11a/g: 6 Mbit/s eller högre, endast under överföring av vitala tecken (cirka 2 sekunder per avläsning)	
Protokoll	UDP, DHCP, TCP/IP	
Protokoll för dataöverföring	UDP, TCP/IP	
Modulering	OFDM (802.11a/g), DSSS/CCK (802.11b)	
Uteffekt	40mW typiskt, landsberoende	

Ytterligare IEEE-normer	802.11e, 802.11h, 802.11i, 802.11X
--------------------------------	------------------------------------

Konfigurationsalternativ

Vital Signs Monitor 6000 Series

Monitorn finns i flera olika konfigurationer.

Monitorer som har stöd för en kombination av CO₂/RR eller RRa eller EarlySense (patientrörelse), NIBP, SpO₂, SpHb, pulsfrekvens, EKG och temperatur

Modell	Beskrivning
6700	Standard. Inkluderar funktionen Kontakta sjuksköterska samt Ethernet- och USB-konnektivitet. Radiofunktionen finns som extra tillbehör.
6800	Trådlös. Inkluderar alla standardfunktioner plus en intern 802.11 a/b/g-radio.

Integrerat väggsystem

Väggsystemet finns i följande konfigurationer.

Modellpref ix	Beskrivning
84-serien	Standard. Inkluderar funktionen Kontakta sjuksköterska samt Ethernet- och USB-konnektivitet.
85-serien	Trådlös. Inkluderar alla standardfunktioner plus en intern 802.11 a/b/g-radio.

Standarder och överensstämmelse

Allmän överensstämmelse och normer

EKG-modulen överensstämmer med följande standarder¹:

IEC 60601-1

IEC 60601-1-2

IEC 60601-1-6

IEC 60601-1-8

IEC 60601-2-27²

IEC 80601-2-30

IEC 80601-2-49

ISO 80601-2-55

ISO 80601-2-56

ISO 80601-2-61

ISO 10993

IEC 62304

IEC 62366-1

¹ Standarder avser främst standardserien IEC 60601-1 samt angivna nationella avvikelser (t.ex. AS/NZ, CAN/CSA, EN Harmonized version osv.).

²Larm kan visas och ljudas vid störningar från elektrokirurgi.

**Direktivet 2012/19/EU-WEEE:****Kassering av icke kontaminerad elektrisk och elektronisk utrustning**

Den här produkten och dess tillbehör måste kasseras i enlighet med lokala lagar och föreskrifter. Kassera inte denna produkt som osorterat avfall. Förbered produkten för återanvändning eller separat insamling enligt anvisningarna i Europaparlamentets och Europeiska rådets direktiv 2012/19/EG om avfall som utgörs av eller innehåller elektriska eller elektroniska produkter (WEEE). Om produkten är kontaminerad är detta direktiv inte tillämpligt.

Mer specifik information om kassering och efterlevnad finns på www.welchallyn.com/weee. Du kan även kontakta Hillroms tekniska support: hillrom.com/en-us/about-us/locations/.

Allmän radioöverensstämmelse

De trådlösa funktionerna i den här monitorn måste användas helt i enlighet med tillverkarens anvisningar, som anges i användardokumentationen som levereras med produkten.

Den här enheten överensstämmer med avsnitt 15 i FCC-reglerna och med föreskrifterna i kanadensiska ICES-003, enligt beskrivning nedan.

Federal Communications Commission (FCC)

Den här enheten överensstämmer med avsnitt 15 i FCC-reglerna. Användningen är underställd följande två villkor:

- Den här enheten får inte orsaka skadliga störningar.
- Den här enheten måste kunna acceptera alla mottagna störningar, inklusive störningar som kan orsaka icke önskvärd funktion.

Den här utrustningen har testats och befunnits uppfylla gränserna för en digital enhet av Klass B, i enlighet med avsnitt 15 i FCC-reglerna. De här gränserna är avsedda att tillhandahålla skäligt skydd mot skadliga störningar i bostadsinstallationer. Utrustningen genererar, använder och kan utstråla radiofrekvent energi. Om enheten inte installeras och används i enlighet med anvisningarna kan den orsaka skadliga störningar i radiokommunikationer. Det finns dock ingen garanti att inga störningar kan förekomma i en viss installation. Om den här utrustningen orsakar skadliga störningar i radio- eller televisionsmottagning, vilket kan utrönas genom att utrustningen stängs av och sedan på igen, uppmanas användare att försöka åtgärda störningarna genom att vidta en eller flera av följande åtgärder:

- rikta om eller flytta mottagningsantennen
- öka avståndet mellan utrustningen och mottagaren
- anslut utrustningen till ett uttag på en annan krets än den som mottagaren är ansluten till
- rådfråga leverantören eller ta hjälp från en erfaren radio-/TV-tekniker.

Användaren kan också ha nytta av att läsa häftet som utgivits av Federal Communications Commission:

The Interference Handbook

Det här häftet finns att tillgå från U.S. Government Printing Office, Washington, D.C. 20402. Stock No. 004-000-0034504.

Welch Allyn ansvarar inte för några radio- eller televisionsstörningar som orsakats av icke auktoriserad modifiering av de enheter som ingår i den här produkten från Welch Allyn eller utbyte eller anslutning av andra kablar och utrustning än de som anges av Welch Allyn.




Det åligger användaren att korrigera störningar som orsakats av sådan icke auktoriserad modifiering, utbyte eller anslutet tillbehör.


Radioöverensstämmelse/godkännanden

Newmar-radio

Denna tabell gäller endast enheter som har ett Newmar-radiokort installerat. Enheter med detta radiokort har följande utmärkande egenskaper:

- I Advanced settings (Avancerade inställningar) innehåller rutan Session på fliken **Nätverk** > **Status Tx packets dropped** (Tx-paket släppta), **Rx packets dropped** (Rx-paket släppta) och **Rx multicast packets** (Rx-multicastpaket).
- I Advanced settings (Avancerade inställningar) innehåller den vänstra rutan på fliken **Nätverk** > **Radio** alternativet *Enable dynamic frequency* (Aktivera dynamisk frekvens).

USA	SQG-WB45NBT FCC Part 15.247 Subpart C, FCC Part 15.407 Subpart E	
Europa	Direktiv 2014/53/EU om radioutrustning	
Kanada	(IC) RSS-210 standard. IC 3147A-WB45NBT baserat på FCC-testning	
Australien och Nya Zeeland	Australian Communications och Media Authority (ACMA) Radio Compliance Mark  (RCM) Nya Zeeland har ett ömsesidigt Mutual Recognition Agreement (MRA) med Australien.	
Brasilien	Este equipamento opera em caráter secundário, isto é, não tem direito a proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário.	 ANATEL ModelInr 05725-17-10188
Mexiko	Instituto Federal de Telecomunicaciones (Federal Telecommunications Institute—IFETEL)	This product contains an Approved module, Model No. WB45NBT IFETEL No. RCPLAWB14-2006
Singapore	Infocomm Development Authority of Singapore (IDA) (新加坡资讯通信发展管理局)	This product contains an IDA approved device.
Sydafrika	Independent Communications Authority of South Africa (Sydafrikas myndighet för oberoende kommunikation)	Den här produkten innehåller en ICASA-godkänd enhet.  TA-2016/2122

Sydkorea	Korea Communications Commission (대한민국 방송통신위원회) - KCC Certification number: MSIP-CRM-LAI-WB45NBT		Den här enheten uppfyller artikel 58-2 Radio Waves Act av Sydkorea Communications Commission. Denna utrustning är industriklassad (klass A) och lämpad för elektromagnetiska vågor och säljaren eller användaren bör beakta detta, och denna utrustning ska användas på sådana platser med undantag för hemmiljöer.
	Class A Equipment (Industrial Broadcasting & Communication Equipment) A 급 기기 (업무용 방송통신기자재)		이 기기는 업무용 (A 급) 전자파적합 기기로서 판매자 또는 사용자는 이 점을 주의하시기 바라며, 가정외의 지역에서 사용하는 것을 목적으로 합니다.

Säkerställ överensstämmelse med lokala föreskrifter genom att välja rätt land där basstationen är installerad. Den här produkten kan användas med följande restriktion(er):

Norway - Does not apply for the geographical area within a radius of 20 km from the center of Ny-Ålesund.

Frankrike – Användning utomhus begränsas till 10 mW EIRP inom bandet 2454 till 2483,5 MHz.



ANM Effective Isotropic Radiated Power (EIRP).




ANM Vissa länder begränsar användningen av 5-GHz-bandet. 802.11a-radion i enheten använder endast de kanaler som anges av den basstation som radion associerar till. Sjukhusets IT-avdelning måste konfigurera basstationer för drift med godkända domäner.




Lamarr-radio

Denna tabell gäller endast enheter som har ett Lamarr-radiokort installerat. Enheter med detta radiokort har följande utmärkande egenskaper:

- I Advanced settings (Avancerade inställningar) innehåller rutan Session på fliken **Nätverk** > **Status Dir. Rx packets** (Dir. Rx-paket), **Dir. Tx packets** (Dir. Tx-paket) och **Signal-to-noise ratio** (Signal-brusförhållande).
- I Advanced settings (Avancerade inställningar) innehåller den vänstra rutan på fliken **Nätverk** > **Radio** endast alternativen *Enable radio* (Aktivera radio) och *Enable radio network alarms* (Aktivera larm för radionätverk) (inte alternativet *Enable dynamic frequency* (Aktivera dynamisk frekvens)).

USA	PGUWA11ABG09 FCC Part 15.247 Subpart C, FCC Part 15.407 Subpart E
Europa	Direktiv 2014/53/EU om radioutrustning
Kanada	(IC) RSS-210 standard. IC 4168A-WA11ABG09 baserat på FCC-testning
Australien och Nya Zeeland	Australian Communications och Media Authority (ACMA) Radio Compliance Mark (RCM) 

Nya Zeeland har ett ömsesidigt Mutual Recognition Agreement (MRA) med Australien.

Argentina	Autoridad Federal de las Tecnologías de la Información y las Comunicaciones (AFTIC)	Contiene Modulo CNC I.D. C-10142	
Brazil	Agência Nacional de Telecomunicações (ANATEL)	 ANATEL Modellnr 05725-17-10188	“Este equipamento opera em caráter secundário, isto é, não tem direito a proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário.”
Mexico	Instituto Federal de Telecomunicaciones (Federal Telecommunications Institute—IFETEL)	Den här produkten innehåller en godkänd modul, modellnr Welch Allyn 802.11a/b/g, IFETEL nr RCPWEWE10-0521	
Singapore	Infocomm Development Authority of Singapore (IDA) 新加坡资讯通信发展管理局	Singapore: Uppfyller IDS-standard	
Sydafrika	Independent Communications Authority of South Africa (Sydafrikas myndighet för oberoende kommunikation)	 TA-2010/782	Den här produkten innehåller en ICASA-godkänd enhet.
South Korea	Korea Communications Commission (대한민국 방송통신위원회) - KCC Certification number: KCC-CRM-BVT-WA80211ABG	 Class A Equipment (Industrial Broadcasting & Communication Equipment) A급 기기 (업무용 방송통신기자재)	This equipment is Industrial (Class A) electromagnetic wave suitability equipment and seller or user should take notice of it, and this equipment is to be used in the places except for home. 이 기기는 업무용(A급) 전자파적합기기로서 판매자 또는 사용자는 이 점을 주의하시기 바라며, 가정외의 지역에서 사용하는 것을 목적으로 합니다.

Säkerställ överensstämmelse med lokala föreskrifter genom att välja rätt land där basstationen är installerad. Den här produkten kan användas med följande restriktion(er):

Frankrike – Användning utomhus begränsas till 10 mW EIRP inom bandet 2454 till 2483,5 MHz.

Norway - Does not apply for the geographical area within a radius of 20 km from the center of Ny-Ålesund.



ANM Effective Isotropic Radiated Power (EIRP).



ANM Vissa länder begränsar användningen av 5-GHz-bandet. 802.11a-radion i monitorn använder endast de kanaler som anges av den basstation som radion associerar till. Sjukhusets IT-avdelning måste konfigurera basstationer för drift med godkända domäner.

IC-utstrålning (Industry Canada)

Den här enheten överensstämmer med reglerna i RSS 210 of Industry Canada.

Användningen är underställd följande två villkor: (1) den här enheten får inte orsaka störningar och (2) den här enheten måste kunna acceptera alla störningar, inklusive störningar som kan orsaka ej avsedd användning av enheten.

L'utilisation de ce dispositif est autorisée seulement aux conditions suivantes: (1) il ne doit pas produire de brouillage et (2) l'utilisateur du dispositif doit être prêt à accepter tout brouillage radioélectrique reçu, même si ce brouillage est susceptible de compromettre le fonctionnement du dispositif.

Den här digitala enheten av Klass B överensstämmer med reglerna i kanadensiska ICES-003.

Cet appareil numérique de la classe B est conform à la norme NMB-003 du Canada.

Europeiska unionen

Czech	Welch Allyn tímto prohlašuje, že tento RLAN device je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 2014/53/ES.
Danish	Undertegnede Welch Allyn erklærer herved, at følgende udstyr RLAN device overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 2014/53/EF
Dutch	Bij deze verklaart Welch Allyn dat deze RLAN device voldoet aan de essentiële eisen en aan de overige relevante bepalingen van Richtlijn 2014/53/EC.
English	Hereby, Welch Allyn, declares that this RLAN device is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/53/EC.
Estonian	Käesolevaga kinnitab Welch Allyn seadme RLAN device vastavust direktiivi 2014/53/EÜ põhinõuetele ja nimetatud direktiivist tulenevatele teistele asjakohastele sätetele.
Finnish	Welch Allyn vakuuttaa täten että RLAN device tyyppinen laite on direktiivin 2014/53/EY oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen.
French	Par la présente, Welch Allyn déclare que ce RLAN device est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions de la directive 2014/53/CE qui lui sont applicables
German	Hiermit erklärt Welch Allyn die Übereinstimmung des Gerätes RLAN device mit den grundlegenden Anforderungen und den anderen relevanten Festlegungen der Richtlinie 2014/53/EG. (Wien)
Greek	ΜΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ Welch Allyn ΔΗΛΩΝΕΙ ΟΤΙ RLAN device ΣΥΜΜΟΡΦΩΝΕΤΑΙ ΠΡΟΣ ΤΙΣ ΟΥΣΙΩΔΕΙΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΛΟΙΠΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΤΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ 2014/53/ΕΚ

Hungarian	Alulírott, Welch Allyn nyilatkozom, hogy a RLAN device megfelel a vonatkozó alapvető követelményeknek és az 2014/53/EC irányelv egyéb előírásainak.
Italian	Con la presente Welch Allyn dichiara che questo RLAN device è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 2014/53/CE.
Latvian	Ar šo Welch Allyn deklarē, ka RLAN device atbilst Direktīvas 2014/53/EK būtiskajām prasībām un citiem ar to saistītajiem noteikumiem.
Lithuanian	Šiuo Welch Allyn deklaruoja, kad šis RLAN device atitinka esminius reikalavimus ir kitas 2014/53/EB Direktyvos nuostatas.
Malti	Hawnhekk, Welch Allyn, jiddikjara li dan RLAN device jikkonforma mal-htigijiet essenzjali u ma provvedimenti oħrajn relevanti li hemm fid-Direttiva 2014/53/EC
Portuguese	Welch Allyn declara que este RLAN device está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 2014/53/CE.
Slovak	Welch Allyn týmto vyhlasuje, ze RLAN device spĺňa základné požiadavky a všetky príslušné ustanovenia Smernice 2014/53/ES.
Slovene	Šiuo Welch Allyn deklaruoja, kad šis RLAN device atitinka esminius reikalavimus ir kitas 2014/53/EB Direktyvos nuostatas.
Spanish	Por medio de la presente Welch Allyn declara que el RLAN device cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 2014/53/CE
Swedish	Härmed intygar Welch Allyn att denna RLAN device står i överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 2014/53/EG.

Vägledning och tillverkarens försäkran

EMC-överensstämmelse

Speciella försiktighetsåtgärder vad gäller elektromagnetisk kompatibilitet (EMC) måste vidtas för all medicinsk elektrisk utrustning. Den här enheten överensstämmer med IEC 60601-1-2:2014/EN 60601-2-1:2015.

- All medicinsk elektrisk utrustning måste installeras och användas i enlighet med den EMC-information som anges i denna *bruksanvisning*.
- Bärbar och mobil RF-kommunikationsutrustning kan påverka funktionen hos medicinsk elektrisk utrustning.

Monitorn uppfyller alla tillämpliga och obligatoriska normer gällande elektromagnetiska störningar.

- Den påverkar normalt inte utrustning och enheter i närheten.
- Den påverkas normalt inte av utrustning och enheter i närheten.
- Det går inte att använda monitorn på ett säkert sätt om det finns högfrekvent, kirurgisk utrustning i närheten.
- Det är god praxis att aldrig använda enheten i direkt närhet till annan utrustning.



ANM Monitorn uppfyller de viktigaste prestandakraven för blodtrycksmätning, syrgasmättnad och temperaturmätning. I händelse av EM-störningar visas en felkod på enheten. När EM-störningarna slutar återställs monitorn automatiskt och fungerar som avsett.



ANM Emissionsegenskaperna för utrustningen gör den lämplig för användning i industriella miljöer och på sjukhus (CISPR 11 klass A). Om utrustningen används i hemmiljö (för vilket CISPR 11 klass B vanligen krävs) kanske den inte ger adekvat skydd för radiofrekventa kommunikationstjänster. Användaren kan behöva vidta korrigerande åtgärder som att flytta eller rikta om utrustningen.



WARNING Undvik att använda monitorn i närheten av eller ovanpå annan utrustning eller medicinska elektriska system eftersom det kan leda till felaktig funktion. Om sådan användning är nödvändig ska du observera monitorn och den övriga utrustningen för att säkerställa att de fungerar normalt.



WARNING Använd endast tillbehör som rekommenderas av Welch Allyn tillsammans med monitorn. Tillbehör som inte rekommenderas av Welch Allyn kan påverka EMC-emissioner eller -immunitet.



WARNING Håll ett minsta avstånd på 30 cm (12 tum) mellan alla delar av monitorn och bärbar RF-kommunikationsutrustning (inklusive kringutrustning som antennkablar och externa antenner). Monitorn prestanda kan försämrans om rätt avstånd inte upprätthålls.

Information om emission och immunitet

Information om elektromagnetisk kompatibilitet (EMC) finns på Hillroms webbplats:

<https://www.hillrom.com/en/knowledge/resources/emc-compliance/#CVSMCIWS>

Du kan beställa en tryckt kopia av informationen om emission och immunitet från Welch Allyn. Den levereras inom 7 kalenderdagar.

Bilaga

Godkända tillbehör

I följande tabell anges godkända tillbehör och dokumentation till monitorn och väggsystemet. Information om tillval, uppgraderingar och licenser finns i servicehandboken.

FlexiPort-manschetter (innehåller inte naturgummi/latex)

Artikelnummer	Modell	Beskrivning
Reuse-08-2MQ	Kan återvändas	Manschett, återvändbar, litet barn, två slangar, MQ
Reuse-09-2MQ	Kan återvändas	Manschett, återvändbar, barn, två slangar, MQ
Reuse-10-2MQ	Kan återvändas	Manschett, återvändbar, liten vuxen, två slangar, MQ
Reuse-11-2MQ	Kan återvändas	Manschett, återvändbar, vuxen, två slangar, MQ
Reuse-11L-2MQ	Kan återvändas	Manschett, återvändbar, lång vuxen, två slangar, MQ
Reuse-12-2MQ	Kan återvändas	Manschett, återvändbar, stor vuxen, två slangar, MQ
Reuse-12L-2MQ	Kan återvändas	Manschett, återvändbar, lång och stor vuxen, två slangar, MQ
Reuse-13-2MQ	Kan återvändas	Manschett, återvändbar, lår, två slangar, MQ
Neo-1-1	Engångsprodukt	Manschett, mjuk, NEO 1, 1 slang, NQ (kartong med 10 st)
Neo-2-1	Engångsprodukt	Manschett, mjuk, NEO 2, 1 slang, NQ (kartong med 10 st)
Neo-3-1	Engångsprodukt	Manschett, mjuk, NEO 3, 1 slang, NQ (kartong med 10 st)
Neo-4-1	Engångsprodukt	Manschett, mjuk, NEO 4, 1 slang, NQ (kartong med 10 st)
NEO-5-1	Engångsprodukt	Manschett, mjuk, NEO 5, 1 slang, NQ (kartong med 10 st)

Blodtryckstillbehör (innehåller inte naturgummi/latex)

Artikelnummer	Modell	Beskrivning
4500-30	SureBP	Dubbelrörs blodtrycksslang (5 fot)
4500-31	SureBP	Dubbelrörs blodtrycksslang (10 fot)
4500-32	SureBP	Dubbelrörs blodtrycksslang (2,4 m)
6000-30	BT	Enkelrörs blodtrycksslang (1,5 m)
6000-31	BT	Enkelrörs blodtrycksslang (3 m)
7000-33	BT	Blodtrycksslang för nyfödda (3 m) med NeoQuik-anslutning

Masimos -pulsoximetri (används med enheter med SpO2)

Masimo RD-satsens sensorer och kablar har testats avseende biokompatibilitet i enlighet med ISO 10993 och är godkända tillbehör. De kan endast beställas från Masimo. Uppgifter om Masimo-distributörer finns på www.masimo.com.

Artikelnummer	Modell	Beskrivning
LNCS-DCI	LNCS	Återanvändbar fingergivare – vuxen
LNCS-DCIP	LNCS	Återanvändbar fingergivare – barn
LNCS-ADTX	LNCS	Självhäftande fingergivare för engångsbruk – vuxen (20 per kartong)
LNCS-PDTX	LNCS	Självhäftande fingergivare för engångsbruk – barn (20 per kartong)
RED-LNC-10	LNCS	3 m kabel med givaranslutning
LNCS-YI	LNCS	Återanvändbar givare för flera ställen (1 givare, 6 självhäftande band)
LNCS-TC-I	LNCS	Återanvändbar örongivare
LNCS-Neo-L-3	LNCS	Självhäftande fingergivare för engångsbruk – nyfödd/vuxen (20 per kartong)
Neo-Wrap-RP	LNCS	Ersättningsband för nyfödda, självhäftande (100 per kartong)
LNCS-Inf-3	LNCS	Självhäftande fingergivare för engångsbruk – spädbarn (20 per kartong)
Inf-Wrap-RP	LNCS	Ersättningsband för spädbarn, självhäftande (100 per kartong)

Artikelnummer	Modell	Beskrivning
YI-AD	LNCS	Självhäftande band för flera ställen, vuxen/barn/nyfödda för YI-givare (100 per kartong)
YI-FM	LNCS	Skumband för flera ställen, vuxen/barn/nyfödda för YI-givare (12 per kartong)

Masimo rainbow set (används med enheter med SpO2 och SpHb)

Artikelnummer	Modell	Beskrivning
724322	rainbow	DCI SC-400 SpHb-sensor för vuxen och 0,9 m kabel
104149	rainbow	RC-12, förlängningskabel, 12 fot, 20 stift, för M-LNCS-sensorer

Masimo RRa

Artikelnummer	Modell	Beskrivning
104771	rainbow	RAS-125 sensor (kartong med 10 st)
104772	rainbow	Patientkabel

Nellcor pulsoximetri

Artikelnummer	Modell	Beskrivning
DS-100A	OxiMax	Durasensor-syrgasgivare för vuxen
DOC-10	OxiMax	Förlängningskabel 3 m
D-YS	OxiMax	Dura-Y-syrgasgivare (1 givare, 40 band)
D-YSE	OxiMax	Öronklämma (används med Dura-Y-givare)
D-YSPD	OxiMax	PediCheck spot check för barn (används med Dura-Y-givare)
MAX-AI	OxiMax	OxiMax-givare för vuxen (engångsbruk, kartong med 24 st)
MAX-PI	OxiMax	OxiMax-givare för barn (engångsbruk, kartong med 24 st)
MAX-II	OxiMax	OxiMax-givare för spädbarn (engångsbruk, kartong med 24 st)
OXI-A/N	OxiMax	Oxiband-givare för vuxen/nyfödd (1 givare, 50 band)

Artikelnummer	Modell	Beskrivning
OXI-P/I	OxiMax	Oxiband-givare för barn/spädbarn (1 givare, 50 band)

SureTemp Plus -termometri

Artikelnummer	Beskrivning
02895-000	Oral sond och behållare 2,7 m
02895-100	Rektalsond och behållare 2,7 m
02894-0000	Oralsondbehållare (blå)
02894-1000	Rektalsondbehållare (röd)
05031-101	Sondhöljen för engångsbruk (1 000 höljen, 25 per kartong)
05031-110	Sondhöljen för engångsbruk (10 000 höljen, 25 per kartong)
01802-110	9600 Plus kalibreringstestare
06138-000	Nyckel för temperaturkalibrering

Braun ThermoScan PRO 6000 -termometer och tillbehörsdocka

Artikelnummer	Beskrivning
06000-900	Docka med termometer
106743	Docka utan termometer
106744	Väggmonteringssats
106745	Mobilt stativsats

EarlySense RR, pulsfrekvens och patientrörelse

Artikelnummer	Beskrivning
105481	Kontaktfri sensor
MSH-00033	Metallplatta för sängar
MSH-00033A	Metallplatta för sängar med 2 cm långa krokar för löstagbara sänggramar

Artikelnummer	Beskrivning
MSH-00033B	Metallplatta för sängar med 3 cm långa krokar för löstagbara sänggramar
AME-00970	Väggupphängning för sängsensor
105637	Patchkabel ("pigtail")

Oridion CO2

Oridion Microstream etCO2 filterslangar (provtagningsslangar) har testats avseende biokompatibilitet i enlighet med ISO 10993 och är de enda tillbehören för CO2-övervakning som är godkända av Welch Allyn. De kan endast beställas från www.medtronic.com.


Instrument för fysisk bedömning

Artikelnummer	Beskrivning
Otoskop	
23810	MacroView™-otoskop
23820	MacroView™-otoskop med halslampa
23814	MacroView™-otoskop med uppblåsningsslampa
23824	MacroView™-otoskop med halslampa och uppblåsningsslampa
238-2	Welch Allyn MacroView™ grundläggande otoskop
238-3	Welch Allyn MacroView™ Plus-otoskop för iEx
25020	Diagnostiskt otoskop med spekulum
25021	Diagnostiskt otoskop med uppblåsningsslampa
250-2	Welch Allyn LED-otoskop
20201	Pneumatiskt otoskop utan spekulum
20200	3,5 V pneumatiskt otoskop med spekulum
20250	3,5 V pneumatiskt otoskop med 12-dioptrilins och spekulum
20251	Pneumatiskt otoskop med 12-dioptrilins
21700	3,5 V diagnostiskt operationsotoskop med spekulum
21701	3,5 V operationsotoskop utan spekulum

Artikelnummer	Beskrivning
Trattar och tratthållare	
52432-CLR-1	2,75 mm LumiView genomskinligt öronspekulum (väska)
52432-CLR-2	2,75 mm LumiView genomskinligt öronspekulum (påse)
52432-U	2,75 mm Universal KleenSpec® engångstrattar (förpackning med 10 påsar, 850/påse)
52434-CLR-1	4,25 mm LumiView genomskinligt öronspekulum (väska)
52434-CLR-2	4,25 mm LumiView genomskinligt öronspekulum (påse)
52434-U	4,25 mm Universal KleenSpec® engångstrattar (förpackning med 10 påsar, 850/påse)
52100-PF	Hållare (full), stor örontratt
52400-PF	Hållare (full), liten örontratt
Oftalmoskop	
11810	Panoptic™-oftalmoskop
11820	Panoptic™-oftalmoskop med koboltblått filter och korneallins som tillval
118-2	Welch Allyn Panoptic™ grundläggande oftalmoskop, USA
118-2-US	Welch Allyn Panoptic™ grundläggande oftalmoskop
118-3	Welch Allyn Panoptic™ Plus-oftalmoskop för iEX
118-3-US	Welch Allyn Panoptic™ Plus-oftalmoskop, USA
11710	Standardoftalmoskop
11720	Koaxialt oftalmoskop
11720-L	3,5 V koaxialt oftalmoskop med LED-lampa
11730	AutoStep® koaxialt oftalmoskop
11735	Prestige coaxial-plus oftalmoskop
Lampor	
41100	Finnoff okulär transilluminator
41101	Finnoff okulär transilluminator med koboltblått filter
43300	Böjd universell transilluminator
26535	Näsilluminator (endast sektion)

Artikelnummer	Beskrivning
26538	Komplett näsilluminator
26035	Nässpekulum med två klaffar
26038	Nässpekulum med två klaffar och lampa
27000	Larynxlampa
27050	Nasofarynxlampa
28100	Tungbladshållare
Lampor	
03100-LED	Reservlampa till lysdiod
06500-LED	Reservlampa till lysdiod
04900-LED	Reservlampa till lysdiod
03800-LED	Reservlampa till lysdiod
03100-U	Reservlampa till halogenlampa
06500-U	Reservlampa till halogenlampa
04900-U	Reservlampa till halogenlampa
03800-U	Reservlampa till halogenlampa

Monteringsalternativ

Artikelnummer	Beskrivning
4800-60	Stativ för tillbehörskablar – organiserat mobilt stativ med korg, standardkåpa
4900-60	Stativ för tillbehörskablar – organiserat mobilt stativ med korg, utökad kåpa
104645	Monteringsplatta (fäste), mobilt stativ för tillbehörskablar, utökad kåpa
	 ANM Använd endast tillsammans med ACM-stativet, inte MS2-stativet.
4700-60	Mobilt ekonomistativ med korg, standardkåpa
4701-62	Väggmontering med korg, standardkåpa
008-0834-01	GCX väggmontering med kanal, standardkåpa

Artikelnummer	Beskrivning
4900-62	GCX väggmontering med kanal, utökad kåpa
104644	Monteringsplatta (fäste), GCX väggmontering, utökad kåpa

EKG

Artikelnummer	Beskrivning
6000-CBL3I	Patientkabel 3L IEC
6000-CBL3A	Patientkabel 3L AHA
6000-CBL5I	Patientkabel 5L IEC
6000-CBL5A	Patientkabel 5L AHA
6000-ECG3I	Modul + USB + patientkabel 3L IEC
6000-ECG3A	Modul + USB + patientkabel 3L AHA
6000-ECG5I	Modul + USB + patientkabel 5L IEC
6000-ECG5A	Modul + USB + patientkabel 5L AHA
106512	USB-kabel till EKG-modul
6200-11	Elektroddynor (30 dynor/förpackning, 20 förpackningar/kartong)

Diverse artiklar

Artikelnummer	Beskrivning
BATT33	Reservbatteri (Connex IWS)
BATT99	Litiumjonbatteri, 9 celler
6000-40	Skrivarpapper (10 per förpackning)
PWCD-B	Strömssladd B, Nordamerika
PWCD-C	Strömssladd C, Kina, 8 tum
PWCD-D	Strömssladd D, Kanada, 2,6 m
PWCD-K	Strömssladd K, Sydkorea, 8 tum
PWCD-M	Strömssladd M, Mexiko, 2,6 m
PWCD-T	Strömssladd T, Thailand, 2,6 m
PWCD-W	Strömssladd W, Taiwan, 2,6 m
PWCD-Z	Strömssladd Z, Brasilien, 8 tum
PWCD-2	Strömssladd 2, Europa, 2,6 m

Artikelnummer	Beskrivning
PWCD-4	Strömsladd 4, Storbritannien, 2,6 m
PWCD-6	Strömsladd 6, Australien/Nya Zeeland, 2,6 m
PWCD-7	Strömsladd 7, Sydafrika, 2,6 m
6000-NC	Kabel för patientlarmsystem för kontakt av sjuksköterska
6000-916HS	HS1-M 2D-streckkodsläsare
6000-916HSR	2D-streckkodsläsare/RFID-läsare
4500-925	Kabel för fast anslutning
660-0320-00	Patchkabel, 100', RJ45 M/M CAT5E
660-0321-00	Patchkabel, 50', RJ45 M/M CAT5E
104384	Skarvsladd, 25 tum, grön
660-0138-00	Patchkabel, 5', RJ45 T568B
715270	Kartongset - förpackning - tom
104279	Connex IWS-fraktkartong

SmartCare-tjänster för underhåll och reparation, Vital Signs Monitor 6000-serien

SmartCare Protection-planer

Artikelnummer	Beskrivning
S1-CVSM-PRO-1	CVSM SmartCare Protection, 1 år
S1-CVSM-PRO-3	CVSM SmartCare Protection, 3 år
S1-CVSM-PRO-PS	CVSM SmartCare Protection, 3 år, POS

SmartCare Protection Plus-planer

Artikelnummer	Beskrivning
S9-CVSM-PROPLUS-1	CVSM SmartCare Protection Plus, 1 år
S9-CVSM-PROPLUS-3	CVSM SmartCare Protection Plus, 3 år
S9-CVSM-PROPLUS-PS	CVSM SmartCare Protection Plus, 3 år, POS

SmartCare Biomed-planer

Artikelnummer	Beskrivning
S2-6000	Biomed-partnerprogram, 1 år
S2-6000-2	Biomed-partnerprogram, 2 år
S2-6000-5	Biomed-partnerprogram, 5 år
S2-6000-O2	Biomed-partnerprogram, 1 år med CO2
S2-6000-O2-2	Biomed-partnerprogram, 2 år med CO2
S2-6000-O2-5	Biomed-partnerprogram, 5 år med CO2
S2-6000-ES	Biomed-partnerprogram, 1 år med ES
S2-6000-ES-2	Biomed-partnerprogram, 2 år med ES
S2-6000-ES-5	Biomed-partnerprogram, 5 år med ES

Andra serviceplaner

Artikelnummer	Beskrivning
S1-6000	Omfattande partnerprogram, 1 år
S1-6000-2	Omfattande partnerprogram, 2 år
S1-6000-2C	Omfattande partnerprogram, 2 år, med kalibrering
S1-6000-5	Omfattande partnerprogram, 5 år
S1-6000-5C	Omfattande partnerprogram, 5 år, med kalibrering
S1-6000-O2	Omfattande partnerprogram, 1 år med CO2
S1-6000-O2-2	Omfattande partnerprogram, 2 år med CO2
S1-6000-O2-5	Omfattande partnerprogram, 5 år med CO2
S1-6000-O2-C	Omfattande partnerprogram, 1 år med CO2, med kalibrering
S1-6000-O2-2C	Omfattande partnerprogram, 2 år med CO2, med kalibrering
S1-6000-O2-5C	Omfattande partnerprogram, 5 år med CO2, med kalibrering
S1-6000-ES	Omfattande partnerprogram, 1 år med EarlySense
S1-6000-ES-2	Omfattande partnerprogram, 2 år med EarlySense

Artikelnummer	Beskrivning
S1-6000-ES-5	Omfattande partnerprogram, 5 år med EarlySense
S1-6000-ES-C	Omfattande partnerprogram, 1 år, med EarlySense och kalibrering
S1-6000-ES-2C	Omfattande partnerprogram, 2 år, med EarlySense och kalibrering
S1-6000-ES-5C	Omfattande partnerprogram, 5 år, med EarlySense och kalibrering
PRV-ESS	Förebyggande årligt utbytesprogram för sensorn (vissa länder)
PRV-001	Förebyggande Welch Allyn-inlämningservice, per enhet (vissa länder)
PRV-002	Förebyggande service på plats, per enhet (vissa länder)
S4-6000	CVSM, garantiförlängning, 1 år (vissa länder)
S4-6000-2	CVSM, garantiförlängning, 2 år (vissa länder)
S4-6000-5	CVSM, garantiförlängning, 5 år (vissa länder)
S4-6000-O2	CVSM med CO2, garantiförlängning, 1 år (vissa länder)
S4-6000-O2-2	CVSM med CO2, garantiförlängning, 2 år (vissa länder)
S4-6000-O2-5	CVSM med CO2, garantiförlängning, 5 år (vissa länder)
S4-6000-ES	CVSM med EarlySense, garantiförlängning, 1 år (vissa länder)
S4-6000-ES-2	CVSM med EarlySense, garantiförlängning, 2 år (vissa länder)
S4-6000-ES-5	CVSM med EarlySense, garantiförlängning, 5 år (vissa länder)

SmartCare-tjänster för underhåll och reparation, integrerat väggsystem

SmartCare Protection-planer

Artikelnummer	Beskrivning
S1-CIWS-PRO-1	CIWS SmartCare Protection, 1 år
S1-CIWS-PRO-3	CIWS SmartCare Protection, 3 år
S1-CIWS-PRO-PS	CIWS SmartCare Protection, 3 år, POS

SmartCare Protection Plus-planer

Artikelnummer	Beskrivning
S9-CIWS-PROPLUS-1	CIWS SmartCare Protection Plus, 1 år
S9-CIWS-PROPLUS-3	CIWS SmartCare Protection Plus, 3 år
S9-CIWS-PROPLUS-PS	CIWS SmartCare Protection Plus, 3 år, POS

SmartCare Biomed-planer, integrerat väggsystem

Artikelnummer	Beskrivning
S2-CIWS	Ettårigt biomed-partnerprogram
S2-CIWS-2	Tvåårigt biomed-partnerprogram
S2-CIWS-5	Biomed-partnerprogram, fem år

Andra serviceplaner

Artikelnummer	Beskrivning
103371	Streckodslicens

Partnerskapsprogram för global användning

S1-CIWS	Ettårigt omfattande partnerprogram
S1-CIWS-2	Tvåårigt omfattande partnerprogram

Teknisk utbildning

CIWSSERREPW-TRN	Teknisk onlineutbildning för biomedicinsk personal
CIWSSERREP-TRN	Teknisk utbildning på plats för biomedicinsk personal

Endast internationellt

PRV-001	Förebyggande SVC WA benchtest per enhet
PRV-002	Ennaltaehkäisevä SVC WA pöytä / kpl
S4-CIWS	Ett års utökad garanti
S4-CIWS-2	Två års utökad garanti
S4-CIWS-5	Fem års utökad garanti

Litteratur/Dokumentation

Artikelnummer	Beskrivning
108093	CD-skivan Connex Devices, bruksanvisning, snabbreferens, flera språk
4600-90E	Kort för noggrannhet och variationer i blodtryck – engelska

Garanti

Vital Signs Monitor 6000 Series

Welch Allyn garanterar att produkten ursprungligen är fri från defekter i material och utförande och fungerar i enlighet med tillverkarens specifikationer under två år efter datumet för inköp från Welch Allyn eller dess auktoriserade distributör eller agenter.

Garantiperioder startar på inköpsdatum. Inköpsdatumet är: 1) det datum då produkten skickades, enligt faktura, om enheten köptes direkt från Welch Allyn, 2) datum då produkten registrerades, 3) datum då produkten köptes från en godkänd återförsäljare av Welch Allyn, vilket dokumenteras med kvitto från denna återförsäljare.

Den här garantin omfattar inte skador orsakade av: 1) hantering under transport, 2) användning eller underhåll som strider mot instruktionerna i dokumentationen, 3) ändring eller reparation som utförs av någon som inte har auktoriserats av Welch Allyn, samt 4) olyckshändelser.

Produktgarantin omfattas även av följande villkor och begränsningar: Tillbehör omfattas inte av garantin. Se bruksanvisningen som medföljer de enskilda tillbehören för garantiinformation.

Fraktkostnader för att returnera en enhet till ett servicecenter för Welch Allyn inkluderas inte.

Ett servicereferensnummer ska erhållas från Welch Allyn innan några produkter eller tillbehör returneras till ett angivet Welch Allyn's -servicecenter för reparation. Kontakta Welch Allyn's tekniska support för att få ett servicemeddelandennummer.

DENNA GARANTI GÄLLER I STÄLLET FÖR ALLA ANDRA GARANTIER, VARE SIG DESSA ÄR UTTRYCKTA ELLER UNDERFÖRSTÅDDA, INKLUSIVE, MEN INTE BEGRÄNSAT TILL, UNDERFÖRSTÅDDA GARANTIER AVSEENDE SÄLJBARHET OCH LÄMPLIGHET FÖR ETT SPECIELLT ÄNDAMÅL. WELCH ALLYN'S SKYLDIGHETER UNDER DENNA GARANTI ÄR BEGRÄNSADE TILL REPARATION ELLER UTBYTE AV PRODUKTER SOM INNEHÅLLER DEFEKT. WELCH ALLYN ANSVARAR INTE FÖR INDIREKTA SKADOR ELLER FÖLJDSKADOR SOM ORSAKATS AV EN PRODUKTDEFEKT SOM TÄCKS AV GARANTIN.

Integrerat väggssystem

Welch Allyn garanterar att produkten ursprungligen är fri från defekter i material och utförande och fungerar i enlighet med tillverkarens specifikationer under ett år efter att den inköpts från Welch Allyn eller dess auktoriserade distributör eller agenter. De lindade sladdarna har en särskild 10-årsgaranti mot brott vid normal användning.

Garantiperioder startar på inköpsdatum. Inköpsdatumet är: 1) det datum då produkten skickades, enligt faktura, om enheten köptes direkt från Welch Allyn, 2) datum då produkten registrerades, 3) datum då produkten köptes från en godkänd återförsäljare av Welch Allyn, vilket dokumenteras med kvitto från denna återförsäljare.

Denna garanti täcker inte skador som orsakats av: 1) hantering under transport, 2) användning eller underhåll som strider mot instruktionerna i dokumentationen, 3) ändring eller reparation som utförs av någon som inte har auktoriserats av Welch Allyn samt 4) olyckshändelser.

Produktgarantin omfattas även av följande villkor och begränsningar: Tillbehör omfattas inte av garantin. Se bruksanvisningen som medföljer de enskilda tillbehören för garantiinformation.

Ett servicereferensnummer ska erhållas från Welch Allyn innan några produkter eller tillbehör returneras till ett angivet Welch Allyn's -servicecenter för reparation. Kontakta Welch Allyn's tekniska support för att få ett servicemeddelandennummer.

DENNA GARANTI GÄLLER I STÄLLET FÖR ALLA ANDRA GARANTIER, VARE SIG DESSA ÄR UTTRYCKTA ELLER UNDERFÖRSTÅDDA, INKLUSIVE, MEN INTE BEGRÄNSAT TILL, UNDERFÖRSTÅDDA GARANTIER AVSEENDE SÄLJBARHET OCH LÄMPLIGHET FÖR ETT SPECIELLT ÄNDAMÅL. WELCH ALLYN'S SKYLDIGHETER UNDER DENNA GARANTI ÄR BEGRÄNSADE TILL REPARATION ELLER UTBYTE AV PRODUKTER SOM INNEHÅLLER DEFEKT. WELCH ALLYN ANSVARAR INTE FÖR INDIREKTA SKADOR ELLER FÖLJDSKADOR SOM ORSAKATS AV EN PRODUKTDEFEKT SOM TÄCKS AV GARANTIN.